

# DENON

## AVR-X4000

AMPLI-TUNER AUDIO/VIDÉO RÉSEAU

# Manuel de l'Utilisateur

Vous pouvez imprimer plus d'une page d'un PDF sur une seule feuille de papier.

[Panneau avant](#)[Affichage](#)[Panneau arrière](#)[Télécommande](#)[Index](#)

# Contenu

<b>Accessoires</b> .....	<u>7</u>
Insertion des piles .....	<u>8</u>
Portée de la télécommande .....	<u>8</u>
<b>Caractéristiques</b> .....	<u>9</u>
Audio haute qualité .....	<u>9</u>
Haute performance .....	<u>10</u>
Fonctionnement aisé .....	<u>11</u>

## Nomenclature et fonctions

<b>Panneau avant</b> .....	<u>12</u>
Lorsque la porte est ouverte .....	<u>14</u>
<b>Affichage</b> .....	<u>16</u>
<b>Panneau arrière</b> .....	<u>18</u>
<b>Télécommande</b> .....	<u>21</u>

## Connexions

<b>Connexion des enceintes</b> .....	<u>25</u>
Installation des enceintes .....	<u>25</u>
Connexion des enceintes .....	<u>28</u>
<b>Connexion d'un téléviseur</b> .....	<u>36</u>
Connexion 1 : Téléviseur équipé d'une borne HDMI et compatible avec la fonction ARC (Audio Return Channel) .....	<u>37</u>
Connexion 2 : Téléviseur équipé d'une borne HDMI .....	<u>38</u>
Connexion 3 : Téléviseur non équipé d'une borne HDMI .....	<u>39</u>

<b>Connexion d'un dispositif de lecture</b> .....	<u>40</u>
Connexion d'un décodeur (Tuner satellite/TV par câble) .....	<u>41</u>
Connexion d'un lecteur DVD .....	<u>42</u>
Connexion d'un lecteur Blu-ray Disc compatible avec la fonction Denon Link HD .....	<u>43</u>
Connexion d'un caméscope vidéo ou d'un autre dispositif .....	<u>44</u>
Connexion d'un lecteur d'enregistrement .....	<u>45</u>

<b>Connexion d'un iPod ou d'un dispositif mémoire USB sur le port USB</b> .....	<u>46</u>
<b>Connexion d'une FM antenne</b> .....	<u>48</u>
<b>Connexion à un réseau domestique (LAN)</b> .....	<u>49</u>
<b>Connexion d'un dispositif de commande externe</b> .....	<u>51</u>
Prises REMOTE CONTROL .....	<u>51</u>
Prises TRIGGER OUT .....	<u>51</u>
<b>Connexion du cordon d'alimentation</b> .....	<u>52</u>

## Lecture

<b>Utilisation basique</b> .....	<u>54</u>
Mise sous tension .....	<u>54</u>
Sélection de la source d'entrée .....	<u>54</u>
Réglage du volume principal .....	<u>55</u>
Coupure temporaire du son .....	<u>55</u>
Lecture avec les lecteurs DVD/Blu-ray Disc .....	<u>55</u>



<b>Lecture du contenu d'un iPod</b> .....	<u>56</u>
Écoute de musique avec un iPod .....	<u>57</u>
Configuration du mode de fonctionnement (Mode navig. iPod) .....	<u>58</u>
Lecture répétée (Répéter) .....	<u>60</u>
Lecture aléatoire (Aléatoire) .....	<u>60</u>
<b>Lecture du contenu d'un dispositif mémoire USB</b> .....	<u>61</u>
Lecture des fichiers d'un dispositif mémoire USB .....	<u>62</u>
<b>Écoute d'émissions FM</b> .....	<u>64</u>
Écoute d'émissions FM .....	<u>65</u>
Syntonisation en entrant la fréquence radio (Accord direct) .....	<u>66</u>
Recherche RDS .....	<u>67</u>
Recherche PTY .....	<u>67</u>
Recherche TP .....	<u>68</u>
Texte Radio .....	<u>69</u>
Modification du mode de syntonisation (Mode Réglage) .....	<u>69</u>
Écoute des stations préréglées .....	<u>69</u>
Préréglage de la station radio actuelle (Mém. Préréglages) .....	<u>70</u>
Syntonisation et préréglage automatique des stations radio (Mém. prérégl. Auto) .....	<u>71</u>
Saisie d'un nom pour la station émettrice préréglée (Nom préréglé) .....	<u>71</u>
Saut des stations radio préréglées (Passer préréglage) .....	<u>72</u>
Annulation du saut des canaux préréglés .....	<u>72</u>

<b>Écoute de Radio Internet</b> .....	<u>73</u>
Écoute de Radio Internet .....	<u>74</u>
Lecture de la dernière station Radio Internet lue .....	<u>75</u>
Utilisation de vTuner pour ajouter des stations Radio Internet comme favoris .....	<u>76</u>
<b>Lecture de fichiers stockés sur un ordinateur et un stockage NAS</b> .....	<u>77</u>
Application des paramètres de partage des fichiers multimédia ..	<u>78</u>
Lecture de fichiers stockés sur un ordinateur et un stockage NAS .....	<u>79</u>
<b>Écoute de Last.fm</b> .....	<u>81</u>
Listening to Last.fm .....	<u>82</u>
Déconnexion .....	<u>85</u>
<b>Visionner des photos sur le site Flickr</b> .....	<u>86</u>
Visionner des photos partagées par certains utilisateurs .....	<u>87</u>
Visionner toutes les photos sur Flickr .....	<u>89</u>
<b>Écoute de Spotify</b> .....	<u>90</u>
Écoute de Spotify .....	<u>90</u>
<b>Ajout de contenu au bouton FAVORITE STATION</b> .....	<u>95</u>
Lecture du contenu ajouté au bouton FAVORITE STATION .....	<u>96</u>
<b>Fonction AirPlay</b> .....	<u>97</u>
Jouer directement de la musique d'iPhone, iPod touch, ou iPad ..	<u>97</u>
Lecture de la musique iTunes avec cet appareil .....	<u>98</u>
Sélection d'enceintes (matériels) multiples .....	<u>98</u>
Réalisation des opérations de lecture sur iTunes avec la télécommande de cet appareil .....	<u>99</u>



<b>Fonctions pratiques</b> .....	<u>100</u>
Lecture répétée (Répéter) .....	<u>101</u>
Lecture aléatoire (Aléatoire) .....	<u>101</u>
Ajout de contenu aux favoris à partir du menu Option (Enreg. favoris) .....	<u>102</u>
Lecture du contenu ajouté dans "Enreg. favoris" .....	<u>102</u>
Suppression du contenu ajouté aux favoris (Suppr. Favoris) .....	<u>103</u>
Recherche de contenu à l'aide de mots-clés (Recherche textuelle) .....	<u>103</u>
Lecture simultanée de musique et d'une image favorite (Diaporama) .....	<u>104</u>
Lecture d'images fixes dans l'ordre (Vitesse diapo.) .....	<u>105</u>
Affichage de la vidéo voulue lors de la lecture audio (Sélect. Vidéo) .....	<u>105</u>
Réglage de la qualité d'image pour votre environnement de visualisation (Mode photo) .....	<u>106</u>
Lecture de musique dans Toutes zones stéréo .....	<u>107</u>
<b>Sélection d'un mode d'écoute</b> .....	<u>108</u>
Sélection d'un mode d'écoute .....	<u>109</u>
Lecture directe .....	<u>110</u>
Lecture Pure Direct .....	<u>110</u>
<b>Fonction de contrôle HDMI</b> .....	<u>122</u>
Procédure de réglage .....	<u>122</u>

<b>Fonction InstaPrevue</b> .....	<u>123</u>
Commutation de la source d'entrée .....	<u>124</u>
Paramétrage du mode d'affichage des écrans secondaires .....	<u>124</u>
Modification de l'emplacement d'affichage des écrans secondaires .....	<u>125</u>
<b>Fonction de minuterie sommeil</b> .....	<u>126</u>
Utilisation de la minuterie sommeil .....	<u>127</u>
<b>Fonction de sélection rapide</b> .....	<u>128</u>
Appel de la sélection rapide .....	<u>128</u>
Modification des réglages .....	<u>128</u>
<b>Fonction de sortie d'enregistrement</b> .....	<u>129</u>
Enregistrement sur un dispositif externe .....	<u>130</u>
<b>Fonction de contrôle Internet</b> .....	<u>131</u>
Contrôle de l'appareil à partir d'un contrôle Web .....	<u>131</u>
<b>Lecture dans la ZONE2/ZONE3 (pièce séparée)</b> .....	<u>133</u>
Connexion de ZONE .....	<u>133</u>
Lecture dans ZONE .....	<u>137</u>

## Réglages

<b>Plan du menu de l'interface graphique</b> .....	<u>139</u>
Fonctionnement du menu .....	<u>146</u>
<b>Saisie de caractères</b> .....	<u>147</u>
Utilisation de l'écran du clavier .....	<u>148</u>
Utilisation des touches numériques .....	<u>148</u>



<b>Audio</b> .....	<u>149</u>	<b>Enceintes</b> .....	<u>172</u>
Niveau de dialogue .....	<u>149</u>	<b>Conf. Audyssey®</b> .....	<u>172</u>
Niveau sub. ....	<u>149</u>	Procédure pour les réglages des enceintes	
Paramètres surr. ....	<u>150</u>	(Configuration Audyssey®) .....	<u>174</u>
Tonalité .....	<u>153</u>	Message d'erreur .....	<u>179</u>
Restorer .....	<u>154</u>	Retour aux réglages "Conf. Audyssey®" .....	<u>181</u>
Délai audio .....	<u>154</u>	<b>Config. manuelle</b> .....	<u>182</u>
Volume .....	<u>154</u>	Affectation des Amplis .....	<u>182</u>
Audyssey .....	<u>155</u>	Config. enceintes .....	<u>183</u>
Graphic EQ .....	<u>160</u>	Distances .....	<u>185</u>
<b>Vidéo</b> .....	<u>161</u>	Niveaux .....	<u>186</u>
Réglages image .....	<u>161</u>	Crossover .....	<u>187</u>
Config. HDMI .....	<u>162</u>	Graves .....	<u>188</u>
Sortie vidéo composante .....	<u>164</u>	Config. enceintes avant .....	<u>188</u>
Réglages sorties .....	<u>165</u>	Lecture 2 can. ....	<u>189</u>
Affichage à l'écran .....	<u>167</u>	<b>Réseau</b> .....	<u>191</u>
Format TV .....	<u>167</u>	Informations .....	<u>191</u>
<b>Entrées</b> .....	<u>168</u>	Contrôle IP .....	<u>191</u>
Affectation des entrées .....	<u>168</u>	Nom convivial .....	<u>191</u>
Renommer les sources .....	<u>170</u>	Réglages .....	<u>192</u>
Masquer les sources .....	<u>170</u>	Diagnostic .....	<u>193</u>
Niveau des sources .....	<u>170</u>	Mode Maintenance .....	<u>194</u>
Sélect. Entrées .....	<u>171</u>		



<b>Général</b> .....	<u>195</u>
Langue .....	<u>195</u>
Config. de ZONE2 / Config. de ZONE3 .....	<u>195</u>
Renommer zone .....	<u>197</u>
Sélect. Rapid. Nom .....	<u>197</u>
Sortie Trigger 1 / Trigger 2 .....	<u>198</u>
Veille auto .....	<u>198</u>
Afficheur façade .....	<u>199</u>
Informations .....	<u>199</u>
Données d'utilisation .....	<u>201</u>
Micrologiciel .....	<u>201</u>
Verrou de config. ....	<u>203</u>

### Commande d'appareils externes avec la

<b>télécommande</b> .....	<u>204</u>
Enregistrement des codes préréglés .....	<u>205</u>
Commande des dispositifs .....	<u>207</u>
Initialisation des codes préréglés enregistrés .....	<u>210</u>
Spécification de la zone utilisée avec la télécommande .....	<u>210</u>
Réinitialisation de la télécommande .....	<u>210</u>

## Conseils

<b>Contenu</b> .....	<u>211</u>
Conseils .....	<u>212</u>
Dépistage des pannes .....	<u>214</u>
<b>Réinitialisation des réglages d'usine</b> .....	<u>228</u>

## Annexe

À propos de HDMI .....	<u>229</u>
Fonction de conversion vidéo .....	<u>232</u>
Lecture de dispositifs mémoire USB .....	<u>234</u>
Lecture de fichiers stockés sur un ordinateur ou un stockage NAS .....	<u>236</u>
Lecture de radio Internet .....	<u>237</u>
Fonction mémoire personnelle plus .....	<u>237</u>
Fonction dernière mémoire .....	<u>237</u>
Modes audio et canaux de sortie .....	<u>238</u>
Modes audio et paramètres surround .....	<u>239</u>
Types de signaux d'entrée et modes audio correspondants .....	<u>242</u>
Explication des termes .....	<u>245</u>
Renseignements relatifs aux marques commerciales .....	<u>252</u>
Spécifications .....	<u>254</u>
Index .....	<u>258</u>
Licence .....	<u>261</u>
Liste des codes préréglés .....	<u>268</u>
AVR .....	<u>268</u>
Groupe CBL/SAT .....	<u>268</u>
Groupe TV .....	<u>272</u>
Groupe VCR/PVR .....	<u>275</u>
Groupe BD/DVD .....	<u>276</u>
Groupe Audio .....	<u>278</u>



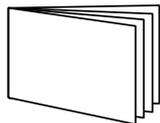
Nous vous remercions d'avoir acquis cet appareil Denon. Afin d'assurer son bon fonctionnement, veuillez lire attentivement ce manuel de l'utilisateur avant d'utiliser l'appareil.

Après avoir lu le manuel, veuillez le conserver pour toute référence future.

## Accessoires

Assurez-vous que les articles suivants sont fournis avec l'appareil.

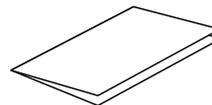
① Mise en route



② CD-ROM  
(Manuel de l'Utilisateur)



③ Instructions de sécurité



④ Cordon d'alimentation



⑤ Télécommande (RC-1185)



⑥ Piles LR6/AA



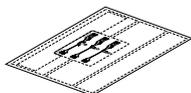
⑦ Antenne intérieure FM



⑧ Microphone de mesures et de configuration (ACM1HB)

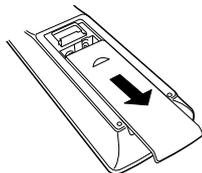


⑨ Étiquette du câble

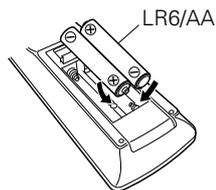


## Insertion des piles

- ① Faites glisser le couvercle arrière de la télécommande dans le sens indiqué par la flèche.



- ② Insérez correctement les deux piles comme indiqué par les marques ⊕ et ⊖ situées dans le compartiment des piles.



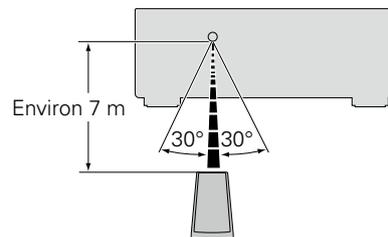
- ③ Remettez le couvercle en place.

### REMARQUE

- Lorsque vous insérez les piles, assurez-vous de les placer dans le bon sens, en respectant les marques ⊕ et ⊖ qui figurent dans le compartiment à piles.
- Pour éviter un endommagement de la télécommande ou une fuite du liquide des piles:
  - Ne pas mélanger piles neuves et anciennes.
  - Ne pas utiliser deux types de piles différents.
- Ôtez les piles de la télécommande si vous ne l'utilisez pas pendant longtemps.
- En cas de fuite du liquide de pile, essayez soigneusement l'intérieur du compartiment avant d'insérer de nouvelles piles.

## Portée de la télécommande

Pointez la télécommande vers le capteur de télécommande de l'unité.



# Caractéristiques

## Audio haute qualité

### • Amplificateur de puissance procurant une qualité identique pour les 7 canaux grâce à une technologie à circuits discrets (165 W x 7 canaux)

Pour un réalisme optimal et une gamme dynamique étonnante, la section de l'amplificateur de puissance dispose d'appareils de puissance discrets (pas un circuit intégré).

En utilisant des appareils discrets à haute puissance et courant élevé, l'amplificateur peut aisément faire fonctionner des enceintes haute qualité.

### • Audyssey DSX® (👉 page 159)

Cet appareil est équipé d'un processeur Audyssey DSX®. En connectant les enceintes avant-hautes à cet appareil et en lisant Audyssey DSX®, vous pouvez bénéficier d'une scène sonore avant plus puissante verticalement. En connectant deux enceintes larges avant, vous profitez d'une scène sonore plus étendue et plus large.

### • Audyssey LFC™ (Low Frequency Containment) (👉 page 158)

Audyssey LFC™ résout le problème des sons basses fréquences qui dérangent les personnes dans les pièces ou les appartements voisins. Audyssey LFC™ surveille le contenu audio de manière dynamique et supprime les basses fréquences qui traversent les murs, les sols et les plafonds. Il applique ensuite un traitement psychoacoustique afin de restaurer la perception des basses pour les auditeurs présents dans la pièce. Il en résulte un son d'excellente qualité qui ne dérange plus les voisins.

### • Subwoofers discrets et Audyssey Sub EQ HT™ (👉 page 173)

L'appareil inclut une capacité de sortie de deux subwoofers et peut ajuster le niveau et le décalage pour chaque subwoofer individuellement. Audyssey Sub EQ HT™ facilite l'intégration en compensant d'abord toute différence de niveau et de décalage entre les deux subwoofers puis en appliquant Audyssey MultEQ® XT32 aux deux subwoofers simultanément pour des détails et une réponse de basses profondes améliorés.

### • DTS Neo:X (👉 page 108)

Cette technologie permet de lire un contenu audio source à 2 canaux ou un contenu audio source multi-canaux 7.1/5.1 via des enceintes 9.1 canaux maximum, en obtenant une scène sonore encore plus large.

### • Technologie de lecture de haute qualité spécifique à Denon, "Denon Link HD" (👉 page 43)

Cet appareil est équipé de notre technologie exclusive Denon Link HD. Lors d'une connexion à un lecteur de CD Denon avec Denon Link HD, la localisation du son devient plus précise, avec des détails et une définition améliorés. Le système fonctionne en transmettant les signaux de synchronisation d'horloge critiques via la connexion Denon Link HD dédiée, en minimisant le jitter causé par les connexions numériques conventionnelles.



- **Équipé de la technologie “Hybrid PLL Jitter Reducer” pour réduire le jitter et le bruit de phase qui détériorent la qualité audio**

Hybrid Phase Lock Loop Jitter Reducer de Denon améliore la localisation du son, reproduisant une scène sonore étendue et naturelle.

## Haute performance

- **Conversion ascendante des signaux vidéo analogiques (résolution SD) vers HD (720p/1080p) et 4K grâce au processeur vidéo numérique (🔗 page 229)**

Cet appareil dispose d'un processeur vidéo sophistiqué qui peut effectuer une conversion ascendante de contenu vidéo analogique de définition standard (SD) à partir de sources héritées, telles que VCR vers HD et peut transmettre à une résolution de 4K (3840 x 2160 pixels) pour une compatibilité avec les téléviseurs à haute résolution 4K récemment disponibles.

- **Équipé de la sortie ZONE2 HDMI (🔗 page 133)**

La sortie ZONE2 sur plusieurs pièces comprend une sortie HDMI qui vous permet de profiter d'une source A/V différente dans cette pièce et un autre programme lu dans la pièce principale.

- **Lecture simultanée via deux sorties HDMI (pour MAIN ZONE) (🔗 page 133)**

Cet appareil est équipé de deux sorties HDMI MONITOR. Vous pouvez raccorder une sortie à un projecteur et l'autre à un téléviseur, pour des sorties de signaux simultanées.

- **Prise en charge de la diffusion en flux de Radio Internet, de musique et de photos**

- **Prise en charge d'AirPlay® (🔗 page 97)**

Vous pouvez profiter d'un large éventail de contenus, notamment écouter la radio sur Internet, lire des fichiers audio enregistrés sur votre ordinateur et afficher sur un téléviseur des photos stockées sur votre ordinateur.

Cet appareil prend également en charge Apple AirPlay qui vous permet de diffuser en flux votre bibliothèque musicale depuis un iPhone®, iPad®, iPod touch® ou iTunes®.

- **Compatible avec “Denon Remote App” pour effectuer les opérations de base de l'appareil avec un iPad, iPhone\* ou Android smartphone**

“Denon Remote App” est un logiciel d'application qui vous permet d'effectuer des opérations de base avec un iPad, iPhone, Android smartphone ou une tablette Android, telles que la mise en marche ou l'arrêt de l'appareil, le contrôle du volume et la commutation de la source.

\* Téléchargez l'application “Denon Remote App” appropriée pour les systèmes d'exploitation et appareils Android. Cet appareil doit être connecté à un réseau LAN et l'iPhone/iPod touch ou d'autres appareils doivent être connectés au même réseau par Wi-Fi (réseau LAN sans fil).

- **Les connexions HDMI permettent la connexion rapide à divers appareils AV numériques (7 entrées, 3 sorties)**

L'appareil est équipé de 7 bornes d'entrée HDMI pour connecter les appareils aux bornes HDMI, comme un lecteur Blu-ray Disc, une console de jeu, une caméra vidéo HD, HDTVs, etc.



- **Prise en charge de la norme HDMI (3D, ARC, Deep Color, "x.v.Color", Sync. labiale auto, 4K) et la fonction de commande HDMI** (🔍 page 229)

Les fonctionnalités HDMI avancées sont prises en charge, y compris 3D passthrough, Audio Return Channel, Sync. labiale auto, Deep Color et "x.v.Color", et les fonctions de contrôle HDMI CEC. Si un signal vidéo numérique 4K est transmis, il passe par l'appareil sans être modifié et la fonction GUI ajustera la résolution en conséquence.

- **Lecture directe pour iPod et iPhone via USB** (🔍 page 46)

Les données de musique provenant d'un iPod ou iPhone peuvent être lues en connectant le câble USB fourni avec l'iPod via le port USB de cet appareil, ce qui permet aussi de commander l'iPod avec la télécommande fournie avec cet appareil.

- **Équipé de la fonction multizone à 3 sources, 3 zones**

Vous pouvez profiter d'un contenu audio et vidéo dans votre salon et avoir jusqu'à 1 autre zone avec du contenu audio différent dans chaque pièce (🔍 page 133).

- **Audio dans plusieurs pièces**

Profitez de la même musique sur votre système Home Cinema et dans une autre pièce simultanément (🔍 page 107).

- **Technologie InstaPrevue** (🔍 page 123)

Aperçu image par image en direct des sources HDMI connectées à l'appareil.

## Fonctionnement aisé

- **"Assistant de config.," fournissant des instructions de configuration faciles à suivre**

Sélectionnez tout d'abord la langue lorsque vous y êtes invité. Ensuite, suivez simplement les instructions qui s'affichent sur l'écran de votre téléviseur pour configurer les enceintes, le réseau, etc.

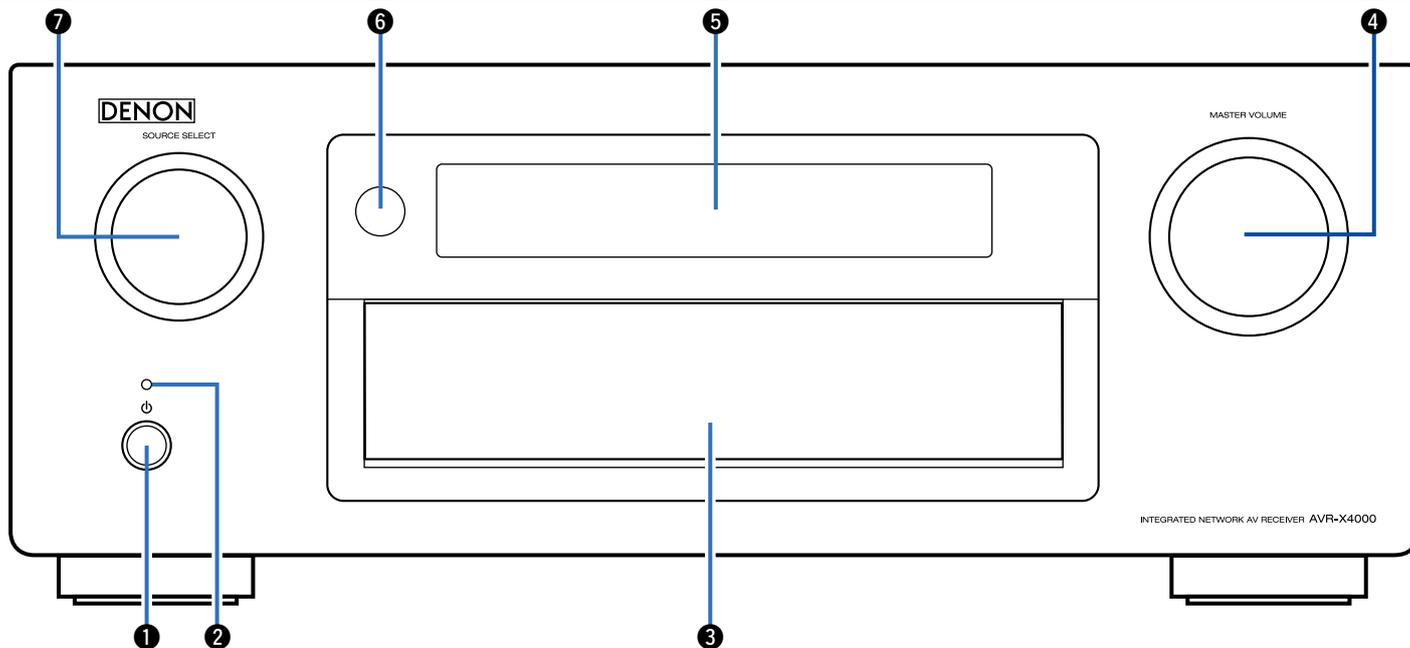
- **Interface graphique simple d'emploi**

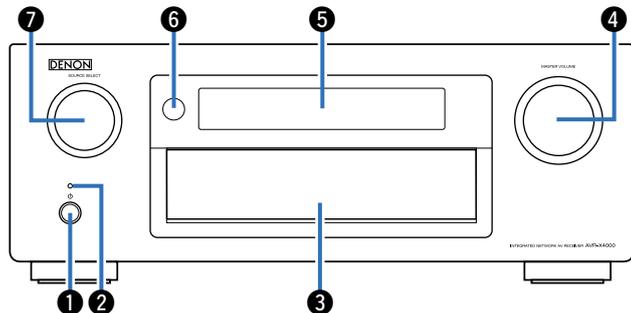
Cet appareil est équipé d'une interface graphique facile à voir qui utilise des affichages de menu et comprend des icônes colorées et des commandes faciles à comprendre pour une facilité d'utilisation maximum.



# Nomenclature et fonctions

## Panneau avant





### 1 Touche d'alimentation (⏻)

Elle permet de mettre sous/hors tension l'alimentation de MAIN ZONE (veille) (☞ page 54).

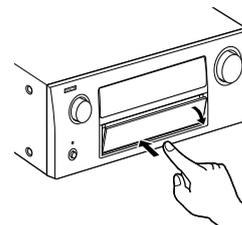
### 2 Témoin d'alimentation

Il s'allume comme suit en fonction du statut d'alimentation :

- Sous tension: Vert
- Veille normale: Arrêt
- Lorsque "HDMI Pass Through" (☞ page 163) ou "HDMI Contrôle" (☞ page 163) est réglé sur "Marche": Rouge
- Lorsque "Contrôle IP" (☞ page 191) est réglé sur "Toujours actif" : Rouge

### 3 Porte

Lorsque vous utilisez les touches et/ou les bornes derrière la porte, appuyez sur le bas de la porte pour l'ouvrir. Lorsque vous n'utilisez pas les touches et/ou les bornes derrière la porte, fermez-la. Faites attention à ne pas coincer vos doigts lorsque vous refermez la porte.



### 4 Molette MASTER VOLUME

Elle permet d'ajuster le niveau du volume (☞ page 55).

### 5 Écran

Cet écran affiche divers types d'informations (☞ page 16).

### 6 Capteur de télécommande

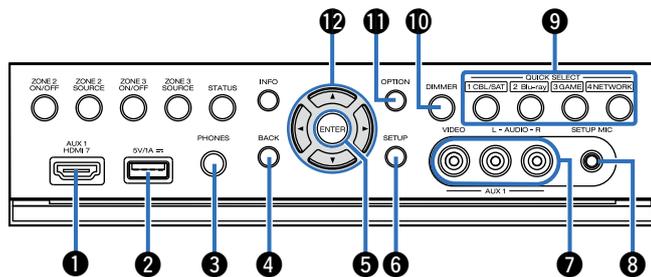
Il reçoit les signaux provenant de la télécommande (☞ page 8).

### 7 Molette SOURCE SELECT

Elle permet de sélectionner la source d'entrée (☞ page 54).



## Lorsque la porte est ouverte



### 1 Borne AUX1 HDMI 1

Utilisée pour connecter des dispositifs de sortie HDMI, tels que des caméscopes et des consoles de jeux ([page 44](#)).

### 2 Port USB

Utilisé pour connecter des dispositifs de stockage USB (tels que des dispositifs mémoire USB) et le câble USB fourni avec l'iPod ([page 46](#)).

### 3 Prise de casque audio (PHONES)

Lorsque le casque est branché sur cette prise, l'audio ne sera plus transmis aux enceintes connectées.

#### REMARQUE

- Afin d'éviter toute perte auditive, ne pas augmenter excessivement le niveau du volume lors de l'utilisation du casque.

### 4 Touche BACK

Elle permet de revenir à l'écran précédent ([page 146](#)).

### 5 Touche ENTER

Elle permet de déterminer la sélection ([page 146](#)).

### 6 Touche SETUP

Elle permet d'afficher le menu sur l'écran du téléviseur ([page 146](#)).

### 7 Borne AUX1 INPUT

Utilisée pour connecter des dispositifs de sortie analogiques, tels que des caméscopes et des consoles de jeux ([page 44](#)).

### 8 Prise SETUP MIC

Utilisée pour connecter le microphone de mesures et de configuration fourni ([page 175](#)).

### 9 Touches QUICK SELECT

En appuyant une seule fois sur n'importe laquelle de ces touches, vous pouvez faire apparaître différents réglages enregistrés sur chaque touche, tels que les réglages de la source d'entrée, du niveau du volume et du mode audio ([page 128](#)).

### 10 Touche DIMMER

Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, la luminosité de l'affichage change ([page 199](#)).

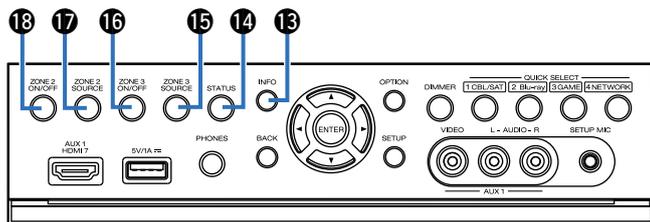
### 11 Touche OPTION

Elle permet d'afficher le menu d'options sur l'écran du téléviseur ([page 100](#)).

### 12 Touches curseurs (Δ▽◀▶)

Elles permettent de sélectionner des éléments ([page 146](#)).





### 13 Touche Information (INFO)

Elle permet d'afficher les informations de statut sur l'écran du téléviseur (r page 200).

### 14 Touche STATUS

Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, les informations relatives au statut affiché sur l'écran changent (r page 58).

### 15 Touche ZONE3 SOURCE

Permet de sélectionner la source d'entrée pour ZONE3 (r page 137).

### 16 Touche ZONE3 ON/OFF

Permet de mettre sous/hors tension l'alimentation de ZONE3 (r page 137).

### 17 Touche ZONE2 SOURCE

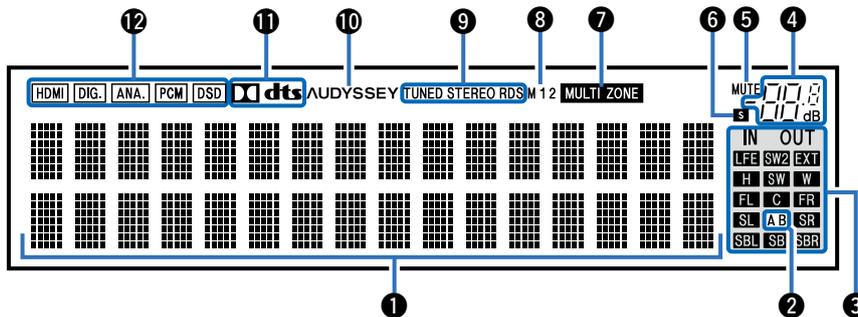
Elle permet de sélectionner la source d'entrée pour ZONE2 (r page 137).

### 18 Touche ZONE2 ON/OFF

Elle permet de mettre sous/hors tension l'alimentation de ZONE2 (r page 137).



# Affichage



## 1 Affichage des informations

Le nom de la source d'entrée, le mode audio, les valeurs des réglages et d'autres informations sont affichés ici.

## 2 Témoin d'enceinte avant

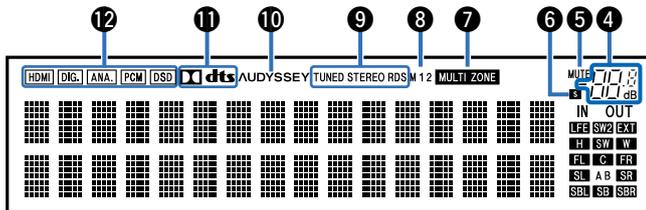
Ces témoins s'allument en fonction du réglage des enceintes avant A et B.

## 3 Témoins de canal de signal d'entrée/sortie

Le canal du signal entrée/sortie s'affiche en fonction du paramètre défini pour "Témoins des canaux" (☰ page 199).

- Quand "Témoins des canaux" est sur "Sortie" (Défaut) Ils s'allument lorsqu'un signal audio est émis par les haut-parleurs.
- Quand "Témoins des canaux" est sur "Entrées" Ils s'allument quand un signal numérique est détecté en entrée. Lors de la lecture de sources HD Audio, le témoin **EXT** s'allume lorsqu'un signal provenant d'un canal d'extension (un canal autre qu'avant, centre, surround, surround arrière, avant-haut, larges avant ou LFE) est en entrée.





#### 4 Témoin de volume principal

#### 5 Témoin MUTE

Ce témoin s'allume lorsque le mode sourdine a été sélectionné (☞ page 55).

#### 6 Témoin de minuterie

Ce témoin s'allume lorsque le mode de veille a été sélectionné (☞ page 126).

#### 7 Témoin MULTI ZONE

Ce témoin s'allume lorsque la ZONE2 ou ZONE3 (pièce séparée) est sous tension (☞ page 137).

#### 8 Témoins de sortie moniteur

Ce témoin s'éclaire quand un moniteur HDMI est connecté. Lorsque l'appareil est réglé sur "Auto(Dual)", les témoins s'allument en fonction de l'état de la connexion (☞ page 163).

#### 9 Témoins de mode de réception du tuner

S'allument en fonction des conditions de réception lorsque la source d'entrée est réglée sur "TUNER".

**STEREO** : En mode FM, ce témoin s'allume lors de la réception d'émissions en stéréo.

**TUNED** : S'allume lorsque l'émission est correctement syntonisée.

**RDS** : S'allument lors de la réception d'émissions RDS.

#### 10 Témoin Audyssey®

Ce témoin s'allume lorsque le réglage "MultEQ® XT32" (☞ page 156), "Dynamic EQ" (☞ page 156) ou "Dynamic Volume" (☞ page 157) est réglé sur autre que "Arrêt" et que le réglage "Audyssey LFC™" (☞ page 158) ou "Audyssey DSX®" (☞ page 159) est réglé sur autre que "Arrêt".

#### 11 Témoin du décodeur

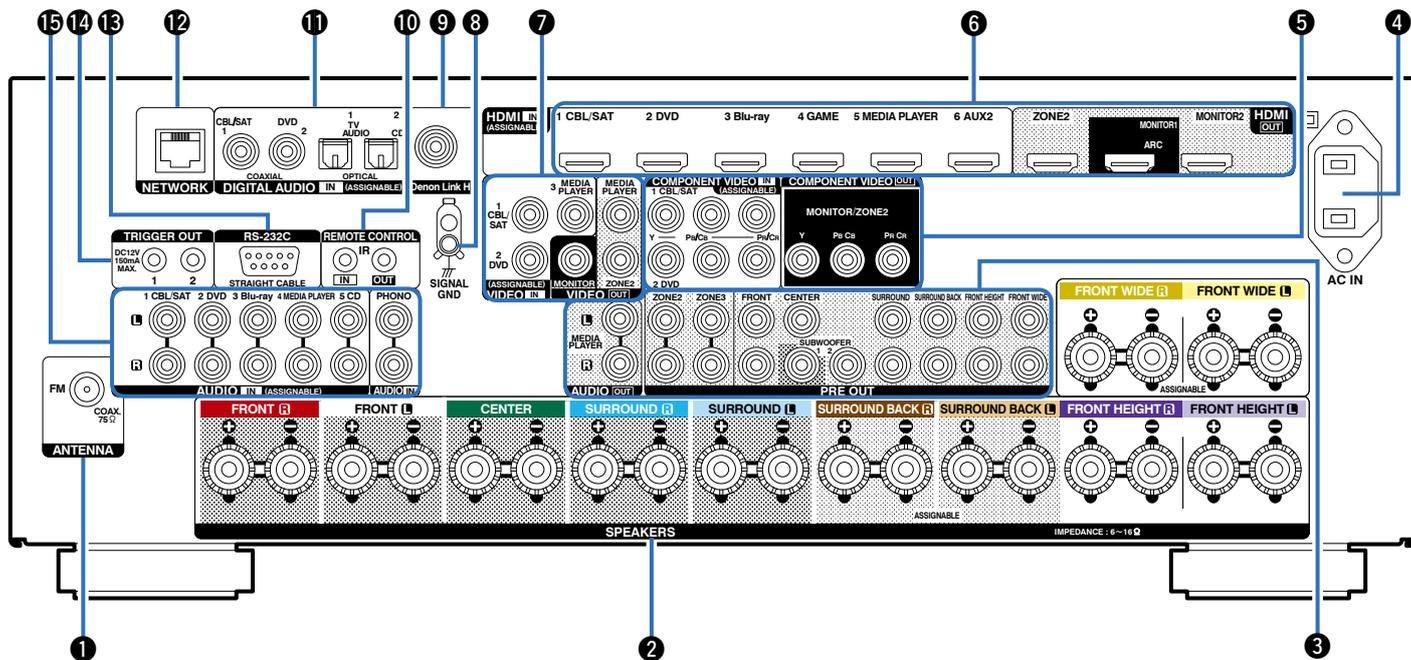
Ces témoins s'allument lorsque des signaux Dolby ou DTS sont émis ou lorsque le décodeur Dolby ou DTS est sous tension.

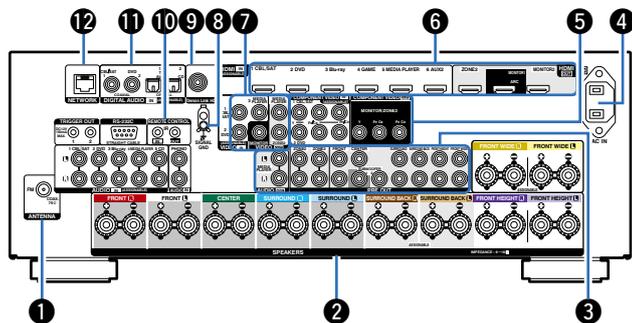
#### 12 Témoins de signal d'entrée

Le témoin respectif s'allumera en fonction du signal d'entrée (☞ page 171).



# Panneau arrière





### 1 Bornes d'antenne FM (ANTENNA)

Utilisées pour connecter des antennes FM (☞ page 64).

### 2 Bornes d'enceintes (SPEAKERS)

Utilisées pour connecter des enceintes (☞ page 28).

### 3 Bornes PRE OUT

Utilisées pour connecter un subwoofer avec un amplificateur intégré ou un amplificateur de puissance externe (☞ page 29, 136).

### 4 Prise CA (AC IN)

Utilisée pour brancher le cordon d'alimentation (☞ page 52).

### 5 Bornes vidéo composantes (COMPONENT VIDEO)

Utilisées pour connecter des dispositifs équipés de bornes vidéo composantes (☞ page 39, 41, 42).

### 6 Bornes HDMI

Utilisées pour connecter des dispositifs équipés de bornes HDMI (☞ page 37, 38, 41, 42, 43, 44).

### 7 Bornes vidéo (VIDEO)

Utilisées pour connecter des dispositifs équipés de bornes vidéo (☞ page 39, 41, 42, 44).

### 8 Prises SIGNAL GND

Utilisées pour connecter un lecteur d'enregistrement (☞ page 45).

### 9 Borne Denon Link HD

Utilisée pour connecter une borne Denon Link HD compatible avec un lecteur Blu-ray Disc (☞ page 43).

### 10 Prises REMOTE CONTROL

Utilisées pour connecter des récepteurs/transmetteurs infrarouges pour faire fonctionner cet appareil et les appareils externes depuis une autre pièce (☞ page 51).

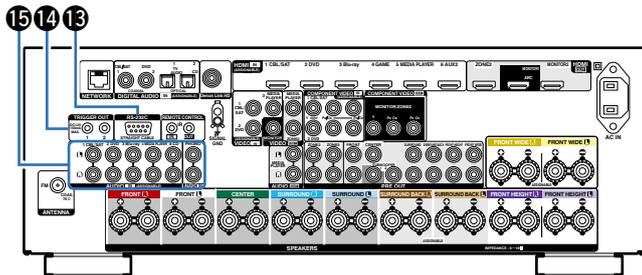
### 11 Bornes audio numériques (DIGITAL AUDIO)

Utilisées pour connecter des dispositifs équipés de bornes audio numérique (☞ page 38, 39, 41, 42).

### 12 Borne réseau (NETWORK)

Utilisée pour connecter cet appareil au réseau (☞ page 49).





### 13 Borne RS-232C

Le port en série RS-232C est fourni pour permettre la compatibilité avec un contrôleur domestique externe. Consultez le manuel de l'Utilisateur du contrôleur domestique externe pour plus d'informations sur le contrôle en série de cet appareil. Le port en série permet le contrôle à deux voies via un contrôleur domestique externe.

### 14 Bornes TRIGGER OUT

Utilisées pour connecter des dispositifs équipés de la fonction trigger (☞ page 51).

### 15 Bornes audio analogiques (AUDIO)

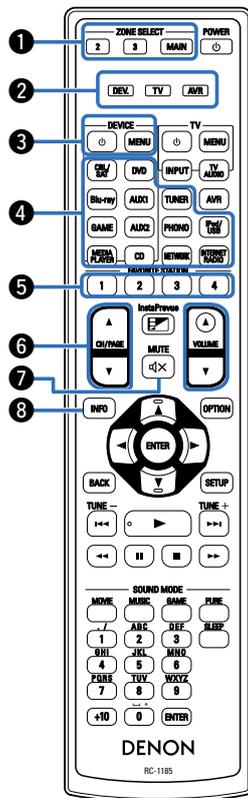
Utilisées pour connecter des dispositifs équipés de bornes audio analogique (☞ page 41, 42, 44).

#### REMARQUE

- Ne touchez pas les broches internes des connecteurs sur le panneau arrière. Une éventuelle décharge électrique pourrait endommager de façon permanente votre appareil.



# Télécommande



## 1 Touches ZONE SELECT (MAIN, 2, 3)

Ces touches permettent de changer la zone (MAIN ZONE, ZONE2, ZONE3) pilotée par la télécommande (☞ page 137, 146).

## 2 Témoins de mode de fonctionnement

Le témoin "AVR" s'allume lors de l'utilisation de l'appareil.

Le témoin "DEV." s'allume lors de l'utilisation d'un dispositif externe.

Le témoin "TV" s'allume lors de l'utilisation d'un téléviseur.

## 3 Touches de commande de l'appareil (DEVICE / DEVICE MENU)

Ces touches permettent de mettre sous/hors tension l'alimentation de dispositifs externes et d'appeler des menus. Vous devez enregistrer des codes pré-réglés pour pouvoir utiliser ces touches (☞ page 207).

## 4 Touches de sélection de la source d'entrée

Elles permettent de sélectionner la source d'entrée (☞ page 54).

## 5 Touches FAVORITE STATION (1 – 4)

En appuyant une seule fois sur l'une de ces touches, vous pouvez appeler du contenus et des stations radio enregistrés (☞ page 95).

## 6 Touches de recherche de canal/page (CH/PAGE ▲▼)

Elles permettent de sélectionner des stations radio pré-réglées ou de changer de pages (☞ page 69).

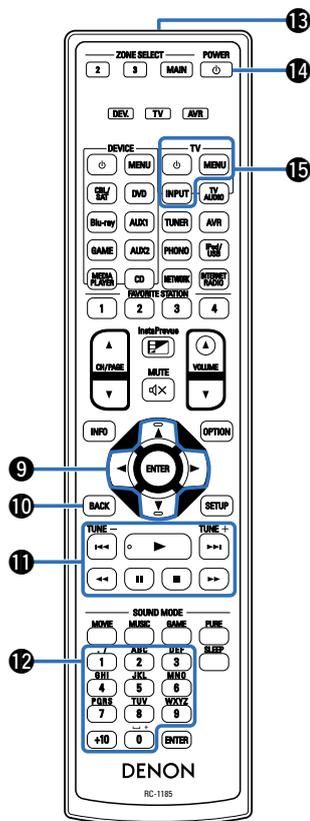
## 7 Touche MUTE (🔇)

Cette touche met en sourdine la sortie audio (☞ page 55, 138).

## 8 Touche Information (INFO)

Elle permet d'afficher les informations de statut sur l'écran du téléviseur (☞ page 200).





### 9 Touches curseurs (△▽◀▶)

Elles permettent de sélectionner des éléments (☞ page 146).

### 10 Touche BACK

Elle permet de revenir à l'écran précédent (☞ page 146).

### 11 Touches du système

Elles permettent d'effectuer des opérations associées à la lecture (☞ page 56).

- Touche de saut (I◀◀, ▶▶I)
- Touche Lecteur (▶)
- Touche de recherche (◀◀, ▶▶)
- Touche Pause (||)
- Touche Arrêt (■)

### Touches d'accord montant/descendant (TUNE +, -)

Elles permettent de faire fonctionner le tuner (☞ page 65).

### 12 Touches de numéros / caractères

Elles permettent de saisir des lettres ou des numéros sur l'appareil (☞ page 148).

### 13 Émetteur infrarouge de télécommande

Il transmet les signaux provenant de la télécommande (☞ page 8).

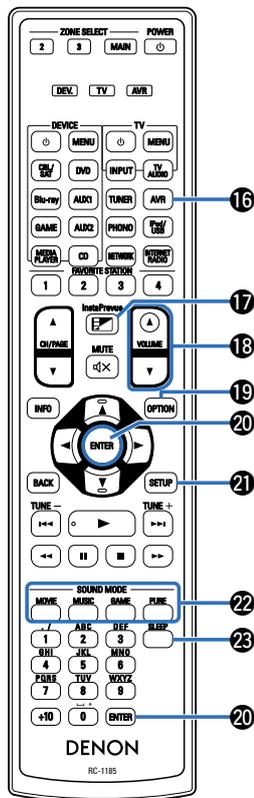
### 14 Touche POWER (⏻)

Elle permet de mettre sous/hors tension l'alimentation (☞ page 54).

### 15 Touches de commande du téléviseur (TV ⏻ / TV MENU / TV INPUT)

Elles permettent de mettre sous/hors tension l'alimentation du téléviseur, de changer l'entrée du téléviseur et d'appeler des menus. Vous devez enregistrer des codes pré-réglés pour pouvoir utiliser ces touches (☞ page 208).





## 16 Touche du mode de commande AVR

Lorsque vous utilisez une télécommande avec des codes enregistrés préréglés, appuyez sur AVR avant les autres opérations pour faire fonctionner l'appareil.

## 17 Touche InstaPrevu

Elle permet d'afficher l'écran InstaPrevu (☞ page 123).

## 18 Touches VOLUME (▲▼)

Elles permettent d'ajuster le niveau du volume (☞ page 55, 138).

## 19 Touche OPTION

Elle permet d'afficher le menu d'options sur l'écran du téléviseur (☞ page 100).

## 20 Touche ENTER

Elle permet de déterminer la sélection (☞ page 146).

## 21 Touche SETUP

Elle permet d'afficher le menu sur l'écran du téléviseur (☞ page 146).

## 22 Touches SOUND MODE

Elles permettent de sélectionner le mode audio (☞ page 108).

- Touche MOVIE
- Touche MUSIC
- Touche GAME
- Touche PURE

## 23 Touche SLEEP

Elle permet de régler la minuterie sommeil (☞ page 126).



# Connexions

**Connexion des enceintes** (👉 page 25)

**Connexion d'un téléviseur** (👉 page 36)

**Connexion d'un dispositif de lecture** (👉 page 40)

**Connexion d'un iPod ou d'un dispositif mémoire USB sur le port USB** (👉 page 46)

**Connexion d'une FM antenne** (👉 page 48)

**Connexion à un réseau domestique (LAN)** (👉 page 49)

**Connexion d'un dispositif de commande externe** (👉 page 51)

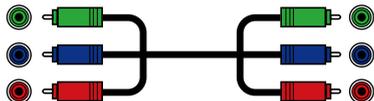
**Connexion du cordon d'alimentation** (👉 page 52)

## REMARQUE

- Ne pas brancher le cordon d'alimentation avant d'avoir terminé toutes les connexions. Toutefois, lorsque "Assistant de config." est ouvert, suivez les instructions affichées à l'écran (📖 page 7) pour la réalisation des connexions. (Lorsque "Assistant de config." est ouvert, les bornes d'entrée/sortie ne sont pas alimentées.)
- Ne pas mêler les cordons d'alimentation avec les câbles de connexion. Vous risquez de générer un bourdonnement ou du bruit.

## ■ Câbles utilisés pour les connexions

Fournit les câbles nécessaires en fonction des dispositifs que vous souhaitez connecter.

Câble d'enceinte	
Câble subwoofer	
Câble HDMI	
Câble vidéo composante	
Câble vidéo	
Câble numérique coaxial	
Câble optique	
Câble audio	
Câble LAN	

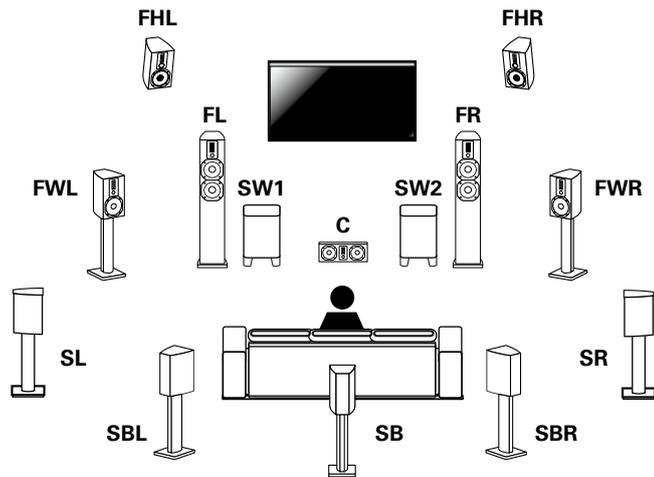


# Connexion des enceintes

Installez les enceintes et connectez-les à cet appareil (☞ page 25, 28).

## Installation des enceintes

Déterminez le système d'enceintes selon le nombre d'enceintes utilisées et installez chaque enceinte et subwoofer dans la pièce. Dans ce chapitre, nous expliquons comment installer les enceintes en vous présentant un exemple classique.



**FL/FR** : Placez les enceintes droite et gauche FRONT à une distance égale de la position d'écoute principale. Il doit y avoir la même distance entre chaque enceinte et votre téléviseur.

**C** : Placez l'enceinte CENTER entre les enceintes avant et au-dessus ou en-dessous de votre téléviseur.

**SL/SR** : Placez les enceintes droite et gauche SURROUND à une distance égale des côtés gauche et droite de la position d'écoute principale. Si vous ne disposez pas d'enceintes Surround arrière, déplacez légèrement les enceintes surround derrière votre position d'écoute.

**SBL/SBR (SB)** : Placez les enceintes droite et gauche SURROUND BACK à une distance égale de la position d'écoute principale et directement derrière la position d'écoute principale. Si vous disposez uniquement d'une enceinte Surround arrière, centrez-la.

**FHL/FHR** : Placez les enceintes droite et gauche FRONT HEIGHT juste devant les enceintes droite et gauche avant. Fixez-les aussi près du plafond que possible et dirigez-les vers la position d'écoute principale.

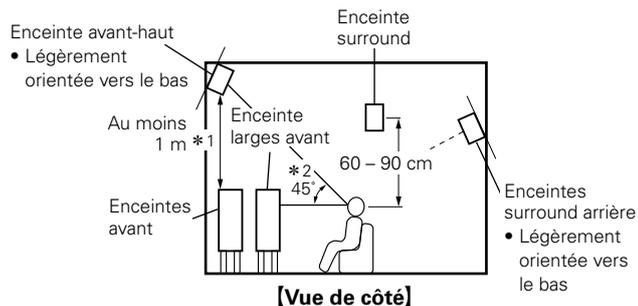
**FWL/FWR** : Placez les enceintes droite et gauche FRONTWIDE éloignées des enceintes droite et gauche pour qu'il y ait une distance égale entre toutes les enceintes avant.

**SW** : Placez le SUBWOOFER à votre endroit préféré près des enceintes avant. Si vous avez deux subwoofers, placez-les en symétrie à l'avant de votre pièce.





- Cet appareil est compatible avec les normes Audyssey DSX® (réf. [page 245](#)), Dolby Pro Logic IIz (réf. [page 247](#)) et DTS Neo:X (réf. [page 248](#)) qui offrent une sensation surround bien plus large et plus profonde. Lorsque vous utilisez Audyssey DSX®, installez des enceintes avant larges ou hautes.
- Pour utiliser la norme Dolby Pro Logic IIz, installez des enceintes avant-haut.
- L'illustration ci-dessous indique à quelle hauteur maximale chaque enceinte doit être installée. Vous n'êtes pas obligé de les installer exactement à cette hauteur.



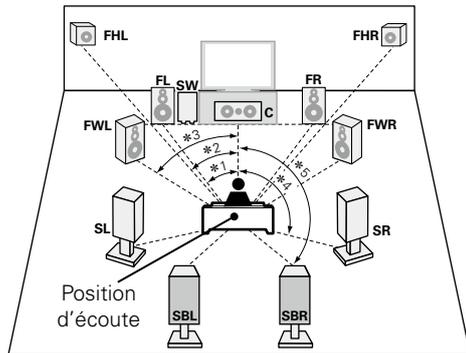
- \*1 Recommandé pour Dolby Pro Logic IIz
- \*2 Recommandé pour Audyssey DSX®

#### REMARQUE

- Vous ne pouvez pas avoir de sortie audio des enceintes surround arrière, des enceintes avant-haut et des enceintes larges avant simultanément.

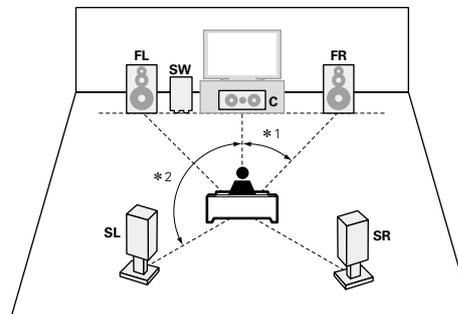


## ■ Disposition classique des enceintes



- \*1 22° – 30°
- \*2 22° – 45°
- \*3 55° – 60°
- \*4 90° – 110°
- \*5 135° – 150°

## ■ Lorsque des enceintes 5.1 canaux sont installées



- \*1 22° – 30°
- \*2 120°



- Lorsque vous utilisez une seule enceinte surround arrière, placez-la directement derrière la position d'écoute.

### [Abréviations des enceintes]

<b>FL</b>	Enceinte avant (G)	<b>SBL</b>	Enceinte surround arrière (G)
<b>FR</b>	Enceinte avant (D)	<b>SBR</b>	Enceinte surround arrière (D)
<b>C</b>	Enceinte centrale	<b>FHL</b>	Enceinte avant-haut (G)
<b>SW</b>	Subwoofer	<b>FHR</b>	Enceinte avant-haut (D)
<b>SL</b>	Enceinte surround (G)	<b>FWL</b>	Enceinte larges avant (G)
<b>SR</b>	Enceinte surround (D)	<b>FWR</b>	Enceinte larges avant (D)



## Connexion des enceintes

Dans cette section, nous connectons les enceintes de la pièce à cet appareil.

Cette section décrit comment les connecter en partant d'exemples classiques.

### REMARQUE

- Déconnectez la fiche d'alimentation de l'appareil de la prise murale avant de connecter les enceintes. Éteignez également le subwoofer.
- Connectez les câbles d'enceinte de façon à ce qu'ils ne dépassent pas des bornes d'enceinte. Le circuit de protection risque d'être activé si les fils touchent le panneau arrière ou si les côtés + et – entrent en contact (cf page 246 "Circuit de protection").
- Ne jamais toucher les bornes d'enceinte lorsque le cordon d'alimentation est connecté. Vous risqueriez de vous électrocuter. Lorsque "Assistant de config." est ouvert, suivez "Assistant de config." affichées à l'écran pour la réalisation des connexions (Les enceintes ne sont pas alimentées en électricité lorsque "Assistant de config." est en cours d'exécution).
- Utilisez des enceintes avec une impédance de 6 à 16  $\Omega$ /ohms.

### ■ Connexion des câbles d'enceinte

Vérifiez attentivement les canaux gauche (G) et droit (D) et les polarités + (rouge) et – (noire) des enceintes connectées à cet appareil, et veillez à ce que les canaux et les polarités soient correctement connectés.

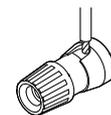
- 1** Dénudez environ 10 mm du revêtement de l'embout du câble d'enceinte, puis torsadez fermement le fil conducteur ou coupez-le.



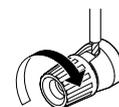
- 2** Tournez la borne de l'enceinte dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la desserrer.



- 3** Insérez le fil conducteur du câble d'enceinte dans la garde de la borne de l'enceinte.



- 4** Tournez la borne de l'enceinte dans le sens des aiguilles d'une montre pour la resserrer.



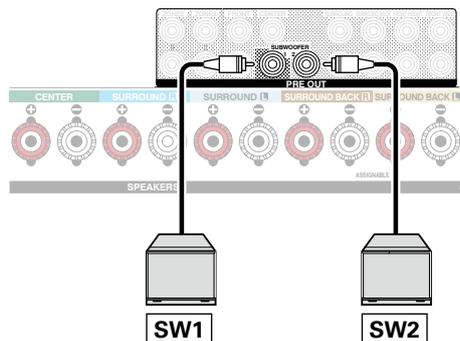
## ■ Connexion du subwoofer

Utilisez un câble adapté pour connecter le subwoofer.

Il est possible de raccorder deux subwoofers à cet appareil.

Si vous utilisez deux subwoofers, définissez "Subwoofer" sur "2 enceintes" à l'aide du réglage "Config. enceintes" (☞ page 184).

Vous pouvez régler séparément le niveau et la distance pour le subwoofer 1 et le subwoofer 2.



## ■ À propos de l'étiquette du câble d'enceinte (fournie) pour une identification du canal

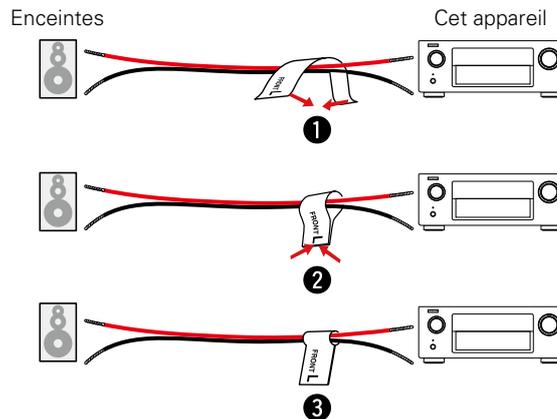
La section d'affichage du canal pour les bornes d'enceintes sur le panneau arrière ont des codes de couleur pour l'identification de chaque canal.

Bornes d'enceintes	Couleur
FRONT L	Blanc
FRONT R	Rouge
CENTER	Vert
SURROUND L	Bleu clair
SURROUND R	Bleu
SURROUND BACK L	Beige
SURROUND BACK R	Marron
FRONT HEIGHT L	Violet clair
FRONT HEIGHT R	Violet
FRONT WIDE L	Jaune clair
FRONT WIDE R	Jaune

Attachez l'étiquette du câble d'enceinte pour chaque canal à son câble d'enceinte comme indiqué dans le diagramme.

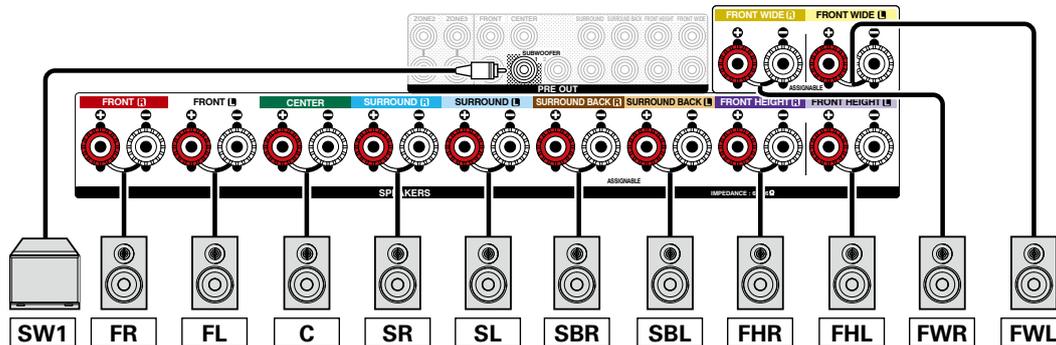
Puis, effectuez la connexion pour que la couleur de la borne d'enceinte corresponde à l'étiquette du câble d'enceinte.

## [Comment attacher l'étiquette du câble d'enceinte]



## ■ Connexion d'enceintes 11.1 canaux

L'illustration indique un exemple de connexion pour la lecture 11.1 canaux.

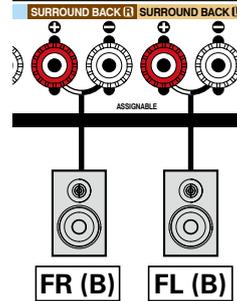


- Lorsque vous utilisez cette connexion, définissez également "Mode affectation" dans le menu sur "7.1p(SB/FH/FW)" et "9.1p(SB/FH/FW)" (☞ page 182).
- Lorsque "Mode affectation" dans le menu est défini sur "9.1p(SB/FH/FW)", utilisez un amplificateur externe pour connecter la borne Pre-out au canal spécifié dans "Préampli princ." (☞ page 183).
- Lorsque vous utilisez un signal d'enceinte arrière surround, connectez-la à la borne SURROUND BACK L.



## ■ À propos des connexions de l'enceinte avant B

- Pour savoir comment connecter les enceintes avant, centre et surround et le subwoofer à cet appareil, voir "Connexion d'enceintes 11.1 canaux" (📖 page 31).



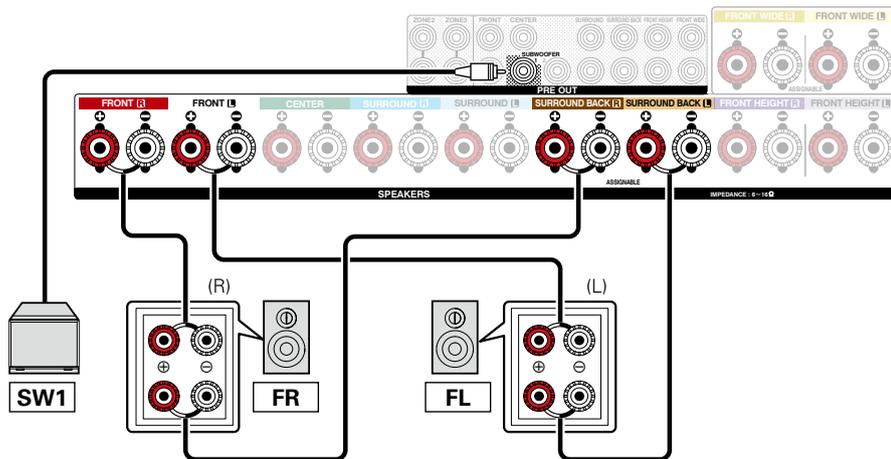
- Lorsque vous utilisez cette connexion, réglez également "Mode affectation" dans le menu sur "5.1p + Front B" (📖 page 182).



## ■ À propos de la connexion bi-amp

Certaines enceintes audiophiles peuvent être connectées à un amplificateur avec deux connexions amp-vers-enceinte séparées pour chaque enceinte. Une sortie du canal de l'amplificateur est branché au lecteur de graves de l'enceinte, tandis que l'autre amplificateur entraîne les transducteurs de gamme supérieure (aigus, ou, dans certains cas, milieu de gamme et aigus). Cette méthode de connexion a un canal d'amplificateur qui entraîne la moitié de l'enceinte bi-amp et évite les interférences électriques entre les lecteurs de graves et d'aigus et les canaux de l'amplificateur. Vous pouvez affecter 4 canaux d'amplificateur à connecter à une paire d'enceintes bi-amp. Les enceintes bi-amp disposent toujours de deux paires de bornes d'entrée d'enceinte, une pour la gamme des graves et une pour la gamme des aigus. Si vous ne savez pas si vos enceintes sont bi-amp, consultez le manuel de l'Utilisateur fourni avec les enceintes.

- Pour savoir comment connecter les enceintes centre et surround et le subwoofer à cet appareil, voir "Connexion d'enceintes 11.1 canaux" (☞ page 31).



- Lorsque vous utilisez cette connexion, réglez également "Mode affectation" dans le menu sur "5.1p(bi-amp)" (☞ page 182).

### REMARQUE

- Lors de la réalisation de connexions en mode double amplificateur, veillez à retirer la tôle ou le câble de court-circuit des bornes des haut-parleurs des aigus et des graves.

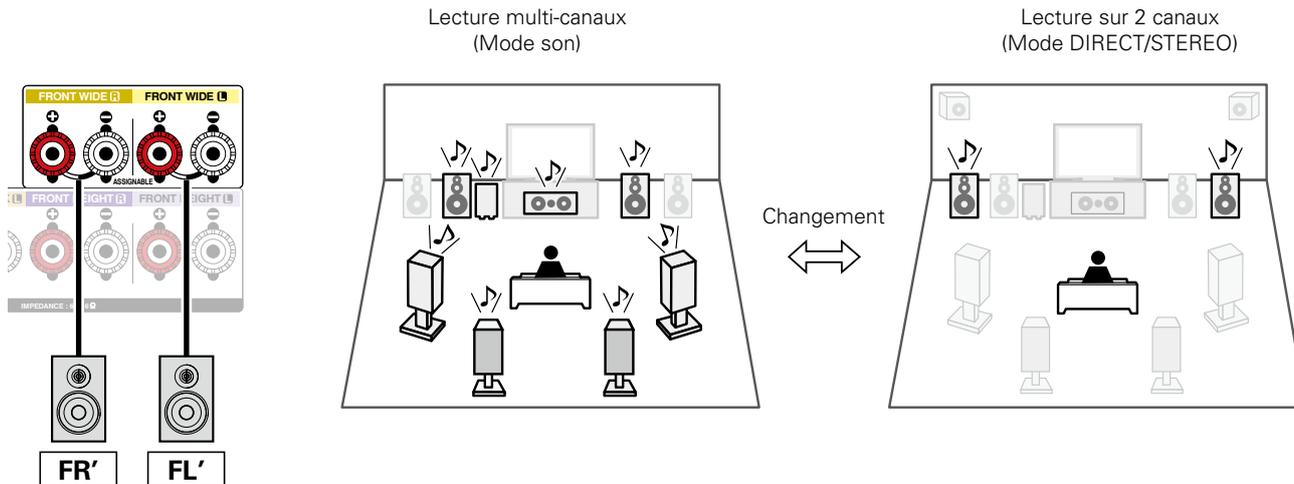


## ■ À propos de la connexion des enceintes exclusivement pour la lecture 2 canaux

Vous pouvez raccorder l'autre enceinte avant pour la lecture 2 canaux en utilisant le mode DIRECT ou le mode STEREO.

Les enceintes utilisées exclusivement pour la lecture multi-canaux et celle utilisée exclusivement pour la lecture 2 canaux sont automatiquement sélectionnées pour la lecture en fonction du mode audio.

- Pour savoir comment connecter les enceintes avant, centre et surround et le subwoofer à cet appareil, voir "Connexion d'enceintes 11.1 canaux" (📖 page 31).

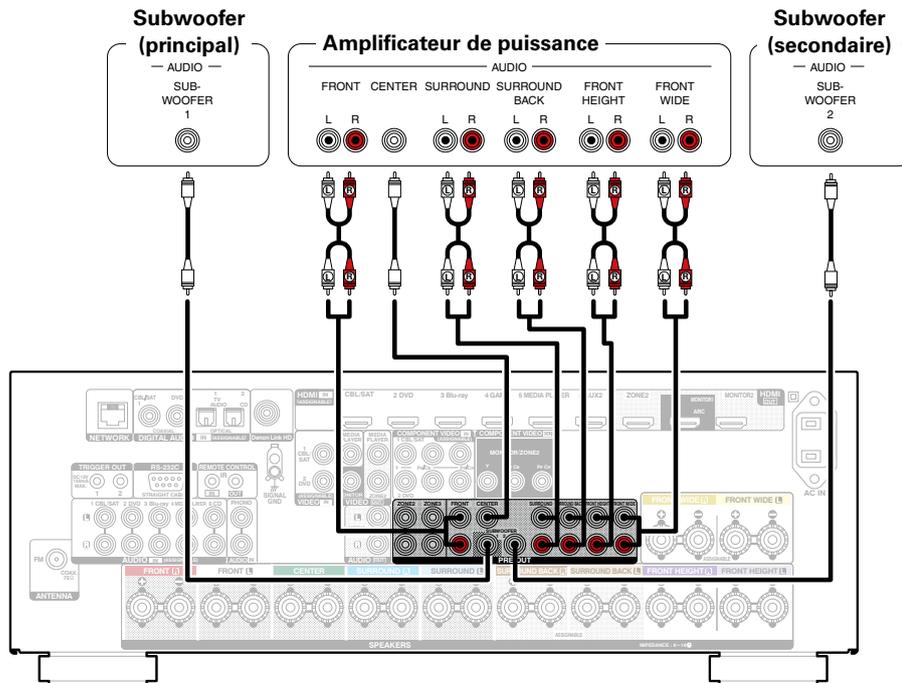


- Lorsque vous utilisez cette connexion, réglez également "Mode affectation" dans le menu sur "7.1p/2p FRONT" (📖 page 182).



## ■ Connexion d'un amplificateur de puissance externe

- Vous pouvez utiliser cet appareil comme un préamplificateur en raccordant un amplificateur externe aux connecteurs PRE OUT. L'ajout d'un amplificateur de puissance externe avec une puissance de sortie plus élevée que la puissance de cet appareil peut être avantageux avec des enceintes ayant une efficacité moindre et/ou des impédances inférieures, ou pour atteindre des niveaux de volume plus élevés.
- Sélectionnez la borne à utiliser et branchez l'appareil.



- Lorsque vous utilisez une seule enceinte surround arrière, connectez-la à la borne du canal gauche (G).

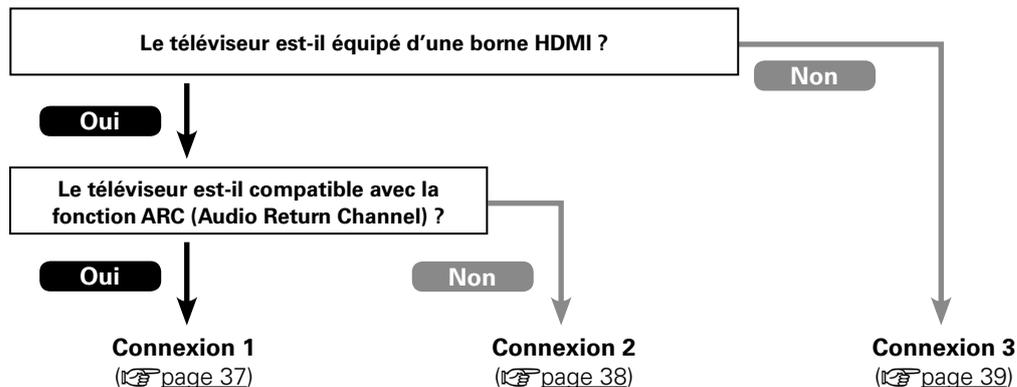


## Connexion d'un téléviseur

Connectez un téléviseur à cet appareil pour que la vidéo d'entrée soit transmise au téléviseur. Vous pouvez également profiter de l'audio de votre téléviseur sur cet appareil.

La manière de connecter un téléviseur dépend des bornes et des fonctions dont dispose votre téléviseur.

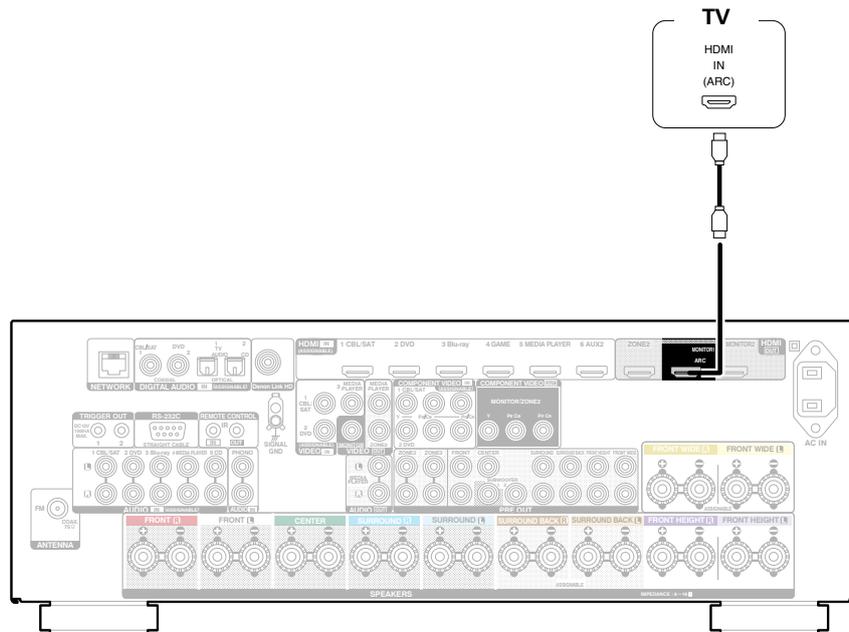
La fonction ARC permet de lire le son d'un téléviseur sur cet appareil en envoyant le signal audio du téléviseur vers cet appareil via le câble HDMI.



## Connexion 1 : Téléviseur équipé d'une borne HDMI et compatible avec la fonction ARC (Audio Return Channel)

Utilisez un câble HDMI pour connecter un téléviseur compatible avec la fonction ARC de cet appareil.

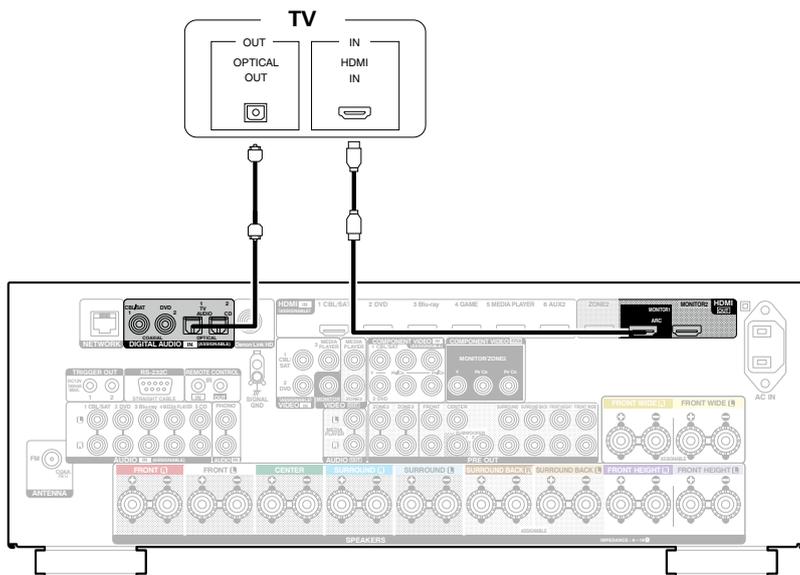
Réglez "HDMI Contrôle" (☞ page 163) sur "Marche" lorsque vous utilisez un téléviseur prenant en charge la fonction ARC.



## Connexion 2 : Téléviseur équipé d'une borne HDMI

Utilisez un câble HDMI pour connecter le téléviseur à cet appareil.

Pour écouter l'audio du téléviseur sur cet appareil, utilisez le câble optique pour connecter le téléviseur à cet appareil.



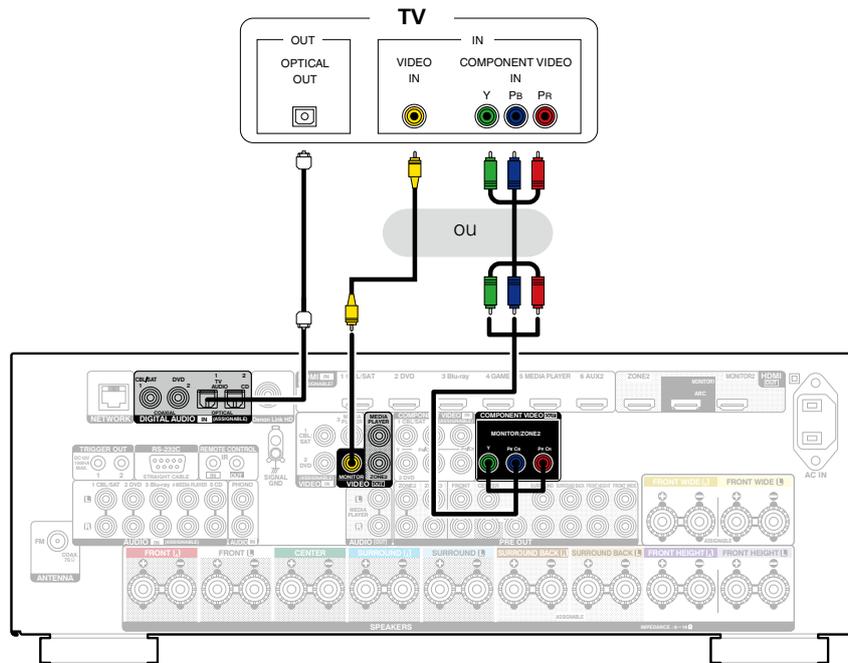
- Pour transmettre sur un téléviseur les signaux audio entrés via une borne d'entrée HDMI, réglez "Sortie audio HDMI" (☞ page 162) sur "TV".



## Connexion 3 : Téléviseur non équipé d'une borne HDMI

Utilisez un câble vidéo ou un câble composante pour connecter le téléviseur à cet appareil.

Pour écouter l'audio du téléviseur sur cet appareil, utilisez le câble optique pour connecter le téléviseur à cet appareil.



## Connexion d'un dispositif de lecture

Cet appareil est équipé de trois types de bornes d'entrée vidéo (HDMI, vidéo composante et vidéo composite) et de trois types de borne de sortie vidéo (HDMI, vidéo composante et vidéo composite).

Sélectionnez les bornes d'entrée sur cet appareil en fonction des bornes sur le dispositif que vous souhaitez connecter.

Si le dispositif connecté à cet appareil est équipé d'une borne HDMI, il est recommandé d'utiliser des connexions HDMI.

Lors d'une connexion HDMI, les signaux audio et vidéo peuvent être transmis via un câble HDMI unique.

- Connexion d'un décodeur (Tuner satellite/TV par câble) ( [page 41](#))
- Connexion d'un lecteur DVD ( [page 42](#))
- Connexion d'un lecteur Blu-ray Disc compatible avec la fonction Denon Link HD ( [page 43](#))
- Connexion d'un caméscope vidéo ou d'un autre dispositif ( [page 44](#))
- Connexion d'un lecteur d'enregistrement ( [page 45](#))



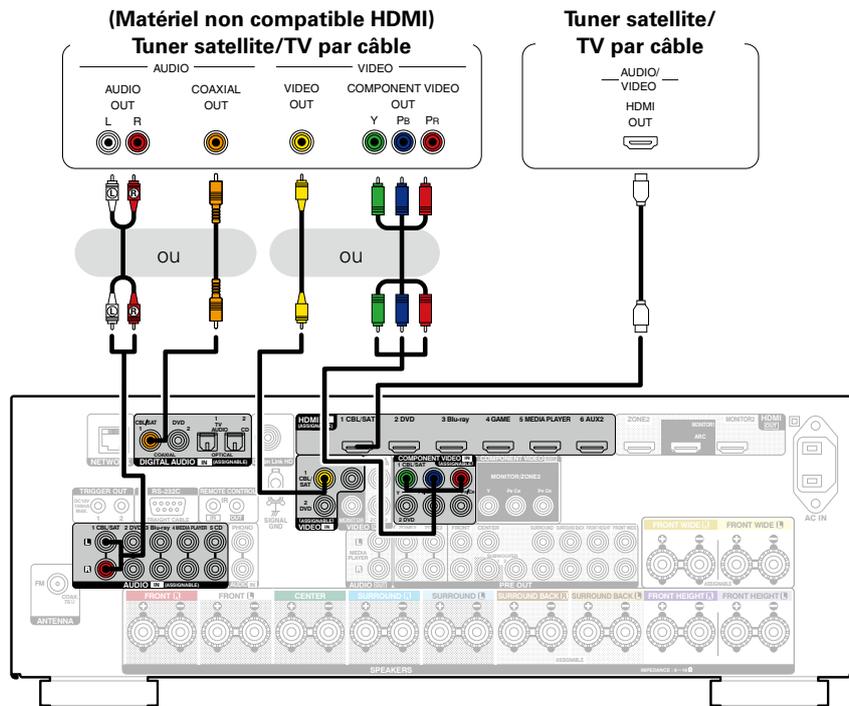
- Connectez les dispositifs à cet appareil comme indiqué par les sources d'entrée imprimées sur les bornes d'entrée audio/vidéo de cet appareil.
- Cet appareil peut changer la source attribuée aux bornes HDMI IN, DIGITAL AUDIO IN, COMPONENT VIDEO IN, VIDEO IN et AUDIO IN. Modification de la source attribuée aux bornes ( [page 168](#) "Affectation des entrées").



## Connexion d'un décodeur (Tuner satellite/TV par câble)

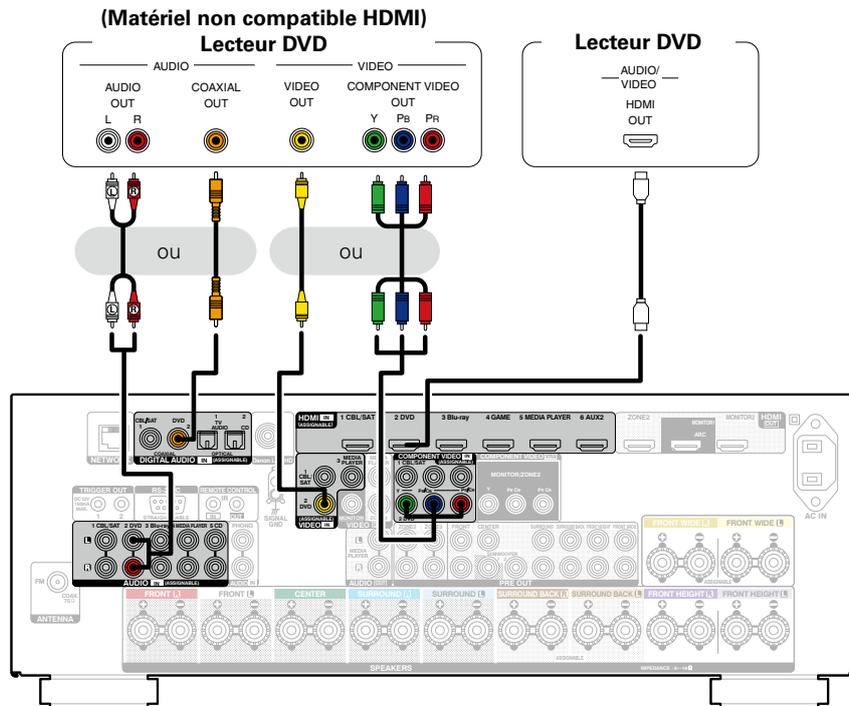
Cette explication utilise la connexion avec un tuner satellite/câble TV STB comme exemple.

Sélectionnez les bornes d'entrée sur cet appareil en fonction des bornes sur le dispositif que vous souhaitez connecter.



## Connexion d'un lecteur DVD

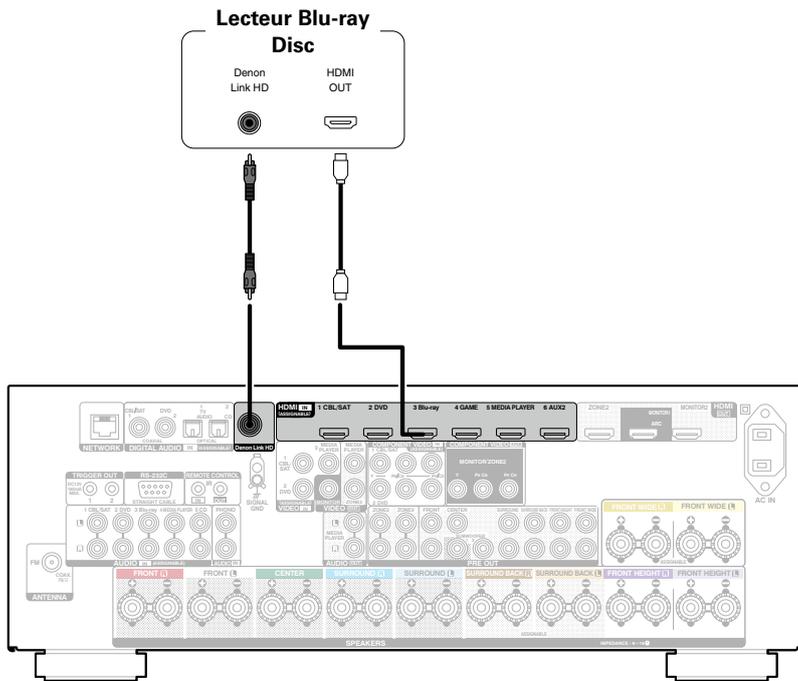
Cette explication utilise la connexion avec un lecteur DVD comme exemple.  
Sélectionnez les bornes d'entrée sur cet appareil en fonction des bornes sur le dispositif que vous souhaitez connecter.



## Connexion d'un lecteur Blu-ray Disc compatible avec la fonction Denon Link HD

Une connexion Denon Link HD à un lecteur compatible avec la fonction Denon Link HD vous permet de bénéficier d'une lecture de qualité supérieure à celle que l'on obtient en connectant la borne HDMI uniquement.

Lorsque vous effectuez cette connexion, réglez "Affectation des entrées" – "DIGITAL" (☞ page 169) sur "D.LINK".



- Des connexions HDMI et Denon Link HD sont toutes deux requises pour cette méthode de connexion.
- Définissez le mode d'entrée audio sur "Automatique" ou "HDMI" à l'aide du menu "Mode d'entrée" (☞ page 171).



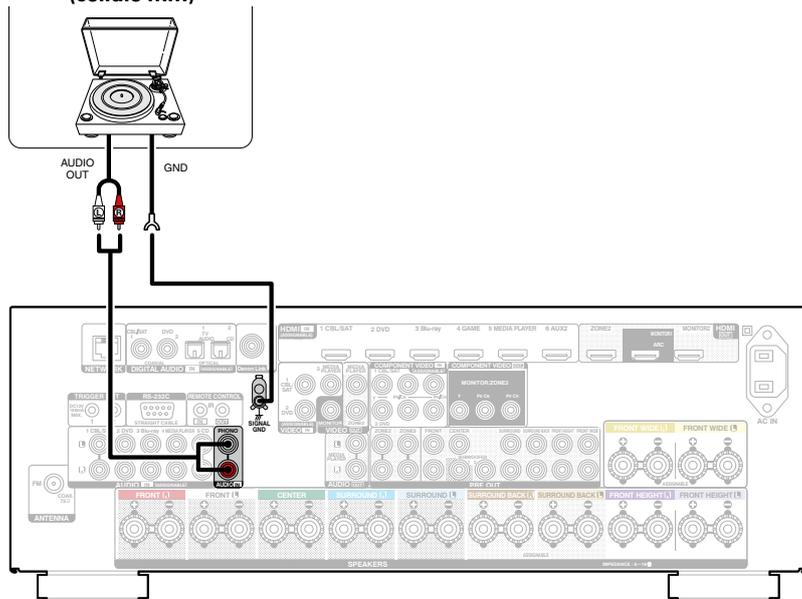


## Connexion d'un lecteur d'enregistrement

Cet appareil est compatible avec les platines équipées d'une cellule phono avec aimant tournant. Si vous le connectez à une platine dotée d'une cellule MC à faible sortie, utilisez un amplificateur de tête MC ou un transformateur survolteur du commerce.

Un bruit "retentissant" provenant des enceintes peut se produire lorsque vous sélectionnez la source d'entrée "PHONO" sur cet appareil et que vous augmentez accidentellement le volume sans connecter la platine.

### Lecteur d'enregistrement (cellule MM)



#### REMARQUE

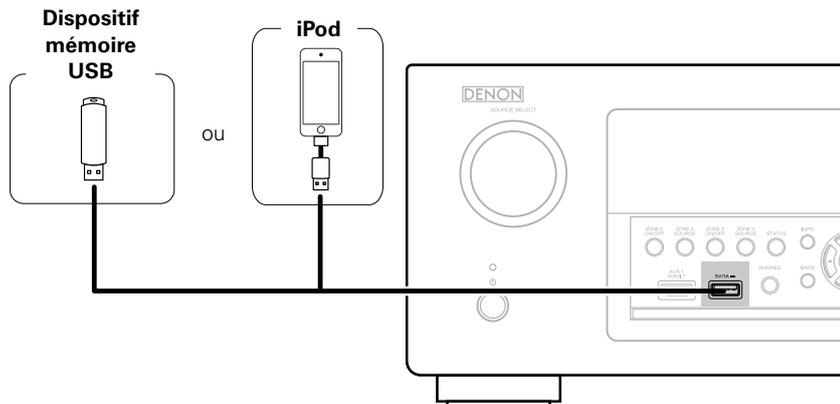
- La borne SIGNAL GND de cet appareil n'est pas une connexion terrestre sûre. Raccordez-la pour réduire le bruit si ce dernier est excessif. Notez que selon le lecteur d'enregistrement, le raccordement de la ligne de terre peut avoir l'effet inverse d'augmenter le bruit. Dans ce cas, il n'est pas nécessaire de raccorder la ligne de terre.



## Connexion d'un iPod ou d'un dispositif mémoire USB sur le port USB

Pour brancher un iPod à cet appareil, utilisez le câble de l'adaptateur USB fourni avec l'iPod.

Pour le mode d'emploi, voir "Lecture du contenu d'un iPod" (☞ page 56) ou "Lecture du contenu d'un dispositif mémoire USB" (☞ page 61).



- Denon ne garantit pas que tous les dispositifs mémoire USB fonctionnent ou soient alimentés. Lorsque vous utilisez un disque dur USB portable livré avec un adaptateur secteur, utilisez l'adaptateur secteur fourni avec cet appareil.

### REMARQUE

- Les dispositifs mémoire USB ne fonctionnent pas via un hub USB.
- Il n'est pas possible d'utiliser cet appareil en connectant son port USB à un PC au moyen d'un câble USB.
- N'utilisez pas de câbles d'extension pour connecter un dispositif de mémoire USB. Ceux-ci peuvent causer des interférences radio avec les autres appareils.



## ■ Modèles d'iPod pris en charge

### • iPod classic



iPod classic  
80GB



iPod classic  
160GB (2007)



iPod classic  
160GB (2009)

### • iPod nano



iPod nano  
3rd generation  
(video)  
4GB 8GB



iPod nano  
4th generation (video)  
8GB 16GB



iPod nano  
5th generation (video camera)  
8GB 16GB



iPod nano  
6th generation  
8GB 16GB



iPod nano  
7th generation  
16GB

### • iPod touch



iPod touch  
1st generation  
8GB 16GB 32GB



iPod touch  
2nd generation  
8GB 16GB 32GB



iPod touch  
3rd generation  
32GB 64GB



iPod touch  
4th generation  
8GB 32GB 64GB



iPod touch  
5th generation  
32GB 64GB

### • iPhone



iPhone  
4GB 8GB 16GB



iPhone 3G  
8GB 16GB



iPhone 3GS  
8GB 16GB 32GB



iPhone 4  
8GB 16GB 32GB



iPhone 4S  
16GB 32GB 64GB

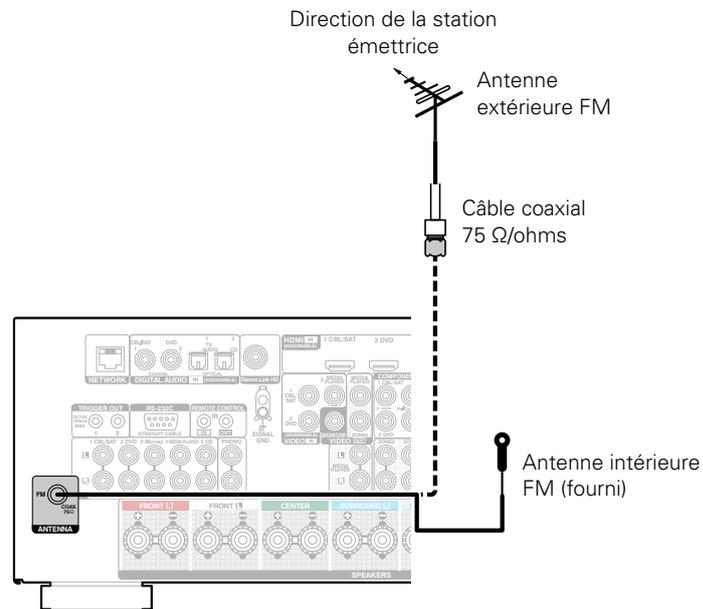


iPhone 5  
16GB 32GB 64GB



## Connexion d'une FM antenne

Après avoir connecté l'antenne et vérifié la réception d'un signal d'émission (voir page 65 "Écoute d'émissions FM"), fixez l'antenne avec du ruban adhésif dans la position où le bruit d'arrière-plan devient minimale.



### REMARQUE

- Ne connectez pas simultanément deux antennes FM.
- Si vous ne parvenez pas à recevoir un signal radiodiffusé de bonne qualité, nous vous recommandons d'installer une antenne extérieure. Renseignez-vous dans le magasin où vous avez acheté l'appareil pour en savoir plus.



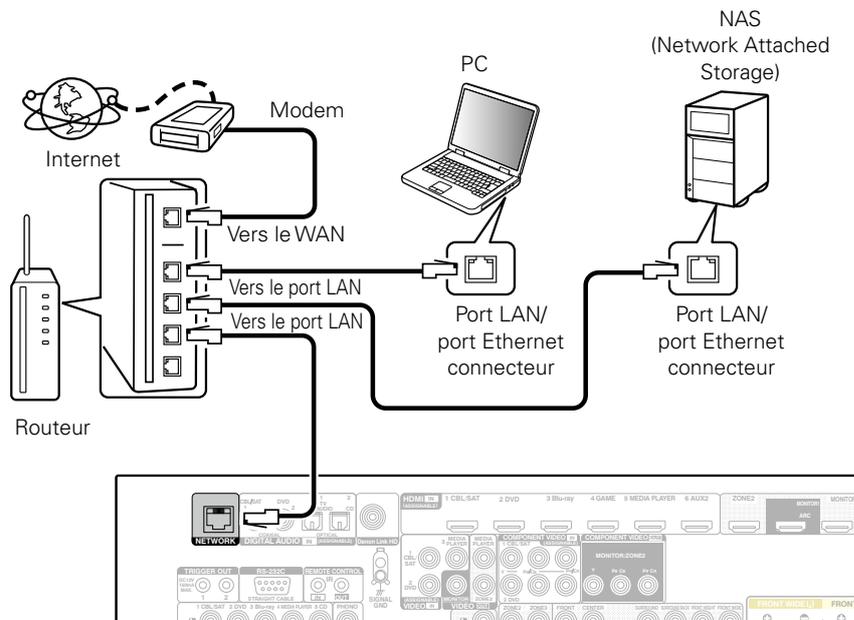
## Connexion à un réseau domestique (LAN)

Vous pouvez connecter cet appareil à votre réseau domestique (LAN) pour réaliser différents types de lectures et d'opérations, comme suit.

- Lecture d'audio en réseau, tel qu'une radio Internet, et de serveurs média
- Lecture de musique à partir de services de diffusion en ligne
- Utilisation de la fonction Apple AirPlay
- Fonctionnement de cet appareil via le réseau
- Mise à jour du micrologiciel



- Cet appareil permet d'utiliser les fonctions DHCP et Auto IP pour effectuer automatiquement les réglages réseau.
- Lorsque cet appareil est connecté à un réseau sans la fonction DHCP, effectuez les réglages de l'adresse IP, etc., dans le "Réseau" ([page 191](#)).



**Contactez un FAI (fournisseur d'accès Internet) ou un magasin d'informatique pour la connexion à Internet.**





- Lorsque vous utilisez cet appareil, nous vous recommandons d'utiliser un routeur équipé des fonctions suivantes:
  - Serveur DHCP intégré  
Cette fonction attribue automatiquement une adresse IP au LAN.
  - Commutateur 100BASE-TX intégré  
Lorsque vous connectez plusieurs appareils, nous vous recommandons d'utiliser un hub de commutation ayant une vitesse d'au moins 100 Mbps.
- N'utilisez qu'un câble STP ou ScTP LAN blindé, disponible chez un détaillant d'électronique (CAT-5 ou supérieur recommandé).
- Il est recommandé d'utiliser un câble LAN normal de type blindé. Si vous utilisez un câble de type plat ou non-blindé, le bruit peut perturber les autres appareils.

#### REMARQUE

- Les routeurs compatibles dépendent du FAI. Contactez votre fournisseur d'accès à Internet ou un magasin d'informatique pour plus de détails.
- Cet appareil n'est pas compatible PPPoE. Un routeur compatible PPPoE est nécessaire si le contrat de votre ligne est de type PPPoE.
- Ne connectez pas une borne NETWORK directement au port LAN/à la borne Ethernet de votre ordinateur.

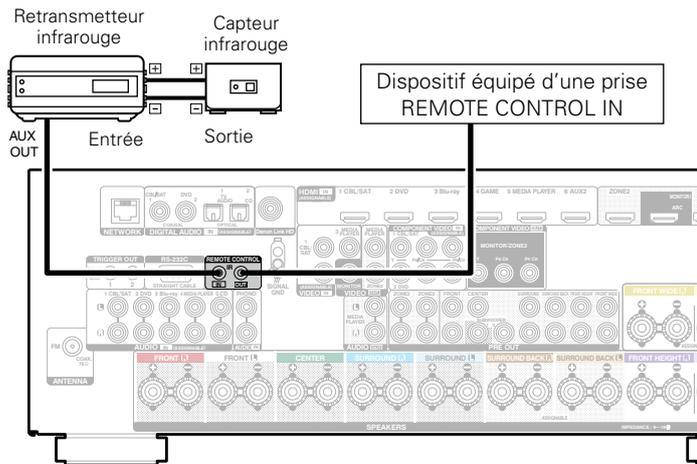


# Connexion d'un dispositif de commande externe

## Prises REMOTE CONTROL

Si cet appareil est installé dans un endroit qui se trouve hors de portée du signal de la télécommande (installé dans une armoire, par exemple), vous pouvez quand même l'utiliser ainsi que les appareils raccordés en utilisant un récepteur infrarouge du commerce.

Vous pourrez également l'utiliser pour commander à distance la ZONE2 et la ZONE3 (une autre pièce).

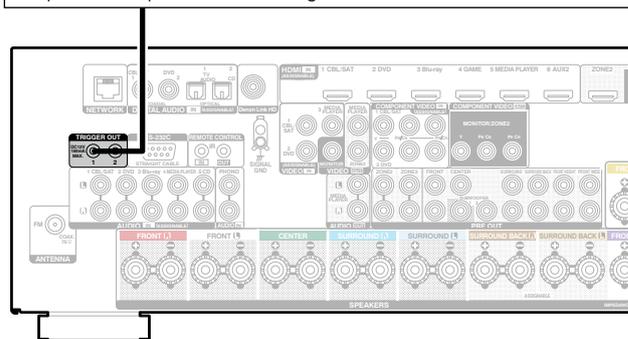


## Prises TRIGGER OUT

Lorsqu'un appareil doté d'une prise TRIGGER IN est connecté via une mini-prise monaurale, il est possible de le mettre en marche/veille par l'intermédiaire du fonctionnement synchronisé avec cet appareil.

La prise TRIGGER OUT produit un signal électrique de 12 V DC/150 mA maximum.

Dispositif compatible avec les signaux de déclenchement 12 V DC/150 mA



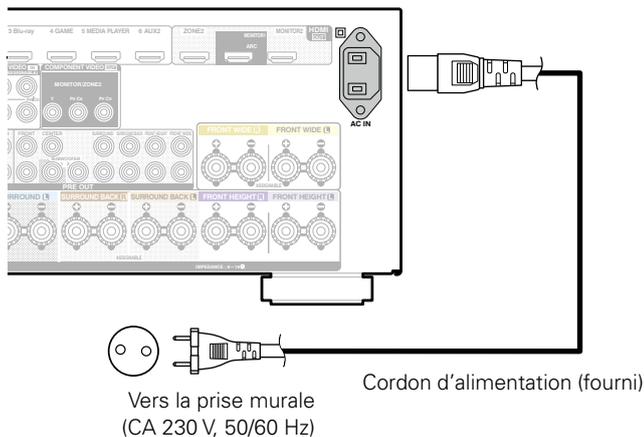
### REMARQUE

- Utilisez un câble monaural avec fiche mini pour le branchement des prises TRIGGER OUT. N'utilisez pas un câble stéréo avec fiche mini.
- Si le niveau d'entrée de déclenchement admissible du dispositif connecté est supérieur à 12 V DC/150 mA ou en cas de court-circuit, la prise TRIGGER OUT ne peut pas être utilisée. Dans ce cas, mettez l'appareil hors tension, puis débranchez-le.



## Connexion du cordon d'alimentation

Une fois toutes les connexions effectuées, insérez la fiche d'alimentation dans la prise murale.



# Lecture

**Mise sous tension** (👉 page 54)

**Sélection de la source d'entrée** (👉 page 54)

**Réglage du volume principal** (👉 page 55)

**Coupure temporaire du son** (👉 page 55)

**Lecture avec les lecteurs DVD/Blu-ray Disc** (👉 page 55)

**Lecture du contenu d'un iPod** (👉 page 56)

**Lecture du contenu d'un dispositif mémoire USB**  
(👉 page 61)

**Écoute d'émissions FM** (👉 page 64)

**Écoute de Radio Internet** (👉 page 73)

**Lecture de fichiers stockés sur un ordinateur et un stockage NAS** (👉 page 77)

**Écoute de Last.fm** (👉 page 81)

**Visionner des photos sur le site Flickr** (👉 page 86)

**Écoute de Spotify** (👉 page 90)

**Ajout de contenu au bouton FAVORITE STATION**  
(👉 page 95)

**Fonction AirPlay** (👉 page 97)

**Fonctions pratiques** (👉 page 100)

**Sélection d'un mode d'écoute** (👉 page 108)

**Fonction de contrôle HDMI** (👉 page 122)

**Fonction InstaPrevue** (👉 page 123)

**Fonction de minuterie sommeil** (👉 page 126)

**Fonction de sélection rapide** (👉 page 128)

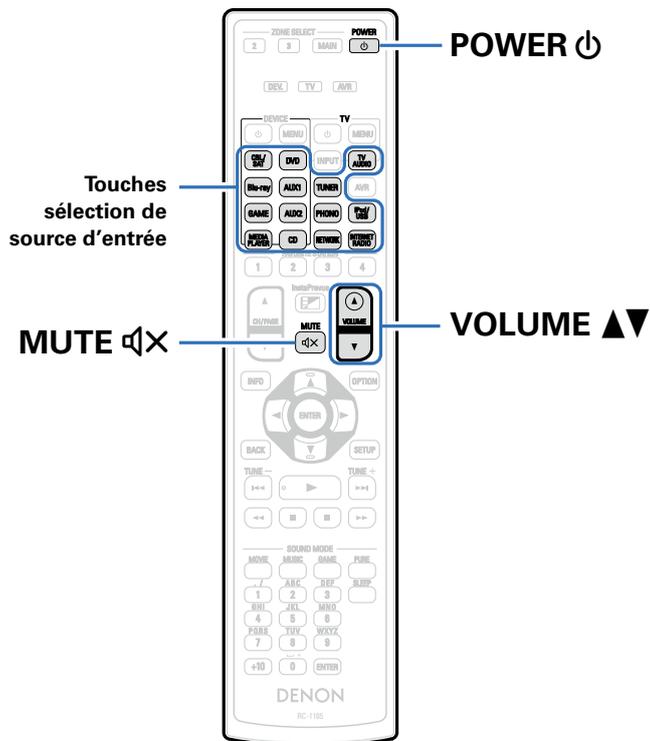
**Fonction de sortie d'enregistrement** (👉 page 129)

**Fonction de contrôle Internet** (👉 page 131)

**Lecture dans la ZONE2/ZONE3 (pièce séparée)**  
(👉 page 133)



# Utilisation basique



## Mise sous tension

- 1 Appuyez sur **POWER** (power icon) pour mettre l'appareil sous tension.



- Vous pouvez également passer en mode veille en appuyant sur (power icon) sur l'appareil principal.

## Sélection de la source d'entrée

- 1 Appuyez sur la touche de sélection de la source d'entrée pour la lecture.

La source d'entrée souhaitée peut être sélectionnée directement.



- Vous pouvez également sélectionner la source d'entrée en tournant la molette SOURCE SELECT sur l'appareil principal.



## Réglage du volume principal

### 1 Utilisez VOLUME ▲▼ pour régler le volume.

- La plage de réglage varie en fonction du signal d'entrée et du réglage de niveau du canal.



- Vous pouvez également régler le volume maître en tournant la molette MASTER VOLUME sur l'appareil principal.

## Coupure temporaire du son

### 1 Appuyez sur MUTE .

- Le témoin "MUTE" de l'écran clignote.
-  s'affiche sur l'écran du téléviseur.



- Le son est réduit au niveau réglé dans "Niveau sourdine" ( page 155).
- Pour annuler, appuyez à nouveau sur MUTE . La sourdine peut également être annulée en réglant le volume principal.

## Lecture avec les lecteurs DVD/Blu-ray Disc

Vous trouverez ci-dessous la procédure pour la lecture avec les lecteurs DVD/Blu-ray Disc.

### 1 Préparez la lecture.

- ① Allumez le subwoofer, le lecteur et la TV.
- ② Sélectionnez l'entrée de cet appareil en guise d'entrée TV.

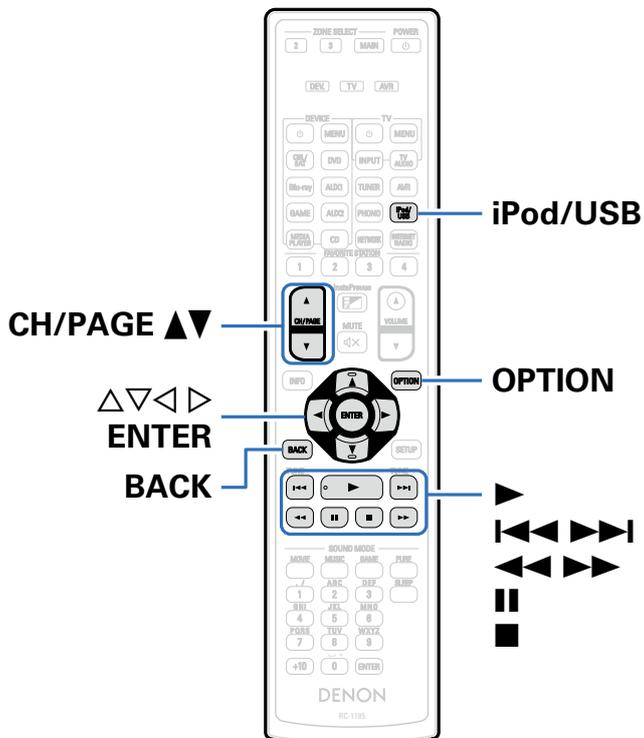
### 2 Appuyez sur POWER pour mettre l'appareil sous tension.

### 3 Appuyez sur DVD ou Blu-ray pour commuter une source d'entrée pour un lecteur utilisé pour la lecture.

### 4 Lisez le lecteur DVD ou le lecteur Blu-ray Disc.



## Lecture du contenu d'un iPod



- Vous pouvez utiliser le câble USB fourni avec l'iPod pour connecter l'iPod au port USB de l'appareil et écouter les morceaux de musique enregistrés sur l'iPod.
- Pour plus d'informations sur les modèles d'iPod que cet appareil prend en charge, voir "Modèles d'iPod pris en charge" ( page 47).



## Écoute de musique avec un iPod

- 1 Connectez l'iPod au port USB** (👉 [page 46](#)).
- 2 Appuyez sur iPod/USB pour commuter la source d'entrée sur "iPod/USB".**  
"Browse From iPod" s'affiche sur l'écran de cet appareil.
  - Rien ne s'affiche à l'écran de la TV.
- 3 Utilisez l'iPod directement tout en affichant son écran pour lire de la musique.**



- Les modes d'affichage de l'iPod sont "À partir de l'iPod" et "À l'écran". "From iPod" est le mode par défaut. Il vous permet d'utiliser directement l'iPod tout en regardant son écran.
- Pour passer au "À l'écran", qui permet d'effectuer des opérations tout en affichant les informations de l'iPod sur l'écran de la TV, voir "Enregistrement des codes pré-réglés" (👉 [page 205](#)).

### REMARQUE

- Certaines fonctions risquent de ne pas fonctionner, suivant le type d'iPod et la version du logiciel.
- Notez que Denon décline toute responsabilité en cas de problème lié aux données d'un iPod en cas d'utilisation de cet appareil conjointement avec un iPod.

## ■ Lecture d'AirPlay (👉 [page 97](#))

## ■ Opérations disponibles via le bouton OPTION

- Configuration du mode de fonctionnement (Mode navig. iPod) (👉 [page 58](#))



## Configuration du mode de fonctionnement (Mode navig. iPod)

Dans ce mode, plusieurs listes et écrans sont affichés sur l'écran de la TV lorsque vous lisez des fichiers sur l'iPod.  
Cette section décrit la manière de lire les plages de l'iPod en "À l'écran".

### 1 Appuyez sur OPTION.

L'écran de menu d'option s'affiche.

### 2 Sélectionner "Mode navig. iPod" et appuyez ensuite sur ENTER.

L'écran "Mode navig. iPod" s'affiche.

### 3 Utilisez < > pour sélectionner "À l'écran" et appuyez ensuite sur ENTER.

- Les fonctions disponibles pour "À l'écran" et "À partir de l'iPod" sont répertoriées ci-dessous.

Mode de lecture		À partir de l'iPod	À l'écran
Fichiers exécutables	Fichier musical	✓	✓
	Fichier vidéo	*	
Touches actives	Télécommande (Cet appareil)	✓	✓
	iPod	✓	

\* Seul le son est lu.

### 4 Utilisez △▽ pour sélectionner le fichier à lire, puis appuyez sur ENTER.

La lecture débute.



Touches de commande	Fonction
	Lecture
	Pause
	Arrêt
	Précédent / Suivant
	(Maintenir enfoncé) Retour rapide/Avance rapide
ENTER	Lecture / Pause (Maintenir enfoncé) Arrêt
	Précédent / Suivant (Maintenir enfoncé) Retour rapide/Avance rapide
CH/PAGE 	Page précédente / Page suivante



- L'affichage bascule entre le titre de la plage, le nom de l'artiste et le titre de l'album, etc. chaque fois que vous appuyez sur la touche STATUS pendant la lecture avec le "Mode navig. iPod" réglé sur "À l'écran".
- Les lettres de l'alphabet anglais, les chiffres et certains symboles sont affichés. Les caractères incompatibles sont remplacés par un "." (point).

## ■ Opérations disponibles via le bouton OPTION

- Lecture répétée (Répéter) ( page 101)
- Lecture aléatoire (Aléatoire) ( page 101)



## Lecture répétée (Répéter)

### 1 Appuyez sur **OPTION** avec “Mode navig. iPod” défini sur “À l’écran”.

L’écran de menu d’option s’affiche.

### 2 Utilisez $\Delta \nabla$ pour sélectionner “Répéter”, puis appuyez sur **ENTER**.

### 3 Utilisez $\triangleleft \triangleright$ pour sélectionner le mode **Lecture répétée**.

**Arrêt** (Défaut) : Le mode de lecture répétée est annulé.

**Un** : Le fichier en cours de lecture est répété en boucle.

**Tous** : Tous les fichiers du dossier en cours de lecture sont répétés en boucle.

### 4 Appuyez sur **ENTER**.

L’écran de lecture s’affiche à nouveau.

## Lecture aléatoire (Aléatoire)

### 1 Appuyez sur **OPTION** avec “Mode navig. iPod” défini sur “À l’écran”.

L’écran de menu d’option s’affiche.

### 2 Utilisez $\Delta \nabla$ pour sélectionner “Aléatoire”, puis appuyez sur **ENTER**.

### 3 Utilisez $\triangleleft \triangleright$ pour sélectionner le mode **Lecture aléatoire**.

**Arrêt** (Défaut) : Désactiver la lecture aléatoire.

**Marche** : Lire de manière aléatoire toutes les pages dans le dossier de lecture actuel.

### 4 Appuyez sur **ENTER**.

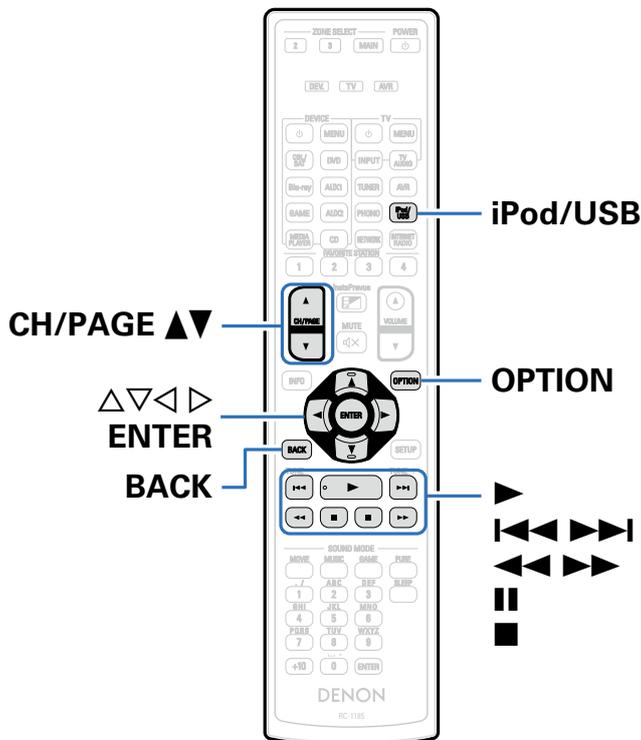
L’écran de lecture s’affiche à nouveau.



- Pendant la lecture aléatoire, chaque fois que la lecture d’une page est terminée, une autre page est sélectionnée de manière aléatoire pour la lecture des pages dans le dossier. Par conséquent, il est possible que vous puissiez entendre une page déjà lue plus d’une fois lors de la lecture aléatoire.



## Lecture du contenu d'un dispositif mémoire USB



- Lecture de musique ou de fichiers image (JPEG) enregistrés sur un dispositif mémoire USB.
- Seuls les dispositifs mémoire USB conformes aux standards de classe de stockage de masse et MTP (Media Transfer Protocol) peuvent être lus sur cet appareil.
- Cet appareil est compatible avec les dispositifs mémoire USB au format "FAT16" ou "FAT32".
- Cet appareil peut lire les fichiers suivants.
  - **WMA** (Windows Media Audio)
  - **MP3** (MPEG-1 Audio Layer-3)
  - **WAV**
  - **MPEG-4 AAC**
  - **FLAC** (Free Lossless Audio Codec)
  - **JPEG**
  - **ALAC** (Apple Lossless Audio Codec)



## Lecture des fichiers d'un dispositif mémoire USB

- 1 Connectez le dispositif mémoire USB au port USB (☞ page 46).
- 2 Appuyez sur iPod/USB pour commuter la source d'entrée sur "iPod/USB".



- 3 Utilisez  $\Delta \nabla$  pour sélectionner le fichier à lire, puis appuyez sur ENTER. La lecture débute.

Touches de commande	Fonction
$\blacktriangleright$	Lecture
$\parallel$	Pause
$\blacksquare$	Arrêt
$\blacktriangleleft \blacktriangleright$	Précédent / Suivant
$\blacktriangleleft \blacktriangleright$	(Maintenir enfoncé) Retour rapide/Avance rapide*
ENTER	Lecture / Pause (Maintenir enfoncé) Arrêt
$\Delta \nabla$	Précédent / Suivant (Maintenir enfoncé) Retour rapide/Avance rapide*
CH/PAGE $\blacktriangle \blacktriangledown$	Page précédente / Page suivante

\* Cette fonction est disponible pendant qu'un fichier MP3 / WAV / AAC / FLAC est lu.



- Lorsqu'un fichier audio MP3 contient des images de l'album, celles-ci peuvent être affichées pendant la lecture du fichier.

### REMARQUE

- Notez que Denon ne pourra être tenu responsable de quelque manière que ce soit des problèmes survenant par rapport aux données enregistrées sur un dispositif mémoire USB lors de l'utilisation de cet appareil avec le dispositif mémoire USB en question.



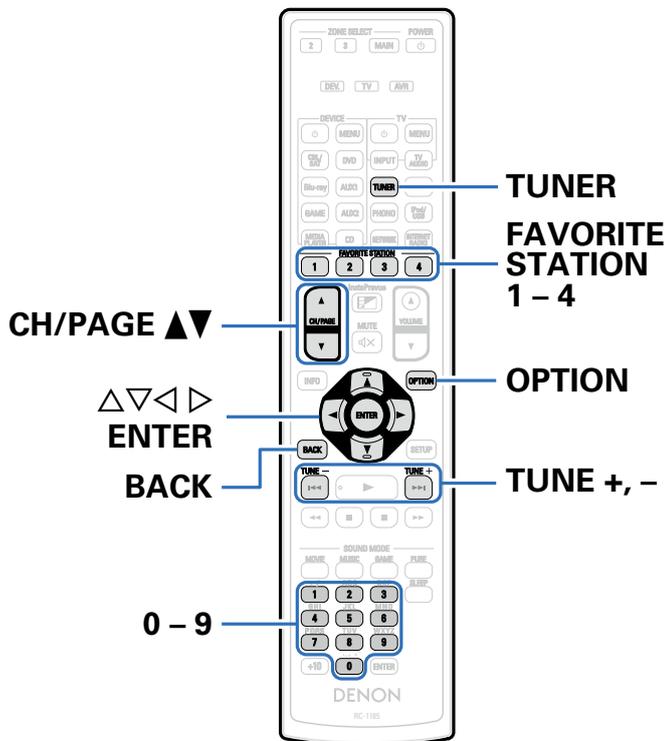
## ■ Opérations disponibles via le bouton OPTION

- Lecture répétée (Répéter) ( page 101)
- Lecture aléatoire (Aléatoire) ( page 101)
- Recherche de contenu à l'aide de mots-clés (Recherche textuelle) ( page 103)
- Lecture d'images fixes dans l'ordre (Vitesse diapo.) ( page 105)



# Écoute d'émissions FM

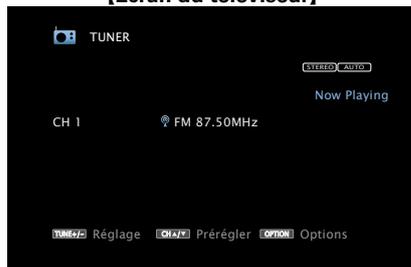
Pour la connexion d'antennes, voir "Connexion d'une FM antenne" (📖 page 48).



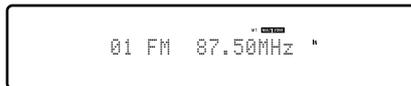
## Écoute d'émissions FM

### 1 Appuyez sur TUNER pour passer à la source d'entrée "TUNER".

[Écran du téléviseur]



[Afficheur de cet appareil]



### 2 Appuyez sur TUNE + ou TUNE – pour sélectionner la station que vous souhaitez écouter.

Un balayage est effectué jusqu'à ce qu'une station radio disponible soit trouvée. Ensuite, le balayage s'interrompt automatiquement et la station radio est diffusée.



- Les modes disponibles pour la réception de stations FM sont le mode "Auto" qui permet de rechercher automatiquement les stations disponibles et le mode "Manuel" qui permet de chercher les stations manuellement à l'aide de boutons afin de modifier la fréquence. Le réglage par défaut est sur "Auto". Vous pouvez également utiliser l'option "Accord direct" pour rechercher une station en entrant directement sa fréquence. En mode "Auto", vous ne pouvez pas rechercher des stations radio si la réception est mauvaise. Dans ce cas de figure, utilisez le mode "Manuel" ou l'option "Accord direct" pour rechercher la station de votre choix.

Touches de commande	Fonction
TUNE +, –	Syntonisation (haut/bas) / Changement canaux multicast
CH/PAGE ▲▼	Sélection de canal préréglé
0 – 9	Sélection de canal préréglé (1 – 8) / Syntonisation directe de fréquence (0 – 9)
FAVORITE STATION 1 – 4	Réinitialisation des stations préférées (Maintenir enfoncé) Ajout aux stations préférées



## ■ Ajout de contenu au bouton FAVORITE STATION (👉 [page 95](#))

### ■ Opérations disponibles via le bouton OPTION

- Syntonisation en entrant la fréquence radio (Accord direct) (👉 [page 66](#))
- Recherche RDS (👉 [page 67](#))
- Recherche PTY (👉 [page 67](#))
- Recherche TP (👉 [page 68](#))
- Texte Radio (👉 [page 69](#))
- Modification du mode de syntonisation (Mode Réglage) (👉 [page 69](#))
- Préréglage de la station radio actuelle (Mém. Préréglages) (👉 [page 70](#))
- Syntonisation et préréglage automatique des stations radio (Mém. prérégl. Auto) (👉 [page 71](#))
- Saisie d'un nom pour la station émettrice préréglée (Nom préréglé) (👉 [page 71](#))
- Saut des stations radio préréglées (Passer préréglage) (👉 [page 72](#))

## Syntonisation en entrant la fréquence radio (Accord direct)

Vous pouvez entrer directement la fréquence de réception pour la syntonisation.

- 1 Appuyez sur OPTION.**  
L'écran de menu d'option s'affiche.
- 2 Utilisez  $\Delta$ / $\nabla$  pour sélectionner "Accord direct", puis appuyez sur ENTER.**  
L'écran du tuner direct s'affiche et "—" clignote à l'écran.
- 3 Utilisez  $\Delta$ / $\nabla$  ou 0 – 9 pour sélectionner un nombre, puis appuyez sur  $\triangleright$ .**  
L'écran qui vous permet d'entrer la fréquence s'affiche.
  - Si  $\triangleleft$  est appuyée, l'entrée précédente est immédiatement annulée.
- 4 Répétez l'étape 3 et entrez la fréquence de la station radio que vous souhaitez écouter.**
- 5 Quand le réglage est terminé, appuyez sur ENTER.**  
La fréquence préréglée est mise au point.



## Recherche RDS

Le service de radiodiffusion RDS permet de transmettre des informations supplémentaires, en plus du signal de programme radio classique.

Utilisez cette fonction pour vous connecter directement à une station FM avec service RDS.

Notez que la fonction RDS n'est opérationnelle que lors de la réception de stations compatibles RDS.

### 1 Appuyez sur **OPTION**.

L'écran de menu d'option s'affiche.

### 2 Utilisez $\Delta$ / $\nabla$ pour sélectionner "Recherche RDS", puis appuyez sur **ENTER**.

### 3 Appuyez sur **ENTER**.

La recherche de stations émettant en RDS démarre alors automatiquement.



- Si vous utilisez  $\triangleleft$ / $\triangleright$  dans les 5 secondes suivant l'affichage du nom de la station de diffusion sur l'affichage, vous pouvez rechercher une station différente.

## Recherche PTY

Utilisez cette fonction pour rechercher des stations RDS émettant un certain type de programme (PTY).

PTY identifie le type de programme RDS.

Les types de programmes disponibles sont affichés de la façon suivante:

<b>NEWS</b>	Informations	<b>WEATHER</b>	Météo
<b>AFFAIRS</b>	Affaires courantes	<b>FINANCE</b>	Finance
<b>INFO</b>	Informations	<b>CHILDREN</b>	Programme pour enfants
<b>SPORT</b>	Sports	<b>SOCIAL</b>	Affaires sociales
<b>EDUCATE</b>	Education	<b>RELIGION</b>	Religion
<b>DRAMA</b>	Drame	<b>PHONE IN</b>	Entrée de téléphone
<b>CULTURE</b>	Culture	<b>TRAVEL</b>	Voyages
<b>SCIENCE</b>	Science	<b>LEISURE</b>	Détente
<b>VARIED</b>	Divers	<b>JAZZ</b>	Musique jazz
<b>POP M</b>	Musique pop	<b>COUNTRY</b>	Musique country
<b>ROCK M</b>	Musique rock	<b>NATION M</b>	Musique nationale
<b>EASY M</b>	Musique pour tous	<b>OLDIES</b>	Classique légère
<b>LIGHT M</b>	Vieux titres	<b>FOLK M</b>	Classique
<b>CLASSICS</b>	Musique folk	<b>DOCUMENT</b>	Autres musiques
<b>OTHER M</b>	Documentaires		



- 1 Appuyez sur OPTION.**  
L'écran de menu d'option s'affiche.
- 2 Utilisez  $\Delta\nabla$  pour sélectionner "Recherche PTY", puis appuyez sur ENTER.**
- 3 Utilisez  $\Delta\nabla$  pour appeler le type de programme souhaité.**
- 4 Appuyez sur ENTER.**  
La recherche PTY démarre alors automatiquement.



- Si vous utilisez  $\triangleleft \triangleright$  dans les 5 secondes suivant après l'affichage du nom de la station de diffusion sur l'affichage, vous pouvez rechercher une station différente.

## Recherche TP

TP identifie les programmes d'infos sur le trafic routier. Ceci vous permet de vous renseigner facilement sur le trafic routier avant de quitter votre domicile. Utilisez cette fonction pour rechercher des stations RDS émettant des programmes d'infos routières (stations TP).

- 1 Appuyez sur OPTION.**  
L'écran de menu d'option s'affiche.
- 2 Utilisez  $\Delta\nabla$  pour sélectionner "Recherche TP", puis appuyez sur ENTER.**
- 3 Appuyez sur ENTER.**  
La recherche TP démarre alors automatiquement.



- Si vous utilisez  $\triangleleft \triangleright$  dans les 5 secondes suivant après l'affichage du nom de la station de diffusion sur l'affichage, vous pouvez rechercher une station différente.



## Texte Radio

RT permet aux stations RDS d'envoyer des messages qui s'affichent directement à l'écran.

"Texte Radio" s'affiche à l'écran lorsque des données de texte radio sont reçues.

- 1 Appuyez sur OPTION.**  
L'écran de menu d'option s'affiche.
- 2 Utilisez  $\Delta\nabla$  pour sélectionner "Texte Radio", puis appuyez sur ENTER.**
- 3 Utilisez  $\triangleleft \triangleright$  pour sélectionner "Marche" et appuyez ensuite sur ENTER.**
  - Pendant la réception d'une station émettant du RDS, les textes transmis seront affichés.
  - Si aucune donnée de texte n'est transmise, le message "NOTEXT DATA" s'affiche.

## Modification du mode de syntonisation (Mode Réglage)

Vous pouvez changer de mode de syntonisation pour rechercher des stations FM.

- 1 Appuyez sur OPTION.**  
L'écran de menu d'option s'affiche.
- 2 Utilisez  $\Delta\nabla$  pour sélectionner "Mode Réglage", puis appuyez sur ENTER.**
- 3 Utilisez  $\triangleleft \triangleright$  pour sélectionner le mode de syntonisation, puis appuyez sur ENTER.**

---

**Automatique** : Accord automatique sur la station.

---

**Manuel** : Accord manuel sur la station.

---

## Écoute des stations prérégées

- 1 Utilisez CH/PAGE  $\blacktriangle \blacktriangledown$  ou 0 – 9 pour sélectionner le canal prérégé voulu.**



## Préréglage de la station radio actuelle (Mém. Préréglages)

Vous pouvez préréglager vos stations radio préférées afin de les retrouver plus facilement. Vous pouvez préréglager jusqu'à 56 stations.

**1 Accordez la station émettrice que vous souhaitez préréglager** (☞ [page 65](#) "Écoute d'émissions FM").

**2 Appuyez sur OPTION.**  
L'écran de menu d'option s'affiche.

**3 Utilisez  $\Delta$ / $\nabla$  pour sélectionner "Mém. Préréglages", puis appuyez sur ENTER.**  
La liste des canaux prédéfinis s'affiche.

**4 Utilisez  $\Delta$ / $\nabla$  ou 0 – 9 pour sélectionner le canal à préréglager, puis appuyez sur ENTER.**  
La station radio actuelle est préréglée.

- Pour préréglager d'autres stations, répétez les étapes 1 à 4.

Canal	Réglages par défaut
1 – 8	87.50 / 89.10 / 98.10 / 108.00 / 90.10 / 90.10 / 90.10 / 90.10 MHz
9 – 16	90.10 / 90.10 / 90.10 / 90.10 / 90.10 / 90.10 / 90.10 / 90.10 / 90.10 MHz
17 – 24	90.10 / 90.10 / 90.10 / 90.10 / 90.10 / 90.10 / 90.10 / 90.10 / 90.10 MHz
25 – 32	90.10 / 90.10 / 90.10 / 90.10 / 90.10 / 90.10 / 90.10 / 90.10 / 90.10 MHz
33 – 40	90.10 / 90.10 / 90.10 / 90.10 / 90.10 / 90.10 / 90.10 / 90.10 / 90.10 MHz
41 – 48	90.10 / 90.10 / 90.10 / 90.10 / 90.10 / 90.10 / 90.10 / 90.10 / 90.10 MHz
49 – 56	90.10 / 90.10 / 90.10 / 90.10 / 90.10 / 90.10 / 90.10 / 90.10 / 90.10 MHz



## Syntonisation et préreglage automatique des stations radio (Mém. préregl. Auto)

Vous pouvez préregler jusqu'à 56 stations.

Si vous effectuez la procédure "Mém. préregl. Auto" après avoir effectué une procédure "Mém. Préreglages", les réglages effectués en mode "Mém. Préreglages" seront écrasés.

### 1 Appuyez sur OPTION.

L'écran de menu d'option s'affiche.

### 2 Utilisez $\Delta\nabla$ pour sélectionner "Mém. préregl. Auto", puis appuyez sur ENTER.

### 3 Appuyez sur ENTER.

L'appareil commence à syntoniser les stations radio automatiquement et à les préregler.

- Lorsque le préreglage est terminé, la mention "Terminé" s'affiche pendant environ 5 secondes et l'écran du menu d'option s'éteint.

## Saisie d'un nom pour la station émettrice préreglée (Nom préreglé)

Vous pouvez utiliser le nom de la station radio préreglée ou le modifier. Vous pouvez saisir jusqu'à huit caractères.

### 1 Appuyez sur OPTION.

L'écran de menu d'option s'affiche.

### 2 Utilisez $\Delta\nabla$ pour sélectionner "Nom préreglé", puis appuyez sur ENTER.

L'écran Nom de préreglage s'affiche.

### 3 Utilisez $\triangleleft \triangleright$ pour sélectionner le groupe de la station de diffusion à nommer.

### 4 Utilisez $\Delta\nabla$ pour sélectionner la station radio à nommer, puis appuyez sur ENTER.

### 5 Utilisez $\Delta\nabla$ pour sélectionner l'étiquette du nom, puis appuyez sur ENTER.

L'écran qui vous permet de modifier le nom de préreglage s'affiche.

- Si vous sélectionnez "Param. défaut", l'appareil affiche de nouveau la fréquence.

### 6 Saisissez les caractères, puis appuyez sur "OK".

- Pour la saisie de caractères, voir [page 147](#).



## Saut des stations radio préréglées (Passer préréglage)

Vous pouvez définir à l'avance les stations que vous ne souhaitez pas afficher lors de la syntonisation, par groupes ou par stations. Le paramètre de saut du préréglage peut s'avérer utile lors de la syntonisation, car seules vos radios préférées sont affichées.

### 1 Appuyez sur **OPTION**.

L'écran de menu d'option s'affiche.

### 2 Utilisez $\Delta\nabla$ pour sélectionner "Passer préréglage", puis appuyez sur **ENTER**.

L'écran Passer préréglage s'affiche.

### 3 Pour définir les stations à ignorer par groupes

① Utilisez  $\triangleleft \triangleright$  pour sélectionner le groupe de stations radio à ignorer.

② Appuyez sur  $\Delta$  pour sélectionner "Régl.\* – \* sur Passer", puis appuyez sur **ENTER**.

Aucune des stations radio du groupe "\* – \*" sélectionné ne s'affiche.

(\* correspond aux numéros de groupes sélectionnés)

### Pour définir les stations à ignorer par stations

① Utilisez  $\triangleleft \triangleright$  pour sélectionner le groupe de stations radio à ignorer.

② Utilisez  $\Delta\nabla$  pour sélectionner la station radio à ignorer.

③ Utilisez  $\triangleleft \triangleright$  pour sélectionner "Passer".

La station sélectionnée ne s'affiche pas.

## Annulation du saut des canaux préréglés

1 Lorsque l'écran Passer préréglage s'affiche, utilisez  $\triangleleft \triangleright$  pour sélectionner un groupe contenant une station radio que vous ne souhaitez plus ignorer.

2 Utilisez  $\Delta\nabla$  pour sélectionner une station radio que vous ne souhaitez plus ignorer.

3 Utilisez  $\triangleleft \triangleright$  pour sélectionner "Marche".

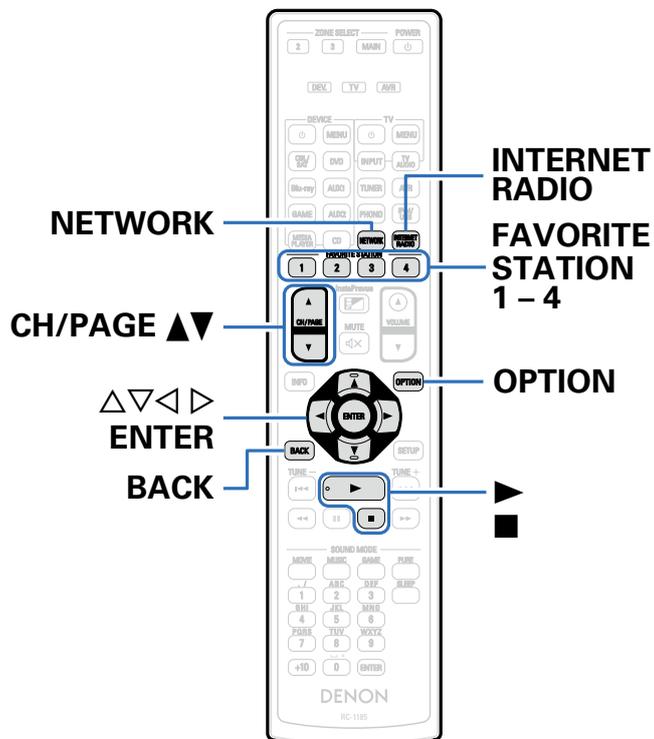
Le saut est annulé.

#### REMARQUE

- Vous ne pouvez pas annuler le saut pour chaque groupe.



# Écoute de Radio Internet



- La Radio Internet renvoie aux émissions radio diffusées via Internet. Vous pouvez recevoir des stations Radio Internet en provenance du monde entier.
- Les types de stations radio et les spécifications pris en charge par cet appareil pour la lecture sont indiqués ci-dessous.
  - **WMA** (Windows Media Audio)
  - **MP3** (MPEG-1 Audio Layer-3)
  - **MPEG-4 AAC**



## Écoute de Radio Internet

### 1 Préparez la lecture.

- Vérifiez les conditions du réseau, puis mettez en marche cet appareil (cf page 49 "Connexion à un réseau domestique (LAN)").

### 2 Appuyez sur NETWORK.

- Vous pouvez également appuyer sur INTERNET RADIO pour sélectionner directement la source d'entrée "Internet Radio".

### 3 Utilisez $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ pour sélectionner "Internet Radio", puis appuyez sur ENTER.



### 4 Utilisez $\Delta \nabla$ pour sélectionner l'élément à lire, puis appuyez sur ENTER.



\*\*\*\*\* (Nom du pays) :

- Affiche les stations Radio Internet traditionnelles de votre pays.

**Chercher des stations :**

- Affiche toutes les stations Radio Internet que cet appareil permet d'écouter.

**Chercher des podcasts :**

- Affiche les stations Radio Internet dans les podcasts que cet appareil peut écouter.

**Stations Recommandées :**

- Affiche les stations Radio Internet recommandées.



**radiodenon.com :**

- Affiche les stations Radio Internet ajoutées comme favoris dans vTuner. Pour obtenir des instructions sur l'ajout de favoris dans vTuner, voir "Utilisation de vTuner pour ajouter des stations Radio Internet comme favoris" (📖 page 76).

**Lectures récentes :**

- Stations Radio Internet lues récemment. 20 stations peuvent être enregistrées dans "Recently Played".

**Recherche par mot clé :**

- Affiche les stations Radio Internet recherchées par mot-clé. Pour la saisie de caractères, voir [page 147](#).

## 5 Utilisez $\Delta\nabla$ pour sélectionner la station, puis appuyez sur ENTER.

La lecture démarre lorsque le tampon atteint "100%".

Touches de commande	Fonction
▶	Lecture
■	Arrêt
ENTER	(Maintenir enfoncé) Arrêt
CH/PAGE ▲▼	Page précédente / Page suivante
	Réinitialisation des stations préférées
FAVORITE STATION 1 – 4	(Maintenir enfoncé) Ajout aux stations préférées
INTERNET RADIO	Dernière station Radio Internet lue



- L'affichage passe du titre de la page au nom de la station de radio etc. à chaque fois que vous appuyez sur le bouton STATUS.
- Les caractères qui ne peuvent pas être affichés sont remplacés par "" (point).

**REMARQUE**

- Le service de base de données des stations radio peut être interrompu ou indisponible sans avertissement préalable.

## Lecture de la dernière station Radio Internet lue

### 1 Appuyez sur INTERNET RADIO.

La source bascule sur "Internet Radio" et la lecture de la dernière station radio lue commence.



## Utilisation de vTuner pour ajouter des stations Radio Internet comme favoris

Cet appareil peut syntoniser les nombreuses stations Radio Internet disponibles dans le monde entier. Toutefois, il se peut que vous éprouviez des difficultés à trouver la station radio de votre choix en raison du nombre élevé de stations. Dans ce cas, utilisez vTuner, un site Web de recherche de stations Radio Internet conçu exclusivement pour cet appareil. Vous pouvez utiliser votre ordinateur pour rechercher des stations Radio Internet et les ajouter comme favoris. Cet appareil peut lire les stations radio ajoutées à vTuner.

- 1** Vérifiez l'adresse MAC de cet appareil ( [page 191 "Informations"](#)).
  - Vous devrez indiquer l'adresse MAC lorsque vous créez un compte pour vTuner.
- 2** Accédez au site Web de vTuner (<http://www.radiodenon.com>) depuis votre ordinateur.
- 3** Entrez l'adresse MAC de cet appareil, puis cliquez sur "Go".
- 4** Entrez votre adresse électronique et le mot de passe de votre choix.

- 5** Sélectionnez vos critères de recherche (genre, région, langue, etc.).
  - Vous pouvez également entrer un mot-clé pour rechercher une station.
- 6** Sélectionnez la station radio de votre choix dans la liste, puis cliquez sur l'icône d'ajout aux favoris.
- 7** Entrez le nom du groupe de favoris, puis cliquez sur "Go".
 

Un groupe de favoris incluant la station radio sélectionnée est créé.

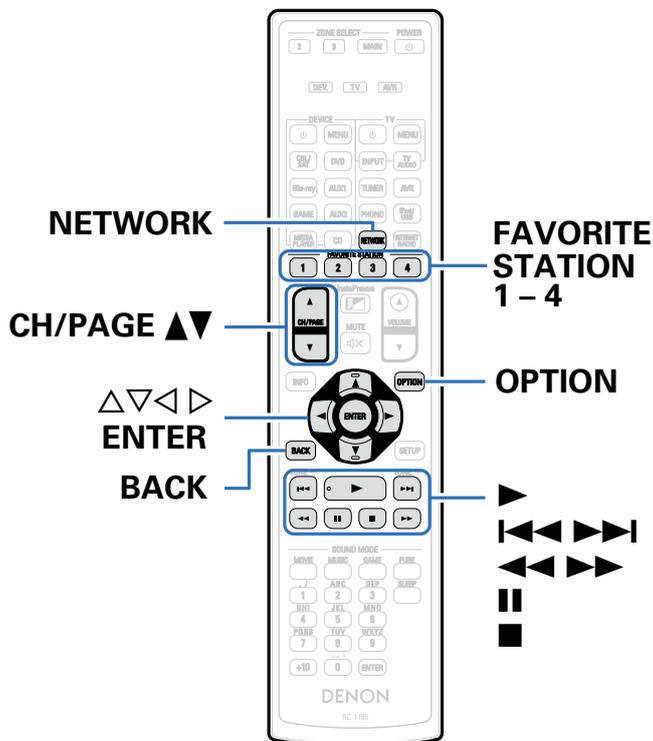
  - Vous pouvez écouter les stations Radio Internet ajoutées comme favoris dans vTuner sur "radiodenon.com" ( [page 74](#)) avec cet appareil.

### ■ Opérations disponibles via le bouton OPTION

- Ajout de contenu aux favoris à partir du menu Option (Enreg. favoris) ( [page 102](#))
- Recherche de contenu à l'aide de mots-clés (Recherche textuelle) ( [page 103](#))
- Lecture simultanée de musique et d'une image favorite (Diaporama) ( [page 104](#))



# Lecture de fichiers stockés sur un ordinateur et un stockage NAS



- Cet appareil peut lire les fichiers musicaux et les pistes de lecture (m3u, wpl) enregistrés sur un ordinateur et sur un stockage NAS (Network Attached Storage) prenant en charge DLNA.
- La fonction de lecture des fichiers audio sur le réseau de cet appareil se connecte au serveur à l'aide des technologies indiquées ci-dessous.
  - Windows Media Player Network Sharing Service
  - Windows Media DRM10
- Cet appareil peut lire les fichiers suivants.
  - **WMA** (Windows Media Audio)
  - **MP3** (MPEG-1 Audio Layer-3)
  - **WAV**
  - **MPEG-4 AAC**
  - **FLAC** (Free Lossless Audio Codec)
  - **JPEG**
  - **ALAC** (Apple Lossless Audio Codec)



## Application des paramètres de partage des fichiers multimédia

Dans ce chapitre, nous appliquons les paramètres qui permettent de partager les fichiers stockés sur un ordinateur et sur un stockage NAS sur le réseau. Si vous utilisez un Serveur Média, veillez à appliquer ce paramètre en premier lieu.

### ■ Utilisation de Windows Media Player 12 (Windows 7 / Windows 8)

- 1 Lancez Windows Media Player 12 sur l'ordinateur.
- 2 Sélectionnez "Plus d'options de diffusion en continu..." dans "Stream".
- 3 Sélectionnez "Allowed" dans la liste déroulante correspondant à "AVR-X4000".
- 4 Sélectionnez "Autorisé" dans la liste déroulante correspondant à "Programmes multimédias sur ce PC et connexions à distance...".
- 5 Cliquez sur "OK" pour terminer.

### ■ Utilisation de Windows Media Player 11

- 1 Lancez Windows Media Player 11 sur l'ordinateur.
- 2 Sélectionnez "Partage des fichiers multimédias" dans la "Bibliothèque".
- 3 Activez la case à cocher "Share my media", sélectionnez "AVR-X4000", puis cliquez sur "Allow".
- 4 Comme à l'étape 3, sélectionnez l'icône de l'appareil (autres ordinateurs ou périphériques mobiles) que vous souhaitez utiliser comme contrôleur de médias, puis cliquez sur "Autoriser".
- 5 Cliquez sur "OK" pour terminer.

### ■ Partage de fichiers multimédia enregistrés sur un stockage NAS

Modifiez les paramètres du stockage NAS pour autoriser cet appareil et les autres appareils (ordinateurs et périphériques mobiles) utilisés en tant que contrôleurs de médias à accéder au stockage NAS. Pour plus de détails, voir le manuel de l'utilisateur fourni avec le stockage NAS.



## Lecture de fichiers stockés sur un ordinateur et un stockage NAS

Utilisez cette procédure pour lire les fichiers audio, les fichiers image ou les listes de lecture.

### 1 Préparez la lecture.

- ① Vérifiez les conditions du réseau, puis mettez en marche cet appareil (☞ page 49 “Connexion à un réseau domestique (LAN)”).
- ② Préparez l'ordinateur (☞ Instructions d'utilisation de l'ordinateur).

### 2 Appuyez sur NETWORK.

### 3 Utilisez $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ pour sélectionner “Media Server”, puis appuyez sur ENTER.



**4** Utilisez  $\Delta \nabla$  pour sélectionner le serveur contenant le fichier à lire, puis appuyez sur ENTER.

**5** Utilisez  $\Delta \nabla$  pour sélectionner le fichier, puis appuyez sur ENTER.

La lecture démarre lorsque le tampon atteint “100%”.

Touches de commande	Fonction
$\blacktriangleright$	Lecture
$\parallel$	Pause
$\blacksquare$	Arrêt
$\blacktriangleleft \blacktriangleright$	Précédent / Suivant
$\blacktriangleleft \blacktriangleright$ (Maintenir enfoncé)	Retour rapide/Avance rapide*
ENTER	Lecture / Pause (Maintenir enfoncé) Arrêt
$\Delta \nabla$	Précédent / Suivant (Maintenir enfoncé) Retour rapide/Avance rapide*
CH/PAGE $\blacktriangle \blacktriangledown$	Page précédente / Page suivante
FAVORITE STATION 1 – 4	Réinitialisation des stations préférées (Maintenir enfoncé) Ajout aux stations préférées

\* Cette fonction est disponible lors de la lecture d'un fichier MP3 / WAV / AAC / FLAC.





- L'affichage passe du titre de la plage, au nom de l'artiste, puis au titre de l'album à chaque fois que vous appuyez sur le bouton STATUS.
- Lorsqu'un fichier WMA (Windows Media Audio), MP3 ou MPEG-4 AAC contient des images de l'album, celles-ci peuvent être affichées pendant la lecture du fichier.
- Si vous utilisez une version 11 ou ultérieure de Windows Media Player, il est possible d'afficher l'album pour les fichiers WMA.
- Les fichiers WMA Lossless peuvent être lus avec un serveur prenant en charge la conversion de code, comme Windows Media Player Version 11 ou ultérieure.

#### REMARQUE

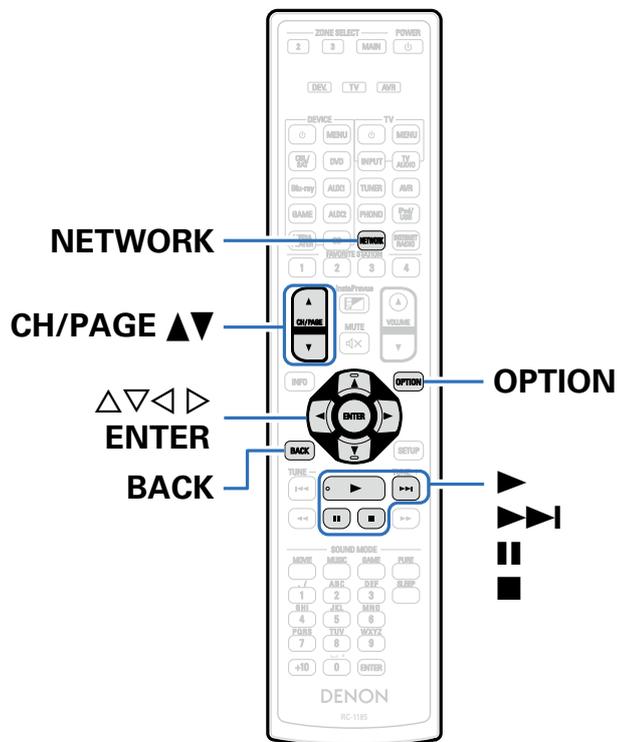
- Lors de la lecture de fichiers musicaux avec votre ordinateur ou stockage NAS connecté via le réseau LAN sans fil, l'audio peut être interrompu en fonction de votre environnement LAN sans fil. Si tel est le cas, lisez les fichiers musicaux sur votre ordinateur ou stockage NAS via une connexion filaire LAN.
- La durée nécessaire à l'affichage des fichiers image (JPEG) dépend de la taille de ceux-ci.
- L'ordre dans lequel les plages/fichiers sont affichés dépend des paramètres du serveur. Si les plages/fichiers ne sont pas affichés dans l'ordre alphabétique à cause des spécifications du serveur, il se peut que la recherche par la première lettre ne fonctionne pas correctement.

## ■ Opérations disponibles via le bouton OPTION

- Lecture répétée (Répéter) ( [page 101](#))
- Lecture aléatoire (Aléatoire) ( [page 101](#))
- Ajout de contenu aux favoris à partir du menu Option (Enreg. favoris) ( [page 102](#))
- Recherche de contenu à l'aide de mots-clés (Recherche textuelle) ( [page 103](#))
- Lecture simultanée de musique et d'une image favorite (Diaporama) ( [page 104](#))
- Lecture d'images fixes dans l'ordre (Vitesse diapo.) ( [page 105](#))
- Affichage de la vidéo voulue lors de la lecture audio (Sélect. Vidéo) ( [page 105](#))
- Réglage de la qualité d'image pour votre environnement de visualisation (Mode photo) ( [page 106](#))
- Lecture de musique dans Toutes zones stéréo ( [page 107](#))



# Écoute de Last.fm



- Last.fm apprend vos goûts... et vous propose un moyen génial pour découvrir de nouvelles musiques. Votre nouveau récepteur AV Denon est très intelligent. Vous avez la possibilité de créer un profil Last.fm gratuit lorsque vous utilisez pour la première fois votre récepteur AV Denon et vous conserverez ainsi magiquement la trace de tous les titres que vous entendez. Lorsque vous vous inscrivez sur <http://www.last.fm>, vous pouvez voir le classement de vos artistes préférés, consulter des milliers de critiques, de biographies et d'œuvres, et obtenir des recommandations pour des concerts à ne pas manquer dans votre région. En vous abonnant pour une somme modique, vous pourrez profiter d'un choix illimité de stations de radio personnalisées sans publicité. Pour plus de détails, rendez-vous dès aujourd'hui sur <http://www.last.fm/subscribe>. Votre abonnement vous donne également accès à la radio Last.fm sur une très grande gamme de produits musicaux, dont votre récepteur AV Denon. Cette fonction n'est pas disponible dans tous les pays. Pour plus d'informations, visitez le site <http://www.last.fm/hardware>.
- La radio Last.fm n'est pas disponible dans tous les pays. Pour plus d'informations, consultez la page <http://www.last.fm/hardware>. Vous devrez par ailleurs vous abonner. Faites-le dès aujourd'hui sur <http://www.last.fm/subscribe>.

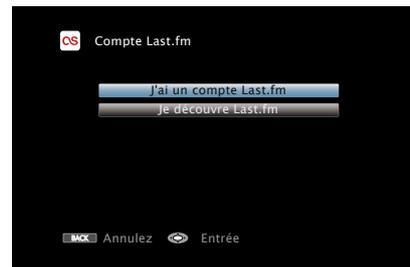


## Listening to Last.fm

- 1 **Préparez la lecture.**
  - Vérifiez les conditions du réseau, puis mettez en marche cet appareil (cf. page 49 "Connexion à un réseau domestique (LAN)").
- 2 **Appuyez sur NETWORK.**
- 3 **Utilisez  $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$  pour sélectionner "Last.fm", puis appuyez sur ENTER.**



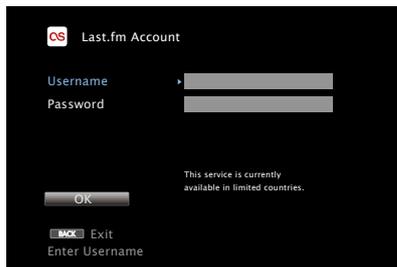
- 4 **Si vous avez un compte Last.fm, utilisez  $\Delta \nabla$  pour sélectionner "J'ai un compte Last.fm". Ensuite, appuyez sur ENTER.**



- Si vous n'avez pas de compte Last.fm, appuyez sur  $\nabla$  pour sélectionner "Je découvre Last.fm". Ensuite, appuyez sur ENTER. Créez un compte en suivant les instructions affichées à l'écran.



## 5 Utilisez $\Delta$ $\nabla$ $\triangleright$ pour saisir votre nom d'utilisateur et votre mot de passe.



- Pour la saisie de caractères, voir [page 147](#).
- Le mot de passe ne doit pas avoir plus de 99 caractères.
- Appuyez BACK pour annuler l'entrée. Quand "Annuler l'entrée ?" s'affiche, sélectionnez "Oui", puis appuyez sur ENTER.

## 6 Après avoir saisi votre nom d'utilisateur et votre mot de passe, sélectionnez "OK", puis appuyez sur ENTER.

Si le nom d'utilisateur et le mot de passe correspondent, le menu principal de Last.fm s'affiche.

## 7 Utilisez $\Delta$ $\nabla$ pour sélectionner le menu, puis appuyez sur ENTER.

### Popular Stations :

- Pour écouter les artistes et les tags les plus populaires dans votre région.

### Your Recent Stations :

- Pour lire les stations que vous avez écoutées récemment.

### Your stations :

- Vous pouvez lire des titres provenant des stations personnalisées suivantes ("Your Recommended Radio", "Your Library", "Your Friends' Radio", "Your Top Artists").

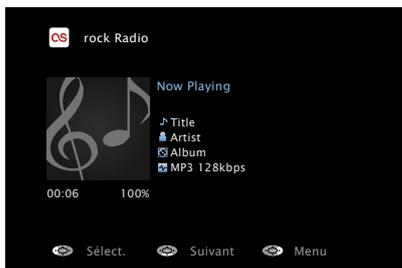
### Search Stations :

- Vous pouvez effectuer une recherche de station par artiste ou par tag.



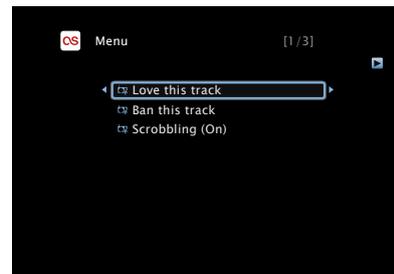
## 8 Utilisez $\Delta$ / $\nabla$ pour sélectionner une station, puis appuyez sur ENTER pour démarrer la lecture.

La lecture démarre et l'écran suivant s'affiche.



## 9 Appuyez $\triangleright$ pendant la lecture d'une plage.

L'écran de menu Last.fm s'affiche.



### Love this track :

- Signaler vos coups de cœur vous permet d'améliorer vos recommandations sur Last.fm et vous pourrez en option les partager sur les réseaux sociaux les plus connus.

### Ban this track :

- Si vous bannissez un titre, nous ne le diffuserons plus. Vous pouvez annuler ce choix sur le site Web Last.fm.

### Scrobbling :

- Le "scrobbling" envoie sur votre compte Last.fm les titres que vous avez écoutés. Vous pourrez voir le classement des morceaux de musique que vous avez écoutés, obtenir des suggestions pour de nouvelles musiques et des recommandations pour des événements dans votre région, et partager vos goûts musicaux avec vos amis. Vous pouvez activer ou désactiver ce service en utilisant cette option. Plus vous "scrobblez", meilleures seront vos recommandations.



Touches de commande	Fonction
▶	Lecture
▶▶	Suivant
ENTER	(Maintenir enfoncé) Arrêt
▽	Suivant
CH/PAGE ▲▼	Page précédente / Page suivante



- L'affichage passe du titre de la plage au nom de la station de radio à chaque fois que vous appuyez sur le bouton STATUS.

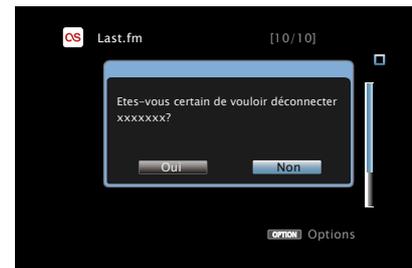
## ■ Opérations disponibles via le bouton OPTION

- Lecture répétée (Répéter) (🔑 page 101)
- Lecture aléatoire (Aléatoire) (🔑 page 101)
- Affichage de la vidéo voulue lors de la lecture audio (Sélect. Vidéo) (🔑 page 105)
- Réglage de la qualité d'image pour votre environnement de visualisation (Mode photo) (🔑 page 106)
- Lecture de musique dans Toutes zones stéréo (🔑 page 107)

## Déconnexion

Déconnectez cet appareil de votre compte Last.fm.

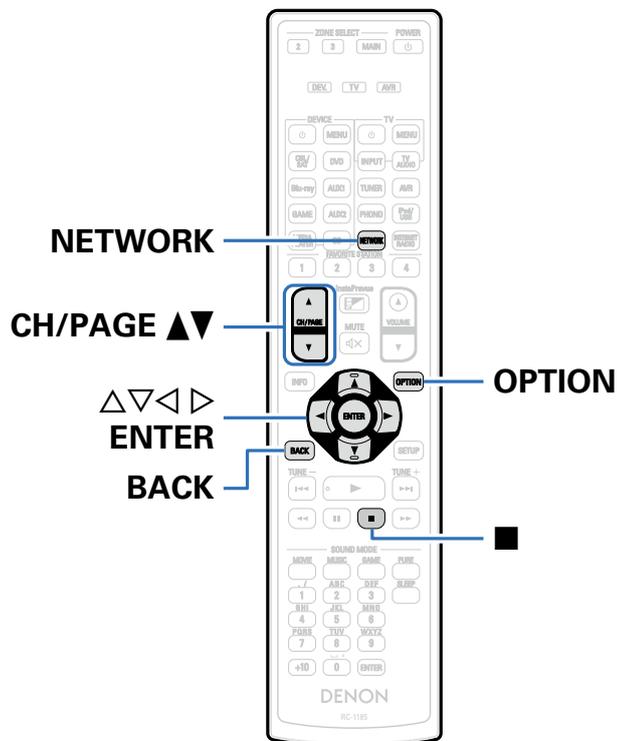
- 1 Utilisez ▲▼ pour sélectionner "Log Out", puis appuyez sur ENTER.



- 2 Lorsque le menu contextuel s'affiche, utilisez ◀ ▶ pour sélectionner "Oui", puis appuyez sur ENTER.



## Visionner des photos sur le site Flickr



- Flickr est un service de partage de photos en ligne lancé en 2004. Vous pouvez utiliser cet appareil pour regarder les photos rendues publiques par les utilisateurs de Flickr. Vous n'avez pas besoin de compte pour utiliser Flickr. Pour voir des photos que vous avez vous-même enregistrées, vous devrez disposer d'un compte qui vous permettra de téléverser ces photos sur le serveur de Flickr. Pour plus de détails, rendez-vous sur la page d'accueil de Flickr.  
<http://www.flickr.com/>
- Vous pouvez visionner les photos partagées par certains utilisateurs ou toutes les photos partagées sur Flickr.



## Visionner des photos partagées par certains utilisateurs

### 1 Préparez la lecture.

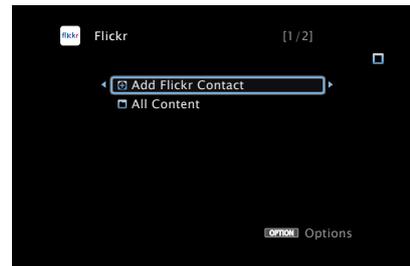
- Vérifiez les conditions du réseau, puis mettez en marche cet appareil (cf [page 49](#) "Connexion à un réseau domestique (LAN)").

### 2 Appuyez sur NETWORK.

### 3 Utilisez $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ pour sélectionner "Flickr", puis appuyez sur ENTER.



### 4 Utilisez $\Delta \nabla$ pour sélectionner "Add Flickr Contact", puis appuyez sur ENTER.



### 5 Dans "Contact", ajoutez le nom d'écran (nom d'utilisateur à afficher) que vous souhaitez ajouter.

- Pour la saisie de caractères, voir [page 147](#).

### 6 Après avoir saisi le "Contact", appuyez sur "OK".

Le nom d'écran est ajouté à "Contact" et le nom d'écran entré à l'étape 5 est affiché sur l'écran supérieur de Flickr.

- Si vous saisissez un nom d'écran qui n'existe pas, le message "Le contact Flickr saisi est introuvable" apparaît. Entrez le nom d'écran correct.



## 7 Utilisez $\Delta\nabla$ pour sélectionner le dossier, puis appuyez sur ENTER.

### Favorites :

- Permet d'afficher les photos préférées de l'utilisateur spécifié.

### Photostream :

- Permet d'afficher une liste de photos partagées.

### PhotoSets :

- Permet d'afficher la liste du dossier (album photo).

### Contacts :

- Affiche le nom d'écran utilisé par l'utilisateur spécifié dans Contacts.

### Remove this Contact :

- Efface un utilisateur des contacts Flickr.

### Add this Contact :

- Ajoute un utilisateur des contacts Flickr.

## 8 Utilisez $\Delta\nabla$ pour sélectionner le fichier, puis appuyez sur ENTER.

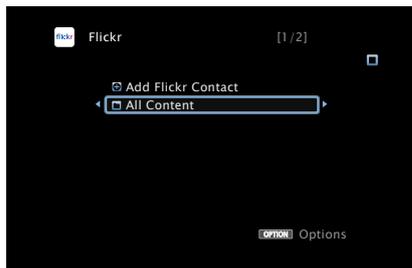
Le fichier sélectionné s'affiche.

Touches de commande	Fonction
	Lecture
ENTER	(Maintenir enfoncé) Arrêt
■	Arrêt
$\Delta\nabla$	Précédent / Suivant
CH/PAGE $\blacktriangle\blacktriangledown$	Page précédente / Page suivante



## Visionner toutes les photos sur Flickr

- 1** Utilisez  $\Delta/\nabla$  pour sélectionner "All Content", puis appuyez sur ENTER.



- 2** Utilisez  $\Delta/\nabla$  pour sélectionner le dossier, puis appuyez sur ENTER.

### Interestingness :

- Permet d'afficher les photos les plus appréciées en fonction du nombre de commentaires d'utilisateurs ou du nombre de fois auxquelles elles sont ajoutées comme favoris.

### Recent :

- Permet d'afficher les dernières photos ajoutées.

### Search by text :

- Permet de chercher des photos par mot clé.

- 3** Utilisez  $\Delta/\nabla$  pour sélectionner le fichier, puis appuyez sur ENTER.

Le fichier sélectionné s'affiche.

### REMARQUE

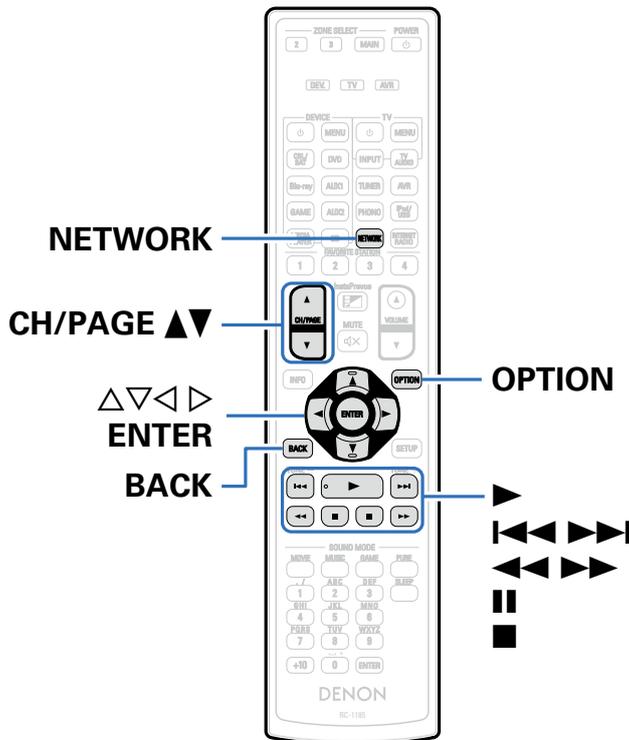
- Selon le format du fichier, certaines photos peuvent ne pas être affichables.

### ■ Opérations disponibles via le bouton OPTION

- Lecture d'images fixes dans l'ordre (Vitesse diapo.) ([☞ page 105](#))
- Affichage de la vidéo voulue lors de la lecture audio (Sélect. Vidéo) ([☞ page 105](#))
- Réglage de la qualité d'image pour votre environnement de visualisation (Mode photo) ([☞ page 106](#))
- Lecture de musique dans Toutes zones stéréo ([☞ page 107](#))



# Écoute de Spotify



Ouvrez des horizons musicaux nouveaux avec votre Denon. Avec Spotify, vous pouvez bénéficier d'un accès immédiat à des milliers de morceaux. Vous devez souscrire un abonnement Spotify Premium. Pour plus de détails, rendez-vous sur la page d'accueil de Spotify. <http://www.spotify.com>

## Écoute de Spotify

### 1 Préparez la lecture.

- ① Vérifiez les conditions du réseau, puis mettez en marche cet appareil (☞ page 49 "Connexion à un réseau domestique (LAN)").
- ② Procédez à l'étape 5 et ouvrez un compte Spotify.
  - Si vous disposez déjà d'un compte Spotify, il n'est pas nécessaire d'en créer un nouveau. Utilisez votre compte Spotify existant.

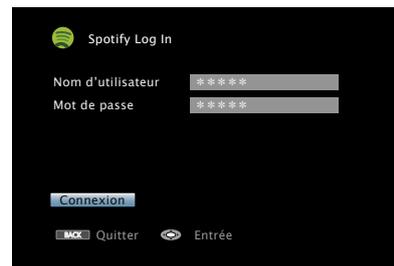
### 2 Appuyez sur NETWORK.



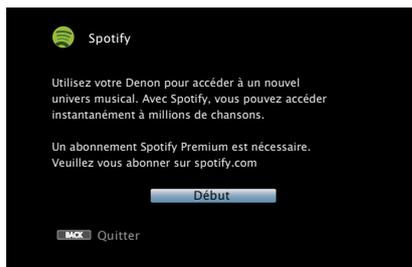
**3** Utilisez  $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$  pour sélectionner "Spotify", puis appuyez sur ENTER.



**5** Utilisez  $\Delta \nabla \triangleright$  pour saisir votre nom d'utilisateur et votre mot de passe.



**4** Si vous disposez d'un compte Spotify, appuyez sur ENTER.



- Pour la saisie de caractères, voir [page 147](#).  
Les types de caractères qui peuvent être saisis sont indiqués ci-dessous.

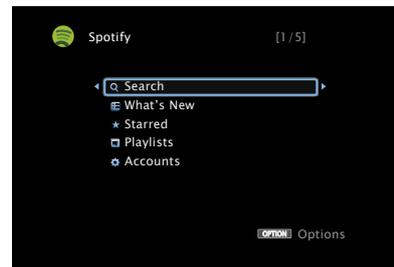
**[Majuscules/Chiffres/Symboles]**  
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
 ÄÅÄÅÄÅÆÇÐÈÉÊËÌÍÎÏÑÓÔÕÖØÙÚÛÜÝÞ  
 0123456789  
 ! " # \$ % & ' ( ) \* + , ; < = >  
**[Minuscules/Chiffres/Symboles]**  
 abcdefghijklmnopqrstuvwxyz  
 äåääååæçðèéêëëìíîïñóôõöøùúúüýþÿß  
 0123456789  
 . @ - \_ / : ~ ? [ \ ] ^ ' { }

- Le mot de passe ne doit pas avoir plus de 99 caractères.
- Appuyez BACK pour annuler l'entrée. Quand "Annuler l'entrée ?" s'affiche, sélectionnez "Oui", puis appuyez sur ENTER.

## 6 Après avoir saisi votre nom d'utilisateur et votre mot de passe, sélectionnez "Connexion", puis appuyez sur ENTER.

Si le nom d'utilisateur et le mot de passe correspondent, le menu principal de Spotify s'affiche.

## 7 Utilisez $\Delta$ / $\nabla$ pour sélectionner le menu, puis appuyez sur ENTER.



### Search :

- Recherche des morceaux, des artistes et des albums à l'aide de mots clés.

### What's New :

- Affiche la liste des albums les plus récents.

### Starred :

- Affiche la liste de votre sélection de morceaux.

### Playlists :

- Affiche les listes de lecture de Spotify.

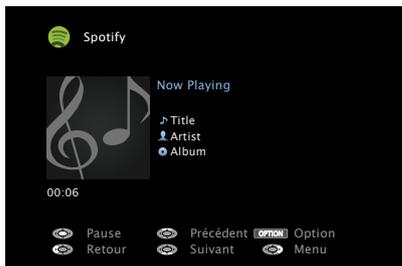
### Accounts :

- Permet de gérer les comptes (déconnexion, ajouter un nouvel utilisateur, changer d'utilisateur).



## 8 Utilisez $\Delta \nabla$ pour sélectionner une station, puis appuyez sur ENTER pour démarrer la lecture.

La lecture démarre et l'écran suivant s'affiche.

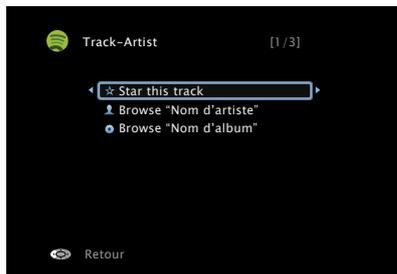


Touches de commande	Fonction
	Lecture
	Pause
	Arrêt
	Précédent / Suivant
	(Maintenir enfoncé) Retour rapide/Avance rapide
ENTER	Lecture / Pause (Maintenir enfoncé) Arrêt
$\Delta \nabla$	Précédent / Suivant (Maintenir enfoncé) Retour rapide/Avance rapide
CH/PAGE	Page précédente / Page suivante



## 9 Appuyez ► pendant la lecture d'une plage.

L'écran de menu Spotify s'affiche.



### Star this track :

- Ajoute une étoile au morceau sélectionné.

### Browse "Nom de l'artiste" :

- Affiche la liste des albums de l'artiste du morceau en cours de lecture.

### Browse "Nom de l'album" :

- Affiche la liste des morceaux de l'album en cours de lecture.



- L'affichage passe du titre de la plage, au nom de l'artiste, puis au titre de l'album à chaque fois que vous appuyez sur le bouton STATUS.

## ■ Opérations disponibles via le bouton OPTION

- Lecture répétée (Répéter) (☞ page 101)
- Lecture aléatoire (Aléatoire) (☞ page 101)
- Affichage de la vidéo voulue lors de la lecture audio (Sélect. Vidéo) (☞ page 105)
- Réglage de la qualité d'image pour votre environnement de visualisation (Mode photo) (☞ page 106)
- Lecture de musique dans Toutes zones stéréo (☞ page 107)



## Ajout de contenu au bouton FAVORITE STATION



**FAVORITE  
STATION  
1 - 4**

En appuyant une seule fois sur l'une de ces touches, vous pouvez appeler du contenu et des stations radio enregistrés.

Vous pouvez ajouter un maximum de quatre types de contenu.

### 1 Appuyez et maintenez enfoncée l'une des touches FAVORITE STATION 1 – 4 pendant 3 secondes ou plus longtemps lors de la lecture d'un contenu ou de l'écoute d'une station radio.

Le contenu que vous lisez ou la station radio que vous écoutez est enregistré(e) sur la touche sur laquelle vous appuyez.

- Le contenu ajouté au bouton FAVORITE STATION varie selon la source d'entrée.

Source d'entrée	Contenu que vous pouvez ajouter
TUNER	Station radio
Internet Radio	Liste favorite / Station radio Internet
Media Server	Liste favorite / Plage du serveur média
Last.fm	Liste favorite
Flickr	Liste favorite
Spotify	Liste favorite
Favorites	Liste favorite / Station radio Internet / Plage du serveur média



## Lecture du contenu ajouté au bouton FAVORITE STATION

Vous pouvez facilement accéder au contenu en appuyant sur le bouton FAVORITE STATION.

### 1 Appuyez sur l'un des boutons FAVORITE STATION 1 – 4 auquel vous avez ajouté du contenu.

La lecture débute.



- Les stations radio Internet sont déjà enregistrées sur les boutons FAVORITE STATION 1 – 4. Il peut toutefois arriver que vous ne puissiez pas écouter les stations en raison de restrictions imposées par les stations radio.

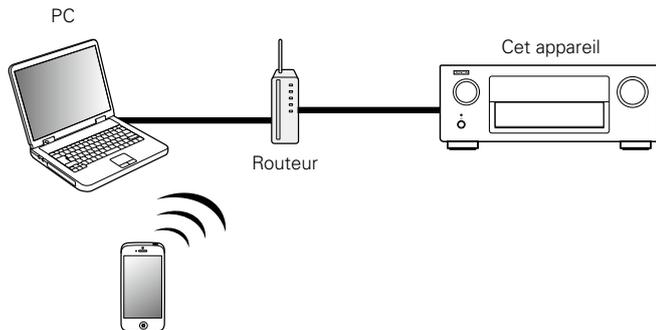
#### REMARQUE

- Les opérations suivantes mettent à jour la base de données sur le Serveur Média, ce qui peut empêcher la lecture des fichiers musicaux ajoutés.
  - Lorsque vous quittez le Serveur Média, puis le redémarrez.
  - Lorsque des fichiers audio sont effacés ou ajoutés dans le Serveur Média.



# Fonction AirPlay

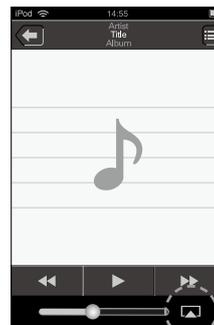
Profitez de la musique de votre bibliothèque iTunes avec un son de qualité, n'importe où dans votre maison ou votre appartement.



## Jouer directement de la musique d'iPhone, iPod touch, ou iPad

Si vous mettez à jour votre "iPhone/iPod touch/iPad" avec iOS 4.2.1 ou une version plus récente, vous allez pouvoir diffuser en continu la musique enregistrée dans votre "iPhone/iPod touch/iPad" directement vers cet appareil.

- Réglez les paramètres Wi-Fi de votre iPhone, iPod touch ou iPad.**
  - Pour plus de détails, voir le manuel de votre appareil.
- Démarrez l'iPhone ou l'iPod touch ou lancez l'application iPad music ou iPod.**
  - ☑ s'affiche sur l'écran de l'iPhone, iPod touch ou iPad.
- Tapez sur l'icône AirPlay ☑.**
- Sélectionnez l'enceinte que vous souhaitez utiliser.**



## Lecture de la musique iTunes avec cet appareil

- 1 Installez iTunes 10 ou une version plus récente sur un Mac ou un PC sous Windows connecté au même réseau que cet appareil.**
  - 2 Allumez cet appareil.**  
Réglez "Contrôle IP" (☞ page 191) sur "Toujours actif" pour cet appareil.
- REMARQUE**
- Si "Contrôle IP" est réglé sur "Toujours actif", l'appareil consomme plus d'énergie en mode veille.
- 3 Lancez iTunes et cliquez sur l'icône AirPlay  affichée dans la fenêtre, puis sélectionnez cet appareil dans la liste.**

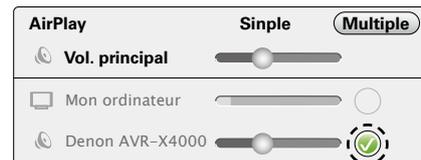


- 4 Choisissez un morceau et cliquez pour lancer la lecture dans iTunes.**  
La musique va être transmise en continu vers cet appareil.

## Sélection d'enceintes (matériels) multiples

Il est possible de lire les titres d'iTunes sur des enceintes (matériels) compatibles AirPlay dont vous disposez chez vous en dehors de celles de cet appareil.

- 1 Cliquez sur l'icône AirPlay  et sélectionnez "Multiple".**
- 2 Cochez les enceintes que vous voulez utiliser.**



### REMARQUE

- Pendant la lecture avec la fonction AirPlay, le son est restitué au niveau sonore réglé sur l'iPhone, l'iPod touch ou l'iPad ou dans iTunes.  
Vous devez baisser le volume de l'iPhone, de l'iPod touch, de l'iPad ou d'iTunes avant de lancer la lecture, puis le régler au niveau adéquat.



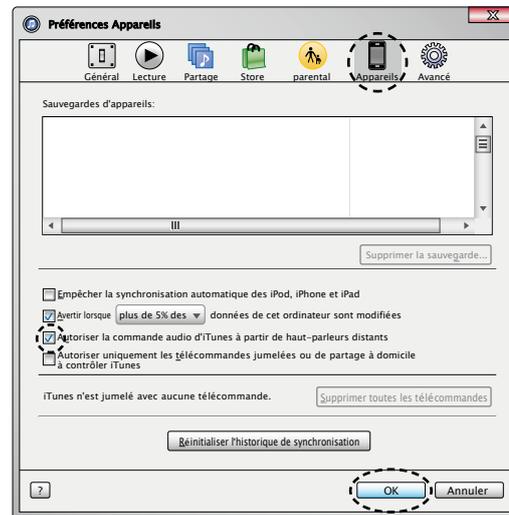
## Réalisation des opérations de lecture sur iTunes avec la télécommande de cet appareil

Vous pouvez commander la lecture, la mise en pause et la recherche automatique (repères) des titres d'iTunes avec la télécommande de cet appareil.

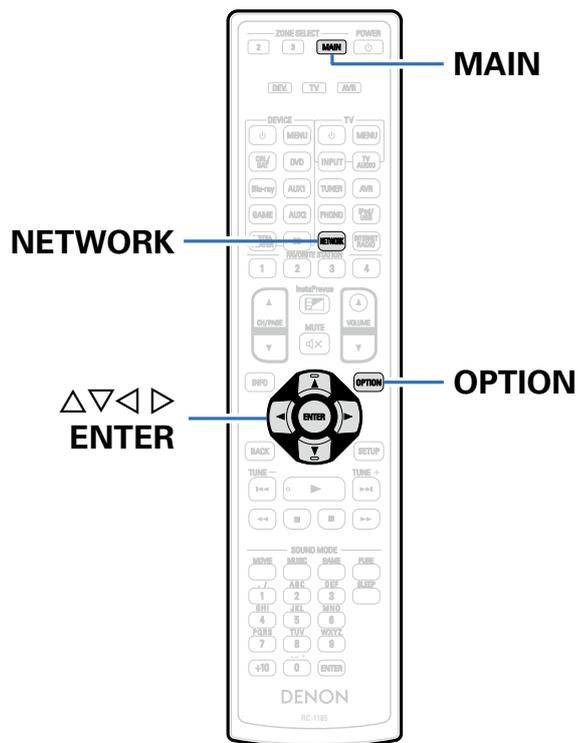
- 1 Sélectionnez **“Édition” – “Préférences...”** dans le menu.
- 2 Sélectionnez **“Appareils”** dans la fenêtre des réglages d'iTunes.
- 3 Sélectionnez **“Autoriser la commande audio d'iTunes à partir de haut-parleurs distants”, puis cliquez sur “OK”**.



-  s'affiche sur l'écran du menu pendant le fonctionnement d'AirPlay.
- La source d'entrée va basculer sur **“NETWORK”** au démarrage de la lecture AirPlay.
- Vous pouvez arrêter la lecture d'AirPlay en appuyant sur le **<** ou en choisissant une autre source d'entrée.
- Pour voir en même temps les noms du titre et de l'artiste, appuyez sur STATUS sur l'appareil principal.
- Pour savoir comment utiliser iTunes, consultez également l'aide d'iTunes.
- L'écran peut être différent selon le système d'exploitation et les versions du logiciel.



# Fonctions pratiques



Ici, nous vous expliquons comment utiliser ces fonctions pratiques. Les sources indiquées sous les titres de chaque description sont celles qui sont autorisées à utiliser ces fonctions.



## Lecture répétée (Répéter)

- ❑ Sources d'entrée prises en charge USB / Media Server / Spotify

- 1** Pendant la diffusion du contenu, appuyez sur **OPTION**.  
L'écran de menu d'option s'affiche.
- 2** Utilisez **△▽** pour sélectionner "**Répéter**", puis appuyez sur **ENTER**.
- 3** Utilisez **◀▶** pour sélectionner le mode **Lecture répétée**.  


---

**Arrêt** (Défaut) : Le mode de lecture répétée est annulé.  


---

**Un** : Le fichier en cours de lecture est répété en boucle.  


---

**Tous** : Tous les fichiers du dossier en cours de lecture sont répétés en boucle.  


---
- 4** Appuyez sur **ENTER**.  
L'écran de lecture s'affiche à nouveau.

## Lecture aléatoire (Aléatoire)

- ❑ Sources d'entrée prises en charge USB / Media Server / Spotify

- 1** Pendant la diffusion du contenu, appuyez sur **OPTION**.  
L'écran de menu d'option s'affiche.
- 2** Utilisez **△▽** pour sélectionner "**Aléatoire**", puis appuyez sur **ENTER**.
- 3** Utilisez **◀▶** pour sélectionner le mode **Lecture aléatoire**.  


---

**Arrêt** (Défaut) : Désactiver la lecture aléatoire.  


---

**Marche** : Lire de manière aléatoire toutes les pages dans le dossier de lecture actuel.  


---
- 4** Appuyez sur **ENTER**.  
L'écran de lecture s'affiche à nouveau.



- Pendant la lecture aléatoire, chaque fois que la lecture d'une page est terminée, une autre page est sélectionnée de manière aléatoire pour la lecture des pages dans le dossier. Par conséquent, il est possible que vous puissiez entendre une page déjà lue plus d'une fois lors de la lecture aléatoire.



## Ajout de contenu aux favoris à partir du menu Option (Enreg. favoris)

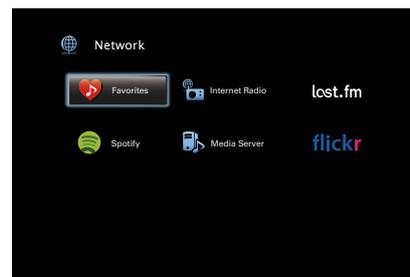
Vous pouvez ajouter un maximum de 100 éléments aux favoris pour la radio Internet et le serveur média.

☐ Sources d'entrée prises en charge Internet Radio / Media Server

- 1 Pendant la diffusion du contenu, appuyez sur OPTION.**  
L'écran de menu d'option s'affiche.
- 2 Utilisez  $\Delta \nabla$  pour sélectionner "Enreg. favoris", puis appuyez sur ENTER.**  
"Favori ajouté" s'affiche et le contenu en cours est ajouté au favoris.
  - Lorsque l'opération est terminée, vous revenez à l'écran de lecture.

## Lecture du contenu ajouté dans "Enreg. favoris"

- 1 Appuyez sur NETWORK.**
- 2 Utilisez  $\Delta \nabla \leftarrow \rightarrow$  pour sélectionner "Favorites", puis appuyez sur ENTER.**



- 3 Utilisez  $\Delta \nabla$  pour sélectionner le contenu à lire, puis appuyez sur ENTER.**  
La lecture débute.



## Suppression du contenu ajouté aux favoris (Suppr. Favoris)

- 1** Appuyez sur **NETWORK**.
- 2** Utilisez  $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$  pour sélectionner "Favorites", puis appuyez sur **ENTER**.
- 3** Utilisez  $\Delta \nabla$  pour sélectionner le contenu que vous souhaitez supprimer des favoris, puis appuyez sur **OPTION**.  
L'écran de menu d'option s'affiche.
- 4** Utilisez  $\Delta \nabla$  pour sélectionner "Suppr. Favoris", puis appuyez sur **ENTER**.  
"Favori déplacé" s'affiche et le contenu sélectionné est supprimé des favoris.
  - Lorsque l'opération est terminée, vous revenez à l'écran initial.

## Recherche de contenu à l'aide de mots-clés (Recherche textuelle)

- Sources d'entrée prises en charge : USB / Internet Radio / Media Server

- 1** Pendant la diffusion du contenu, appuyez sur **OPTION**.  
L'écran de menu d'option s'affiche.
- 2** Utilisez  $\Delta \nabla$  pour sélectionner "Recherche textuelle", puis appuyez sur **ENTER**.  
L'écran-clavier de saisie s'affiche.
- 3** Entrez le premier caractère de la station Radio Internet ou du fichier recherché(e), puis appuyez sur "**OK**".
  - Pour la saisie de caractères, voir [page 147](#).
- 4** Utilisez  $\Delta \nabla$  pour sélectionner le contenu à lire, puis appuyez sur **ENTER**.  
La lecture débute.



- La fonction "Recherche textuelle" recherche les stations Radio Internet ou les fichiers qui commencent par le premier caractère saisi dans la liste affichée.

### REMARQUE

- "Recherche textuelle" peut ne pas fonctionner pour certaines listes.



## Lecture simultanée de musique et d'une image favorite (Diaporama)

### ☐ Sources d'entrée prises en charge : USB

- 1 Lisez une image fixe.**
  - Lecture des images fixes enregistrées sur les dispositifs mémoire USB (☞ [page 62](#)).
- 2 Lisez un fichier musical (☞ [page 62](#)).**
- 3 Appuyez sur OPTION.**

L'écran de menu d'option s'affiche.
- 4 Utilisez  $\Delta$ / $\nabla$  pour sélectionner "Diaporama", puis appuyez sur ENTER.**

Le menu d'option disparaît et l'image diffusée est affichée à l'écran.

### ☐ Sources d'entrée prises en charge : Internet Radio / Media Server

- 1 Lisez une image fixe.**
  - Lecture des images fixes enregistrées sur Flickr (☞ [page 86](#)).
  - Lecture des images fixes enregistrées sur serveur média (☞ [page 77](#)).
- 2 Lisez un fichier musical du serveur média ou une station Radio Internet (☞ [page 74, 79](#)).**
- 3 Appuyez sur OPTION.**

L'écran de menu d'option s'affiche.
- 4 Utilisez  $\Delta$ / $\nabla$  pour sélectionner "Diaporama", puis appuyez sur ENTER.**

Le menu d'option disparaît et l'image diffusée est affichée à l'écran.



## Lecture d'images fixes dans l'ordre (Vitesse diapo.)

Vous pouvez lire des images fixes (JPEG) stockées sur un dispositif mémoire USB ou un serveur média, ainsi que des images issues de Flickr sous forme de diaporama. Vous pouvez également définir la durée d'affichage.

❑ **Sources d'entrée prises en charge : USB / Media Server / Flickr**

- 1** Pendant que la liste est affichée, appuyez sur **OPTION**.  
L'écran de menu d'option s'affiche.
- 2** Utilisez  $\Delta \nabla$  pour sélectionner "Vitesse diapo.", puis appuyez sur **ENTER**.
- 3** Utilisez  $\triangleleft \triangleright$  pour définir la durée d'affichage.  

---

**Arrêt** : Le diaporama n'est pas lu.  
**5s – 60s** : Réglez la durée d'affichage d'une seule image lors de la lecture d'images en diaporama.

---
- 4** Appuyez sur **ENTER**.  
Le diaporama s'affiche à l'écran.



- Cet appareil lit les fichiers images (JPEG) dans l'ordre dans lequel ils ont été enregistrés dans le dossier.

## Affichage de la vidéo voulue lors de la lecture audio (Sélect. Vidéo)

Cet appareil peut afficher des vidéos d'une source différente sur le téléviseur pendant la lecture audio.

Vous pouvez définir ceci pour chaque source d'entrée.

❑ **Sources d'entrée prises en charge : iPod/USB / CD\* / TUNER / Internet Radio / Media Server / Flickr / PHONO**

\* Disponible lorsqu'aucune borne HDMI, vidéo composante ou vidéo n'est attribuée.

- 1** Appuyez sur **OPTION** pendant la lecture audio.  
L'écran de menu d'option s'affiche.
- 2** Utilisez  $\Delta \nabla$  pour sélectionner "Sélect. Vidéo", puis appuyez sur **ENTER**.
- 3** Utilisez  $\triangleleft \triangleright$  pour sélectionner le mode **Sélect. Vidéo**.  

---

**Arrêt** (Défaut) : Désactive le mode Sélect. Vidéo.  
**Marche** : Active le mode Sélect. Vidéo.

---
- 4** Si vous sélectionnez "Marche" à l'étape 3, appuyez sur  $\nabla$  et sélectionnez "Source".
- 5** Appuyez sur  $\triangleleft \triangleright$  pour sélectionner la source d'entrée pour la vidéo que vous souhaitez lire, et appuyez sur **ENTER**.



## Réglage de la qualité d'image pour votre environnement de visualisation (Mode photo)

- ❑ **Sources d'entrée prises en charge : CBL/SAT / DVD / Blu-ray / GAME/AUX1 / AUX2 / MEDIA PLAYER / USB / NETWORK / CD\* / TV AUDIO\***

\* Vous pouvez régler le Mode photo lorsqu'une borne HDMI, vidéo composante ou vidéo a été attribuée.

- 1 Pendant la diffusion du contenu, appuyez sur OPTION.**  
L'écran de menu d'option s'affiche.
- 2 Utilisez  $\triangle$ / $\nabla$  pour sélectionner "Mode photo", puis appuyez sur ENTER.**

### 3 Utilisez $\triangleleft$ / $\triangleright$ pour sélectionner le mode photo.

**Arrêt** : Aucun ajustement de la qualité d'image n'est effectué avec cet appareil.

**Standard** : Mode standard adapté à la plupart des environnements de visualisation de salon.

**Film** : Mode adapté à la visualisation de films dans une pièce sombre telle qu'une salle de cinéma.

**Vif** : Mode qui rend les images graphiques des jeux, etc. plus lumineuses et plus éclatantes.

**Streaming** : Mode adapté à des sources vidéo à faible débit.

**Personnalisé** : Permet d'ajuster manuellement la qualité d'image.

- 4 Appuyez sur ENTER.**  
L'écran de lecture s'affiche à nouveau.



## Lecture de musique dans Toutes zones stéréo

Vous pouvez lire dans une autre pièce (ZONE2/ZONE3) la musique qui est jouée au même moment dans MAIN ZONE.

Cette fonction est utile lorsque vous souhaitez profiter de la même musique en même temps dans plusieurs pièces lors d'une soirée, ou si vous souhaitez écouter la même musique d'ambiance dans toute la maison.

Vous pouvez activer la fonction Toutes zones stéréo pour n'importe quelle source.



- Avant d'activer cette fonction, vous devez activer l'autre pièce (ZONE2/ZONE3) dans laquelle vous souhaitez utiliser la fonction Toutes zones stéréo.

- 1 Appuyez sur MAIN pour changer de mode de zone.**  
MAIN s'allume.
- 2 Appuyez sur OPTION.**  
L'écran de menu d'option s'affiche.
- 3 Utilisez  $\Delta \nabla$  pour sélectionner "Toutes zones stéréo", puis appuyez sur ENTER.**
- 4 Utilisez  $\triangleleft \triangleright$  pour sélectionner "Marche" et appuyez ensuite sur ENTER.**

La source d'entrée pour plusieurs zones (ZONE2/ZONE3) bascule sur la même que celle pour MAIN ZONE, et la lecture en mode Toutes zones stéréo démarre.

## ■ Arrêt de la fonction Toutes zones stéréo

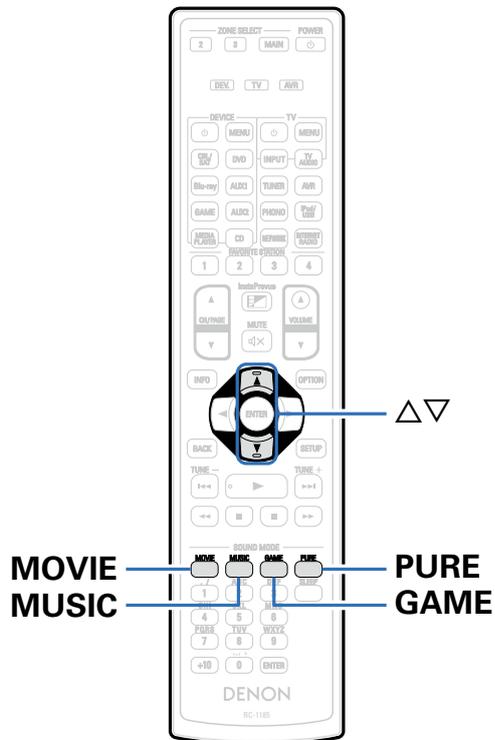
- 1 Pendant la lecture en mode Toutes zones stéréo, appuyez sur OPTION.**  
L'écran de menu d'option s'affiche.
- 2 Utilisez  $\Delta \nabla$  pour sélectionner "Toutes zones stéréo", puis appuyez sur ENTER.**
- 3 Utilisez  $\triangleleft \triangleright$  pour sélectionner "Arrêt" et appuyez ensuite sur ENTER.**



- La fonction Toutes zones stéréo est également arrêtée dans les cas suivants :
  - Vous désactivez MAIN ZONE.
  - Vous changez la source d'entrée pour MAIN ZONE.
  - Vous changez le mode audio.
- Lorsque "Sortie audio HDMI" ( page 162) est défini sur "TV", la fonction Toutes zones stéréo n'est pas disponible.



## Sélection d'un mode d'écoute



Cet appareil vous permet de profiter de différentes sortes de contenu surround et stéréo.

Les formats audio multi-canaux sont fournis sur les formats de disque de musique ou films populaires, tels que Blu-ray et DVD. Ils sont également pris en charge par la diffusion numérique, et même les films et la musique en diffusion via Internet à partir de services d'abonnement Internet.

Cet appareil prend en charge la lecture de la plupart de ces formats audio multi-canaux. Il prend également en charge la lecture surround des autres formats audio, tels que l'audio stéréo 2 canaux.



- Pour connaître les formats audio enregistrés sur un disque, voir la pochette ou l'étiquette de celui-ci.



## Sélection d'un mode d'écoute

### 1 Appuyez sur le bouton MOVIE, MUSIC ou GAME pour sélectionner un mode audio.

**MOVIE** : Bascule sur le mode audio qui convient pour profiter des films et des programmes TV.

**MUSIC** : Bascule sur le mode audio qui convient pour profiter de la musique.

**GAME** : Bascule sur le mode audio qui convient pour profiter de jeux.



- Le bouton MOVIE, MUSIC ou GAME mémorise le dernier mode audio sélectionné pour ce bouton. Le fait d'appuyer sur MOVIE, MUSIC ou GAME appelle le mode audio sélectionné lors de la lecture précédente.
- Si le contenu diffusé ne prend pas en charge le mode audio sélectionné précédemment, le mode audio approprié correspondant au contenu est sélectionné automatiquement.

### ■ Passage au mode audio

- Appuyez et maintenez enfoncée la touche MOVIE, MUSIC ou GAME pour afficher une liste des modes audio qui peuvent être sélectionnés. Chaque fois que vous appuyez sur MOVIE, MUSIC ou GAME, le mode audio change.
- Lorsque la liste est affichée, vous pouvez également utiliser  $\Delta \nabla$  pour sélectionner un mode audio.
- Testez différents modes de lecture surround et profitez d'une lecture surround par le biais du mode que vous préférez.

**[Exemple]** Lorsque vous appuyez sur MOVIE et maintenez le bouton enfoncé



Cet appareil offre non seulement des modes audio conformes aux formats enregistrés sur les disques tels que Dolby et DTS, mais aussi des types de mode élargis qui sont compatibles avec la configuration de vos enceintes, y compris les enceintes avant-haut et les enceintes surround arrière, ainsi que des "Mode d'écoute original" qui créent une atmosphère de ROCK ARENA, JAZZ CLUB, etc.



## Lecture directe

Le flux audio enregistré dans la source est lu tel quel.

- 1 **Appuyez sur PURE pour sélectionner "DIRECT".**  
La lecture en direct commence.



- Lorsque les signaux DSD sont lus, "DSD DIRECT" s'affiche.

## Lecture Pure Direct

Ce mode est pour la lecture avec une qualité sonore plus élevée que le mode "DIRECT", en éteignant le panneau d'affichage du panneau avant, ce qui permet d'éliminer le niveau de bruit faible sans qu'il passe dans les circuits analogiques sensibles.

- 1 **Appuyez sur PURE pour sélectionner "PURE DIRECT".**  
L'écran s'assombrit et la lecture Pure direct commence.



- En modes audio DIRECT et PURE DIRECT, les éléments suivants ne peuvent pas être réglés.
  - Tonalité ( page 153)
  - Restorer ( page 154)
  - MultEQ® XT32 ( page 156)
  - Dynamic EQ ( page 156)
  - Dynamic Volume ( page 157)
  - Audyssey LFC™ ( page 158)

### REMARQUE

- Les signaux vidéo sont émis uniquement si les signaux HDMI sont lus en mode PURE DIRECT.
- Lorsque le mode PURE DIRECT a été sélectionné, l'affichage s'éteint après environ 5 secondes.



## ■ Description des types de mode audio

### Mode audio Dolby

Type de mode audio	Description
DOLBY PLIIx*1	Vous pouvez sélectionner ce mode lorsque vous utilisez le décodeur Dolby Pro Logic IIx pour lire des sources 2 canaux en son surround 6.1/7.1 canaux incluant le ou les canaux surround arrière. En ajoutant le ou les canaux surround arrière, vous obtenez une sensation surround plus enveloppante qu'avec Dolby Pro Logic II. Il y a trois modes de lecture: le mode "Cinema", optimisé pour la lecture des films; le mode "Music", optimisé pour la lecture de musique ; et le mode "Game", optimisé pour les jeux.
DOLBY PLII	Vous pouvez sélectionner ce mode lorsque vous utilisez un décodeur Dolby Pro Logic II pour lire des sources 2 canaux en son surround 5.1 canaux avec une sensation de son surround enveloppante.
DOLBY PLIIz*2	Vous pouvez sélectionner ce mode lorsque vous utilisez un décodeur Dolby Pro Logic IIz pour lire des sources 2 canaux en son surround 7.1 canaux avec canaux avant-haut ajoutés. En ajoutant des canaux avant-haut, la scène sonore avant devient beaucoup plus importante, simulant l'effet d'écoute d'une salle de cinéma ou d'une salle de concert.
DOLBY DIGITAL	Vous pouvez sélectionner ce mode lorsque vous lisez des sources enregistrées en Dolby Digital.
DOLBY DIGITAL EX*1	Vous pouvez sélectionner ce mode lorsque vous utilisez un décodeur Dolby Digital EX pour lire des sources Dolby Digital en son surround 6.1/7.1 canaux avec canal surround arrière ajouté. En ajoutant une ou des enceintes surround arrière, les sons semblent venir dans votre direction depuis l'arrière et non seulement des côtés.
DOLBY TrueHD	Vous pouvez sélectionner ce mode lorsque vous lisez des sources enregistrées en Dolby TrueHD.
DOLBY DIGITAL Plus	Vous pouvez sélectionner ce mode lorsque vous lisez des sources enregistrées en Dolby Digital Plus.

\*1 La sélection en est possible quand l'option "Config. enceintes" – "Surr. arrière" ( page 184) n'est pas mise sur "Aucun".

\*2 La sélection en est possible quand l'option "Config. enceintes" – "Avant Haut" ( page 185) n'est pas mise sur "Aucun".



## Mode audio DTS

Type de mode audio	Description
DTS NEO:X*1	Cette technologie de décodage de matrice utilise le décodeur DTS NEO:X pour lire une source 2 canaux ou des sources surround 5.1/6.1/7.1 canaux, y compris le canal arrière surround. Il y a trois modes de lecture : "Music" adapté à la lecture de la musique, "Cinema" adapté à la lecture des films et "Game" qui est optimisé pour la lecture des jeux.
DTS SURROUND	Vous pouvez sélectionner ce mode lorsque vous lisez des sources enregistrées en DTS.
DTS ES DSCR6.1*2	Ce mode convient à la lecture de disques enregistrés en DTS-ES. Le canal surround arrière ajouté à l'aide de la méthode discrète est lu comme un canal indépendant. Comme tous les canaux sont indépendants, l'expressivité spatiale à 360 degrés et la localisation du son sont renforcées.
DTS ES MTRX6.1*3	Ce mode convient à la lecture de disques enregistrés en DTS-ES. Le canal surround arrière ajouté aux canaux surround gauche et surround droit par un encodeur de matrice au moment de l'enregistrement logiciel est décodé par le décodeur de matrice de cet appareil et lu sur chacun des canaux (surround gauche, surround droit, surround arrière).
DTS 96/24	Vous pouvez sélectionner ce mode lorsque vous lisez des sources enregistrées en DTS 96/24.
DTS-HD	Vous pouvez sélectionner ce mode lorsque vous lisez des sources enregistrées en DTS-HD.
DTS Express	Vous pouvez sélectionner ce mode lorsque vous lisez des sources enregistrées en DTS Express.

\*1 Ce mode ne peut pas être sélectionné en cas d'entrée de signaux DSD du Super Audio CD.

\*2 Ce mode peut être sélectionné lorsqu'une seule enceinte surround arrière est utilisée et qu'aucune enceinte avant-haut n'est utilisée.

\*3 La sélection en est possible quand l'option "Config. enceintes" – "Surr. arrière" ( page 184) est réglé sur "1 enceinte".



## Mode audio multicanaux PCM

Type de mode audio	Description
MULTI CH IN	Ce mode peut être sélectionné lors de la lecture de sources PCM/DSD multi-canaux.

## Mode audio Audyssey DSX®

Type de mode audio	Description
Audyssey DSX® (A-DSX)*	Ce mode permet de lire les nouveaux canaux (avant-haut et avant-large) dans les systèmes 5.1 canaux. En ajoutant des canaux avant-haut et avant-large, le son surround devient plus réaliste et tridimensionnel.

\* Ceci peut être sélectionné lorsqu'un réglage autre que "Aucun" est sélectionné pour "Avant Haut" ou "Larg. Avant" et qu'un réglage autre que "Aucun" est sélectionné pour "Centrale" dans "Config. enceintes" ( page 183).



**Mode audio original**

Type de mode audio	Description
MULTI CH STEREO	Ce mode permet de profiter d'un son stéréo en provenance de toutes les enceintes. Les sources audio stéréo (2 canaux) sont lues via les enceintes (G/D) avant, les enceintes surround et si elles sont connectées, les enceintes surround arrière.
ROCK ARENA	Ce mode reproduit l'atmosphère d'un concert dans un stade.
JAZZ CLUB	Ce mode vous envoie directement au sein d'un club de jazz intimiste.
MONO MOVIE	Ce mode fonctionne avec les sources audio monorales et fournit un effet sonore surround. Pour un équilibre des canaux et des effets sonores optimaux, connectez la source monorale aux deux entrées audio (G/D) avant.
VIDEO GAME	Ce mode fournit un son surround dynamique excitant avec vos jeux vidéo préférés.
MATRIX	Ce mode ajoute un effet de son surround spacieux avec des sources de musique stéréo.
VIRTUAL	Ce mode vous permet de profiter d'un effet sonore évolutif lors de la lecture via les enceintes (G/D) avant uniquement, et lors de la lecture avec un casque stéréo.



**Mode audio stéréo**

Type de mode audio	Description
STEREO	<p>Ce mode lit l'audio stéréo 2 canaux sans traitement de son surround supplémentaire.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le son est émis par les enceintes avant gauche et droite et par le subwoofer, s'il est connecté.</li> <li>• Lorsque les signaux multi-canaux sont utilisés, ils sont mélangés à l'audio 2 canaux et lus sans traitement de son surround supplémentaire.</li> </ul>

**Mode audio Direct**

Type de mode audio	Description
DIRECT	<p>Ce mode fournit un chemin entrée-vers-sortie direct avec un traitement audio minime, ignorant toutes les étapes non nécessaires pour un son plus pur.</p>
PURE DIRECT	<p>Ce mode fournit l'avantage d'un chemin de signal audio direct du mode Direct ainsi que la désactivation des étapes supplémentaires qui pourraient avoir un effet sur la qualité sonore.</p> <p>En mode Pure Direct, les éléments suivants sont éteints :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• L'affichage du panneau avant et son circuit conducteur. L'affichage s'allumera temporairement lorsque vous ajusterez le volume, etc., mais s'éteindra une fois l'ajustement effectué.</li> <li>• Le processeur et l'interrupteur de sortie/d'entrée vidéo analogue sont désactivés.</li> </ul>



## ■ Mode son

- Vous pouvez sélectionner les modes audio suivants à l'aide des touches MOVIE, MUSIC, GAME, et PURE.
- Ajustez l'effet de champ sonore avec le menu "Paramètres surr." (☞ page 150) pour profiter du son surround comme vous aimez.

Signal d'entrée	Mode son	REMARQUE	Mode son		
			MOVIE	MUSIC	GAME
2 canaux *1	STEREO		○	○	○
	DOLBY PLII/IIx Cinema	*2	○		
	DOLBY PLII/IIx Music	*2		○	
	DOLBY PLII/IIx Game	*2			○
	DOLBY PLII/IIx Cinema A-DSX	*3	○		
	DOLBY PLII/IIx Music A-DSX	*3		○	
	DOLBY PLII/IIx Game A-DSX	*3			○
	DOLBY PLIIz	*2	○	○	○
	DTS NEO:X Cinema	*2 *3	○		
	DTS NEO:X Music	*2 *3		○	
	DTS NEO:X Game	*2 *3			○
	MULTI CH STEREO	*3	○	○	○
	MONO MOVIE	*3	○		
	ROCK ARENA	*3		○	
	JAZZ CLUB	*3		○	
	MATRIX	*3		○	
VIDEO GAME	*3			○	
VIRTUAL	*3	○	○	○	

\*1 2 canaux comporte également une entrée analogique.

\*2 Ce mode lit les sources 2 canaux en lecture 5.1 ou 7.1 canaux. Vous ne pouvez pas le sélectionner si vous utilisez un casque audio ou si vous utilisez uniquement les enceintes avant.

\*3 Ce mode ne peut pas être sélectionné en cas d'entrée de signaux DSD du Super Audio CD.



Signal d'entrée	Mode son	REMARQUE	Mode son		
			MOVIE	MUSIC	GAME
Multicanal *4	STEREO		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	DOLBY DIGITAL		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	DOLBY DIGITAL EX		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	DOLBY DIGITAL + PLIIx Cinema		<input type="radio"/>		
	DOLBY DIGITAL + PLIIx Music			<input type="radio"/>	
	DOLBY DIGITAL + PLIIz		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	DOLBY DIGITAL A-DSX	*5	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	DOLBY DIGITAL + PLIIx Cinema A-DSX	*3	<input type="radio"/>		
	DOLBY DIGITAL + PLIIx Music A-DSX	*3		<input type="radio"/>	
	DOLBY DIGITAL + NEO:X Cinema		<input type="radio"/>		
	DOLBY DIGITAL + NEO:X Music			<input type="radio"/>	
	DOLBY DIGITAL + NEO:X Game				<input type="radio"/>
	Dolby TrueHD	DOLBY TrueHD		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
DOLBY TrueHD + EX			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
DOLBY TrueHD + PLIIx Cinema			<input type="radio"/>		
DOLBY TrueHD + PLIIx Music				<input type="radio"/>	
DOLBY TrueHD + PLIIz			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
DOLBY TrueHD A-DSX		*5	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
DOLBY TrueHD + PLIIx Cinema A-DSX		*3	<input type="radio"/>		
DOLBY TrueHD + PLIIx Music A-DSX		*3		<input type="radio"/>	
DOLBY TrueHD + NEO:X Cinema			<input type="radio"/>		
DOLBY TrueHD + NEO:X Music				<input type="radio"/>	
DOLBY TrueHD + NEO:X Game				<input type="radio"/>	

\*3 Ce mode ne peut pas être sélectionné en cas d'entrée de signaux DSD du Super Audio CD.

\*4 Certains modes audio ne sont pas sélectionnables, selon le format audio ou le nombre de canaux du signal d'entrée. Pour plus de détails, voir "Types de signaux d'entrée et modes audio correspondants" (📖 page 242).

\*5 Au moyen d'un traitement Audyssey DSX®, ces modes ajoutent de nouveaux canaux au surround 5.1 canaux (📖 page 159 "Audyssey DSX®").



Signal d'entrée	Mode son	REMARQUE	Mode son		
			MOVIE	MUSIC	GAME
Dolby Digital Plus	DOLBY DIGITAL Plus		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	DOLBY DIGITAL Plus + EX		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	DOLBY DIGITAL Plus + PLIIx Cinema		<input type="radio"/>		
	DOLBY DIGITAL Plus + PLIIx Music			<input type="radio"/>	
	DOLBY DIGITAL Plus + PLIIz		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	DOLBY DIGITAL Plus A-DSX	*5	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	DOLBY DIGITAL Plus + PLIIx Cinema A-DSX	*3	<input type="radio"/>		
	DOLBY DIGITAL Plus + PLIIx Music A-DSX	*3		<input type="radio"/>	
	DOLBY DIGITAL Plus + NEO:X Cinema		<input type="radio"/>		
	DOLBY DIGITAL Plus + NEO:X Music			<input type="radio"/>	
DOLBY DIGITAL Plus + NEO:X Game				<input type="radio"/>	
DTS	DTS SURROUND		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	DTS ES DSCRT 6.1		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	DTS ES MTRX 6.1		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	DTS 96/24		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	DTS + PLIIx Cinema		<input type="radio"/>		
	DTS + PLIIx Music			<input type="radio"/>	
	DTS + PLIIz		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	DTS SURROUND A-DSX	*5	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	DTS + NEO:X Cinema		<input type="radio"/>		
DTS + NEO:X Music			<input type="radio"/>		
DTS + NEO:X Game				<input type="radio"/>	

\*3 Ce mode ne peut pas être sélectionné en cas d'entrée de signaux DSD du Super Audio CD.

\*4 Certains modes audio ne sont pas sélectionnables, selon le format audio ou le nombre de canaux du signal d'entrée. Pour plus de détails, voir "Types de signaux d'entrée et modes audio correspondants" (📖 page 242).

\*5 Au moyen d'un traitement Audyssey DSX®, ces modes ajoutent de nouveaux canaux au surround 5.1 canaux (📖 page 159 "Audyssey DSX®").



Signal d'entrée	Mode son	REMARQUE	Mode son		
			MOVIE	MUSIC	GAME
DTS-HD / DTS Express	DTS-HD HI RES		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	DTS-HD MSTR		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	DTS-HD MSTR A-DSX	*5	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	DTS Express		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	DTS Express A-DSX	*5	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	DTS-HD + PLIIx Cinema		<input type="radio"/>		
	DTS-HD + PLIIx Music			<input type="radio"/>	
	DTS-HD + PLIIz		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	DTS-HD HI RES A-DSX	*5	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	DTS-HD + NEO:X Cinema		<input type="radio"/>		
	DTS-HD + NEO:X Music			<input type="radio"/>	
	DTS-HD + NEO:X Game				<input type="radio"/>
Multi-canaux PCM	MULTI CH IN		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	MULTI CH IN 7.1		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	MULTI IN + PLIIx Cinema		<input type="radio"/>		
	MULTI IN + PLIIx Music			<input type="radio"/>	
	MULTI IN + PLIIz		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	MULTI CH IN A-DSX	*5	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	MULTI CH IN + PLIIx Cinema A-DSX		<input type="radio"/>		
	MULTI CH IN + PLIIx Music A-DSX			<input type="radio"/>	
	MULTI IN + DOLBY EX		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	MULTI IN + NEO:X Cinema	*3	<input type="radio"/>		
	MULTI IN + NEO:X Music	*3		<input type="radio"/>	
MULTI IN + NEO:X Game	*3			<input type="radio"/>	

\*3 Ce mode ne peut pas être sélectionné en cas d'entrée de signaux DSD du Super Audio CD.

\*4 Certains modes audio ne sont pas sélectionnables, selon le format audio ou le nombre de canaux du signal d'entrée. Pour plus de détails, voir "Types de signaux d'entrée et modes audio correspondants" (☞ page 242).

\*5 Au moyen d'un traitement Audyssey DSX®, ces modes ajoutent de nouveaux canaux au surround 5.1 canaux (☞ page 159 "Audyssey DSX®").



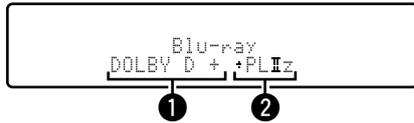
Signal d'entrée	Mode son	REMARQUE	Mode son		
			MOVIE	MUSIC	GAME
Multicanal *4	MULTI CH STEREO	*3	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	MONO MOVIE	*3	<input type="radio"/>		
	ROCK ARENA	*3		<input type="radio"/>	
	JAZZ CLUB	*3		<input type="radio"/>	
	MATRIX	*3		<input type="radio"/>	
	VIDEO GAME	*3			<input type="radio"/>
	VIRTUAL	*3	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

\*3 Ce mode ne peut pas être sélectionné en cas d'entrée de signaux DSD du Super Audio CD.

\*4 Certains modes audio ne sont pas sélectionnables, selon le format audio ou le nombre de canaux du signal d'entrée. Pour plus de détails, voir "Types de signaux d'entrée et modes audio correspondants" (page 242).



## ■ Affichages sur l'affichage



- 1 Indique un décodeur à utiliser.
  - L'affichage "DOLBY D +" correspond à un décodeur DOLBY DIGITAL Plus.
- 2 Indique un décodeur qui génère une sortie de son provenant des enceintes.
  - "+ PLIIz" indique le son avant-haut provenant des enceintes avant-haut.



# Fonction de contrôle HDMI

Un ajout récent à la norme HDMI est CEC (Consumer Electronics Control), qui permet le contrôle des signaux d'un appareil pour communiquer avec un autre appareil via la connexion par le câble HDMI. Tous les dispositifs équipés de HDMI ne disposent pas de cette capacité.

## Procédure de réglage

### 1 Sélectionnez la prise de sortie HDMI correspondant à la fonction de commande HDMI.

Réglez "HDMI Contrôle" ( page 163) sur "Marche".

### 2 Allumez tous les appareils connectés par le biais du câble HDMI.

### 3 Activez la fonction de commande HDMI pour tous les appareils connectés avec le câble HDMI.

- Veuillez consulter les instructions d'utilisation du dispositif connecté pour vérifier les réglages.
- Si l'un des équipements vient à être débranché, exécutez les étapes 2 et 3.

### 4 Réglez l'entrée du téléviseur sur l'entrée HDMI connectée à cet appareil.

### 5 Réglez l'entrée de cet appareil sur la source d'entrée HDMI et vérifiez que l'image du lecteur est bonne.

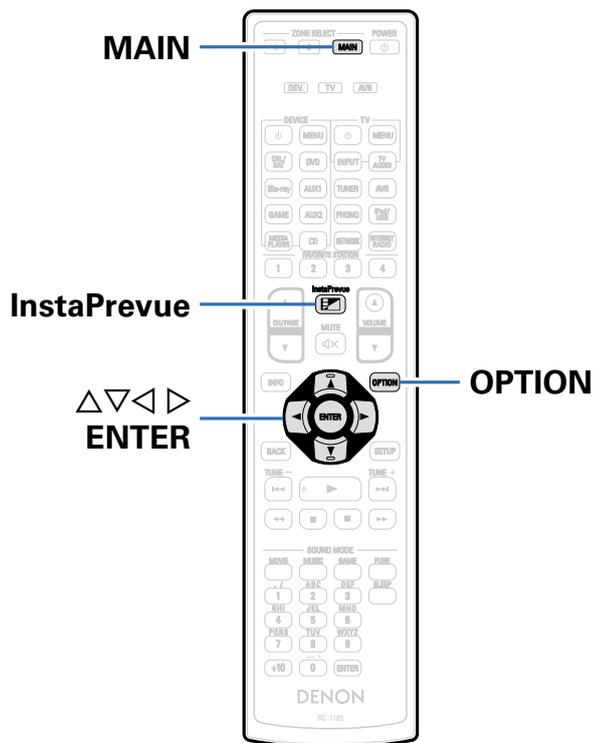
### 6 Quand vous mettez le téléviseur en veille, vérifiez que cet appareil passe aussi en veille.

#### REMARQUE

- Certaines fonctions peuvent ne pas jouer leur rôle du fait du téléviseur ou du lecteur connectés. Vérifiez préalablement pour chaque appareil dans le manuel du propriétaire.
- La fonction HDMI ZONE2 est compatible avec la fonction de contrôle HDMI.
- Lorsqu'elle est utilisée alors que "HDMI Contrôle" dans le menu est réglé sur "Marche", la fonction contrôle HDMI ZONE2 peut ne pas fonctionner complètement.



# Fonction InstaPrevue



Vous pouvez afficher des écrans secondaires sur l'écran principal afin de visualiser la vidéo de l'entrée HDMI connectée à l'appareil. Vous pouvez également afficher diverses entrées vidéo sur un seul écran afin de commuter les sources d'entrée, par exemple Blu-ray, DVD, et GAME, lors de leur visualisation sur des écrans secondaires.



- La fonction InstaPrevue est compatible avec les bornes HDMI 1 – 6. Elle n'est pas prise en charge pour la borne AUX1 HDMI7 sur le panneau avant.



## Commutation de la source d'entrée

Passez à la source d'entrée de votre choix sur cet appareil lorsque les écrans secondaires sont affichés.

- 1 Appuyez sur MAIN pour changer de mode de zone.**  
MAIN s'allume.
- 2 Appuyez sur InstaPrevue.**  
L'écran principal (entrée vidéo actuelle) et les écrans secondaires (autre entrée vidéo) s'affichent.
- 3 Utilisez  $\triangle \nabla \triangleleft \triangleright$  pour sélectionner la source d'entrée souhaitée depuis l'écran secondaire, puis appuyez sur ENTER.**

## Paramétrage du mode d'affichage des écrans secondaires

Vous pouvez choisir d'afficher cinq écrans secondaires ou un seul écran secondaire.

- 1 Pendant que les écrans secondaires sont affichés, appuyez sur OPTION.**  
L'écran de réglage InstaPrevue s'affiche.
- 2 Appuyez sur  $\triangleleft \triangleright$  dans "Entrées HDMI" pour sélectionner le mode d'affichage des écrans secondaires.**


---

**Tous (Défaut) :** Affiche cinq écrans secondaires.

---

**Un à la fois :** Affiche un seul écran secondaire.

---
- 3 Appuyez sur OPTION pour enregistrer le réglage.**



## Modification de l'emplacement d'affichage des écrans secondaires

Vous pouvez modifier l'emplacement d'affichage des écrans secondaires en choisissant l'emplacement souhaité.

### 1 Pendant que les écrans secondaires sont affichés, appuyez sur **OPTION**.

L'écran de réglage InstaPrevue s'affiche.

### 2 Appuyez sur $\nabla$ pour sélectionner "Emplacement" et utilisez $\triangleleft$ $\triangleright$ l'emplacement d'affichage souhaité des écrans secondaires.

### 3 Appuyez sur **OPTION** pour enregistrer le réglage.



- La fonction InstaPrevue est disponible lorsque l'entrée des signaux HDMI s'effectue sur l'écran principal. Elle n'est toutefois pas disponible lors de la lecture de vidéo 3D ou 4K ou à la résolution d'écran (par exemple VGA).
- Elle n'est pas non plus disponible lorsque l'alimentation est activée dans la ZONE2.



## Fonction de minuterie sommeil



Vous pouvez faire en sorte que l'appareil se mette automatiquement en veille à la fin d'un délai programmé. Ceci est pratique pour la visualisation et l'écoute avant d'aller se coucher.

La fonction de minuterie sommeil est réglable pour chaque zone.



## Utilisation de la minuterie sommeil

### 1 Appuyez sur MAIN, ZONE2 ou ZONE3 pour changer de mode de zone.

Le bouton pour la zone sélectionnée s'allume.

### 2 Appuyez sur SLEEP et affichez la durée que vous souhaitez.

- Le témoin **S** s'allume.
- Vous pouvez régler la minuterie sommeil dans la plage de 10 à 120 minutes par paliers de 10 minutes.

### ■ Pour annuler la minuterie sommeil

Appuyez sur SLEEP pour sélectionner "Off".

Le témoin **S** de l'affichage s'éteint.



- La minuterie sommeil est également annulée quand vous mettez cet appareil en mode veille ou quand vous mettez MAIN ZONE, ZONE2 ou ZONE3 hors tension.

#### REMARQUE

- La fonction de minuterie sommeil ne peut pas mettre hors tension les matériels raccordés à cet appareil. Pour mettre ces matériels hors tension, vous devez configurer directement les minuteries de mise en veille de chacun des appareils.



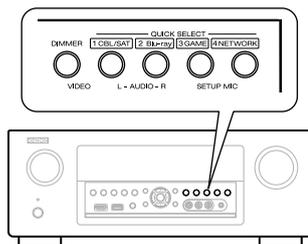
## Fonction de sélection rapide

Vous pouvez enregistrer les différentes réglages (sélection de la source d'entrée, volume, mode audio, etc.) à l'aide des boutons QUICK SELECT 1 – 4. Vous pouvez appuyer sur l'un des boutons QUICK SELECT définis pour la lecture suivante pour passer aux divers réglages enregistrés en une seule opération. En sauvegardant sur les touches QUICK SELECT 1 – 4 les réglages fréquemment utilisés, vous pourrez toujours rétablir facilement un même environnement de lecture.

### Appel de la sélection rapide

#### 1 Appuyez sur QUICK SELECT.

Les réglages Sélection rapide du bouton sur lequel vous avez appuyé sont rétablis.



- Les réglages par défaut de chaque fonction de sélection rapide apparaissent comme indiqué ci-dessous.

Bouton	Source d'entrée	Volume	Mode son
QUICK SELECT 1	CBL/SAT	40	STEREO
QUICK SELECT 2	Blu-ray	40	STEREO
QUICK SELECT 3	GAME	40	STEREO
QUICK SELECT 4	NETWORK	40	STEREO

### Modification des réglages

#### 1 Sélectionnez le réglage souhaité pour les éléments ci-dessous.

- ① Source d'entrées (☞ page 54)
- ② Volume (☞ page 55)
- ③ Mode son (☞ page 108)
- ④ Audyssey (Audyssey MultEQ® XT32, Audyssey Dynamic EQ®, Audyssey Dynamic Volume®, Audyssey LFC™) (☞ page 155)

#### 2 Appuyez de manière prolongée sur QUICK SELECT jusqu'à ce que "Quick\* Memory" s'affiche.

Les paramètres présents seront mémorisés.

\* Le numéro du bouton QUICK SELECT sur lequel vous appuyez s'affiche.

#### ■ Modifier le nom des sélections rapides

Sur cet appareil, vous pouvez changer le nom du réglage Sélection rapide affiché dans le menu.

Pour savoir comment changer ce nom, voir "Sélect.Rapid.Nom" (☞ page 197).

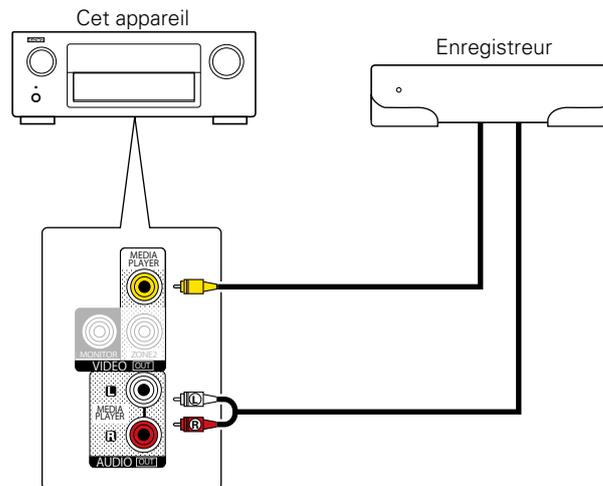


## Fonction de sortie d'enregistrement



Touches sélection de source d'entrée

Lors de l'utilisation de bornes d'enregistrement audio/vidéo (sorties MEDIA PLAYER), vous pouvez enregistrer l'audio ou la vidéo.



## Enregistrement sur un dispositif externe

**1 Appuyez sur la touche de sélection de la source d'entrée pour choisir la source d'entrée à enregistrer.**

**2 Démarrez l'enregistrement.**

- Pour plus de détails, se reporter aux modes d'emploi des équipements respectifs.

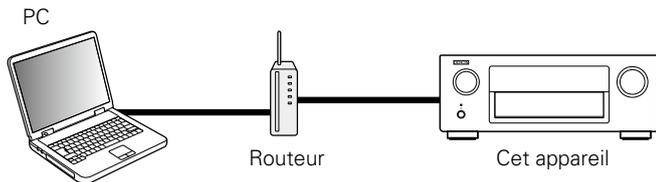


- Les enregistrements que vous réalisez sont pour votre usage personnel et ne doivent pas être utilisés à d'autres fins sans l'accord du détenteur des droits.
- Pour enregistrer des signaux vidéo via cet appareil, utilisez le câble vidéo pour la connexion entre cet appareil et le lecteur.
- Effectuez une connexion analogique pour les signaux audio.



## Fonction de contrôle Internet

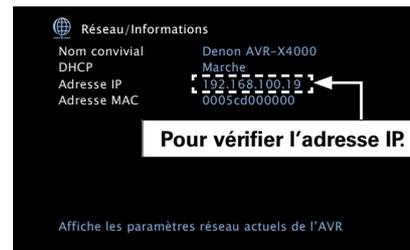
Vous pouvez contrôler cet appareil à partir d'un écran de contrôle Internet dans un navigateur Internet.



- L'appareil et le PC doivent être connectés au réseau correctement (☞ page 49 "Connexion à un réseau domestique (LAN)") afin de pouvoir utiliser la fonction de contrôle Internet.
- En fonction des paramètres de votre logiciel de sécurité, il est possible que vous ne puissiez pas accéder à cet appareil à partir de votre PC. Le cas échéant, modifiez les paramètres du logiciel.

### Contrôle de l'appareil à partir d'un contrôle Web

- 1 Réglez le paramètre "Contrôle IP" (☞ page 191) sur "Toujours actif".
- 2 Vérifiez l'adresse IP de cet appareil dans le menu "Informations" (☞ page 191).



- 3 Ouvrez le navigateur Internet.

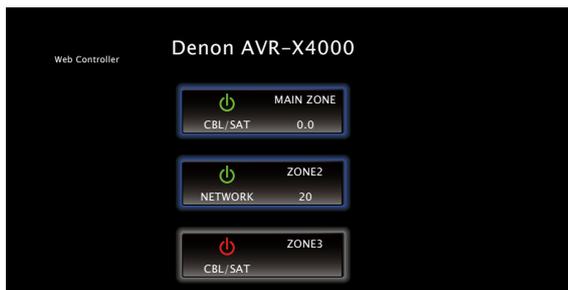


#### 4 Entrez l'adresse IP de cet appareil dans la ligne d'adresse de votre navigateur.

Par exemple, si l'adresse IP de cet appareil est "192.168.100.19", entrez "http://192.168.100.19/".



#### 5 Lorsque le menu principal est affiché, cliquez sur l'élément de menu que vous voulez utiliser.



- Vous pouvez utiliser la fonction de contrôle Web avec Internet Explorer 8 ou ultérieur pour mémoriser et appeler divers réglages sur cet appareil. Pour mémoriser les réglages, cliquez sur "SAVE" sur l'écran du menu de configuration. Pour appeler les réglages, cliquez sur "LOAD" sur l'écran du menu de configuration.



## Lecture dans la ZONE2/ZONE3 (pièce séparée)

Vous pouvez faire fonctionner cet appareil pour profiter de contenu vidéo et audio dans une pièce (ZONE2 et ZONE3) différente de la pièce où se trouve cet appareil (MAIN ZONE)

Vous pouvez lire simultanément la même source à la fois dans la MAIN ZONE, ZONE2 et ZONE3. Vous pouvez également lire des sources distinctes dans la MAIN ZONE, ZONE2 et ZONE3.

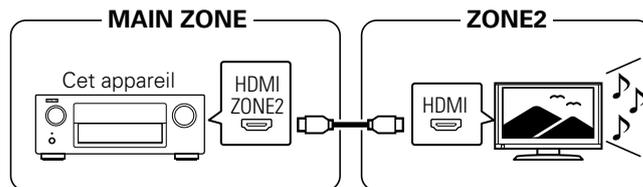
### Connexion de ZONE

Vous pouvez utiliser les trois méthodes suivantes pour lire un contenu vidéo et audio dans ZONE2 et ZONE3.

- Connexion via la borne HDMI ZONE2 (🔗 page 133)
- Connexion via la borne de sortie vidéo et la borne de sortie d'enceinte (🔗 page 134)
- Connexion via la borne de sortie vidéo et l'amplificateur externe (🔗 page 136)

#### ■ Connexion 1 : Connexion via la borne HDMI ZONE2

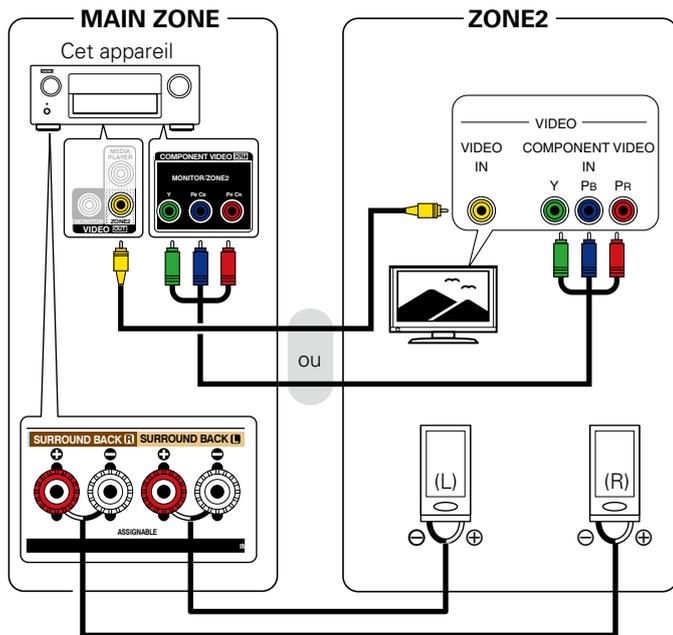
Lorsqu'un téléviseur est connecté à la borne HDMI ZONE2 OUT, vous pouvez lire un contenu vidéo ou audio à partir de l'appareil connecté à la borne HDMI 1 – 6 IN dans ZONE2 (fonction HDMI ZONE2).



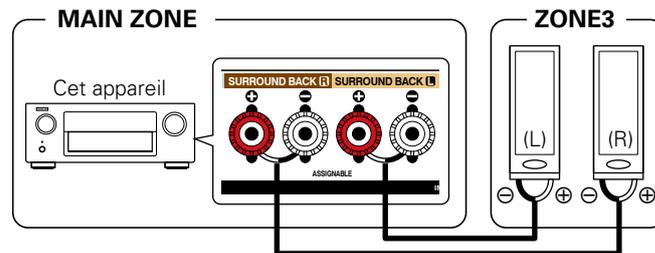
## ■ Connexion 2 : Connexion via la borne de sortie vidéo et la borne de sortie d'enceinte

- Lorsque "Mode affectation" (☞ page 182) dans le menu est défini sur l'une des options suivantes, le son est transmis depuis les enceintes dans ZONE2 ou ZONE3.

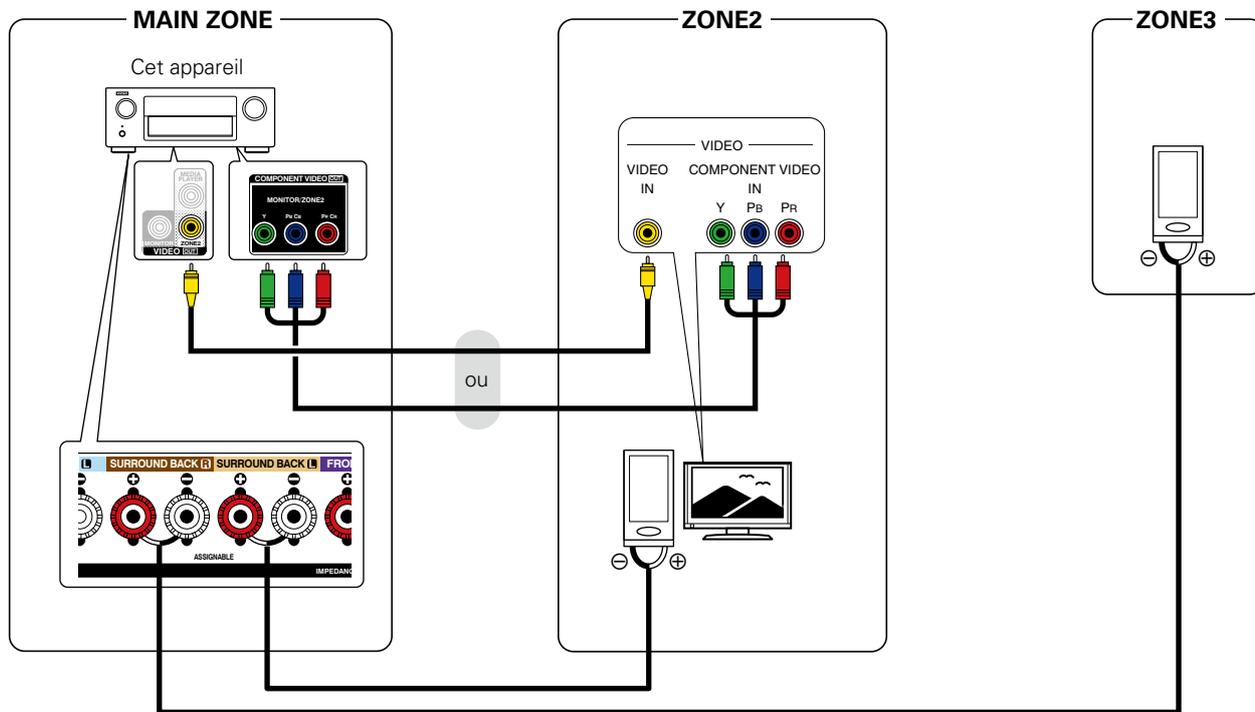
### ☐ Mode d'affectation : 5.1 canaux + ZONE2



### ☐ Mode d'affectation : 5.1 canaux + ZONE3

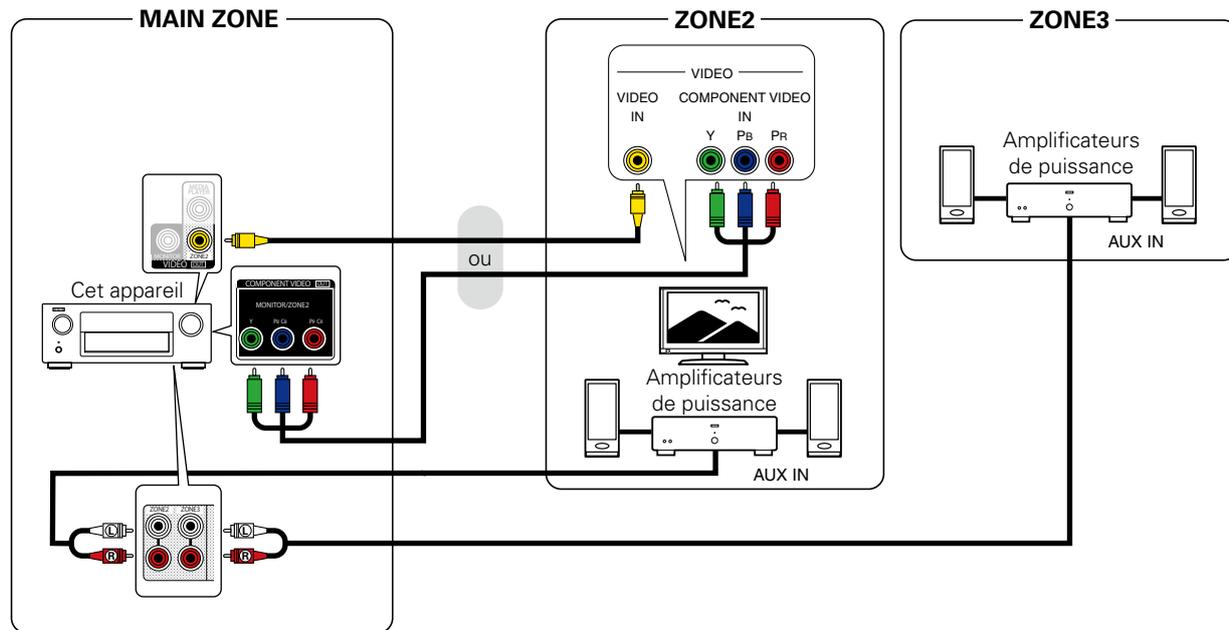


## Mode d'affectation : 5.1 canaux + ZONE2/3-MONO



### ■ Connexion 3 : Connexion via la borne de sortie vidéo et l'amplificateur externe

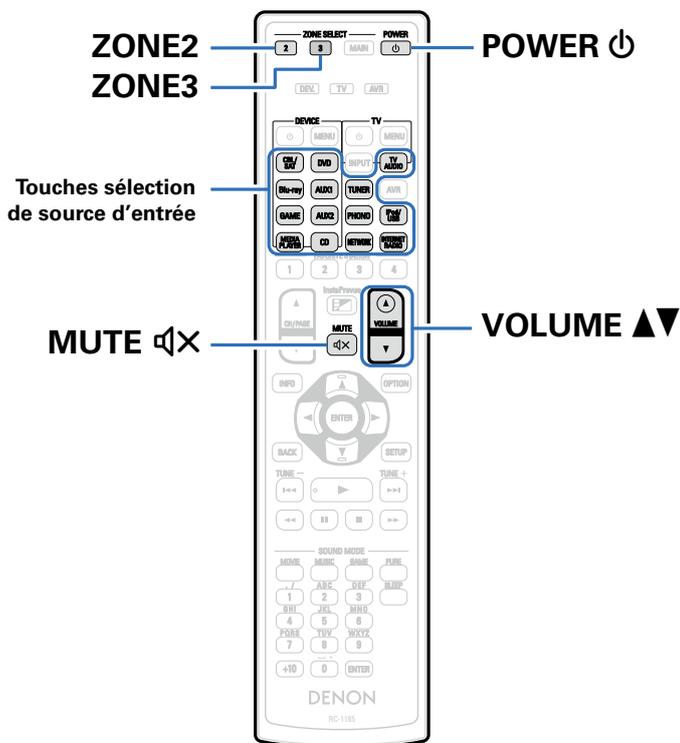
Les signaux audio des bornes de sortie audio des ZONE2 et ZONE3 de cet appareil sont émis vers les amplificateurs des ZONE2 et ZONE3 et sont lus sur ces mêmes amplificateurs.



- Nous vous recommandons d'utiliser des câbles avec prise à broche de qualité supérieure (type RCA) pour les connexions audio afin d'éviter les bruits.
- Si vous sélectionnez la même source d'entrée pour MAIN ZONE et ZONE2, la lecture audio peut être restreinte.
- Lorsque "Sortie vidéo composante" (page 164) dans le menu est défini sur "ZONE2", la borne de sortie vidéo composante transmet la vidéo de la ZONE2.
- L'écran du menu n'est pas transmis dans la ZONE2.



## Lecture dans ZONE



### 1 Appuyez sur ZONE2 ou ZONE3 pour changer le mode de zone.

- La ZONE2 ou ZONE3 s'allume.

### 2 Appuyez sur POWER pour mettre sous tension l'alimentation de la ZONE2 ou ZONE3.

- De même, l'appareil s'allume lorsque vous appuyez sur la touche de sélection de la source d'entrée alors qu'il est en mode veille.
- Lorsque vous appuyez sur POWER, la ZONE2 ou ZONE3 s'éteint.
- Il est possible de mettre sous tension et hors tension la ZONE2 ou ZONE3 en appuyant sur ZONE2 ON/OFF ou ZONE3 ON/OFF directement sur l'appareil.

### 3 Appuyez sur la touche de sélection de la source d'entrée pour sélectionner la source d'entrée à lire.

Le signal audio de la source sélectionnée est transmis à la ZONE2 ou ZONE3.

- Pour effectuer une opération avec l'appareil principal, appuyez sur ZONE2 SOURCE ou ZONE3 SOURCE. Chaque fois que vous appuyez sur ZONE2 SOURCE ou ZONE3 SOURCE, la source d'entrée change.



## ■ Réglage du volume

Utilisez VOLUME ▲▼ pour régler le volume.

- L'option "Limite volume" (🔧 page 196) est réglée sur "70 (-10dB)" au moment de l'achat.



- Sélectionnez MASTER VOLUME après avoir appuyé sur ZONE2 SOURCE ou ZONE3 SOURCE sur l'appareil principal pour régler le volume du son.

## ■ Coupure temporaire du son

Appuyez sur MUTE 🔇.

Le son est diminué jusqu'au niveau défini pour le paramètre "Niveau sourdine" (🔧 page 197) dans le menu.

- Pour annuler, réglez le volume ou appuyez à nouveau sur MUTE 🔇.
- Vous pouvez également ajuster le niveau du volume pour annuler la sourdine.



- Vous pouvez régler la tonalité et le volume pour ZONE2 ou ZONE3 dans "Config. de ZONE2" ou "Config. de ZONE3" (🔧 page 195) du menu.



# Réglages

## Plan du menu de l'interface graphique

Pour pouvoir utiliser le menu, connectez une TV à l'appareil et affichez le menu sur l'écran de la TV. L'utilisation du menu est détaillée page suivante. Par défaut, des réglages recommandés sont définis pour cet appareil. Vous pouvez personnaliser cet appareil en fonction de votre système actuel et de vos préférences.

### ■ Audio

Éléments de configuration	Description	Page
<b>Niveau de dialogue</b>	Règle le niveau de sortie pour clarifier la sortie de dialogue du canal central.	<a href="#">149</a>
<b>Niveau sub.</b>	Ce réglage permet d'ajuster le niveau de volume du subwoofer.	<a href="#">149</a>
<b>Subwoofer</b>	Activation et désactivation de la sortie du subwoofer.	<a href="#">149</a>
<b>Niveau Subwoofer 1</b>	Ce réglage permet d'ajuster le niveau de volume du subwoofer 1.	<a href="#">149</a>
<b>Niveau Subwoofer 2</b>	Ce réglage permet d'ajuster le niveau de volume du subwoofer 2.	<a href="#">149</a>
<b>Paramètres surr.</b>	Ajuste les réglages du son surround.	<a href="#">150</a>
<b>EQ cinéma</b>	Atténue doucement la plage des aigus supérieurs des bandes originales de films pour réduire la possible dureté et améliorer la clarté.	<a href="#">150</a>
<b>Gestion intensité</b>	Cela permet d'indiquer si la sortie doit être effectuée de la manière décrite dans "Compress. Dyn." ou directement sans compresser la gamme dynamique du contenu audio enregistré sur le disque.	<a href="#">150</a>
<b>Compress. Dyn.</b>	Compression de la gamme dynamique (différence entre les sons forts et faibles).	<a href="#">150</a>
<b>Eff. basses fréq.</b>	Ajuste le niveau des effets basses fréquences (LFE).	<a href="#">151</a>
<b>Gain au centre</b>	Distribue la sortie de dialogue entre le canal central et les canaux avant gauche et droit et élargit l'image sonore à l'avant.	<a href="#">151</a>
<b>Panorama</b>	Affecte aussi les signaux avant G/D aux canaux surround pour un son plus étendu.	<a href="#">151</a>
<b>Dimension</b>	Déplace le centre de l'image sonore vers l'avant ou l'arrière, pour un meilleur équilibre.	<a href="#">151</a>
<b>Centre largeur</b>	Distribue la sortie de dialogue entre le canal central et les canaux gauche et droit et élargit l'image sonore à l'avant.	<a href="#">152</a>
<b>Durée de délai</b>	Régulez la durée de délai audio en fonction du contenu vidéo pour développer l'image du champ sonore.	<a href="#">152</a>
<b>Niveaux des effets</b>	Ajuste le niveau des effets sonores du mode audio actuel.	<a href="#">152</a>
<b>Taille de la pièce</b>	Simuler l'acoustique d'une petite salle.	<a href="#">152</a>
<b>Gain haut</b>	Contrôler le volume du canal avant-haut.	<a href="#">152</a>
<b>Selct H-P</b>	Permet d'effectuer les réglages pour le son de sortie des enceintes.	<a href="#">153</a>



Éléments de configuration	Description	Page
<b>Tonalité</b>	Ajuste la qualité tonale du son.	<a href="#">153</a>
<b>Commande de tonalités</b>	Permet de définir sur "Marche" et "Arrêt" la fonction de commande de la tonalité.	<a href="#">153</a>
<b>Graves</b>	Réglage des graves.	<a href="#">153</a>
<b>Aigüs</b>	Réglage des aigus.	<a href="#">153</a>
<b>Restorer</b>	Accroît les composants de fréquence faible et élevée de l'audio compressé, tel que des fichiers MP3 pour obtenir une lecture audio optimale.	<a href="#">154</a>
<b>Délai audio</b>	Compense le décalage entre la vidéo et l'audio.	<a href="#">154</a>
<b>Volume</b>	Permet de régler le volume dans la MAIN ZONE (pièce dans laquelle se trouve l'appareil).	<a href="#">154</a>
<b>Échelle</b>	Régler l'affichage du volume.	<a href="#">154</a>
<b>Limite</b>	Réglages de volume maximum.	<a href="#">155</a>
<b>Niveau de démarrage</b>	Définir le volume à la mise en marche de l'appareil.	<a href="#">155</a>
<b>Niveau sourdine</b>	Régler le niveau d'atténuation pendant la mise en sourdine.	<a href="#">155</a>
<b>Audyssey</b>	Permet d'effectuer les réglages pour Audyssey MultEQ® XT32, Audyssey Dynamic EQ®, Audyssey Dynamic Volume®, Audyssey LFC™ et Audyssey DSX®.	<a href="#">155</a>
<b>MultEQ® XT32</b>	MultEQ® XT32 compense les caractéristiques de temps et de fréquence de la zone d'écoute en fonction des résultats de mesure obtenus avec la configuration Audyssey®.	<a href="#">156</a>
<b>Dynamic EQ</b>	Permet de résoudre le problème de la détérioration de la qualité du son alors que le volume est diminué en prenant en compte la perception humaine et l'acoustique de la pièce. Fonctionne avec MultEQ® XT32.	<a href="#">156</a>
<b>Compens. niveau réf.</b>	Audyssey Dynamic EQ® fait référence au niveau de mixage de film standard.	<a href="#">157</a>
<b>Dynamic Volume</b>	Permet de résoudre le problème de grandes variations du niveau du volume entre la TV, les films et autre contenu (entre les passages doux et forts, etc.) en ajustant automatiquement conformément au réglage du volume préféré de l'utilisateur.	<a href="#">157</a>
<b>Audyssey LFC™</b>	Permet de régler la bande basses fréquences afin d'éviter la transmission de basses et de vibrations aux pièces voisines.	<a href="#">158</a>
<b>Niveau de contrôle</b>	Permet de régler le niveau de confinement des basses fréquences. Utilisez des paramètres plus élevés si vous avez des voisins proches.	<a href="#">158</a>
<b>Audyssey DSX®</b>	Permet d'obtenir davantage de son surround immersif en ajoutant de nouveaux canaux.	<a href="#">159</a>
<b>Largeur de la scène</b>	Réglez l'amplitude du niveau sonore lorsque vous utilisez les enceintes larges avant.	<a href="#">159</a>
<b>Hauteur de la scène</b>	Réglez la hauteur du niveau sonore lorsque vous utilisez les enceintes hautes avant.	<a href="#">159</a>



Éléments de configuration	Description	Page
<b>Graphic EQ</b>	Utilise l'égaliseur graphique pour régler la tonalité de chaque enceinte.	<a href="#">160</a>
<b>Selct H-P</b>	Ajustez ou non les tonalités pour chaque enceinte ou toutes les enceintes.	<a href="#">160</a>
<b>Ajust.EQ</b>	Ajustez l'équilibre de tonalité pour chaque bande de fréquences. Ajustez l'enceinte sélectionnée dans la section "Selct H-P".	<a href="#">160</a>
<b>Copie courbe</b>	Pour copier la courbe "Audyssey Flat" à partir de MultEQ® XT32.	<a href="#">160</a>

## ■ Vidéo

Éléments de configuration	Description	Page
<b>Réglages image</b>	Permet de régler les paramètres vidéo.	<a href="#">161</a>
<b>Mode photo</b>	Sélectionnez le mode photo souhaité en fonction des contenus vidéo et de votre environnement de visualisation.	<a href="#">161</a>
<b>Contraste</b>	Réglage du contraste de l'image.	<a href="#">161</a>
<b>Luminance</b>	Réglage de la luminosité de l'image.	<a href="#">161</a>
<b>Saturation</b>	Réglage du niveau chromatique de l'image (saturation des couleurs).	<a href="#">161</a>
<b>Teinte</b>	Réglage de la balance des verts et des rouges. Également appelée Nuance.	<a href="#">162</a>
<b>Réduction bruit</b>	Réduction du bruit général vidéo.	<a href="#">162</a>
<b>Amplificateur</b>	Amélioration de la netteté de l'image.	<a href="#">162</a>
<b>Config. HDMI</b>	Permet de régler les paramètres de sortie vidéo/audio HDMI.	<a href="#">162</a>
<b>Sync. labiale auto</b>	Effectue la compensation automatique du délai temporel des sorties audio et vidéo.	<a href="#">162</a>
<b>Sortie audio HDMI</b>	Permet de sélectionner le matériel pour la sortie audio HDMI.	<a href="#">163</a>
<b>Sortie vidéo</b>	Permet de sélectionner les sorties HDMI à utiliser.	<a href="#">163</a>
<b>HDMI Pass Through</b>	Permet de sélectionner la manière dont le récepteur AV transmet les signaux HDMI à la sortie HDMI en mode Veille.	<a href="#">163</a>
<b>HDMI Contrôle</b>	Permet de lier l'utilisation de différents appareils connectés en HDMI et compatibles avec la commande HDMI.	<a href="#">163</a>
<b>Source Pass Through</b>	Le récepteur AV "passera par" les signaux HDMI sources lorsqu'il est en veille.	<a href="#">164</a>
<b>Désactiver commande</b>	Lie la mise en veille de cet appareil aux équipements externes.	<a href="#">164</a>
<b>Sortie vidéo composante</b>	Permet de spécifier s'il faut utiliser la borne de sortie vidéo composante pour MAIN ZONE ou ZONE2.	<a href="#">164</a>



Éléments de configuration	Description	Page
<b>Réglages sorties</b>	Permet de régler les paramètres de l'écran.	<a href="#">165</a>
<b>Mode vidéo</b>	À paramétrer pour le traitement vidéo.	<a href="#">165</a>
<b>Conversion vidéo</b>	Le signal d'entrée vidéo est converti automatiquement en fonction de la TV connectée.	<a href="#">165</a>
<b>Echelle(scaler) i/p</b>	Permet de convertir la résolution de la source d'entrée à la résolution définie.	<a href="#">165</a>
<b>Résolution</b>	Réglez la résolution de sortie.	<a href="#">166</a>
<b>Mode progressif</b>	Sélectionnez le mode de conversion progressive approprié pour le signal vidéo source.	<a href="#">166</a>
<b>Rapport d'aspect</b>	Configurer le rapport d'aspect pour la sortie des signaux vidéo au HDMI.	<a href="#">166</a>
<b>Affichage à l'écran</b>	Sélectionnez les préférences d'interface utilisateur pour l'affichage à l'écran.	<a href="#">167</a>
<b>Volume</b>	Définit l'emplacement de l'affichage du niveau de volume principal.	<a href="#">167</a>
<b>Informations</b>	Affiche temporairement le statut de fonctionnement lorsque le mode audio est modifié, la source d'entrée changée.	<a href="#">167</a>
<b>Lecture en cours</b>	Définit la durée d'affichage de chaque menu lorsque la source d'entrée est "NETWORK", "iPod/USB" ou "HD Radio".	<a href="#">167</a>
<b>Format TV</b>	Détermine le format du signal de sortie vidéo de la télévision que vous utilisez.	<a href="#">167</a>

## ■ Entrées

Éléments de configuration	Description	Page
<b>Affectation des entrées</b>	Permet de changer l'attribution du connecteur d'entrée.	<a href="#">168</a>
<b>Renommer les sources</b>	Permet de modifier le nom d'affichage pour cette source.	<a href="#">170</a>
<b>Masquer les sources</b>	Permet de supprimer de l'affichage les sources d'entrée qui ne sont pas utilisées.	<a href="#">170</a>
<b>Niveau des sources</b>	Permet d'ajuster le niveau de lecture de l'entrée audio.	<a href="#">170</a>
<b>Sélect. Entrées</b>	Permet de régler le mode d'entrée audio et le mode de décodage.	<a href="#">171</a>
<b>Mode d'entrée</b>	Définit les modes d'entrée audio pour les différentes sources d'entrée.	<a href="#">171</a>
<b>Mode de décod.</b>	Réglez le mode décodage pour la source d'entrée.	<a href="#">171</a>



## ■ Enceintes

Éléments de configuration	Description	Page
<b>Conf. Audyssey®</b>	Les caractéristiques acoustiques des enceintes connectées et du local d'écoute sont mesurées et les réglages les plus précis sont automatiquement faits.	<a href="#">172</a>
<b>Config. manuelle</b>	Utilisez cette procédure pour régler manuellement les enceintes ou si vous souhaitez modifier les réglages effectués avec la procédure de "Conf. Audyssey®".	<a href="#">182</a>
<b>Affectation des Amplis</b>	Permet de sélectionner la méthode d'utilisation de l'amplificateur de puissance en fonction de votre système d'enceintes.	<a href="#">182</a>
<b>Config. enceintes</b>	Indique la présence des enceintes et permet de sélectionner les catégories de taille des enceintes en fonction de la capacité de reproduction des graves.	<a href="#">183</a>
<b>Distances</b>	Permet de régler la distance entre la position d'écoute et les enceintes.	<a href="#">185</a>
<b>Niveaux</b>	Permet de définir le niveau de chaque enceinte pour que la tonalité d'essai soit identique en sortie sur chaque enceinte.	<a href="#">186</a>
<b>Crossover</b>	Permet de définir la fréquence maximale du signal grave reproduit par chaque canal vers le subwoofer.	<a href="#">187</a>
<b>Graves</b>	Permet de configurer la reproduction de la gamme de signaux subwoofer et LFE.	<a href="#">188</a>
<b>Config. enceintes avant</b>	Définir les enceintes avant à utiliser pour chaque mode audio.	<a href="#">188</a>
<b>Lecture stéréo</b>	Sélectionnez la méthode de réglage des enceintes utilisées en mode direct à deux canaux et lecture stéréo.	<a href="#">189</a>

## ■ Réseau

Éléments de configuration	Description	Page
<b>Informations</b>	Affichage des informations sur le réseau.	<a href="#">191</a>
<b>Contrôle IP</b>	Active la communication réseau en mode Veille.	<a href="#">191</a>
<b>Nom convivial</b>	Le nom convivial est le nom par lequel cet appareil est désigné sur le réseau. Vous pouvez modifier le nom convivial selon vos préférences.	<a href="#">191</a>
<b>Réglages</b>	Effectuez les réglages du LAN câblé.	<a href="#">192</a>
<b>Diagnostic</b>	Permet de vérifier la connexion réseau.	<a href="#">193</a>
<b>Mode Maintenance</b>	À utiliser lorsqu'un technicien du service après-vente de Denon ou un installateur effectuent une intervention d'entretien.	<a href="#">194</a>



## ■ Général

Éléments de configuration	Description	Page
<b>Langue</b>	Réglez la langue d'affichage du menu sur l'écran du téléviseur.	<a href="#">195</a>
<b>Config. de ZONE2 / Config. de ZONE3</b>	Permet de régler les paramètres de lecture audio avec un système multi-zone (ZONE2, ZONE3).	<a href="#">195</a>
<b>Graves</b>	Réglage des graves.	<a href="#">195</a>
<b>Aigus</b>	Réglage des aigus.	<a href="#">195</a>
<b>Filtre passe-haut</b>	Réglages de la coupure des basse pour réduire la distorsion des basses.	<a href="#">195</a>
<b>Niveau canal Gauche</b>	Ajuster le niveau du canal gauche.	<a href="#">196</a>
<b>Niveau canal Droit</b>	Ajuster le niveau du canal droit.	<a href="#">196</a>
<b>Canal</b>	Détermine la sortie du signal à partir de plusieurs zones.	<a href="#">196</a>
<b>Audio HDMI</b> (ZONE2 uniquement)	Sélectionne le format du signal audio pour la lecture d'une source HDMI dans ZONE2.	<a href="#">196</a>
<b>Niveau volume</b>	Réglez le niveau de sortie du volume.	<a href="#">196</a>
<b>Limite volume</b>	Réglages de volume maximum.	<a href="#">196</a>
<b>Vol. allumage</b>	Définir le volume à la mise en marche de l'appareil.	<a href="#">197</a>
<b>Niveau sourdine</b>	Régler le niveau d'atténuation pendant la mise en sourdine.	<a href="#">197</a>
<b>Renommer zone</b>	Changez le titre d'affichage de chaque zone selon votre choix.	<a href="#">197</a>
<b>Sélect.Rapid.Nom</b>	Changez le titre d'affichage "Sélect. rapide" selon votre choix.	<a href="#">197</a>
<b>Sortie Trigger 1 / Trigger 2</b>	À sélectionner pour activer la fonction trigger out.	<a href="#">198</a>
<b>Veille auto</b>	Lorsque vous n'effectuez aucune opération sur cet appareil avec une entrée audio ou vidéo pendant la durée spécifiée, cet appareil entre automatiquement en mode veille. Avant d'entrer en mode veille, "Veille auto" s'affiche à l'écran de cet appareil, ainsi que dans l'écran de menu.	<a href="#">198</a>
<b>Afficheur façade</b>	Permet de régler les paramètres relatifs à l'afficheur.	<a href="#">199</a>



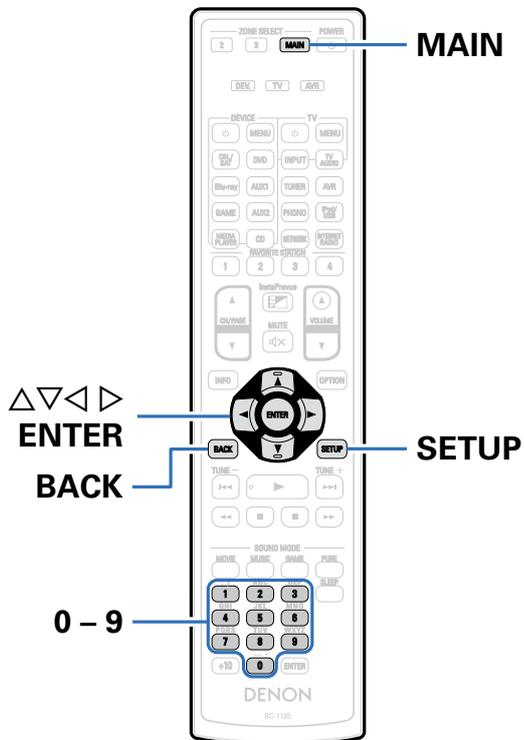
Éléments de configuration	Description	Page
<b>Informations</b>	Affichage d'informations sur les réglages du récepteur, les signaux d'entrée etc.	<a href="#">199</a>
<b>Audio</b>	Permet d'afficher des infos sur les signaux audio en entrée.	<a href="#">199</a>
<b>Vidéo</b>	Permet d'afficher des infos sur le signal d'entrée vidéo et le moniteur HDMI.	<a href="#">200</a>
<b>ZONE</b>	Permet d'afficher des infos sur chaque zone.	<a href="#">200</a>
<b>Micrologiciel</b>	Affiche les infos système.	<a href="#">200</a>
<b>Notification</b>	Sélectionne les préférences des messages de notification.	<a href="#">200</a>
<b>Données d'utilisation</b>	Sélectionne si les données d'utilisation sont envoyées ou non à Denon.	<a href="#">201</a>
<b>Micrologiciel</b>	Indiquez s'il est nécessaire de rechercher les mises à jour du micrologiciel, de mettre à jour le micrologiciel et d'afficher les notifications relatives aux mises à jour/mises à niveau.	<a href="#">201</a>
<b>Mettre à jour</b>	Mise à jour du micrologiciel du récepteur.	<a href="#">201</a>
<b>Notification</b>	Affiche un message d'information sur l'écran de menu de cet appareil lorsque "Mise à jour" a détecté que la dernière version du microprogramme est disponible.	<a href="#">202</a>
<b>Ajoutez nouvelle option</b>	Permet d'afficher les nouvelles fonctions qui peuvent être téléchargées sur cet appareil et d'effectuer la mise à niveau.	<a href="#">202</a>
<b>Verrou de config.</b>	Protection des réglages contre toute modifications involontaire.	<a href="#">203</a>

## ■ Assistant de config.

Éléments de configuration	Description	Page
<b>Démarrez config.</b>	Effectuez les réglages/connexions/l'installation de base en fonction des indications sur l'écran du téléviseur.	 <a href="#">7</a>
<b>Choix de la langue</b>	Effectuez les réglages élément par élément en fonction des indications sur l'écran du téléviseur.	
<b>Réglage enceintes</b>		
<b>Étalonnage enceintes</b>		
<b>Configuration réseau</b>		
<b>Config. des entrées</b>		



## Fonctionnement du menu



- 1 Appuyez sur MAIN pour changer de mode de zone.**  
MAIN s'allume.
- 2 Appuyez sur SETUP.**  
Le menu s'affiche à l'écran de la TV.
- 3 Utilisez  $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$  pour sélectionner le menu à régler ou à opérer, puis appuyez sur ENTER.**
- 4 Utilisez  $\triangleleft \triangleright$  pour passer au réglage désiré.**
- 5 Appuyez sur ENTER pour entrer le réglage.**
  - Pour revenir à l'élément précédent, appuyez sur BACK.
  - Pour quitter le menu, appuyez sur SETUP alors qu'il est affiché à l'écran.  
Le menu disparaît de l'écran.



## Saisie de caractères

---

- Sur cet appareil, vous pouvez changer le nom affiché sur les écrans suivants.
  - Nom préréglé ( page 71)
  - Recherche textuelle ( page 103)
  - Renommer les Sources ( page 170)
  - Nom convivial ( page 191)
  - Renommer zone ( page 197)
  - Sélect.Rapid.Nom ( page 197)
  - Saisie de caractères pour les fonctions réseau ( page 74, 81, 86, 90, 192)
- Il existe deux méthodes pour la saisie de caractères ; sélectionnez un caractère sur l'écran du téléviseur pour saisir les caractères. Une touche peut avoir plusieurs caractères affectés. Par conséquent, chaque fois que vous appuyez sur la touche, le caractère change.
  - Utilisation de l'écran du clavier ( page 148)
  - Utilisation des touches numériques ( page 148)



## Utilisation de l'écran du clavier

### 1 Affichez l'écran pour saisir les caractères.

[Exemple] Écran Renommer les sources



### 2 Sélectionnez un caractère à changer.

- ① Utilisez  $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$  pour sélectionner "←" ou "→".
- ② Appuyez sur ENTER pour placer le curseur sur le caractère à modifier.

À chaque appui sur ENTER, le curseur se déplace d'un caractère.

### 3 Sélectionnez un caractère à saisir avec $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ , puis appuyez sur ENTER.

### 4 Recommencez les étapes 2 et 3 pour changer le nom.

### 5 Utilisez $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ pour sélectionner "OK", puis appuyez sur ENTER.

## Utilisation des touches numériques

### 1 Lorsque l'écran-clavier est affiché, appuyez sur 0 – 9. L'écran 10 Key s'affiche.

### 2 Placez le curseur sur le caractère à modifier avec $\triangleleft \triangleright$ et appuyez sur la touche numérique voulue (0 – 9) jusqu'à ce que le caractère choisi s'affiche.

- Les types de caractères qui peuvent être saisis sont indiqués ci-dessous.

1	1. @ - _ / : ~	MNO	6	M N O m n o 6
2	A B C a b c 2	PQRS	7	P Q R S p q r s 7
3	D E F d e f 3	TUV	8	T U V t u v 8
4	G H I g h i 4	WXYZ	9	W X Y Z w x y z 9
5	J K L j k l 5	*	0	0 (Espace) ! " # \$ % & ' ( ) * + ; , < = > ? [ \ ] ^ ` {   }

### 3 Recommencez l'étape 2 pour changer le nom, puis appuyez sur ENTER pour l'enregistrer.



# Audio

Réglage des paramètres audio.

## Niveau de dialogue

Règle le niveau de sortie pour clarifier la sortie de dialogue du canal central.

### ■ Niveau

**-12.0dB – +12.0dB** (Défaut : 0.0dB)

## Niveau sub.

Ce réglage permet d'ajuster le niveau de volume du subwoofer.

### ■ Subwoofer

Activation et désactivation de la sortie du subwoofer.

**Marche** (Défaut) : Le subwoofer est activé.

**Arrêt** : Le subwoofer n'est pas activé.



- Cette option peut être définie lorsque le mode audio est "DIRECT" et lorsque le "Mode subwoofer" ([voir page 188](#)) est "LFE+Main".

### ■ Niveau Subwoofer 1

Ce réglage permet d'ajuster le niveau de volume du subwoofer 1.

**-12.0dB – +12.0dB** (Défaut : 0.0dB)

### ■ Niveau Subwoofer 2

Ce réglage permet d'ajuster le niveau de volume du subwoofer 2.

**-12.0dB – +12.0dB** (Défaut : 0.0dB)



## Paramètres surr.

Vous pouvez régler les effets de champ sonore du format audio surround en fonction de vos préférences.

Les éléments (paramètres) qui peuvent être ajustés dépendent du signal entré et du mode audio actuellement sélectionné. Pour les détails sur les paramètres ajustables, voir “Modes audio et paramètres surround” (🔍 page 239).



- Certains éléments de réglage ne peuvent être sélectionnés quand la lecture est interrompue. Effectuez les réglages pendant la lecture.

### ■ EQ cinéma

Atténue doucement la plage des aigus supérieurs des bandes originales de films pour réduire la possible dureté et améliorer la clarté.

**Marche** : “EQ cinéma” est activé.

**Arrêt** (Défaut) : “EQ cinéma” n’est pas activé.

### ■ Gestion intensité

Cela permet d’indiquer si la sortie doit être effectuée de la manière décrite dans “Compress. Dyn.” ou directement sans compresser la gamme dynamique du contenu audio enregistré sur le disque.

**Marche** (Défaut) : Les sorties utilisant les réglages effectués dans “Compress. Dyn.” et “Fonction de normalisation de dialogue” (🔍 page 199) sont activées.

**Arrêt** : Les paramètres “Compress. Dyn.” et “Normalisation de dialogue” sont désactivés et les signaux sur le disque sont émis tels quels.



- Vous pouvez le régler en mode Dolby TrueHD.

### ■ Compress. Dyn.

Compression de la gamme dynamique (différence entre les sons forts et faibles).

**Automatique** (Défaut) : Active/désactive automatiquement la compression de la gamme dynamique selon la source.

**Bas / Moyen / Haut** : Réglage du niveau de compression.

**Arrêt** : Compression de la gamme dynamique toujours désactivée.



- Vous pouvez définir “Automatique” uniquement pour la source Dolby TrueHD.



## ■ Eff. basses fréq.

Ajuste le niveau des effets basses fréquences (LFE).

**-10dB – 0dB** (Défaut)



- Pour une meilleure reproduction des différentes sources nous vous recommandons de régler les valeurs ci-dessous.
- Sources Dolby Digital : 0dB
- Sources films DTS : 0dB
- Sources musique DTS : -10dB

## ■ Gain au centre

Distribue la sortie de dialogue entre le canal central et les canaux avant gauche et droit et élargit l'image sonore à l'avant.

**0.0 – 1.0**



- Vous pouvez définir ceci lorsque le mode audio est défini sur DTS NEO:X.
- Plus la valeur est petite, plus le dialogue est concentré sur le canal central. Plus la valeur est grande, plus le dialogue est distribué vers les canaux avant gauche et droit, et plus l'image sonore est élargie à l'avant.

## ■ Panorama

Affecte aussi les signaux avant G/D aux canaux surround pour un son plus étendu.

**Marche** : Sélectionner.

**Arrêt** (Défaut) : Ne pas sélectionner.



- Vous pouvez définir ceci lorsque le mode audio est défini sur Dolby PLII/III dans le mode "Music".

## ■ Dimension

Déplace le centre de l'image sonore vers l'avant ou l'arrière, pour un meilleur équilibre.

**0 – 6** (Défaut : 3)



- Vous pouvez définir ceci lorsque le mode audio est défini sur Dolby PLII/III dans le mode "Music".
- Plus le chiffre est petit, plus le son surround se décale vers l'arrière; plus le chiffre est grand, plus le son surround se décale vers l'avant.



## ■ Centre largeur

Distribue la sortie de dialogue entre le canal central et les canaux gauche et droit et élargit l'image sonore à l'avant.

**0 – 7** (Défaut : 3)



- Vous pouvez définir ceci lorsque le mode audio est défini sur Dolby PLII/IIx dans le mode "Music".
- Plus la valeur est petite, plus le dialogue est concentré sur le canal central. Plus la valeur est grande, plus le dialogue est distribué vers les canaux avant gauche et droit, et plus l'image sonore est élargie à l'avant.

## ■ Durée de délai

Réglez la durée de délai audio en fonction du contenu vidéo pour développer l'image du champ sonore.

**0ms – 300ms** (Défaut : 30ms)



- Vous pouvez définir ceci lorsque le mode audio est "MATRIX".

## ■ Niveaux des effets

Ajuste le niveau des effets sonores du mode audio actuel.

**1 – 15** (Défaut : 10)



- Choisissez un niveau de réglage inférieur si le positionnement et l'impression de phase des signaux surround ne paraît pas naturel.

## ■ Taille de la pièce

Simuler l'acoustique d'une petite salle. Vous pouvez définir ceci lorsque le mode audio est l'un des modes audio d'origine.

**Petit** : Simuler l'acoustique d'une petite salle.

**Med.s** : Simulation acoustique d'une pièce petite à moyenne.

**Moyen** (Défaut) : Simulation acoustique d'une pièce moyenne.

**Medium Large** : Simulation acoustique d'une pièce moyenne à grande.

**Large** : Simuler l'acoustique d'une grande salle.



- "Taille de la pièce" ne représente pas la taille de la pièce dans laquelle les sources sont lues.

## ■ Gain haut

Contrôler le volume du canal avant-haut.

**Bas** : Baisser le volume du canal avant-haut.

**Normal** (Défaut) : Le canal avant-haut est diffusé au volume sonore standard.

**Haut** : Monter le volume du canal avant-haut.



- Vous pouvez régler ceci dans le mode audio "PLIIz" ou lorsque vous utilisez le décodeur PLIIz.



## ■ Selct H-P

Permet d'effectuer les réglages de sortie du son depuis les enceintes

**Surround arrière** : Le son est émis par les enceintes surround arrière.

**Haut** : Le son est émis par les enceintes surround arrière.

**Large** : Le son est émis par les enceintes avant-hautes.

**Arrière/Haut** : Le son est émis par les enceintes surround arrière et avant-haut.

**Arrière/Large** : Le son est émis par les enceintes surround arrière et large avant.

**Haut/Large** : Le son est émis par les enceintes avant-haut et large avant.



- Cette option peut être sélectionnée lorsque "Mode affectation" (🔗 [page 182](#)) est défini sur "7.1p(SB/FH/FW)" ou "9.1p(SB/FH/FW)".
- Les enceintes pouvant être sélectionnées par le réglage "Préampli princ." changent lorsque "Mode affectation" (🔗 [page 182](#)) est défini sur "9.1p(SB/FH/FW)".

## ■ Param. défaut

Les paramètres "Paramètres surr." sont rétablis à ceux par défaut.

## Tonalité

Réglage de la qualité tonale du son.

### ■ Commande de tonalités

Permet de définir sur "Marche" et "Arrêt" la fonction de commande de la tonalité.

**Marche** : Permettre les réglages de tonalité (graves, aigus).

**Arrêt** : Lecture sans réglages de tonalité.

### ■ Graves

Réglage des graves.

**-6dB – +6dB**

### ■ Aigüs

Réglage des aigus.

**-6dB – +6dB**



- Le réglage en est impossible quand le mode audio est sur "DIRECT" ou "PURE DIRECT".



## Restorer

Les formats audio compressés, tels que MP3, WMA (Windows Media Audio) et MPEG-4 AAC réduisent la quantité de données en éliminant des composants du signal difficilement audibles pour l'oreille humaine. La fonction "Restorer" génère les signaux éliminés pendant la compression pour restaurer le son le plus proche de celui d'origine. Elle restaure également les caractéristiques des basses d'origine pour une plage tonale riche et étendue.

### ■ Mode

**Haut** : Mode optimisé pour les sources compressées avec de faibles aigus (en-dessous de 64 kbps).

**Moyen** : Appliquez un boost adapté aux aigus et graves des sources compressées (en-dessous de 96 kbps).

**Bas** : Mode optimisé pour les sources compressées avec des aigus normaux (au-dessus de 96 kbps).

**Arrêt** : Ne pas utiliser la fonction "Restorer".



- Cet élément peut être réglé avec les signaux analogiques ou quand un signal PCM (Fréq. échantillonnage. = 44,1/48 kHz) est entré.
- Les réglages "Restorer" sont mémorisés pour chaque source d'entrée.
- Le réglage par défaut de cet élément pour les paramètres "NETWORK" et "iPod/USB" est sur "Bas". Tous les autres modes restent réglés sur "Arrêt".
- Le réglage en est impossible quand le mode audio est sur "DIRECT" ou "PURE DIRECT".

## Délai audio

Lorsque vous regardez des vidéos, ajustez manuellement le délai de la sortie audio pour que l'audio et la vidéo soient synchronisées.

**0ms (Défaut) – 200ms**



- Cet élément peut être réglé entre 0 et 100 ms si "Sync. labiale auto" (🔧 page 162) est réglé sur "Marche" et si une TV compatible avec Synchronisation labiale automatique est connectée.
- Enregistrez "Délai audio" pour chaque source d'entrée.
- "Délai audio" pour le mode jeu peut être réglé quand "Mode vidéo" (🔧 page 165) est sur "Automatique" ou "Jeu".

## Volume

Permet de régler le volume dans la MAIN ZONE (pièce dans laquelle se trouve l'appareil).

### ■ Échelle

Régler l'affichage du volume.

**0 – 98 (Défaut)** : Afficher dans la gamme de 0 (Min) à 98.

**-79.5dB – 18.0dB** : Afficher -dB (Min), gamme de -79,5 dB à 18,0 dB.



- Le réglage du paramètre "Échelle" s'applique à toutes les zones.



## ■ Limite

Réglages de volume maximum.

**60 (-20dB) / 70 (-10dB) / 80 (0dB)**

**Arrêt** (Défaut)

## ■ Niveau de démarrage

Définir le volume à la mise en marche de l'appareil.

**Dernière** (Défaut) : Utiliser les réglages mémorisés à partir de la dernière session.

**Sourdine** : Toujours passer en sourdine au démarrage de l'appareil.

**1 – 98 (-79dB – 18dB)** : Le volume est réglé au niveau défini.

## ■ Niveau sourdine

Régler le niveau d'atténuation pendant la mise en sourdine.

**Complet** (Défaut) : Le son est complètement coupé.

**-40dB** : Le son est abaissé de 40 dB.

**-20dB** : Le son est abaissé de 20 dB.

## Audyssey

Permet d'effectuer les réglages pour Audyssey MultEQ® XT32, Audyssey Dynamic EQ®, Audyssey Dynamic Volume®, Audyssey LFC™ et Audyssey DSX®. Ces réglages sont accessibles après que la procédure "Conf. Audyssey®" a été effectuée. Pour en savoir plus sur la technologie Audyssey, reportez-vous à la [page 245](#).



- Les réglages de "MultEQ® XT32", "Dynamic EQ", "Dynamic Volume" et "Audyssey LFC™" sont mémorisés pour chaque source d'entrée.
- Les réglages "MultEQ® XT32", "Dynamic EQ", "Dynamic Volume" et "Audyssey LFC™" sont impossibles lorsque le mode audio est réglé sur "DIRECT" ou "PURE DIRECT".



## ■ MultEQ® XT32

MultEQ® XT32 compense les caractéristiques de temps et de fréquence de la zone d'écoute en fonction des résultats de mesure obtenus avec la configuration Audyssey®. La sélection s'effectue parmi trois types de courbes de compensation. Nous conseillons le réglage "Audyssey".

**Audyssey** (Défaut) : Optimisez la réponse de fréquence de tous les enceintes.

**Audyssey Byp. L/R** : Optimisez la réponse de fréquence des enceintes sauf les enceintes avant droit et gauche.

**Audyssey Flat** : Optimisez la réponse de fréquence de toutes les enceintes pour une réponse linéaire.

**Graphic EQ** : Appliquer la réponse en fréquence obtenue par "Graphic EQ" ( page 160).

**Arrêt** : Éteignez l'égaliseur "MultEQ® XT32".



- Si vous utilisez un casque, "MultEQ® XT32" passe automatiquement sur "Off".

## ■ Dynamic EQ

Permet de résoudre le problème de la détérioration de la qualité du son alors que le volume est diminué en prenant en compte la perception humaine et l'acoustique de la pièce. Fonctionne avec MultEQ® XT32.

**Marche** (Défaut) : Utiliser Dynamic EQ.

**Arrêt** : Ne pas utiliser Dynamic EQ.



- Quand le paramètre "Dynamic EQ" du menu est sur "Marche", il n'est pas possible d'effectuer un réglage "Commande de tonalités" ( page 153).



## ■ Compens. niveau réf.

Audyssey Dynamic EQ® fait référence au niveau de mixage de film standard. Il fait les réglages pour maintenir la réponse de référence et l'enveloppement surround quand le volume est coupé à partir de 0 dB. Cependant, le niveau de référence du film n'est pas toujours utilisé en musique ou pour d'autres contenus que des films. Le décalage de niveau de référence Dynamic EQ offre trois décalages à partir de la référence de niveau du film (5 dB, 10 dB et 15 dB) qui peuvent être sélectionnés quand le niveau de mixage du contenu n'est pas dans la norme. Les niveaux de réglage recommandés sont indiqués ci-dessous.

**0dB** (Réf. film) (Défaut) : Il s'agit du réglage par défaut qui doit être utilisé pour écouter des films.

**5dB** : Sélectionnez ce réglage pour le contenu qui a une très large gamme dynamique, comme la musique classique.

**10dB** : Sélectionnez ce réglage pour le jazz ou d'autres musiques qui ont une large gamme dynamique. Ce réglage doit aussi être sélectionné pour le contenu TV, vu qu'il est en général mixé à 10 dB en dessous de la référence du film.

**15dB** : Sélectionnez ce réglage pour la musique pop/rock ou autre programme qui est mixé à de très hauts niveaux d'écoute et a une gamme dynamique comprimée.



- Le réglage est activé quand "Dynamic EQ" ( [page 156](#)) est sur "Marche".

## ■ Dynamic Volume

Permet de résoudre le problème de grandes variations du niveau de volume entre la TV, les films et autre contenu (entre les passages doux et forts, etc.) en ajustant automatiquement conformément au réglage du volume préféré de l'utilisateur.

**Heavy** : Ajustement le plus important sur les sons les plus forts et les plus bas.

**Medium** : Ajustement moyen sur les sons les plus bas et les plus forts.

**Light** : Ajustement le moins important sur les sons les plus bas et les plus forts.

**Arrêt** (Défaut) : Ne pas utiliser "Dynamic Volume".



- Si l'option "Dynamic Volume" est sur "Oui" dans le menu "Conf. Audyssey®" ( [page 172](#)), le paramétrage est automatiquement sélectionné sur le choix "Medium".



## ■ Audyssey LFC™

Permet de régler la bande basses fréquences afin d'éviter la transmission de basses et de vibrations aux pièces voisines.

**Marche** : Utiliser "Audyssey LFC™".

**Arrêt** (Défaut) : Ne pas utiliser "Audyssey LFC™".



- "Audyssey LFC™" ne peut pas être configuré si le processus "Conf. Audyssey®" n'est pas terminé.

### À propos de Audyssey LFC™ (Low Frequency Containment)

Audyssey LFC™ résout le problème des sons basses fréquences qui dérangent les personnes dans les pièces ou les appartements voisins. Audyssey LFC™ surveille le contenu audio de manière dynamique et supprime les basses fréquences qui traversent les murs, les sols et les plafonds. Il applique ensuite un traitement psychoacoustique afin de restaurer la perception des basses pour les auditeurs présents dans la pièce. Il en résulte un son d'excellente qualité qui ne dérange plus les voisins.

## ■ Niveau de contrôle

Permet de régler le niveau de confinement des basses fréquences. Utilisez des paramètres plus élevés si vous avez des voisins proches.

**1 – 7** (Défaut : 4)



- Le réglage est activé quand "Audyssey LFC™" est sur "Marche".



## ■ Audyssey DSX®

Permet d'obtenir davantage de son surround immersif en ajoutant de nouveaux canaux.

**Largeur** : Permet d'activer le traitement Audyssey DSX® pour l'extension en largeur.

**Hauteur** : Permet d'activer le traitement Audyssey DSX® pour l'extension en hauteur.

**Largeurs/Hauteurs** : Permet d'activer le traitement Audyssey DSX® pour l'extension en largeur et en hauteur.

**Arrêt** (Défaut) : Ne règle pas Audyssey DSX®.



- "Audyssey DSX®" peut se régler si vous utilisez des enceintes avant-hautes ou larges.
- Les paramètres "Largeurs/Hauteurs" peuvent uniquement être activés lorsque le réglage "Mode affectation" ([page 182](#)) est différent de "9.1p(SB/FH/FW)" et que le réglage "Préampli princ." ([page 183](#)) est différent de "Surround arrière".
- "Audyssey DSX®" est valide uniquement en cas d'utilisation d'une enceinte centrale.
- "Audyssey DSX®" est valide lorsque le mode audio est le mode audio DOLBY ou le mode audio DTS autre que la hauteur PLIIz et DTS NEO:X.
- L'option "Audyssey DSX®" ne peut être configurée si la source HD Audio en cours de lecture comprend les canaux avant-hauts et avant larges. Dans ce cas, la lecture des canaux respectifs se fait par le biais des signaux d'entrée.

### À propos d'Audyssey Dynamic Surround Expansion (A-DSX)

Audyssey DSX® est un système évolutif qui ajoute de nouvelles enceintes pour améliorer l'impression surround. À partir d'un système 5.1, Audyssey DSX® ajoute premièrement les canaux larges pour obtenir le meilleur impact sur l'enveloppement. Les études sur l'audition humaine ont démontré que les informations des canaux larges jouent un rôle beaucoup plus critiques dans la reproduction d'une scène sonore réaliste que les canaux Surround arrière utilisés dans les systèmes conventionnels 7.1. Audyssey DSX® crée une paire de canaux hauts pour reproduire les signaux acoustiques et perceptibles les plus importants. En plus de la création de ces nouveaux canaux larges et haut, Audyssey DSX® applique le traitement d'enveloppement surround pour améliorer le mixage entre les canaux surround et avant.

## ■ Largeur de la scène

Réglez l'amplitude du niveau sonore lorsque vous utilisez les enceintes larges avant.

**-10 – +10** (Défaut : 0)

## ■ Hauteur de la scène

Réglez la hauteur du niveau sonore lorsque vous utilisez les enceintes hautes avant.

**-10 – +10** (Défaut : 0)



## Graphic EQ

Utilisez l'égaliseur graphique 9 bandes pour régler la tonalité de chaque enceinte.



- L'élément "Graphic EQ" peut être réglé lorsque "MultEQ® XT32" ( page 156) est réglé sur "Graphic EQ".
- Les enceintes pour lesquelles "Graphic EQ" peut être réglé sont différentes en fonction du mode audio.

### ■ Selct H-P

Ajustez ou non les tonalités pour chaque enceinte ou toutes les enceintes.

Tous

---

Gauche/droite (Défaut)

---

Chaque

---

### ■ Ajust.EQ

Ajustez l'équilibre de tonalité pour chaque bande de fréquences. Ajustez l'enceinte sélectionnée dans la section "Selct H-P".

---

- ① Sélectionnez l'enceinte.
  - ② Sélectionnez le réglage de la bande de fréquences.  
**63Hz / 125Hz / 250Hz / 500Hz / 1kHz / 2kHz / 4kHz / 8kHz / 16kHz**
  - ③ Réglez le niveau.  
**-20.0dB – +6.0dB** (Défaut : 0.0dB)
- 

### ■ Copie courbe

Pour copier la courbe "Audyssey Flat" à partir de "MultEQ® XT32" ( page 156).



- "Copie courbe" s'affiche après que la procédure de "Conf. Audyssey®" a été effectuée.

### ■ Param. défaut

Les paramètres "Graphic EQ" sont rétablis à ceux par défaut.



# Vidéo

Effectuez les réglages vidéo.

## Réglages image

La qualité d'image peut être ajustée.



- Peut être sélectionné quand "Conversion vidéo" (☞ page 165) est réglé sur "Marche".
- Peut être réglé lorsque "HDMI", "COMP" ou "VIDEO" (☞ page 169) est attribué à chaque source d'entrée.

### ■ Mode photo

Sélectionnez le mode photo souhaité en fonction des contenus vidéo et de votre environnement de visualisation.

**Standard** : Mode standard adapté à la plupart des environnements de visualisation de salon.

**Film** : Mode adapté à la visualisation de films dans une pièce sombre telle qu'une salle de cinéma.

**Vif** : Mode qui rend les images graphiques des jeux, etc. plus lumineuses et plus éclatantes.

**Streaming** : Mode adapté à des sources vidéo à faible débit.

**Personnalisé** : Permet d'ajuster manuellement la qualité d'image.

**Arrêt** : Aucun ajustement de la qualité d'image n'est effectué avec cet appareil.



- Vous pouvez également appuyer sur OPTION pour effectuer ces réglages à partir de "Mode photo" (☞ page 106) dans le menu Option.
- Les réglages par défaut sont les suivants.
  - Pour les sources d'entrée "NETWORK" et "iPod/USB" : Flux
  - Pour les sources d'entrée autres que "Réseau" et "iPod/USB" : Arrêt

### ■ Contraste

Réglage du contraste de l'image.

**-6 – +6** (Défaut : 0)

### ■ Luminance

Réglage de la luminosité de l'image.

**0** (Défaut) – **+12**

### ■ Saturation

Réglage du niveau chromatique de l'image (saturation des couleurs).

**-6 – +6** (Défaut : 0)



## ■ Teinte

Réglage de la balance des verts et des rouges. Également appelée Nuance.

**-6 – +6** (Défaut : 0)

## ■ Réduction bruit

Réduction du bruit général vidéo.

**Bas / Moyen / Haut / Arrêt** (Défaut)

## ■ Amplificateur

Amélioration de la netteté de l'image.

**0** (Défaut) – **+12**



- “Contraste”, “Luminance”, “Saturation”, “Teinte”, “Réduction bruit” et “Amplificateur” peuvent être réglés lorsque “Mode photo” est réglé sur “Personnalisé”.
- La fonction “Picture Adjust” ne peut pas être réglée lorsque des signaux 4K sont en entrée.

## Config. HDMI

Réglage des paramètres de sortie vidéo/audio HDMI.

### REMARQUE

- Quand “HDMI Pass Through” et “HDMI Contrôle” est sur “Marche”, la consommation en mode Veille est plus élevée. Si vous n'utilisez pas cet appareil pendant une période prolongée, il est conseillé de débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale.

## ■ Sync. labiale auto

Effectue la compensation automatique du délai temporel des sorties audio et vidéo.

**Marche** (Défaut) : Compensé.

**Arrêt** : Non compensé.

## ■ Sortie audio HDMI

Permet de sélectionner le matériel pour la sortie audio HDMI.

**AVR** (Défaut) : Lecture par les enceintes connectées au récepteur.

**TV** : Lecture par une télévision connectée au récepteur.



- Lorsque la fonction de commande HDMI est activée, la priorité est donnée au réglage audio du téléviseur (voir [page 122](#) “Fonction de contrôle HDMI”).
- Lorsque cet appareil est sous tension et que “Sortie audio HDMI” est réglé sur “TV”, l'audio est transmis en tant que 2 canaux à partir de la borne HDMI OUT.



## ■ Sortie vidéo

Permet de sélectionner les sorties HDMI à utiliser.

**Auto(Dual)** (Défaut) : La présence d'un téléviseur branché à l'une des bornes HDMI MONITOR 1 ou HDMI MONITOR 2 est détectée automatiquement et ce branchement est utilisé.

**Moniteur 1** : Un téléviseur branché à la borne HDMI MONITOR 1 est toujours utilisé.

**Moniteur 2** : Un téléviseur branché à la borne HDMI MONITOR 2 est toujours utilisé.



- Si les bornes HDMI MONITOR 1 et HDMI MONITOR 2 sont toutes les deux connectées et que "Résolution" ( [page 166](#)) est réglé sur "Auto", les signaux sont émis avec une résolution compatible avec les deux téléviseurs.
- Si le paramètre "Résolution" ( [page 166](#)) n'est pas réglé sur "Auto", vérifiez que le téléviseur que vous utilisez est compatible avec la résolution affichée sous "Vidéo" – "Moniteur HDMI 1" ou "Moniteur HDMI 2" ( [page 200](#)).

## ■ HDMI Pass Through

Permet de sélectionner la manière dont le récepteur AV transmet les signaux HDMI à la sortie HDMI en mode Veille.

**Marche** : Transmet l'entrée HDMI sélectionnée via la sortie HDMI du récepteur AV lorsque le récepteur AV est en mode Veille.

**Arrêt** (Défaut) : Aucun signal HDMI n'est transmis via la sortie HDMI du récepteur AV en mode Veille.

## ■ HDMI Contrôle

Permet de lier l'utilisation de différents appareils connectés en HDMI et compatibles avec la commande HDMI.

**Marche** : Réglage à sélectionner pour utiliser la fonction de commande HDMI.

**Arrêt** (Défaut) : Réglage à utiliser lorsque vous ne souhaitez pas utiliser la fonction de commande HDMI.



- Consultez les instructions d'utilisation de chaque composant connecté pour vérifier les réglages.
- Se reporter à "Fonction de contrôle HDMI" ( [page 122](#)) pour en savoir plus sur la fonction de contrôle HDMI.

### REMARQUE

- Si les réglages "HDMI Contrôle" ont été modifiés, pensez à toujours éteindre puis remettre sous tension les appareils connectés après cette modification.



## ■ Source Pass Through

Le récepteur AV "passera par" les signaux HDMI sources lorsqu'il est en veille.

**Dernière** (Défaut) : Choisissez cette option pour "passer par" la dernière source vidéo d'entrée HDMI utilisée.

**CBL/SAT / DVD / Blu-ray / GAME / AUX1 / AUX2 / MEDIA PLAYER / CD\*** : Choisissez l'une de ces sources HDMI pour qu'elle soit utilisée pour le passage lorsque le récepteur AV est en veille.

\* "Pass Through Source" peut être réglé lorsqu'aucune des bornes HDMI est attribuée à "CD" pour la source d'entrée dans le réglage "Affectation des entrées" (🔧 page 168).



- "Source Pass Through" peut être activé lorsque "HDMI Contrôle" est défini sur "Arrêt" ou que "HDMI PassThrough" est défini sur "Arrêt".

## ■ Désactiver commande

Lie la mise en veille de cet appareil aux équipements externes.

**Tous** (Défaut) : Si la TV branchée est mise hors tension indépendamment de la source d'entrée, l'appareil est automatiquement mis en veille.

**Vidéo** : Avec une source d'entrée sélectionnée attribuée à "HDMI", "COMP" ou "VIDEO" (🔧 page 169), lorsque vous mettez le téléviseur hors tension, cet appareil se met automatiquement en veille.

**Arrêt** : L'appareil n'est pas lié à la mise sous/hors tension de la TV.

## Sortie vidéo composante

Permet de définir la zone à laquelle la borne sortie vidéo composante est attribuée

**MAIN ZONE** (Défaut) : Attribue la borne de sortie vidéo composante à MAIN ZONE.

**ZONE2** : Attribue la borne de sortie vidéo composante ZONE2.



## Réglages sorties

Permet de régler les paramètres de l'écran.



- Peuvent être réglés lorsque chaque source d'entrée est attribuée à "HDMI", "COMP" ou "VIDEO" (☞ [page 169](#)).
- "Résolutions", "Mode progressif" et "Rapport d'aspect" peuvent être réglés lorsque "i/p Scaler" n'est pas réglé sur "Arrêt".
- La fonction "Réglages sorties" ne peut pas être réglée lorsque des signaux 4K sont en entrée.

### ■ Mode vidéo

À paramétrer pour le traitement vidéo.

**Automatique** (Défaut) : Traiter la vidéo automatiquement sur la base des informations disponibles sur le contenu HDMI.

**Jeu** : Toujours traiter la vidéo pour le jeu.

**Film** : Toujours traiter la vidéo pour les films.



- Si "Mode vidéo" est réglé sur "Automatique", le mode est commuté en fonction du contenu à l'entrée.

### ■ Conversion vidéo

Le signal d'entrée vidéo est converti automatiquement en fonction de la TV connectée (☞ [page 232](#) "Fonction de conversion vidéo").

**Marche** (Défaut) : Le signal d'entrée vidéo est converti.

**Arrêt** : Le signal d'entrée vidéo n'est pas converti.

### ■ Echelle (scaler) i/p

Permet de convertir la résolution de la source d'entrée à la résolution définie.

#### Lorsque la source d'entrée est réglée sur autre que "iPod/USB" et "NETWORK"

**Analogique** (Défaut) : Utiliser suréchantillonnage (scaler) i/p pour les signaux vidéo analogiques.

**Analogique & HDMI** : Utiliser la fonct. (scaler) i/p pour les signaux vidéo analog et HDMI.

**HDMI** : Permet d'utiliser la fonction de mise à l'échelle pour les signaux vidéo HDMI.

**Arrêt** : Ne permet pas d'utiliser la fonction d'échelle i/p (scaler).

#### Lorsque la source d'entrée est réglée sur "iPod/USB" et "NETWORK"

**Marche** (Défaut) : Permet d'utiliser la fonction d'échelle i/p (scaler).

**Arrêt** : Ne permet pas d'utiliser la fonction d'échelle i/p (scaler).



- "Analogique & HDMI" peut être réglé pour des sources d'entrée pour lesquelles un connecteur d'entrée HDMI est attribué.
- Les éléments paramétrables sont fonction de la source d'entrée attribuée à chaque borne d'entrée.
- Cette fonction est inopérante lorsque le signal d'entrée est de type "x.v.Color", 3D, sYCC 601 color, Adobe RGB color, Adobe YCC 601 color ou une résolutions informatique.



## ■ Résolution

Réglez la résolution de sortie.

Vous pouvez régler "Résolution" séparément pour la sortie HDMI de l'entrée vidéo analogique et l'entrée HDMI.

**Automatique** (Défaut) : Le nombre de pixels supporté par la TV connectée à la borne de HDMI MONITOR OUT est automatiquement détecté et la résolution de sortie appropriée est réglée.

**480p/576p / 1080i / 720p / 1080p / 1080p:24Hz / 4K** :

Réglez la résolution de sortie.



- Si "Echelle(scaler) i/p" est réglé sur "Analogique & HDMI", la résolution du signal d'entrée vidéo analogique et du signal d'entrée HDMI peut être réglée.
- Si le réglage est fait sur "1080p:24Hz", vous pouvez apprécier des images filmées pour des sources films (en 24 Hz) . Pour les sources vidéo et les sources mixtes, nous recommandons de régler la résolution sur "1080p".
- Il est impossible de convertir un signal 50 Hz en 1080p/24Hz. La sortie est en résolution 1080p/50Hz.

## ■ Mode progressif

Sélectionnez le mode de conversion progressive approprié pour le signal vidéo source.

**Automatique** (Défaut) : La détection du signal vidéo et la sélection du mode approprié s'effectuent automatiquement.

**Vidéo** : Sélectionner un mode adapté à la lecture vidéo.

**Vidéo et film** : Sélectionner un mode adapté à la lecture vidéo et de films 30 trames.



- Cet élément peut être réglé lorsque "Echelle(scaler) i/p" n'est pas réglé sur "Arrêt".

## ■ Rapport d'aspect

Configurer le rapport d'aspect pour la sortie des signaux vidéo au HDMI.

**16:9** (Défaut) : Affichage au format d'aspect 16:9.

**4:3** : Sortie au rapport d'aspect 4:3 avec des barres noires sur les parties latérales de l'écran de télévision 16:9 (sauf pour la sortie 480p/576p).



- L'élément "Rapport d'aspect" peut être réglé lorsque "Echelle(scaler) i/p" n'est pas réglé sur "Arrêt".



## Affichage à l'écran

Sélectionnez les préférences d'interface utilisateur pour l'affichage à l'écran.

### ■ Volume

Définit l'emplacement de l'affichage du niveau de volume principal.

**Bas** (Défaut) : Affichage bas.

**Haut** : Affichage haut.

**Arrêt** : Désactiver l'affichage.



- Si l'affichage du volume principal est difficile à lire lorsque du texte est superposé au sous-titrage d'un film, réglez-le sur "Haut".

### ■ Informations

Affiche temporairement le statut de fonctionnement lorsque le mode audio est modifié, la source d'entrée changée. Vous pouvez choisir d'afficher ou non chaque état.

**Marche** (Défaut) : Activer l'affichage.

**Arrêt** : Désactiver l'affichage.



### ■ Lecture en cours

Définit la durée d'affichage de chaque menu lorsque la source d'entrée est "NETWORK", "iPod/USB" ou "TUNER".

**Toujours actif** (Défaut) : Affichage permanent.

**Arrêt auto** : Conserver l'affichage pendant 30 secondes après l'activation.

## Format TV

Détermine le format du signal vidéo à la sortie de la télévision que vous utilisez.

### ■ Format

**PAL** (Défaut) : Sélectionner la sortie PAL.

**NTSC** : Sélectionner la sortie NTSC.



- L'option "Format" peut également être réglée de la manière suivante. Cependant, l'écran du menu ne s'affiche pas.
  1. Maintenez enfoncé <D> sur l'appareil principal pendant au moins 3 secondes.  
" \*Video Format <PAL> " s'affiche sur l'écran.
  2. Utilisez <D> sur l'appareil principal et définissez le format du signal vidéo.
  3. Appuyez sur ENTER sur l'appareil principal pour terminer le réglage.

#### REMARQUE

- Si un format différent du format vidéo du moniteur connecté est défini, l'image ne s'affichera pas correctement.



# Entrées

Réalisation des réglages concernant la lecture de la source d'entrée.

Vous n'avez pas besoin de modifier les réglages pour utiliser l'appareil. Effectuez des réglages lorsque cela s'avère nécessaire.

## Affectation des entrées

En effectuant les connexions comme indiqué par les sources d'entrée imprimées sur les bornes d'entrée audio/vidéo de cet appareil, il vous suffit d'appuyer une seule fois sur les touches de sélection de la source d'entrée pour lire aisément de l'audio ou de la vidéo à partir d'un dispositif connecté.

Lorsque vous réalisez d'autres types de connexions, vous devez modifier les paramètres indiqués dans cette section.

### ■ Exemples d'affichages d'écrans de menus "Affectation des entrées"

Utilisez le menu "Affectation des entrées" pour modifier les bornes d'entrée HDMI, les bornes d'entrée numérique, les bornes d'entrée analogique, les bornes d'entrée composante et les bornes d'entrée vidéo qui ont été attribués aux sources d'entrée dans les réglages par défaut.



- Par défaut, chaque élément est réglé comme suit.

Source d'entrée	HDMI	DIGITAL	ANALOG	COMP	VIDEO
CBL/SAT	1	COAX1	1	1	1
DVD	2	COAX2	2	2	2
Blu-ray	3	D.LINK	3	-	-
GAME	4	-	-	-	-
MEDIA PLAYER	5	-	4	-	3
TV AUDIO	-	OPT1	-	-	-
AUX1	FRONT	-	FRONT	-	FRONT
AUX2	6	-	-	-	-
CD	-	OPT2	5	-	-

### □ Utilisateurs de TV/boîtier pour satellite, veuillez noter

Lors de l'utilisation de la sortie audio optique ou numérique coaxiale sur un TV/boîtier satellite

Pour lire le signal vidéo attribué à "HDMI" associé au signal audio attribué à "Affectation des entrées" – "DIGITAL", vous devrez également sélectionner "Numérique" dans "Mode d'entrée" (page 171).



## ■ HDMI

Réglez ce paramètre pour changer l'attribution des prises d'entrée HDMI aux sources d'entrée.

**1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6 / FRONT :**

Attribue une borne d'entrée HDMI à la source d'entrée sélectionnée.

– : N'attribue pas de borne d'entrée HDMI à la source d'entrée sélectionnée.



- Si "HDMI Contrôle" (👉 page 163) est réglé sur "Marche", la borne d'entrée HDMI ne peut pas être attribuée à la "TV AUDIO".

## ■ DIGITAL

Réglez ce paramètre pour changer l'attribution des bornes d'entrée audio numérique aux sources d'entrée.

**COAX1** (coaxial) / **COAX2** / **OPT1** (optique) / **OPT2 :**

Attribue une borne d'entrée numérique à la source d'entrée sélectionnée.

**D.LINK :** Attribue la borne Denon Link HD lors de la connexion Denon Link HD à un lecteur compatible avec la fonction Denon Link HD (👉 page 43).

– : N'attribue pas de borne d'entrée numérique à la source d'entrée sélectionnée.

## ■ ANALOG

Réglez ce paramètre pour changer l'attribution des bornes d'entrée audio analogique aux sources d'entrée.

**1 / 2 / 3 / 4 / 5 / FRONT :** Attribue une borne d'entrée analogique à la source d'entrée sélectionnée.

– : N'attribue pas de borne d'entrée analogique à la source d'entrée sélectionnée.

## ■ COMP (Vidéo de composant)

Réglez ce paramètre pour changer l'attribution des bornes d'entrée vidéo composantes aux sources d'entrée.

**1 / 2 :** Attribue une borne d'entrée vidéo en composantes à la source d'entrée sélectionnée.

– : N'attribue pas de borne d'entrée composant vidéo à la source d'entrée sélectionnée.

## ■ VIDEO

Réglez ce paramètre pour changer l'attribution des bornes d'entrée vidéo composantes aux sources d'entrée.

**1 / 2 / 3 / FRONT :** Attribue une borne d'entrée vidéo à la source d'entrée sélectionnée.

– : N'attribue pas de borne d'entrée vidéo à la source d'entrée sélectionnée.

## ■ Param. défaut

Les paramètres "Affectation des entrées" sont rétablis à ceux par défaut.



## Renommer les sources

Modifiez le nom de l’affichage de la source d’entrée sélectionnée. Ceci est pratique lorsque le nom de source d’entrée de votre appareil et celui de cet appareil sont différents. Vous pouvez modifier le nom selon vos préférences. Lorsque le nom a été défini, il s’affiche sur l’affichage de cet appareil et sur l’écran de menu.

**CBL/SAT / DVD / Blu-ray / GAME / AUX1 / AUX2 / MEDIA PLAYER / CD / TV AUDIO / PHONO** : Modifiez le nom de l’affichage de la source d’entrée sélectionnée.

**Param. défaut** : Les paramètres “Renommer les sources” sont rétablis à ceux par défaut.



• Vous pouvez entrer jusqu’à 12 caractères. Pour la saisie de caractères, voir [page 147](#).

## Masquer les sources

Permet de supprimer de l’affichage les sources d’entrée qui ne sont pas utilisées.

**Affichez** (Défaut) : Utiliser cette source.

**Cachez** : Ne pas utiliser cette source.

## Niveau des sources

- Cette fonction permet de corriger le niveau de lecture de l’entrée audio de la source d’entrée sélectionnée.
- Utilisez cette fonction s’il y a des différences de niveau du volume d’entrée entre les différentes sources.

### ■ Niveau des sources

- Lorsque la source d’entrée est réglée sur “iPod/USB”, “NETWORK” et “TUNER”**  
-12dB – +12dB (Défaut : 0dB)

### ■ Entrées analogiques / Entrées numériques

- Lorsque la source d’entrée est réglée sur “iPod/USB”, “NETWORK” et “TUNER”**  
-12dB – +12dB (Défaut : 0dB)



- Le niveau d’entrée analogique peut être réglé séparément pour les sources d’entrée pour lesquelles “ANALOG” a été attribué dans “Affectation des entrées” ( [page 168](#)).
- Le niveau d’entrée numérique peut être réglé séparément pour les sources d’entrée pour lesquelles “DIGITAL” a été attribué dans “Affectation des entrées” ( [page 168](#)).



## Sélect. Entrées

Réglez le mode d'entrée audio et le mode de décodage de chaque source d'entrée.

Les modes d'entrée accessibles peuvent varier en fonction de la source d'entrée.

### ■ Mode d'entrée

Définit les modes d'entrée audio pour les différentes sources d'entrée. Normalement, il est recommandé de régler le mode d'entrée audio sur "Automatique".

**Automatique** (Défaut) : Détecter automatiquement le signal en entrée et lancer la lecture.

**HDMI** : Lire uniquement les signaux en provenance de l'entrée HDMI.

**Numérique** : Lire uniquement les signaux en provenance de l'entrée numérique.

**Analogique** : Lire uniquement les signaux en provenance de l'entrée analogique.



- Lorsque des signaux numériques entrent correctement, le témoin **DIG.** s'allume sur l'affichage. Si le témoin **DIG.** ne s'allume pas, vérifiez "Enregistrement des codes pré-réglés" ( page 205) et les connexions.
- Si l'option "HDMI Contrôle" est réglée sur "Marche" et si une TV compatible ARC est branchée via les bornes HDMI MONITOR, le mode d'entrée dont la source d'entrée est "TV AUDIO" est paramétré sur ARC.

### ■ Mode de décod.

Réglez le mode de décodage pour la source d'entrée.

**Automatique** (Défaut) : Détecter automatiquement le signal numérique, le décoder et reproduire.

**PCM** : Décoder et reproduire uniquement les signaux PCM en entrée.

**DTS** : Décoder et reproduire uniquement les signaux DTS en entrée.



- Cet élément peut être réglé pour les sources d'entrée pour lesquelles "DIGITAL" ou "DIGITAL" a été attribué dans "Affectation des entrées" ( page 168).
- Normalement, ce mode doit être réglé sur "Automatique". Il est recommandé de régler "PCM" ou "DTS" lorsque l'audio est manquant au débit ou qu'un bruit se produit. N'activez "PCM" et "DTS" que lorsque vous lisez les signaux respectifs.



## Enceintes

Les caractéristiques acoustiques des enceintes connectées et du local d'écoute sont mesurées et les réglages les plus précis sont automatiquement faits. Cette procédure s'appelle "Conf. Audyssey®".

Vous n'avez pas à effectuer la configuration Audyssey® lorsque vous avez déjà effectué l'étalonnage enceintes dans l'assistant de configuration.

Pour configurer manuellement les enceintes, utilisez l'option "Config. manuelle" ( [page 182](#)) du menu.

### Conf. Audyssey®

Pour effectuer les mesures, placez le microphone de mesures et de configuration en différents endroits dans toute la zone d'écoute. Pour un meilleur résultat, il est recommandé d'effectuer la mesure sur six points ou plus, comme illustré (jusqu'à huit points).



- Lorsque vous exécutez la Conf. Audyssey®, Audyssey MultEQ® XT32/Audyssey Dynamic EQ®/Audyssey Dynamic Volume®/Audyssey LFC™, les fonctions deviennent actives ( [page 156](#), [157](#), [158](#)).

#### REMARQUE

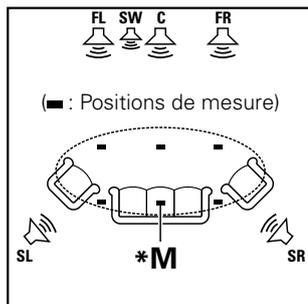
- Le silence doit régner le plus possible dans la pièce. Un bruit de fond peut interrompre les mesures. Fermez les fenêtres et éteignez les appareils électroniques (téléviseurs, radios, climatiseurs, éclairages fluorescents, etc.). Les sons émis par ces appareils pourraient avoir une incidence sur les mesures.
- Pendant les mesures, placez les téléphones portables hors de la pièce d'écoute. Les signaux de téléphonie mobile pourraient perturber les mesures.
- Pendant les mesures, ne laissez aucun objet sur le passage et ne restez pas debout entre les enceintes et le microphone. Ne tenez pas le microphone de mesures et de configuration dans vos mains pendant les mesures. Les relevés seraient incorrects.
- Pendant le processus de mesures, les tons de tests audibles proviendront des enceintes et des subwoofers, mais ceci fait partie du fonctionnement normal. S'il y a un bruit de fond dans la pièce, le volume de ces signaux d'essai augmente.
- Si vous utilisez la touche VOLUME ▲▼ de la télécommande ou MASTER VOLUME de l'appareil au cours des mesures, celles-ci sont annulées.
- Il n'est pas possible d'effectuer ces mesures lorsqu'un casque est connecté. Débranchez le casque audio avant de procéder à la configuration Conf. Audyssey®.



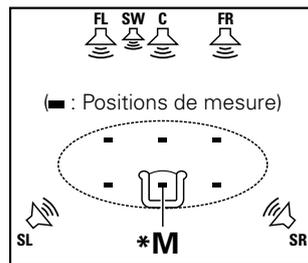
## ■ À propos du placement du microphone de mesures et de configuration

- Pour effectuer les mesures, placez le microphone de mesures et de configuration calibré successivement dans plusieurs points de la zone d'écoute comme dans l'**[Exemple ①]**.
- Même si la zone d'écoute est petite comme dans l'**[Exemple ②]**, la mesure sur plusieurs points aura pour résultat de rectifier positivement l'écoute.

**[Exemple ①]**



**[Exemple ②]**



**FL** Enceinte avant (G)  
**FR** Enceinte avant (D)  
**C** Enceinte centrale

**SW** Subwoofer  
**SL** Enceinte surround (G)  
**SR** Enceinte surround (D)

## ■ A propos de la position d'écoute principale (\*M)

La position d'écoute principale est la position où plusieurs auditeurs ou une personne seule s'assoient naturellement dans l'enceinte de l'environnement d'écoute. Avant de lancer la procédure Conf. Audyssey®, disposez le microphone de mesures et de configuration dans la position d'écoute principale. Audyssey MultEQ® XT32 utilise les mesures à partir de ce point pour calculer la distance de l'enceinte, le niveau, la polarité et la valeur de croisement du subwoofer.

## ■ À propos d'Audyssey Sub EQ HT™

Audyssey Sub EQ HT™ facilite l'intégration de deux subwoofers compensant d'abord toute différence de niveau et de décalage entre les deux subwoofers puis en appliquant Audyssey MultEQ® XT32 aux deux subwoofers simultanément.

Pour exécuter Audyssey Sub EQ HT™, vous devez sélectionner "Mesure (2 enceintes)" dans "Sélection des canaux" (☞ [page 175](#)).



## Procédure pour les réglages des enceintes (Configuration Audyssey®)

Préparation



Mesure



Calcul



Vérification



Mémoriser



Fin

### 1 Installez le microphone de mesures et de configuration sur un trépied ou un support et installez-le à la position d'écoute principale.

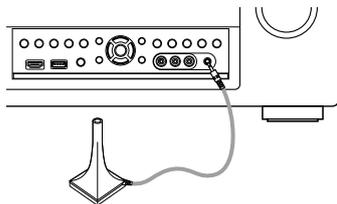
Lorsque vous réglez le microphone de configuration, pointez-le vers le plafond, à hauteur de vos oreilles dans la position d'écoute.

### 2 Si vous utilisez un subwoofer compatible avec les réglages suivants, configurez-le comme indiqué ci-dessous.

- Subwoofer doté d'un mode direct  
Placez le mode direct sur "Marche" et désactivez le réglage du volume et le réglage de la fréquence croisée.
- Subwoofer ne possédant pas de mode direct  
Effectuez les réglages suivants:
  - Volume : "position 12 heures"
  - Fréquence croisée : "Fréquence maximale/la plus élevée"
  - Filtre passe-bas : "Arrêt"
  - Mode veille : "Arrêt"



### 3 Connectez le microphone de mesures et de configuration sur la prise SETUP MIC de cet appareil.



Lorsque le microphone de mesures et de configuration est connecté, l'écran suivant s'affiche.



### 4 Sélectionner "Démarrer" et appuyez ensuite sur ENTER. La configuration Audyssey® peut également permettre les réglages suivants.

#### • Affectation des Amplis

Il est possible de changer la sortie de signal à partir de la bornes d'enceinte SURROUND BACK, FRONT HEIGHT et FRONT WIDE de cet appareil pour qu'elle corresponde à l'environnement de vos enceintes. Voir "Affectation des Amplis" (☞ page 182).

#### • Sélection des canaux

Si les canaux qui ne sont pas utilisés sont définis à l'avance, la mesure des canaux définis est omise et la durée de la mesure peut être réduite. Vous pouvez aussi modifier le nombre de subwoofers et d'enceintes arrière surround.

### 5 Sélectionnez "Suivant" et appuyez ensuite sur ENTER.



## 6 Sélectionnez "Lancer Test" et appuyez ensuite sur ENTER.

- La mesure peut prendre plusieurs minutes.

### REMARQUE

#### • Si "Attention!" s'affiche sur l'écran du téléviseur :

- Allez à "Message d'erreur" (☞ [page 179](#)). Vérifiez les points concernés et effectuez les procédures nécessaires.
- Si le niveau de volume du subwoofer n'est pas approprié, un message d'erreur s'affiche. Voir "Message d'erreur concernant le niveau du subwoofer et modalités d'ajustement" (☞ [page 180](#)).

#### ☐ Quand la mesure s'arrête

- ① Appuyez sur BACK pour afficher l'écran contextuel.
- ② Appuyez sur < pour sélectionner "Oui" et appuyez ensuite sur ENTER.

## 7 Les enceintes détectées sont affichées.



## 8 Sélectionnez "Suivant" et appuyez ensuite sur ENTER.

## 9 Disposez le microphone de mesures et de configuration à la position 2, sélectionnez "Continuer", puis appuyez sur ENTER.

La mesure du deuxième point démarre. Les mesures peuvent être effectuées jusqu'à huit points.

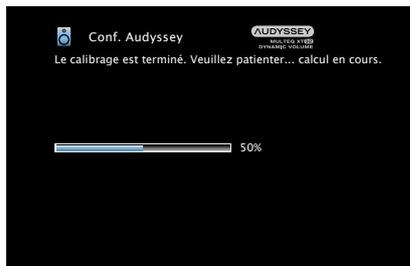


- Pour passer la mesure de la deuxième position d'écoute et des suivantes, utilisez ∇ pour sélectionner "Calcul" et appuyez sur ENTER pour passer à l'étape 12.



**10** Répétez l'étape 9 pour mesurer les positions 3 à 8.

**11** Sélectionner "Calcul" et appuyez ensuite sur ENTER.



- L'analyse prend plusieurs minutes. Plus il y a d'enceintes et de positions de mesure, plus l'analyse est longue.

**12** Utilisez  $\Delta$ / $\nabla$  pour sélectionner l'élément à vérifier, puis appuyez sur ENTER.



- Les subwoofers peuvent mesurer une distance constatée plus grande que la distance réelle du fait du retard électrique commun aux subwoofers.

## 13 Sélectionner “Mémoriser” et appuyez ensuite sur ENTER.

Enregistrez les résultats des mesures.



- La sauvegarde des résultats nécessite 30 secondes environ.

### REMARQUE

- Veillez à ne pas éteindre l'appareil pendant l'enregistrement des résultats des mesures.

## 14 Débranchez le microphone de mesures et de configuration de la prise SETUP MIC de l'appareil.

## 15 Activez Audyssey Dynamic Volume®.



- Cette fonction ajuste le volume de sortie au niveau optimal tout en surveillant constamment le niveau d'entrée audio de l'appareil. Le contrôle du volume optimal s'effectue automatiquement sans aucune perte de dynamisme et de clarté du son lorsque, par exemple, le volume augmente soudainement dans les spots publicitaires pendant les programmes de télévision.

### REMARQUE

- Après “Conf. Audyssey®”, ne modifiez pas les connexions des enceintes ni le volume des subwoofers. Si une modification intervient par erreur, reprenez “Conf. Audyssey®”.



## Message d'erreur

Si la procédure "Conf. Audyssey®" n'a pas pu être achevée à cause de la disposition des enceintes, des conditions de mesure, etc., un message d'erreur s'affiche. Si cela se produit, vérifiez les points concernés et prenez les mesures nécessaires. Coupez l'alimentation avant de vérifier les connexions des enceintes.

Exemples	Détails de l'erreur	Remèdes
Microphone ou Enceinte est Aucun	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le microphone de mesures et de configuration n'a pas été détecté.</li> <li>Toutes les enceintes n'ont pas été détectées.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Connectez le microphone de mesures et de configuration fourni sur la prise SETUP MIC de cet appareil.</li> <li>Vérifiez les connexions des enceintes.</li> </ul>
Le bruit ambiant est trop élevé ou le niveau est trop faible	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il y a trop de bruit dans la pièce.</li> <li>L'enceinte ou l'audio subwoofer est trop faible.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Éteignez ou éloignez l'appareil à l'origine du bruit.</li> <li>Essayez à nouveau lorsque les environs sont silencieux.</li> <li>Vérifiez l'installation et l'orientation des enceintes.</li> <li>Réglez le volume du subwoofer.</li> </ul>
Avant D : Aucun	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'enceinte affichée n'a pas pu être détectée.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez les connexions des enceintes affichées.</li> </ul>
Avant D : Phase	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'enceinte affichée est connectée avec des polarités inversées.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez les polarités des enceintes affichées.</li> <li>Ce message d'erreur peut s'afficher avec certaines enceintes, même si elles sont connectées correctement. Si vous êtes sûr que le branchement est correct, utilisez  pour sélectionner "Ignorer erreur", puis appuyez sur ENTER.</li> </ul>



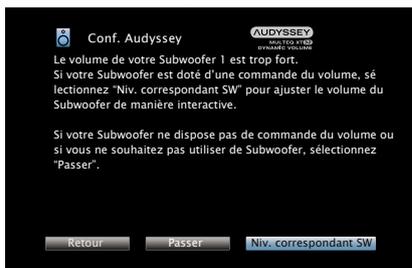
## ■ Message d'erreur concernant le niveau du subwoofer et modalités d'ajustement

Le niveau optimal de chaque canal de subwoofer pour la mesure Conf. Audyssey® est de 75 dB.

Lors de la mesure du niveau du subwoofer (cf page 172 "Conf. Audyssey®"), un message d'erreur s'affiche lorsque le niveau d'un subwoofer n'est pas compris dans la plage 72 – 78 dB.

Si vous utilisez un subwoofer avec amplificateur intégré (type actif), réglez le volume du subwoofer de manière à ce que le niveau du subwoofer soit compris dans la plage 72 à 78 dB.

### [Message d'erreur]



**1** Sélectionnez "SW Level Matching" puis appuyez sur ENTER.

**2** Réglez la commande de volume sur votre subwoofer de manière à ce que le niveau mesuré soit compris dans la plage 72 à 78 dB.

**3** Si le niveau mesuré se situe dans la plage 72 à 78 dB, sélectionnez "Next" puis appuyez sur ENTER.

- Si vous utilisez deux subwoofers, l'ajustement du second subwoofer démarre.

Répétez l'opération à partir de l'étape 2, 3 de la procédure.



## Retour aux réglages "Conf. Audyssey®"

Si vous définissez "Restore..." sur "Restore," vous pouvez revenir au résultat de la mesure de configuration Audyssey® (valeur calculée au départ par MultEQ® XT32), même lorsque vous avez modifié chaque réglage manuellement.



## Config. manuelle

Utilisez cette procédure pour régler manuellement les enceintes ou si vous souhaitez modifier les réglages effectués avec la procédure de "Conf. Audyssey®".

- Si vous modifiez les réglages des enceintes après la configuration Audyssey®, il n'est pas possible de sélectionner Audyssey MultEQ® XT32, Audyssey Dynamic EQ® et Audyssey Dynamic Volume® (☞ page 156, 157).
- La "Config. manuelle" peut être utilisée même s'il n'y a pas eu modification des réglages. Effectuez des réglages uniquement si cela s'avère nécessaire.

## Affectation des Amplis

Permet de sélectionner la méthode d'utilisation de l'amplificateur de puissance en fonction de votre système d'enceintes.

### ■ Mode affectation

Définition du mode d'attribution.

**7.1p(SB/FH/FW)** (Défaut) : Attribue tous les amplificateurs de puissance de cet appareil pour MAIN ZONE.

**5.1p + ZONE2** : Réglage pour l'affectation de l'amplificateur de puissance intégré de l'appareil pour la ZONE2 et la sortie audio en stéréo.

**5.1p + ZONE3** : Réglage pour l'affectation de l'amplificateur de puissance intégré de l'appareil pour la ZONE3 et la sortie audio en stéréo.

**5.1p+ZONE2/3-MONO** : Réglage pour l'affectation de l'amplificateur de puissance intégré de l'appareil pour la ZONE2 et la ZONE3 et la sortie audio en monaural.

**5.1p(double-ampli)** : Réglage pour utiliser les enceintes avant via la connexion bi-amp.

**5.1p + Front B** : Réglage pour utiliser le deuxième jeu d'enceintes avant pour la lecture. Vous pouvez basculer les enceintes avant A et B à utiliser pour la lecture en fonction du mode de lecture 2 canaux ou multi-canaux. Lorsque vous sélectionnez ce réglage, effectuez également la procédure "Enregistrement des codes pré-réglés" (☞ page 205) .

**7.1p/2p. FRONT** : Réglage permettant d'utiliser les autres enceintes avant pour la lecture en cas de lecture 2 canaux en mode DIRECT ou STEREO. Lorsque vous sélectionnez ce réglage, effectuez également la procédure "Config. enceintes avant" (☞ page 188).

**9.1p(SB/FH/FW)** : Réglage permettant d'utiliser un système d'enceintes de 9.1 canaux au maximum avec combinaison de l'amplificateur intégré 7 canaux de l'appareil et d'un amplificateur de puissance externe connecté à un ensemble de deux enceintes 2 canaux.



## ■ Préampli princ.

Permet de sélectionner la borne PRE OUT connecté à l'amplificateur de puissance externe utilisé dans MAIN ZONE lorsque "Mode affectation" (☞ page 182) est réglé sur "9.1p(SB/FH/FW)".

**Surround arrière** (Défaut) : Les sorties de préamplificateur surround arrière gauche et droit sont connectées à un amplificateur externe.

**Avant Haut** : Les sorties de préamplificateur avant haut gauche et droit sont connectées à un amplificateur externe.

**Larg. Avant** : Les sorties de préamplificateur large avant gauche et droit sont connectées à un amplificateur externe.

**Avant** : Les sorties de préamplificateur avant gauche et droit sont connectées à un amplificateur externe

## Config. enceintes

Indique la présence des enceintes et permet de sélectionner les catégories de taille des enceintes en fonction de la capacité de reproduction des graves.

### ■ Avant

Définir le type d'enceinte avant.

**Large** (Défaut) : Réglage à utiliser pour une grande enceinte en mesure de reproduire correctement les très basses fréquences.

**Petit** : Réglage à utiliser pour une petite enceinte limitée dans les très basses fréquences. Notez que pour la plupart des enceintes multi-canaux, ce choix est idéal.



- Lorsque "Subwoofer" est réglé sur "Non", "Avant" est automatiquement réglé sur "Large".
- Lorsque "Avant" est réglé sur "Petit", les paramètres "Centrale", "Surround", "Surr. arrière", "Avant Haut" et "Larg. Avant" ne peuvent pas être réglés sur "Large".

### ■ Centrale

Définir la présence et la taille de l'enceinte centrale.

**Large** : Réglage à utiliser pour une grande enceinte en mesure de reproduire correctement les très basses fréquences.

**Petit** (Défaut) : Réglage à utiliser pour une petite enceinte limitée dans les très basses fréquences. Notez qu'il s'agit presque toujours du meilleur choix.

**Aucun** : Réglage à utiliser lorsqu'aucune enceinte centrale n'est connectée.



## ■ Subwoofer

Définir la présence d'un subwoofer.

**2 enceintes** : Utiliser deux subwoofers.

**1 enceinte** (Défaut) : Utiliser un subwoofer.

**Aucun** : Réglage à sélectionner lorsqu'aucun subwoofer n'est connecté.



- Lorsque "Front" est réglé sur "Small", "Subwoofer" est automatiquement réglé sur "1spkr".

## ■ Surround

Définir la présence et la taille des enceintes surround.

**Large** : Réglage à utiliser pour une grande enceinte en mesure de reproduire correctement les très basses fréquences.

**Petit** (Défaut) : Réglage à utiliser pour une petite enceinte limitée dans les très basses fréquences. Notez qu'il s'agit presque toujours du meilleur choix.

**Aucun** : Réglage à utiliser quand les enceintes surround ne sont pas connectées.



- Si "Surround" est réglé sur "Aucun", "Surr. arrière", "Avant Haut" et "Larg. Avant" sont automatiquement réglés sur "Aucun".

## ■ Surr. arrière

Définir la présence, la taille et le nombre d'enceintes arrière surround.

**Large** : Réglage à utiliser pour une grande enceinte en mesure de reproduire correctement les très basses fréquences.

**Petit** (Défaut) : Réglage à utiliser pour une petite enceinte limitée dans les très basses fréquences. Notez qu'il s'agit presque toujours du meilleur choix.

**Aucun** : Réglage à utiliser quand les enceintes arrière surround ne sont pas connectées.

**2 enceintes** (Défaut) : Réglage à utiliser lorsqu'il y a deux enceintes arrière surround.

**1 enceinte** : Réglage à utiliser lorsqu'il n'y a qu'une enceinte surround arrière. Branchez l'enceinte surround arrière au canal gauche (G) lorsque vous sélectionnez ce réglage.



- Lorsque le réglage "Mode affectation" ( page 182) est défini sur "7.1p(SB/FH/FW)", "9.1p(SB/FH/FW)" ou "7.1p/2p FRONT", vous pouvez sélectionner le réglage "Surr. arrière".



## ■ Avant Haut

Définir la présence et la taille des enceintes avant-haut.

**Large** : Réglage à utiliser pour une grande enceinte en mesure de reproduire correctement les très basses fréquences.

**Petit** (Défaut) : Réglage à utiliser pour une petite enceinte limitée dans les très basses fréquences. Notez qu'il s'agit presque toujours du meilleur choix.

**Aucun** : Réglage à utiliser lorsque les enceintes avant-haut ne sont pas connectées.



- Lorsque le réglage "Mode affectation" (☞ page 182) est défini sur "7.1p(SB/FH/FW)" ou "9.1p(SB/FH/FW)", vous pouvez sélectionner le réglage "Avant Haut".

## ■ Larg. Avant

Définir la présence et la taille des enceintes larges avant.

**Large** : Réglage à utiliser pour une grande enceinte en mesure de reproduire correctement les très basses fréquences.

**Petit** (Défaut) : Réglage à utiliser pour une petite enceinte limitée dans les très basses fréquences. Notez qu'il s'agit presque toujours du meilleur choix.

**Aucun** : Réglage à utiliser lorsque les enceintes avant-haut ne sont pas connectées.



- Lorsque le réglage "Mode affectation" (☞ page 182) est défini sur "7.1p(SB/FH/FW)" ou "9.1p(SB/FH/FW)", vous pouvez sélectionner le réglage "Larg. Avant".

## Distances

Permet de régler la distance entre la position d'écoute et les enceintes. Avant d'effectuer les réglages, mesurez la distance entre la position d'écoute et les différentes enceintes.

### ■ Unité

Permet de régler l'unité de distance.

**Mètres** (Défaut)

**Pieds**

### ■ Étape

Permet de régler l'incrément minimum de réglage de la distance.

**0.1m** (Défaut) / **0.01m**

**1ft** / **0.1ft**

### ■ Param. défaut

Les paramètres "Distances" sont rétablis à ceux par défaut.



## ■ Réglez la distance.

**0.00m – 18.00m / 0.0ft – 60.0ft**



- Les enceintes qui peuvent être sélectionnées sont différentes selon les réglages “Enregistrement des codes préréglés” (☞ page 205) et “Enregistrement des codes préréglés” (☞ page 205).
- Réglages par défaut :  
Avant G / Avant D / A. Haut G / A. Haut D / Larg. A. G / Larg. A. D / Centrale / Subwoofer : 3,60 m (12,0 ft)  
Surround G / Surround D / Surr. arr. G / Surr. arr. D : 3,00 m (10,0 ft)
- Réglez la différence de distance entre enceintes à moins de 6,00 m (20,0 ft).

## Niveaux

Permet de définir le niveau de chaque enceinte pour que la tonalité d'essai soit identique en sortie sur chaque enceinte.

### ■ Démar tonal. essai

Sortie des tonalités d'essai. Un son test est émis depuis l'enceinte sélectionnée. Pendant l'écoute du son test, ajustez le volume de sortie sur l'enceinte sélectionnée.

**-12.0dB – +12.0dB** (Défaut : 0.0dB)



- Quand l'option “Niveaux” est ajustée, les valeurs ajustées sont définies pour tous les modes audio.
- Lorsque le casque est connecté à la borne PHONES de cet appareil, vous ne pouvez pas régler l'option “Niveaux”.

### ■ Param. défaut

Les paramètres “Niveaux” sont rétablis à ceux par défaut.



## Crossover

Permet de définir la fréquence maximale du signal grave reproduit par chaque canal vers le subwoofer. Permet de régler la fréquence croisée en fonction de la capacité de reproduction des graves de l'enceinte utilisée.

### ■ Selct H-P

Permet de sélectionner le mode de définition de la fréquence croisée. Voir le manuel des enceintes pour plus de renseignements concernant la fréquence croisée.

**Tous** (Défaut) : Permet de sélectionner le point de croisement de toutes les enceintes en même temps.

**Individuel** : Permet de sélectionner les points de croisement pour chaque enceinte individuellement.

### ■ Sélection de la fréquence croisée

**40Hz / 60Hz / 80Hz (Défaut) / 90Hz / 100Hz / 110Hz / 120Hz / 150Hz / 200Hz / 250Hz**



- Le paramètre "Crossover" peut être réglé lorsque le réglage du paramètre "Mode subwoofer" ([page 188](#)) est "LFE+Main" ou lorsque l'une des enceintes est réglée sur "Petit".
- La fréquence croisée par défaut est "80Hz". Il s'agit du réglage idéal pour un fonctionnement optimal avec la plus grande gamme d'enceintes. Cependant, lorsque vous utilisez de très petites enceintes, vous pouvez choisir un réglage plus élevé en fonction de la réponse de fréquence spécifiée des enceintes. Si l'enceinte a une réponse de fréquence spécifiée de 120 Hz- 20 kHz (par exemple), choisissez alors la fréquence croisée 120 Hz.
- Pour les enceintes réglées sur "Petit", le contenu de basse fréquence en dessous de la fréquence croisée est atténuée au niveau des enceintes et le contenu des basses est alors re-livré vers le subwoofer ou aux enceintes (G/D) avant si elle sont été réglées sur Large.
- Les enceintes qui peuvent être réglées quand l'option "Individuel" est sélectionnée sont différentes selon le réglage du paramètre "Mode subwoofer" ([page 188](#)).
  - Quand "LFE" est sélectionné, les enceintes réglées sur "Petit" pour "Config. enceintes" ([page 183](#)) peuvent être réglées. Si les enceintes sont réglées sur "Large", "Total" s'affiche et le réglage ne peut pas être effectué.
  - Lorsque "LFE+Main" est sélectionné, les enceintes peuvent être réglées peu importe le réglage "Config. enceintes" ([page 183](#)).



## Graves

Permet de configurer la reproduction de la gamme de signaux subwoofer et LFE.

### ■ Mode subwoofer

Permet de sélectionner les signaux de la gamme des graves qui seront reproduits par le subwoofer.

**LFE** (Défaut) : Le signal de gamme des graves du canal réglé sur la taille d'enceinte "Petit" est ajouté à la sortie de signal LFE du subwoofer.

**LFE+Main** : Le signal de gamme basse de tous les canaux est ajouté à la sortie de signal LFE du subwoofer. Il s'agit généralement du réglage idéal pour la plupart des systèmes.



- L'élément "Mode subwoofer" peut être réglé lorsque "Config. enceintes" – "Subwoofer" ( page 184) est réglé sur une option autre que "Aucun"
- Écoutez de la musique ou un film puis sélectionnez le mode produisant les graves les plus puissants.
- Si les options "Avant" et "Centrale" de "Config. enceintes" ( page 183) sont réglées sur "Large" et que "Mode subwoofer" est réglé sur "LFE", il se peut que les subwoofers n'émettent aucun son, suivant le signal d'entrée ou le mode audio sélectionné. Sélectionnez "LFE+Main" si vous voulez que les signaux de des graves soient toujours reproduits par le subwoofer.

### ■ LPF pour LFE

Permet de régler la gamme d'émission du signal LFE. Réglez cela lorsque vous souhaitez changer la fréquence de lecture (point de filtre passe-bas) du subwoofer.

**80Hz / 90Hz / 100Hz / 110Hz / 120Hz** (Défaut) / **150Hz / 200Hz / 250Hz**

## Config. enceintes avant

Définir les enceintes avant à utiliser pour chaque mode audio.



- Cette option peut être sélectionnée lorsque "Mode affectation" ( page 182) est défini sur "5.1p + Front B".

### ■ Lecture stéréo

Les enceintes avant utilisées en lecture directe (2 canaux), en lecture stéréo et en lecture pure direct (2 canaux) sont définies à l'avance.

**A** (Défaut) : L'enceinte avant A est utilisée.

**B** : L'enceinte avant B est utilisée.

**A+B** : Les deux enceintes avant A et B sont utilisées.

### ■ Lecture multi-canal

Les enceintes avant utilisées dans les modes de lectures autres que lecture directe (2 canaux), lecture stéréo et lecture pure direct (2 canaux) sont définies à l'avance.

**A** (Défaut) : L'enceinte avant A est utilisée.

**B** : L'enceinte avant B est utilisée.

**A+B** : Les deux enceintes avant A et B sont utilisées.



## Lecture 2 can.

Sélectionnez la méthode de réglage des enceintes utilisées en mode direct à deux canaux et lecture stéréo.



- Cette option peut être sélectionnée lorsque "Mode affectation" (🔧 page 182) est défini sur "7.1p/2p FRONT".

### ■ Réglage

Sélectionnez la méthode de réglage des enceintes utilisées en mode direct à deux canaux et lecture stéréo.

**Automatique** (Défaut) : Les réglages de "Enceintes" (🔧 page 172) sont appliqués.

**Manuel** : Réglages séparés pour le mode 2 canaux. Effectuez les réglages suivants:

### ■ Avant

Définir le type d'enceinte avant.

**Large** (Défaut) : Réglage à utiliser pour une grande enceinte en mesure de reproduire correctement les très basses fréquences.

**Petit** : Réglage à utiliser pour une petite enceinte limitée dans les très basses fréquences.



- Si "Config. enceintes" – "Subwoofer" (🔧 page 184) est sur "Aucun", le réglage est automatiquement défini sur "Large".

### ■ Subwoofer

Définir la présence d'un subwoofer.

**Oui** (Défaut) : Réglage à utiliser lorsque le système comprend un subwoofer.

**Non** : Réglage à sélectionner lorsqu'aucun subwoofer n'est connecté.



- Si "Config. enceintes" – "Subwoofer" (🔧 page 184) est sur "Aucun", le réglage est automatiquement défini sur "Non". Si le réglage "Avant" est activé sur "Petit", le réglage est automatiquement "Oui".

### ■ Mode SW

Permet de sélectionner les signaux de la gamme des graves qui seront reproduits par le subwoofer.

**LFE** (Défaut) : Lorsque le paramètre "Lecture stéréo – "Avant" est réglé sur "Large", seul le signal LFE est émis en sortie depuis le subwoofer. En outre, lorsque le paramètre "Lecture bi-canalh" – "Avant" est réglé sur "Petit", le signal de gamme basse du canal avant s'ajoute à la sortie du signal LFE du subwoofer.

**LFE+Main** : Le signal de gamme basse du canal avant s'ajoute à la sortie de signal LFE du subwoofer.



- Cet élément peut être réglé lorsque le paramètre "Lecture bi-canal" – "Subwoofer" est réglé sur "Oui".



## ■ Crossover

Permet de définir la fréquence maximale du signal grave reproduit par chaque canal vers le subwoofer.

**40Hz / 60Hz / 80Hz (Défaut) / 90Hz / 100Hz / 110Hz / 120Hz / 150Hz / 200Hz / 250Hz**



- Cet élément peut être réglé lorsque le paramètre "Lecture bi-canal" – "Subwoofer" est réglé sur "Oui".
- Si le paramètre "Lecture bi-canal" – "Avant" est réglé sur "Large" ou le paramètre "Mode SW" est réglé sur "LFE", "Total" s'affiche et le réglage ne peut pas être effectué.

## ■ Distance AG / Distance AD

Sélection de l'enceinte pour le réglage de la distance.

**0.00m – 18.00m** (Défaut : 3.60 m) / **0.0ft – 60.0ft** (Défaut : 12.0ft) :

Permet de régler la distance entre la position d'écoute et les enceintes.



- Réglez la différence de distance entre enceintes à moins de 6,00 m (20,0 ft).

## ■ Niveau AG / Niveau AD

Sélection de l'enceinte pour le réglage du niveau.

**-12.0 dB – +12.0 dB** (Défaut : 0 dB) :

Ajustez le niveau de chaque canal.



# Réseau

Pour utiliser cet appareil en le connectant à un réseau domestique, vous devez configurer les paramètres réseau. Si vous effectuez cette opération via DHCP, définissez "DHCP" sur "Marche" (réglage par défaut). Cet appareil pourra ainsi utiliser votre réseau domestique. Si vous attribuez une adresse IP à chaque appareil, vous devez utiliser le paramètre "Adresse IP" pour attribuer une adresse IP à cet appareil, ainsi qu'entrer les informations relatives à votre réseau domestique (adresse de la passerelle et masque de sous-réseau).

## Informations

Affichage des informations sur le réseau.

**Nom convivial / DHCP Marche** ou **Arrêt / Adresse IP / Adresse MAC**



- Une adresse MAC est nécessaire pour créer un compte vTuner.

## Contrôle IP

Active la communication réseau en mode Veille.

**Arrêt en veille** (Défaut) : Arrêt des fonctions réseau en veille.

**Toujours actif** : Le réseau est activé en mode veille. L'unité principale peut être contrôlée avec un contrôleur compatible réseau.



- Réglez sur "Toujours actif" lorsque vous utilisez la fonction de contrôle Internet.

### REMARQUE

- Lorsque "Contrôle IP" est réglé sur "Toujours actif", l'appareil consomme plus d'énergie en mode veille.

## Nom convivial

Le nom convivial est le nom par lequel cet appareil est désigné sur le réseau. Vous pouvez modifier le nom convivial selon vos préférences.

### ■ Modifier

Modifie le nom convivial.



- Lors de la première utilisation, le nom convivial par défaut est "Denon AVR-X4000".
- Vous pouvez entrer jusqu'à 63 caractères.
- Pour la saisie de caractères, voir [page 147](#).

### ■ Param. défaut

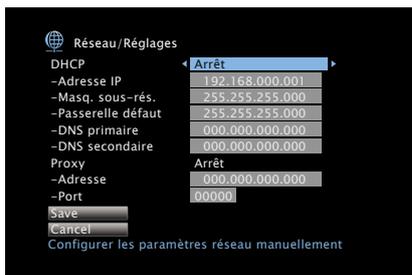
Permet de restaurer à sa valeur par défaut le nom convivial, qui a été modifié.



## Réglages

Effectuez les réglages du LAN câblé.

- Si vous utilisez un routeur haut débit (fonction DHCP), il n'est pas nécessaire d'effectuer de réglages dans "Adresse IP" et "Proxy"; car la fonction DHCP est réglée sur "Marche" dans les réglages par défaut de cet appareil.
- Réglez "Réglages" uniquement pour une connexion à un réseau dépourvu de fonction DHCP.



### ■ DHCP

Permet de sélectionner la manière de se connecter au réseau.

**Marche** (Défaut) : Permet de configurer les réglages réseau automatiquement à partir de votre routeur.

**Arrêt** : Permet de configurer les réglages réseau manuellement.

### ■ Adresse IP

Régler l'adresse IP dans les limites indiquées ci-dessous.

- La fonction Network Audio ne peut pas être utilisée si d'autres adresses IP sont réglées.

CLASS A: 10.0.0.1 – 10.255.255.254

CLASS B: 172.16.0.1 – 172.31.255.254

CLASS C: 192.168.0.1 – 192.168.255.254

### ■ Masq. sous-rés.

Lorsque vous connectez directement un modem xDSL ou un adaptateur terminal à cet appareil, entrez le masque de sous-réseau indiqué dans la documentation donnée par votre fournisseur. Entrer en général 255.255.255.0.

### ■ Passerelle défaut

Lorsque vous êtes connecté à une passerelle (routeur), entrez son adresse IP.

### ■ DNS primaire, DNS secondaire

Si une seule adresse DNS est indiquée dans la documentation donnée par votre fournisseur, entrez-la dans "DNS primaire". Si deux DNS ou plus sont fournis par votre fournisseur, entrez à la fois "DNS primaire" et "DNS secondaire".



## ■ Proxy

Utilisez ce réglage pour réaliser une connexion internet avec un serveur proxy. Ne configurez les paramètres proxy que lorsque vous vous connectez à Internet via un serveur proxy situé sur votre réseau interne ou mis à disposition par votre fournisseur, etc.

**Marche (Adresse)** : Sélectionnez pour entrer une adresse.

**Marche (Nom)** : Sélectionnez pour entrer un nom de domaine. Vous pouvez entrer jusqu'à 38 caractères.

**Arrêt** (Défaut) : Désactive le serveur proxy.

## ■ Port

Entrez le numéro du port.



- Si vous ne pouvez pas vous connecter à internet, vérifiez à nouveau les connexions et la configuration ( page 49).
- Si vous ne savez pas vérifier une connexion internet, contactez votre FAI (fournisseur d'accès internet) ou le fournisseur de votre ordinateur.

## Diagnostic

Permet de vérifier la connexion réseau.

### ■ Connexion physique

Permet de vérifier la connexion physique du port LAN.

**OK**

**Erreur** : Le câble LAN n'est pas connecté. Vérifiez la connexion.

### ■ Accès routeur

Permet de vérifier la connexion entre l'appareil et le routeur.

**OK**

**Erreur** : Échec de la communication avec le routeur. Vérifiez les paramètres du routeur.

### ■ Accès Internet

Permet de vérifier si cet appareil a accès à Internet (WAN).

**OK**

**Erreur** : Échec de la connexion à Internet. Vérifiez l'environnement de connexion Internet ou les paramètres du routeur.



## Mode Maintenance

À utiliser lorsqu'un technicien du service après-vente de Denon ou un installateur effectuent une intervention d'entretien. D'ordinaire, ce mode n'est pas adapté pour une utilisation par l'utilisateur final, uniquement par un technicien service formé ou un professionnel de l'installation personnalisée.

### REMARQUE

- Utilisez cette fonction uniquement si un membre du service après-vente de Denon ou l'installateur vous en ont donné l'instruction.



# Général

Effectuer d'autres réglages.

## Langue

Réglez la langue d'affichage du menu sur l'écran.

**English** (Default) / **Deutsch** / **Français** / **Italiano** / **Español** / **Nederlands** / **Svenska** / **Русский** / **Polski**



- "Langue" peut aussi être réglé avec la procédure suivante. Cependant, l'écran du menu ne s'affiche pas.

Suivez les instructions affichées pour procéder aux réglages.

1. Maintenez  $\triangleleft$   $\triangleright$  sur l'appareil principal pendant au moins 3 secondes.  
" \*Video Format <PAL>" s'affiche sur l'écran.
2. Appuyez sur  $\nabla$  sur l'appareil principal.  
" \*GUI Language <ENGLISH>" s'affiche sur l'écran.
3. Utilisez  $\triangleleft$   $\triangleright$  sur l'appareil principal et définissez la langue.
4. Appuyez sur ENTER sur l'appareil principal pour terminer le réglage.

## Config. de ZONE2 / Config. de ZONE3

Réglages de lecture audio pour un système à zones multiples (ZONE2, ZONE3).



- Les valeurs de réglage (dB) pour "Limite volume" et "Vol. allumage" sont celles qui s'affichent lorsque "Échelle" ([page 154](#)) dans le menu est réglé sur "-79.5dB - 18.0dB".

### ■ Graves

Réglage des graves.

**-14dB – +14dB** (Défaut : 0dB)

### ■ Aigüs

Réglage des aigus.

**-14dB – +14dB** (Défaut : 0dB)

### ■ Filtre passe-haut

Réglages de la coupure des basse pour réduire la distorsion des basses.

**Marche** : Les basses sont atténuées.

**Arrêt** (Défaut) : Les basses ne sont pas atténuées.



## ■ Niveau canal Gauche

Ajuster le niveau du canal gauche.

**-12dB – +12dB** (Défaut : 0dB)

## ■ Niveau canal Droit

Ajuster le niveau du canal droit.

**-12dB – +12dB** (Défaut : 0dB)

## ■ Canal

Détermine la sortie du signal à partir de plusieurs zones.

**Stéréo** (Défaut) : Sélectionner la sortie stéréo.

**Mono** : Sélectionner la sortie monaurale.



- Lorsque "Mode affectation" (voir page 182) est réglé sur "5.1p+ZONE2/3-MONO", le réglage du "Canal" est automatiquement défini sur "Mono".

## ■ Audio HDMI (ZONE2 uniquement)

Sélectionne le format du signal audio pour la lecture d'une source HDMI dans ZONE2.

**Via** (Défaut) : Le signal audio HDMI est transmis via le récepteur AV à l'appareil dans ZONE2.

**PCM** : Le signal audio HDMI est converti au format PCM pour que vous puissiez lire du son HDMI de ZONE2 pre out ou des enceintes affectées à ZONE2.

## ■ Niveau volume

Réglez le niveau de sortie du volume.

**Variable** (Défaut) : Le réglage du volume peut être effectué sur l'appareil principal et la télécommande.

**1 – 98 (-79dB – 18dB)** : Le volume est réglé au niveau défini.

## ■ Limite volume

Réglages de volume maximum.

**60 (-20dB) / 70 (-10dB) / 80 (0dB)** (Défaut: 70 (-10dB))

**Arrêt** : Ne pas utiliser de volume maximum.



- Cette option peut être réglée lorsque "Niveau volume" est défini sur "Variable".



## ■ Vol. allumage

Définir le volume à la mise en marche de l'appareil.

**Dernière** (Défaut) : Utiliser les réglages mémorisés à partir de la dernière session.

**Sourdine** : Toujours passer en sourdine au démarrage de l'appareil.

**1 – 98 (–79dB – 18dB)** : Le volume est réglé au niveau défini.



- Cette option peut être réglée lorsque "Niveau volume" est défini sur "Variable".

## ■ Niveau sourdine

Régler le niveau d'atténuation pendant la mise en sourdine.

**Complet** (Défaut) : Le son est complètement coupé.

**–40dB** : Le son est abaissé de 40 dB.

**–20dB** : Le son est abaissé de 20 dB.



- Cette option peut être réglée lorsque "Volume Label" est défini sur "Variable".

## Renommer zone

Changez le titre d'affichage de chaque zone selon votre choix.

**MAIN ZONE / ZONE2 / ZONE3**

**Param. défaut** : Le nom de la source d'entrée est rétabli au paramétrage par défaut.



- Vous pouvez entrer jusqu'à 10 caractères.
- Pour la saisie de caractères, voir [page 147](#).

## Sélect.Rapid.Nom

Changez le titre d'affichage "Sélect. rapide" selon votre choix.

**Sélect. rapide 1 / Sélect. rapide 2 / Sélect. rapide 3 / Sélect. rapide 4**

**Param. défaut** : Le nom de la source d'entrée est rétabli au paramétrage par défaut.



- Vous pouvez entrer jusqu'à 16 caractères.
- Pour la saisie de caractères, voir [page 147](#).



## Sortie Trigger 1 / Trigger 2

À sélectionner pour activer la fonction trigger out.

Pour des détails sur la manière de connecter les prises TRIGGER OUT, voir "Prises TRIGGER OUT" (🔗 page 51).

- Lors du réglage de la zone (MAIN ZONE / ZONE2 / ZONE3)  
L'activation de la Sortie Trigger se fait par l'intermédiaire d'un lien à l'alimentation de la zone réglée sur "Marche".
- Lors du réglage de la source d'entrée  
La sélection de la source d'entrée réglée sur "Marche" active la Sortie Trigger.
- Lors du réglage pour le moniteur HDMI  
Activez le trigger si le moniteur HDMI réglé sur "Marche" est sélectionné.

---

**Marche** : Activez le Trigger dans ce mode.

---

--- : N'activez pas le Trigger dans ce mode.

---

## Veille auto

Lorsque vous n'effectuez aucune opération sur cet appareil avec une entrée audio ou vidéo pendant la durée spécifiée, cet appareil entre automatiquement en mode veille. Avant d'entrer en mode veille, "Veille auto" s'affiche à l'écran de cet appareil, ainsi que dans l'écran de menu.

**60 min** : L'appareil passe en mode veille au bout de 60 minutes.

---

**30 min** (Défaut) : L'appareil passe en mode veille au bout de 30 minutes.

---

**Arrêt** : L'appareil ne passe pas automatiquement au mode veille.

---



## Afficheur façade

Permet de régler les paramètres relatifs à l'afficheur.

### ■ Atténuateur

Régler la luminosité d'affichage de cet appareil.

**Clair** (Défaut) : Luminosité d'affichage normale.

**Atténuer** : Luminosité d'affichage réduite.

**Sombre** : Luminosité très faible.

**Arrêt** : Désactiver l'affichage.



- Vous pouvez également ajuster l'affichage en tournant la molette DIMMER sur l'appareil principal.

### ■ Témoins des canaux

Permet de régler s'il faut utiliser l'affichage de signal d'entrée ou l'affichage de signal de sortie pour indiquer le canal à l'écran.

**Entrées** : Utilise l'affichage du signal d'entrée pour indiquer le canal à l'écran.

**Sortie** (Défaut) : Utilise l'affichage du signal de sortie pour indiquer le canal à l'écran.

## Informations

Affichage d'informations sur les réglages du récepteur, les signaux d'entrée etc.

### ■ Audio

Affiche les informations audio pour MAIN ZONE.

**Mode son** : Le mode audio actif s'affiche.

**Signal d'entrée** : Le type de signal d'entrée s'affiche.

**Format** : Le nombre de canaux de signal d'entrée (présence de canaux avant, surround, LFE) s'affiche.

**Fréq. échantillonnage** : La fréquence d'échantillonnage du signal d'entrée s'affiche.

**Décalage** : La valeur de correction de la normalisation des dialogues s'affiche.

**Drapeau** : Il s'affiche en entrant les signaux avec canal surround arrière. "MATRIX" s'affiche avec les signaux Dolby Digital EX et DTS-ES Matrix, "DISCRETE" avec les signaux en mode discret DTS-ES.

#### Fonction de normalisation de dialogue

Cette fonction est automatiquement activée lors de la lecture de sources Dolby Digital, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS et DTS-HD. Elle corrige automatiquement le niveau du signal standard des différentes sources programmes.

La valeur de correction peut être vérifiée en utilisant l'option STATUS sur l'appareil principal.

```
Dial.Norm
Offset - 4dB
```

La figure illustre la valeur corrigée. Ceci ne peut être affiché.



## ■ Vidéo

Affiche les signaux d'entrée/de sortie HDMI et les informations du moniteur HDMI pour MAIN ZONE.

### Infos signal HDMI

Résolution / Espace couleurs / Profondeur pixel

### Moniteur HDMI 1 / Moniteur HDMI 2

Interface / Résoluti. support.

## ■ ZONE

Permet d'afficher des infos sur les réglages actuels.

**MAIN ZONE** : Cet élément présente des infos sur les réglages de la MAIN ZONE. L'information affichée est différente en fonction de la source d'entrée.

**ZONE2** : Cet élément présente des informations sur les réglages de la ZONE2.

**ZONE3** : Cet élément présente des informations sur les réglages de la ZONE3.

## ■ Micrologiciel

**Version** : Affiche les informations relatives au micrologiciel actuel.

## ■ Notification

Sélectionne les préférences des messages de notification.

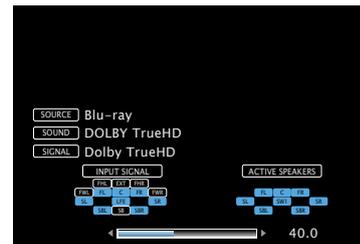
### Alertes de notification

**Marche** (Défaut) : Affiche les messages de notification de Denon dans le menu contextuel.

**Arrêt** : N'affiche pas les messages de notification de Denon dans le menu contextuel.



- Appuyez sur INFO pour afficher le nom de source, le volume et le nom de mode audio actuels ainsi que d'autres informations en bas de l'écran.



### REMARQUE

- L'écran d'affichage de statut ne peut pas être superposé à une résolution de l'ordinateur (ex. VGA) pendant la lecture.



## Données d'utilisation

Pour nous aider à améliorer nos produits et le service client, Denon collecte des informations de manière anonyme sur la manière dont vous utilisez votre récepteur AV (telles que les sources d'entrée, les modes audio et les réglages des enceintes fréquemment utilisés). Denon ne transmettra jamais les informations collectées à des parties tierces.

**Oui** : Fournir à Denon les informations sur la manière dont vous utilisez cet appareil via le réseau.

**Non** : Ne pas fournir à Denon les informations sur la manière dont vous utilisez cet appareil via le réseau.

## Micrologiciel

Indiquez s'il est nécessaire de rechercher les mises à jour du micrologiciel, de mettre à jour le micrologiciel et d'afficher les notifications relatives aux mises à jour/mises à niveau.

### ■ Mettre à jour

Mise à jour du micrologiciel du récepteur.

**Vérif. de Mise à jour** : Permet de vérifier s'il existe des mises à jour pour le firmware. Vous pouvez aussi vérifier la durée approximative d'une opération d'actualisation.

**Démarrer la mise à jour** : Effectuez le processus de mise à jour. Lorsque la mise à jour démarre, l'écran de menu se ferme. Pendant la mise à jour, la progression s'affiche sur l'écran.



- Si la mise à jour échoue, le réglage se relance automatiquement, mais si la mise à jour est toujours impossible, l'un des messages ci-dessous s'affiche. Si l'affichage ressemble à celui ci-dessous, vérifiez les réglages et l'environnement réseau, puis mettez à jour à nouveau.

Affichage	Description
<b>Updating fail</b>	Échec de la mise à jour.
<b>Login failed</b>	Échec d'ouverture de session sur le serveur.
<b>Server is busy</b>	Le serveur est occupé. Attendez, puis réessayez.
<b>Connection fail</b>	Échec de connexion au serveur.
<b>Download fail</b>	Le téléchargement du micrologiciel a échoué.



## ■ Notification

Lorsque le micrologiciel le plus récent est disponible, un message de notification s'affiche sur l'écran du téléviseur à la mise sous tension.

Le message d'information s'affiche pendant environ 20 secondes lorsque l'appareil est mis sous tension. Connectez-vous à Internet haut débit ( page 49) lorsque vous utilisez cette fonction.

### Mettre à jour

**Marche** (Défaut) : Affiche le message de mise à jour.

**Arrêt** : N'affiche pas le message de mise à jour.

### Mise à niveau

**Marche** (Défaut) : Affiche le message de mise à niveau.

**Arrêt** : N'affiche pas le message de mise à niveau.

## ■ Ajoutez nouvelle option

Permet d'afficher les nouvelles fonctions qui peuvent être téléchargées sur cet appareil et d'effectuer la mise à niveau.

**Ver. mise à jour** : Permet d'afficher les éléments à mettre à niveau.

**Statut mise à niv.** : Permet d'afficher une liste des fonctions supplémentaires disponibles grâce à la mise à niveau.

**Démarrez la mise à jour** : Lancer le processus de mettre à niveau. Lorsque la mise à niveau démarre, l'écran de menu se ferme. Pendant la mise à niveau, la durée écoulée s'affiche.



- Voir le site Web de Denon pour plus de détails concernant les mises à niveau.
- Quand la procédure est terminée, "Enregistré" s'affiche dans ce menu et les mises à niveau peuvent être exécutées. Si la procédure n'a pas été effectuée, "Non enregistré" s'affiche.  
Le code ID indiqué sur cet écran est nécessaire pour effectuer cette procédure. Le code ID peut également être affiché en appuyant sur les touches  $\Delta$  et INFO de l'appareil principal et en les maintenant enfoncées pendant au moins 3 secondes.
- Si l'opération de mise à niveau ne réussit pas, un message d'erreur identique à celui de l'opération "Update" est affiché à l'écran. Vérifiez les réglages et l'environnement réseau puis effectuez à nouveau la mise à niveau.



### Remarques concernant l'utilisation de "Mettre à jour" et "Ajoutez nouvelle option"

- Pour utiliser ces fonctions, votre système doit avoir les spécifications et les réglages nécessaires à une connexion Internet large bande ( page 49).
- Ne coupez pas l'alimentation tant que l'actualisation ou mise à niveau n'est pas terminée.
- Même avec une connexion haut débit, environ 1 heure est nécessaire pour terminer la procédure de actualisation / mise à niveau.
- Lorsque l'actualisation / mise à niveau démarre, les opérations normales de cet appareil ne peuvent plus être effectuées jusqu'à la fin de la actualisation / mise à niveau. Dans certains, cas, l'opération peut réinitialiser les données sauvegardées notamment pour les paramètres de cet appareil.
- En cas d'échec de la mise à jour ou de la mise à niveau, appuyez sur  de l'appareil et maintenez-les enfoncées pendant plus de 5 secondes, ou bien débranchez le cordon d'alimentation et rebranchez-le. "Update retry" apparaît à l'écran et la mise à jour reprend à l'endroit où elle a échoué. Si l'erreur se répète malgré tout, vérifiez l'environnement du réseau.



- Les informations concernant les fonctions "Mettre à jour" et "Ajoutez nouvelle option" seront publiées sur le site Internet Denon chaque fois que des plans les concernant seront arrêtés.

## Verrou de config.

Protection des réglages contre toute modifications involontaire.

### ■ Verrouillez

**Marche** : Activer la protection.

**Arrêt** (Défaut) : Désactiver la protection.



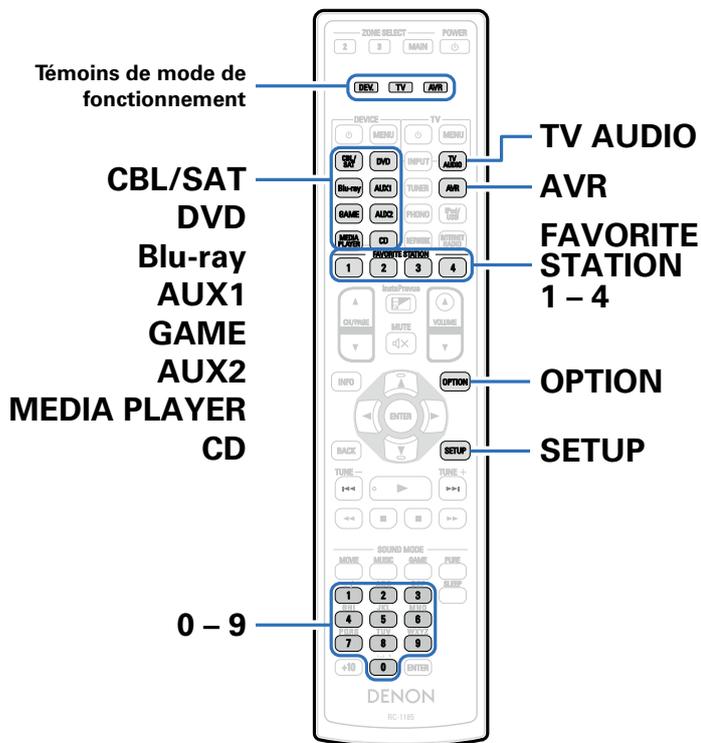
- Lorsque vous annulez le réglage, mettez "Verrouillez" sur "Arrêt".

#### REMARQUE

- Lorsque "Verrouillez" est réglé sur "Marche", aucun élément de réglage ne s'affiche à l'exception de "Setup Lock".



## Commande d'appareils externes avec la télécommande



Quand les codes pré-réglés sont enregistrés sur la télécommande incluse, elle peut alors être utilisée pour le fonctionnement d'appareils différents, comme les lecteurs DVD ou TV d'autres marques.



## Enregistrement des codes préréglés

Deux méthodes d'enregistrement des codes préréglés sont disponibles : la méthode simple consistant à enregistrer les codes préréglés de lecteurs Denon, et la méthode consistant à enregistrer les numéros préréglés des dispositifs d'autres fabricants.

- Enregistrement de lecteurs Denon ( page 205)
- Enregistrement en entrant des numéros préréglés ( page 206)

### ■ Enregistrement de lecteurs Denon

Utilisez la méthode simple suivante pour enregistrer les codes préréglés des lecteurs Blu-ray Disc, des lecteurs DVD et des lecteurs CD de Denon.

#### □ Enregistrement de lecteurs Blu-ray Disc

- 1 Appuyez sur les commandes Blu-ray et OPTION et maintenez-les enfoncées jusqu'à ce que les témoins DEV, TV et AVR de la télécommande clignotent en vert, puis relâchez.**

#### □ Enregistrement de lecteurs DVD

- 1 Appuyez sur les commandes DVD et OPTION et maintenez-les enfoncées jusqu'à ce que les témoins DEV, TV et AVR de la télécommande clignotent en vert, puis relâchez.**

#### □ Enregistrement de lecteurs CD

- 1 Appuyez sur les commandes CD et OPTION et maintenez-les enfoncées jusqu'à ce que les témoins DEV, TV et AVR de la télécommande clignotent en vert, puis relâchez.**



## ☐ Enregistrement simultané de plusieurs lecteurs

- Appuyez sur les commandes **FAVORITE STATION 1 – 4** et **OPTION** et maintenez-les enfoncées jusqu'à ce que les témoins **DEV, TV** et **AVR** de la télécommande clignotent en vert, puis relâchez.

Dispositifs à enregistrer simultanément			Maintenez enfoncés les commandes
Lecteur Blu-ray Disc	Lecteur DVD	Lecteur CD	
✓	✓		FAVORITE STATION 1 et OPTION
✓		✓	FAVORITE STATION 2 et OPTION
	✓	✓	FAVORITE STATION 3 et OPTION
✓	✓	✓	FAVORITE STATION 4 et OPTION

### REMARQUE

- Selon le modèle et l'année de la fabrication de votre équipement, certains touches peuvent ne pas être utilisables. Dans ce cas, essayez la procédure "Enregistrement en entrant des numéros pré-réglés" (☞ page 206).

## ■ Enregistrement en entrant des numéros pré-réglés

Avant de démarrer, vérifiez le numéro pré-réglé du dispositif à enregistrer ainsi que les touches pouvant être enregistrées dans le Tableau des codes pré-réglés (☞ page 268) dans l'Annexe.

- Appuyez sur la touche de source d'entrée sur laquelle enregistrer le code pré-réglé et **SETUP** et maintenez-les enfoncées jusqu'à ce que les témoins **DEV, TV** et **AVR** s'allument en vert.
- Entrez le code pré-réglé (5 chiffres) référencé pour le dispositif dans le Tableau des codes pré-réglés à l'aide des touches numérotées (0 – 9) de la télécommande.



- Certains fabricants utilisent plus d'un type de code de télécommande. Pré-réglez les codes à modifier et vérifiez qu'ils fonctionnent correctement.

### REMARQUE

- Selon le modèle et l'année de la fabrication de votre équipement, certains touches peuvent ne pas être utilisables.



## Commande des dispositifs

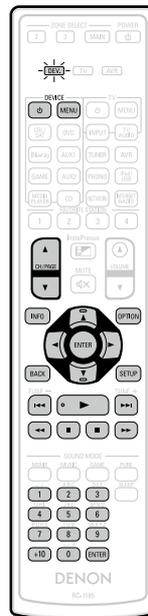
Pour commander un dispositif externe, appuyez sur la touche de source d'entrée enregistrée avec le code préréglé, suivie de l'une des touches des tableaux suivants.



- Le témoin "DEV" s'allume lors de l'utilisation d'un dispositif externe.
- Le témoin "TV" s'allume lors de l'utilisation d'un Téléviseur.
- Pour utiliser le menu de l'appareil, appuyez sur AVR avant d'utiliser l'appareil. Le témoin du mode de fonctionnement "AVR" s'allume lors de l'utilisation de cet appareil.

### ☐ Groupe CBL/SAT

#### Utilisation avec (boîtier pour satellite (SAT) / câble (CBL) / Lecteur multimédia / TV IP)



Touches de commande	Fonction
<b>DEVICE</b>	Mise sous/hors tension
<b>DEVICE MENU</b>	Menu
<b>CH/PAGE</b>	Changement de canal (haut/bas)
<b>INFO</b>	Informations
<b>OPTION</b>	Sous-menu, Option
	Utilisation du curseur
<b>ENTER</b> (Curseur)	Valider
<b>BACK</b>	Retour
<b>SETUP</b>	Menu de page d'accueil
	Précédent / Suivant
	Lecture
	Retour rapide/Avance rapide
	Pause
	Arrêt
<b>0 - 9, +10</b>	Sélection de canal
<b>ENTER</b> (Nombre)	Saisie 3 chiffres



- Les touches DEVICE peuvent mettre sous tension certains appareils.



## ☐ Groupe TV

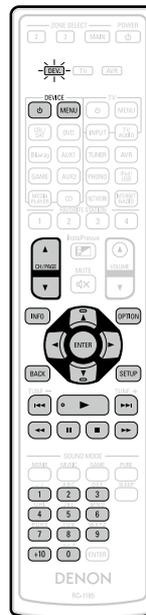
### Utilisation avec (téléviseur)



Touches de commande	Fonction
<b>TV</b>	Mise sous/hors tension du téléviseur
<b>TV INPUT</b>	Basculement de l'entrée TV
<b>TV MENU</b>	Menu du téléviseur
<b>CH/PAGE ▲▼</b>	Changement de canal (haut/bas)
<b>INFO</b>	Informations
<b>OPTION</b>	Sous-menu, Option
△▽◁▷	Utilisation du curseur
<b>ENTER</b> (Curseur)	Valider
<b>BACK</b>	Retour
<b>SETUP</b>	Configuration
◀◀▶▶▶▶	Précédent / Suivant
▶▶▶▶▶▶	Lecture
◀◀▶▶▶▶	Retour rapide/Avance rapide
	Pause
■	Arrêt
<b>0 – 9, +10</b>	Sélection de canal
<b>ENTER</b> (Nombre)	Saisie 3 chiffres

## ☐ Groupe VCR/DVR

### Utilisation avec (enregistreur DVD (DVR) / enregistreur vidéo numérique (PVR) / magnétoscope (VCR))



Touches de commande	Fonction
<b>DEVICE</b>	Mise sous/hors tension
<b>DEVICE MENU</b>	Menu
<b>CH/PAGE ▲▼</b>	Changement de canal (haut/bas)
<b>INFO</b>	Informations
<b>OPTION</b>	Sous-menu, Option
△▽◁▷	Utilisation du curseur
<b>ENTER</b>	Valider
<b>BACK</b>	Retour
<b>SETUP</b>	Configuration
◀◀▶▶▶▶	Précédent / Suivant
▶▶▶▶▶▶	Lecture
◀◀▶▶▶▶	Retour rapide/Avance rapide
	Pause
■	Arrêt
<b>0 – 9, +10</b>	Sélectionnez le titre, le chapitre ou le canal



- Vous pouvez utiliser les touches TV et TV INPUT à tout moment sans appuyer sur la touche TV.
- Les touches TV et DEVICE peuvent mettre sous tension certains appareils.



## ❑ Groupe BD/DVD

Utilisation avec (lecteur Blu-ray Disc /  
lecteur HD-DVD / lecteur DVD)



Touches de commande	Fonction
<b>DEVICE</b>	Mise sous/hors tension
<b>DEVICE MENU</b>	Menu (surgissant)
<b>CH/PAGE</b>	Changement de canal (haut/bas)
<b>INFO</b>	Informations
<b>OPTION</b>	Menu initial
	Utilisation du curseur
<b>ENTER</b>	Valider
<b>BACK</b>	Retour
<b>SETUP</b>	Configuration
	Précédent / Suivant
	Lecture
	Retour rapide/Avance rapide
	Pause
	Arrêt
<b>0 - 9, +10</b>	Sélectionnez le titre, le chapitre ou le canal

## ❑ Groupe Audio

Utilisation avec (lecteur CD / enregistreur CD)



Touches de commande	Fonction
<b>DEVICE</b>	Mise sous/hors tension
<b>INFO</b>	Informations
	Utilisation du curseur
<b>ENTER</b>	Valider
	Précédent / Suivant
	Lecture
	Retour rapide/Avance rapide
	Pause
	Arrêt
<b>0 - 9, +10</b>	Sélectionnez le titre, le chapitre ou le canal



- Les touches **DEVICE** peuvent mettre sous tension certains appareils. (Seul le fonctionnement de mise sous tension est disponible pour certains modèles d'appareils Denon.)



## Initialisation des codes pré-réglés enregistrés

- 1 Appuyez sur **AVR** et **OPTION** et maintenez-les enfoncées jusqu'à ce que les témoins **DEV**, **TV** et **AVR** de la télécommande clignotent en vert, puis relâchez.

## Spécification de la zone utilisée avec la télécommande

Pour éviter toute fausse manœuvre accidentelle, vous pouvez définir la zone pour laquelle la télécommande est utilisée.

- 1 Appuyez et maintenez enfoncées les touches **MAIN** ou **ZONE2** ou **ZONE3** et **SETUP** jusqu'à ce que les témoins **DEV**, **TV** et **AVR** sur la télécommande clignote en vert, puis relâchez les touches.

**MAIN** : Si vous utilisez seulement "MAIN ZONE"

**2** : Si vous utilisez "MAIN ZONE" / "ZONE2"

**3** (Défaut) : Si vous utilisez "MAIN ZONE" / "ZONE2" / "ZONE3"

## Réinitialisation de la télécommande

Tous les réglages par défaut sont rétablis.

- 1 Appuyez sur **DEVICE MENU** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que les témoins **DEV**, **TV** et **AVR** de la télécommande clignotent en vert, puis relâchez.

- 2 Appuyez sur **9**, **8** et **1**, dans cet ordre.  
Le témoin de mode de fonctionnement de la télécommande clignote deux fois.

Tous les réglages par défaut sont rétablis.



# Conseils

## Contenu

<b>■ Conseils</b> .....	(212)	<b>■ Dépistage des pannes</b> .....	(214)
Je souhaite que le volume ne soit pas trop fort par erreur .....	(212)	L'alimentation ne se met pas sous/hors tension.....	(214)
Je souhaite maintenir le volume au même niveau lorsque je mets l'appareil sous tension.....	(212)	Les opérations ne peuvent pas être effectuées via la télécommande.....	(215)
Je souhaite avoir le subwoofer toujours en sortie audio .....	(212)	L'affichage sur cet appareil n'affiche rien .....	(215)
Je souhaite une meilleure clarté des voix dans les films .....	(212)	Aucun son n'est émis .....	(216)
Je souhaite maintenir les basses et la clarté pendant la lecture à un niveau de volume plus faible .....	(212)	Le son souhaité n'est pas émis .....	(217)
Je souhaite ajuster automatiquement la différence de niveau du volume dans le contenu, par exemple pour les émissions de télévision et les films .....	(212)	Le son est interrompu ou on entend des bruits.....	(219)
Je souhaite régler l'environnement d'écoute optimisé après la modification de la configuration/position des enceintes ou l'utilisation d'une autre enceinte.....	(213)	Aucune vidéo ne s'affiche sur le téléviseur .....	(220)
Je souhaite associer une vidéo à la musique actuelle .....	(213)	L'écran du menu ne s'affiche pas sur le téléviseur .....	(221)
Je souhaite afficher des photos à partir de Flickr tout en écoutant une radio Internet.....	(213)	Impossible de lire l'iPod.....	(222)
Je souhaite supprimer des sources d'entrée inutilisées .....	(213)	Impossible de lire les dispositifs mémoire USB.....	(223)
Je souhaite profiter de la même musique dans toutes les zones de la maison lors d'une soirée, etc.....	(213)	Les noms de fichiers sur l' iPod/le dispositif mémoire USB ne s'affichent pas correctement.....	(224)
Je souhaite minimiser le délai des signaux vidéo lorsque je joue à un jeu sur ma console de jeux. ....	(213)	Impossible de lire la radio Internet .....	(224)
Comment ajouter du Wi-Fi à un récepteur AV ? .....	(213)	Impossible de lire les fichiers musiques sur le PC ou le NAS .....	(225)
		La fonction de contrôle HDMI ne fonctionne pas.....	(226)
		Lors de l'utilisation de HDMI ZONE2, les dispositifs ne fonctionnent pas correctement .....	(227)



## Conseils

### Je souhaite que le volume ne soit pas trop fort par erreur.

- Réglez la limite supérieure du volume pour "Limite volume" préalablement dans le menu. Ceci empêche des enfants ou d'autres personnes de trop augmenter le volume par erreur. Vous pouvez définir ceci pour chaque zone ( page 155, 196).

### Je souhaite maintenir le volume au même niveau lorsque je mets l'appareil sous tension.

- Par défaut, le réglage du volume lorsque l'alimentation a été précédemment réglée sur veille s'applique à la mise sous tension. Pour utiliser un niveau de volume fixe, réglez le niveau du volume à la mise sous tension pour "Limite volume" dans le menu. Vous pouvez définir ceci pour chaque zone ( page 155, 196).

### Je souhaite avoir le subwoofer toujours en sortie audio.

- En fonction des signaux d'entrée et du mode audio, le subwoofer peut ne pas transmettre d'audio. Lorsque "Mode subwoofer" dans le menu est réglé sur "LFE+Main", vous pouvez faire en sorte que le subwoofer transmette toujours de l'audio ( page 188).

### Je souhaite une meilleure clarté des voix dans les films.

- Utilisez "Niveau dialogue" dans le menu pour ajuster le niveau ( page 149).

### Je souhaite maintenir les basses et la clarté pendant la lecture à un niveau de volume faible.

- Paramétrez l'option "Dynamic EQ" du menu sur "Marché". Ce réglage corrige les caractéristiques de fréquence pour vous permettre de profiter d'un audio cristallin sans perte de basses même pendant la lecture à un faible niveau de volume ( page 156).

### Je souhaite ajuster automatiquement la différence de niveau du volume dans le contenu, tel que la télévision et les films.

- Paramétrez l'option "Dynamic Volume" du menu. Les modifications du niveau du volume (entre les scènes calmes et les scènes bruyantes) dans les contenus lus sur le téléviseur ou dans les films sont automatiquement ajustés au niveau souhaité ( page 157).



## **Je souhaite régler l'environnement d'écoute optimisé après la modification de la configuration/position des enceintes ou la modification d'une enceinte pour une nouvelle.**

- Effectuez la configuration Audyssey®. Ceci optimise automatiquement les réglages des enceintes pour le nouvel environnement d'écoute ( [page 172](#)).

## **Je souhaite associer une vidéo à la musique actuelle.**

- Réglez "Sélect. Vidéo" dans le menu d'options sur "Marche." Vous pouvez associer la musique actuelle à votre source vidéo souhaitée à partir du décodeur ou DVD, etc. tout en écoutant de la musique, des CD, PHONO ou la radio Internet ( [page 105](#)).

## **Je souhaite afficher des photos à partir de Flickr tout en écoutant une radio Internet/**

- Après la lecture de photos à partir de Flickr, démarrez le diaporama sur l'écran de lecture de la radio Internet ( [page 104](#)).

## **Je souhaite supprimer des sources d'entrée inutilisées.**

- Réglez les sources d'entrée sur "Masquer les sources" dans le menu. Ceci vous permet d'ignorer les sources d'entrée inutilisées lorsque vous faites pivoter la molette SOURCE SELECT de cet appareil ( [page 170](#)).

## **Je souhaite profiter de la même musique dans toutes les zones de la maison, soirée, etc.**

- Réglez "Toutes zones stéréo" dans le menu d'options sur "Marche." Ceci vous permet de lire simultanément dans ZONE2 la musique lue dans MAIN ZONE ( [page 107](#)).

## **Je souhaite minimiser le délai des signaux vidéo lorsque je joue à un jeu sur ma console de jeux.**

- Lorsque la vidéo est retardée par rapport aux fonctionnements des touches avec le contrôleur sur la console de jeux, réglez "Mode vidéo" dans le menu sur "Jeu" ( [page 165](#)).

## **Comment ajouter du Wi-Fi à un récepteur AV ?**

- Connectez un convertisseur LAN sans fil (vendu séparément) à la borne NETWORK de cet appareil.



## Dépistage des pannes

Si un problème se produit, vérifiez d'abord les points suivants:

1. Les connexions sont-elles correctes ?
2. L'appareil est-il utilisé conformément aux descriptions du manuel de l'utilisateur ?
3. Les autres composants fonctionnent-ils correctement ?

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, vérifiez les points énumérés dans le tableau ci-dessous. Si le problème persiste, il s'agit peut-être d'un dysfonctionnement.

Dans ce cas, débranchez immédiatement le cordon d'alimentation et contactez votre revendeur.

### ■ L'alimentation ne se met pas sous/hors tension.

Symptôme	Cause/Solution	Page
L'appareil ne s'allume pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez que la fiche d'alimentation est correctement introduite dans la prise murale.</li> </ul>	<u>52</u>
L'appareil se met automatiquement hors tension.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La minuterie sommeil est réglée. Mettez l'appareil sous tension.</li> <li>• "Veille auto" est réglé. "Veille auto" est déclenché lorsqu'aucune opération n'est effectuée pendant un certain temps. Pour désactiver "Veille auto", définissez l'option "Veille auto" du menu sur "Arrêt".</li> </ul>	<u>126</u> <u>198</u>
L'alimentation se met hors tension et l'indicateur d'alimentation clignote en rouge toutes les 2 secondes environ.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En raison de la hausse de température dans cet appareil, le circuit de protection fonctionne. Mettez l'appareil hors tension et patientez une heure environ jusqu'à ce qu'il ait suffisamment refroidi. Puis, mettez l'appareil à nouveau sous tension.</li> <li>• Veuillez réinstaller cet appareil dans un endroit bien ventilé.</li> </ul>	<u>246</u> -
L'appareil se met hors tension et l'indicateur d'alimentation clignote en rouge toutes les 0,5 secondes environ.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez le branchement des enceintes. Le circuit de protection peut avoir été activé parce que les fils conducteurs du câble des enceintes ont été en contact les uns avec les autres ou un fil conducteur a été déconnecté de la borne et est entré en contact avec le panneau arrière de cet appareil. Après avoir débranché le cordon d'alimentation, réparez en retorsadant fermement le fil conducteur ou en remettant la borne en ordre, puis rebranchez le fil.</li> <li>• Baissez le volume et mettez l'appareil à nouveau sous tension</li> <li>• Le circuit de l'amplificateur de cet appareil est défaillant. Coupez l'alimentation et contactez le conseiller du service Denon.</li> </ul>	<u>28</u> <u>54, 55</u> -



## ■ Les opérations ne peuvent pas être effectuées via la télécommande

Symptôme	Cause/Solution	Page
Les opérations ne peuvent pas être effectuées via la télécommande.	• Les piles sont usées. Remplacez-les par des piles neuves.	<a href="#">8</a>
	• Faites fonctionner la télécommande à une distance d'environ 7 m de cet appareil et à un angle de 30°.	<a href="#">8</a>
	• Retirez tout obstacle se trouvant entre cet appareil et la télécommande.	–
	• Insérez les piles en respectant la polarité indiquée par les repères ⊕ et ⊖.	<a href="#">8</a>
	• Le capteur de télécommande de l'appareil est exposé à une forte lumière (soleil, lampe fluorescente de type inverseur, etc.). Déplacez l'appareil afin que le capteur de télécommande ne soit plus exposé à une forte lumière.	–
	• La zone cible de fonctionnement ne correspond pas au réglage de la zone spécifiée sur la télécommande. Appuyez sur MAIN, ZONE2 ou ZONE3 pour sélectionner la zone à utiliser.	<a href="#">137, 146</a>
	• Le mode de fonctionnement de la télécommande permet de commander d'autres appareils. Appuyez sur AVR pour définir le mode de fonctionnement sur AVR.	<a href="#">207</a>
• Lorsque vous utilisez un dispositif vidéo 3D, la télécommande de cet appareil peut ne pas fonctionner en raison des communications infrarouges entre les appareils (telles que des lunettes et un téléviseur pour l'affichage 3D). Dans ce cas, ajustez la direction des appareils avec la fonction de communications 3D et leur distance pour vous assurer qu'ils n'affectent pas le fonctionnement de la télécommande de cet appareil.	–	

## ■ L'affichage sur cet appareil n'affiche rien.

Symptôme	Cause/Solution	Page
L'écran est éteint.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Paramétrez l'option "Atténuateur" du menu sur tout autre choix que "Arrêt"</li> <li>• Lorsque le mode audio est réglé sur PURE DIRECT, l'affichage est hors tension.</li> </ul>	<a href="#">199</a> <a href="#">110</a>



## ■ Aucun son n'est émis

Symptôme	Cause/Solution	Page
Aucun son n'est transmis aux enceintes.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez les connexions de tous les appareils.</li> <li>• Insérez complètement les câbles de connexion.</li> <li>• Vérifiez que les bornes d'entrée et les bornes de sortie ne sont pas inversément reliées.</li> <li>• Vérifiez l'état des câbles.</li> <li>• Vérifiez que les câbles des enceintes sont correctement connectés. Vérifiez que les fils conducteurs des câbles sont en contact avec la partie métallique des bornes des enceintes. Serrez également les bornes des enceintes. Vérifiez les bornes des enceintes pour un éventuel relâchement.</li> <li>• Vérifiez qu'une source d'entrée correcte est sélectionnée.</li> <li>• Ajustez le volume principal.</li> <li>• Annulez le mode de sourdine.</li> <li>• Vérifiez le réglage de la borne d'entrée numérique.</li> <li>• Vérifiez le réglage de sortie audio numérique sur le dispositif connecté. Sur certains dispositifs, la sortie audio numérique est réglée pour être désactivée par défaut.</li> <li>• Aucun son n'est transmis depuis les enceintes quand le casque est branché.</li> </ul>	<p><a href="#">28</a>, <a href="#">37</a>, <a href="#">38</a>, <a href="#">39</a>,  <a href="#">41</a>, <a href="#">42</a>, <a href="#">43</a>, <a href="#">44</a>,  <a href="#">45</a>, <a href="#">46</a>, <a href="#">48</a>, <a href="#">49</a></p> <p>– – – <a href="#">28</a></p> <p><a href="#">54</a>, <a href="#">137</a>  <a href="#">55</a>, <a href="#">137</a>  <a href="#">55</a>, <a href="#">138</a>  <a href="#">38</a>, <a href="#">39</a>, <a href="#">41</a>, <a href="#">42</a></p> <p>–</p> <p><a href="#">14</a></p>
Aucun son n'est transmis lors de l'utilisation de la connexion DVI-D.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lorsque cet appareil est connecté à un dispositif équipé d'une borne DVI-D, aucun son n'est transmis. Effectuez une connexion audio séparée.</li> </ul>	–



## ■ L'audio souhaité n'est pas émis

Symptôme	Cause/Solution	Page
Le volume n'augmente pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le volume maximal défini est trop faible. Réglez le volume maximal à l'aide de l'option "Limite" du menu.</li> <li>Effectuez le traitement de la correction du volume approprié en fonction des réglages et du format de l'audio d'entrée, pour que le volume puisse ne pas atteindre la limite supérieure.</li> </ul>	<p><u>155, 196</u></p> <p>–</p>
Aucun son n'est transmis lors de l'utilisation de la connexion HDMI.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez la connexion des connecteurs HDMI.</li> <li>Pour diffuser un flux audio HDMI par les enceintes, paramétrez l'option "Sortie audio HDMI" du menu sur "AVR". Pour transmettre du téléviseur, réglez "TV".</li> <li>Lors de l'utilisation de la fonction de contrôle HDMI, vérifiez que la sortie audio est réglée sur l'amplificateur AV sur le téléviseur.</li> </ul>	<p><u>37, 38,</u> <u>41, 42, 43</u> <u>162</u></p> <p><u>122</u></p>
Aucun son n'est transmis à une enceinte spécifique.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez que le câble des enceintes est correctement connecté.</li> <li>Vérifiez qu'une sélection autre que "Aucun" est réglé pour le réglage "Config. enceintes" dans le menu.</li> <li>Vérifiez le réglage "Mode affectation" dans le menu.</li> <li>Lorsque le mode audio est "STEREO" et "VIRTUAL", l'audio est uniquement transmis des enceintes avant et du subwoofer.</li> </ul>	<p><u>28</u> <u>183, 184</u></p> <p><u>182</u> –</p>
Aucun son n'est émis par le subwoofer.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez les connexions du subwoofer.</li> <li>Allumez le subwoofer.</li> <li>Paramétrez l'option "Config. enceintes" – "Subwoofer" du menu sur "2 enceintes" ou "1 enceinte".</li> <li>Quand le paramètre "Config. enceintes" – "Avant" dans le menu est réglé sur "Large", en fonction du signal d'entrée et du mode audio, il est possible qu'aucun son ne soit transmis au subwoofer.</li> <li>Lorsqu'aucun signal audio subwoofer (LFE) est inclus dans les signaux d'entrée, il est possible qu'aucun son ne soit transmis du subwoofer.</li> <li>Vous pouvez décider que le subwoofer transmette toujours du son en réglant le mode subwoofer sur "LFE+Main".</li> </ul>	<p><u>29</u> –</p> <p><u>184</u> <u>183</u></p> <p><u>188</u></p> <p><u>188</u></p>



Symptôme	Cause/Solution	Page
Le son DTS n'est pas émis.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez que le réglage de sortie audio numérique sur le dispositif connecté est réglé sur "DTS".</li> <li>• Paramétrez l'option "Mode de décod." du menu sur le choix "Automatique" ou "DTS".</li> </ul>	– <u>171</u>
Les signaux audio Dolby TrueHD, DTS-HD, Dolby Digital Plus ne sont pas émis.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Effectuez les connexions HDMI.</li> <li>• Vérifiez le réglage de sortie audio numérique sur le dispositif connecté. Sur certains dispositifs, "PCM" est réglé par défaut.</li> </ul>	<u>41, 42, 43</u> –
Impossible de sélectionner le mode Dolby PLII ou le mode DTS NEO:X.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il ne peut pas être sélectionné lorsque "Aucun" est réglé sur "Config. enceintes" – "Centrale" et "Surround".</li> <li>• Ces réglages ne peuvent pas être sélectionnés lors de l'utilisation d'écouteurs.</li> </ul>	<u>183</u> –
Audyssey MultEQ® XT32, Audyssey Dynamic EQ®, Audyssey Dynamic Volume® et Audyssey LFC™ ne peuvent pas être sélectionnés.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ces réglages ne peuvent pas être sélectionnés lorsque vous effectuez la configuration Audyssey®.</li> <li>• Choisissez un mode audio autre que "DIRECT" ou "PURE DIRECT".</li> <li>• Ces réglages ne peuvent pas être sélectionnés lors de l'utilisation d'écouteurs.</li> </ul>	<u>172</u> <u>110</u> –
Impossible de sélectionner Audyssey DSX®.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ce réglage peut être sélectionné lors de l'utilisation d'enceintes avant-haut ou larges avant.</li> <li>• Ce réglage peut être sélectionné lors de l'utilisation d'enceinte centrale.</li> <li>• Basculez le mode audio sur le mode audio DOLBY ou le mode audio DTS.</li> <li>• Ce réglage ne peut pas être sélectionné lors de l'utilisation d'écouteurs.</li> </ul>	<u>185</u> <u>183</u> <u>109</u> –
Impossible de sélectionner "Restorer".	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez que l'appareil reçoit un signal analogique ou un signal PCM (Fréq. échantillonnage. =44,1/48 kHz). Pour la lecture des signaux multi-canaux tels que Dolby Digital ou les signaux surround DTS, la fonction "Restorer" est inopérante.</li> <li>• Choisissez un mode audio autre que "DIRECT" ou "PURE DIRECT".</li> </ul>	<u>154</u> <u>110</u>



Symptôme	Cause/Solution	Page
Aucun son n'est émis de PRE OUT ou des enceintes pour ZONE2/ZONE3.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dans ZONE2/ZONE3, l'audio peut être lu lorsque l'entrée des signaux des bornes numériques (OPTICAL/COAXIAL) est au format PCM 2 canaux.</li> <li>• Dans ZONE2, l'audio peut être lu lorsque l'entrée des signaux de la borne HDMI est au format PCM 2 canaux. Pour lire l'audio dans ZONE2 sans tenir compte du format du signal d'entrée, réglez "Audio HDMI" dans le menu sur "PCM". En fonction du dispositif de lecture, l'audio peut ne pas être lu même avec ce réglage. Si tel est le cas, réglez le format audio sur "PCM" sur le dispositif de lecture.</li> </ul>	<p align="center">–</p> <p align="right"><a href="#">196</a></p>

## ■ Le son est interrompu ou on entend des bruits

Symptôme	Cause/Solution	Page
Pendant la lecture de la radio Internet ou d'un dispositif mémoire USB, l'audio est occasionnellement interrompu.	• Lorsque la vitesse de transfert du dispositif mémoire USB est faible, l'audio peut être occasionnellement interrompu.	–
	• La vitesse de communication réseau est lente ou la station radio est occupée.	–
Lorsque vous passez un appel sur un iPhone, du bruit se produit dans la sortie audio de cet appareil.	• Lorsque vous passez un appel, restez à une distance de 20 cm minimum entre l'iPhone et cet appareil.	–
Du bruit se produit souvent lors de diffusion FM.	• Changez l'orientation ou la position de l'antenne.	<a href="#">48</a>
	• Utilisez une antenne extérieure FM.	<a href="#">48</a>
	• Éloignez l'antenne des autres câbles de connexion.	<a href="#">48</a>



## ■ Aucune vidéo ne s'affiche sur le téléviseur

Symptôme	Cause/Solution	Page
Aucune image ne s'affiche.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez les connexions de tous les appareils.</li> <li>• Insérez complètement les câbles de connexion.</li> <li>• Vérifiez que les bornes d'entrée et les bornes de sortie ne sont pas inversement reliées.</li> <li>• Vérifiez l'état des câbles.</li> <li>• Faites correspondre les réglages d'entrée à la borne d'entrée du téléviseur connecté à cet appareil.</li> <li>• Vérifiez que la source d'entrée correcte est sélectionnée.</li> <li>• Vérifiez le réglage de la borne d'entrée vidéo.</li> <li>• Vérifiez que la résolution du lecteur correspond à celle du téléviseur.</li> <li>• Vérifiez que le téléviseur est compatible avec le système de protection des droits d'auteur (HDCP). Si l'appareil est connecté à un matériel non compatible avec le système HDCP, le signal vidéo ne sera pas correctement transmis.</li> <li>• Le signal HDMI ne peut pas être converti en signal analogique. Utilisez des connexions analogiques.</li> </ul>	<a href="#">37</a> , <a href="#">38</a> , <a href="#">39</a> , <a href="#">41</a> , <a href="#">42</a> , <a href="#">43</a> , <a href="#">44</a> , <a href="#">46</a> , <a href="#">49</a> – – – <a href="#">168</a>  <a href="#">54</a> , <a href="#">137</a> <a href="#">168</a> <a href="#">200</a> <a href="#">231</a>  <a href="#">232</a>
Aucune vidéo ne s'affiche sur le téléviseur avec la connexion DVI-D.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Avec la connexion DVI-D, sur certaines associations de dispositifs, les dispositifs peuvent ne pas fonctionner correctement en raison de la protection de copyright (HDCP).</li> </ul>	<a href="#">231</a>
Aucune vidéo à partir d'une source d'entrée, telles qu'une console de jeux s'affiche sur le téléviseur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lorsque des signaux de vidéo spéciaux sont transmis à partir d'une console de jeux, etc., la fonction de conversion vidéo peut ne pas fonctionner. Connectez la borne d'entrée à la borne de sortie du moniteur du même type.</li> </ul>	–
Pendant que le menu est affiché, aucune vidéo ne s'affiche sur le téléviseur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lorsque le menu est utilisé pendant la lecture de certains contenus vidéo 3D ou de vidéo à certaines résolutions informatiques (telles que VGA), aucune vidéo de lecture ne s'affiche dans l'arrière-plan du menu.</li> </ul>	–
Lors de l'utilisation de HDMI ZONE2, la sortie vidéo dans MAIN ZONE est interrompue.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lorsque ZONE2 fonctionne avec la même source d'entrée sélectionnée pour MAIN ZONE et ZONE2, la vidéo dans MAIN ZONE peut être interrompue.</li> </ul>	–



## ■ L'écran du menu ne s'affiche pas sur le téléviseur

Symptôme	Cause/Solution	Page
L'écran du menu ou les détails de l'opération ne s'affichent pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'écran du menu s'affiche uniquement sur cet appareil et un téléviseur connecté par câble HDMI. Si cet appareil est connecté à un téléviseur au moyen d'une borne de sortie vidéo différente, vous pouvez l'utiliser pendant que vous regardez l'écran sur cet appareil.</li> </ul>	–
L'écran du menu ou les informations d'état ne s'affichent pas sur le téléviseur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aucune information d'état ne s'affiche pour certaines vidéos 3D ou des vidéos présentant une résolution d'ordinateur, par exemple VGA.</li> <li>Lorsqu'une vidéo 2D est convertie en une vidéo 3D sur le téléviseur, l'écran de menu ou l'écran d'informations d'état ne s'affiche pas correctement.</li> <li>En mode de lecture pure direct, l'écran de menu ou les informations d'état ne s'affichent pas. Choisissez un mode audio autre que le mode pure direct.</li> <li>Définissez le réglage "TV Format" dans le menu sur une sélection appropriée pour le téléviseur.</li> </ul>	<p><a href="#">200</a></p> <p>–</p> <p><a href="#">109</a>, <a href="#">110</a></p> <p><a href="#">167</a></p>



## ■ Impossible de lire l'iPod

Symptôme	Cause/Solution	Page
Impossible de connecter l'iPod.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lors de l'utilisation de l'iPod en le connectant au port USB, certaines variations d'iPod ne sont pas prises en charge.</li> <li>Lorsque l'iPod est connecté à l'aide d'un câble USB autre que le câble authentique, l'iPod peut ne pas être reconnu. Utilisez un câble USB authentique.</li> </ul>	<p><a href="#">47</a></p> <p>–</p>
L'icône AirPlay  n'apparaît pas dans iTunes ou sur l'iPhone / iPod touch / iPad.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cet appareil et l'ordinateur ou l'iPhone / iPod touch / iPad ne sont pas connectés au même réseau (LAN). Connectez-le au même réseau (LAN) que cet appareil.</li> <li>Le micrologiciel sur iTunes / iPhone / iPod touch / iPad n'est pas compatible avec AirPlay. Mettez à jour le micrologiciel à la version la plus récente.</li> </ul>	<p><a href="#">49</a></p> <p>–</p>
Pas de signal audio.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le volume sur iTunes / iPhone / iPod touch / iPad est réglé au niveau minimum. Le volume sur iTunes / iPhone / iPod touch / iPad est lié au volume sur cet appareil. Définissez un niveau de volume approprié.</li> <li>La lecture AirPlay ne s'effectue pas ou cet appareil n'est pas sélectionné. Cliquez sur l'icône AirPlay  sur l'écran iTunes ou de l'iPhone / iPod touch / iPad et sélectionnez cet appareil.</li> </ul>	<p>–</p> <p><a href="#">97</a></p>
L'audio est interrompu pendant la lecture AirPlay sur l'iPhone / iPod touch / iPad.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Quittez l'application exécutée en arrière-plan de l'iPhone/iPod touch/iPad, puis utilisez AirPlay pour lire vos fichiers.</li> <li>Certains facteurs externes peuvent affecter la connexion sans fil. Modifiez l'environnement réseau en prenant des mesures, telles que raccourcir la distance du point d'accès LAN sans fil.</li> </ul>	<p>–</p> <p>–</p>
iTunes ne peut pas être lu via la télécommande.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Activez le réglage "Allow iTunes control from remote speakers" sur iTunes. Ensuite, vous pouvez lancer les opérations de lecture, pause et de saut via la télécommande.</li> </ul>	<p>–</p>



## ■ Impossible de lire les dispositifs mémoire USB

Symptôme	Cause/Solution	Page
"No Connection" s'affiche.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'appareil ne parvient pas à reconnaître le dispositif mémoire USB. Déconnectez puis reconnectez le dispositif mémoire USB.</li> <li>• Les dispositifs mémoire USB d'une classe de stockage de masse ou ceux compatibles avec MTP sont pris en charge.</li> <li>• Cet appareil ne prend pas en charge une connexion via un hub USB. Connectez le dispositif mémoire USB directement au port USB.</li> <li>• Le dispositif mémoire USB doit être au format FAT16 ou FAT32.</li> <li>• Il n'est pas garanti que tous les dispositifs mémoire USB fonctionnent. Certains dispositifs mémoire USB ne sont pas reconnus. Lors de l'utilisation d'un type de lecteur de disque dur portable compatible avec la connexion USB qui nécessite l'alimentation d'un adaptateur CA, utilisez l'adaptateur CA fourni avec le disque dur.</li> </ul>	<p><u>46</u></p> <p>–</p> <p>–</p> <p>–</p> <p>–</p>
Les fichiers sur le dispositif mémoire USB ne s'affichent pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les fichiers d'un type non pris en charge par cet appareil ne s'affichent pas.</li> <li>• Cet appareil peut afficher une structure de fichiers avec jusqu'à 8 niveaux et jusqu'à 5 000 sous-dossiers et fichiers en tout. Modifiez la structure de dossiers du dispositif mémoire USB.</li> <li>• Lorsque plusieurs partitions existent sur le dispositif mémoire USB, seuls les fichiers sur la première partition s'affichent.</li> </ul>	<p><u>61</u></p> <p>–</p> <p>–</p>
Impossible de lire les fichiers contenus sur un dispositif mémoire USB.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les fichiers sont créés à un format qui n'est pas pris en charge par cet appareil. Vérifiez que les formats sont pris en charge par cet appareil.</li> <li>• Vous tentez de lire un fichier protégé. Les fichiers protégés ne peuvent pas être lus sur cet appareil.</li> </ul>	<p><u>234</u></p> <p>–</p>



## ■ Les noms de fichiers sur l'iPod/le dispositif mémoire USB ne s'affichent pas correctement

Symptôme	Cause/Solution	Page
Les noms de fichier ne s'affichent pas correctement ("..." etc.).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Des caractères qui ne peuvent pas être affichés sont utilisés. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Sur cet appareil, les caractères qui ne peuvent pas être affichés sont remplacés par "." (points de suspension).</li> </ul>	–

## ■ Impossible de lire la radio Internet

Symptôme	Cause/Solution	Page
Aucune liste des stations ne s'affiche.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le câble LAN n'est pas correctement connecté ou le réseau est déconnecté. Vérifiez l'état de la connexion.</li> <li>Effectuez le mode de diagnostic réseau.</li> </ul>	<a href="#">49</a> –
Impossible de lire la Radio Internet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La station de radio sélectionnée est à un format qui n'est pas pris en charge par cet appareil. Les formats qui peuvent être lus sur cet appareil sont les formats MP3, WMA et AAC.</li> <li>La fonction de pare-feu est activée sur le routeur. Vérifiez le réglage du pare-feu.</li> <li>L'adresse IP n'est pas correctement réglée.</li> <li>Vérifiez si le routeur est sous tension.</li> <li>Pour obtenir l'adresse IP automatiquement, activez la fonction du serveur DHCP sur le routeur. De même, réglez le réglage sur "Marche" sur cet appareil.</li> <li>Pour obtenir l'adresse IP manuellement, réglez l'adresse IP et le proxy sur cet appareil.</li> <li>Certaines stations radio émettent en silence pendant certaines périodes. Dans ce cas, aucun son n'est transmis. Patientez un peu et sélectionnez la même station radio ou sélectionnez une autre station radio.</li> </ul>	<a href="#">237</a> – <a href="#">192</a> – <a href="#">192</a> <a href="#">192</a> , <a href="#">193</a> <a href="#">74</a>
Impossible de se connecter aux stations radio favorites.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La station radio n'est pas en service en ce moment. Enregistrez les stations radio en service.</li> </ul>	–
Impossible de se connecter à certaines stations radio et "Connexion inactive" s'affiche.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La station radio sélectionnée n'est pas en service. Sélectionnez une station radio en service.</li> </ul>	–



## ■ Impossible de lire les fichiers musiques sur le PC ou le NAS

Symptôme	Cause/Solution	Page
Impossible de lire les fichiers contenus sur un ordinateur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les fichiers sont enregistrés dans un format incompatible. Enregistrez les fichiers dans un format compatible.</li> <li>• Vous tentez de lire un fichier protégé. Les fichiers protégés ne peuvent pas être lus sur cet appareil.</li> <li>• L'appareil et l'ordinateur sont connectés via un câble USB. Le port USB de l'appareil ne peut pas être utilisé pour connecter un ordinateur.</li> <li>• Les paramètres de partage des fichiers multimédias sont erronés. Modifiez-les afin que l'appareil puisse accéder aux dossiers situés sur votre ordinateur.</li> </ul>	<p><a href="#">236</a></p> <p>–</p> <p>–</p> <p><a href="#">78</a></p>
Impossible de trouver le serveur ou de s'y connecter.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le pare-feu de l'ordinateur ou du routeur est activé. Vérifiez les réglages du pare-feu de l'ordinateur ou du routeur.</li> <li>• L'ordinateur n'est pas activé. Mettez l'ordinateur en marche.</li> <li>• Le serveur n'est pas actif. Activez le serveur.</li> <li>• L'adresse IP de l'appareil est incorrecte. Vérifiez l'adresse IP de l'appareil.</li> </ul>	<p>–</p> <p>–</p> <p>–</p> <p><a href="#">191</a></p>
Impossible de lire les fichiers musiques sur le PC.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Même si le PC est connecté à la borne USB de cet appareil, les fichiers musicaux ne peuvent pas être lus. Connectez le PC ou le NAS de cet appareil via le réseau.</li> </ul>	<a href="#">49</a>
Les fichiers sur le PC ou le NAS s'affichent.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les fichiers d'un type non pris en charge par cet appareil ne s'affichent pas.</li> </ul>	<a href="#">236</a>
Impossible de lire la musique contenue sur un stockage NAS.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si vous utilisez un stockage NAS conforme à la norme DLNA, activez la fonction du serveur DLNA dans les paramètres du stockage NAS.</li> <li>• Sinon, lisez la musique via un ordinateur. Définissez la fonction de partage de fichiers multimédias de Windows Media Player et ajoutez le stockage NAS au dossier de lecture sélectionné.</li> <li>• Si la connexion est limitée, définissez l'équipement audio comme cible de la connexion.</li> </ul>	<p>–</p> <p><a href="#">78</a></p> <p>–</p>



## ■ La fonction de contrôle HDMI ne fonctionne pas

Symptôme	Cause/Solution	Page
La fonction de contrôle HDMI ne fonctionne pas.	• Vérifiez que “HDMI Contrôle” dans le menu est réglé sur “Marche”	<a href="#">163</a>
	• Vous pouvez faire fonctionner les dispositifs qui ne sont pas compatibles avec la fonction de contrôle HDMI. De plus, en fonction du dispositif connecté ou des réglages, la fonction de contrôle HDMI peut ne pas fonctionner. Dans ce cas, faites fonctionner le dispositif externe directement.	<a href="#">122</a>
	• Vérifiez que le réglage de la fonction de contrôle HDMI est activé sur tous les dispositifs connectés à cet appareil.	<a href="#">122</a>
	• Lorsque vous effectuez des modifications associées à une connexion, telles que la connexion d’un dispositif HDMI supplémentaire, les réglages de fonctionnement du lien peuvent être initialisés. Mettez l’appareil et les dispositifs connectés via HDMI hors, puis à nouveau sous tension.	<a href="#">122</a>
	• La borne HDMI MONITOR 2 n’est pas compatible avec la fonction de contrôle HDMI. Utilisez la borne HDMI MONITOR 1 pour la connexion au téléviseur.	<a href="#">37</a>



## ■ Lors de l'utilisation de HDMI ZONE2, les dispositifs ne fonctionnent pas correctement

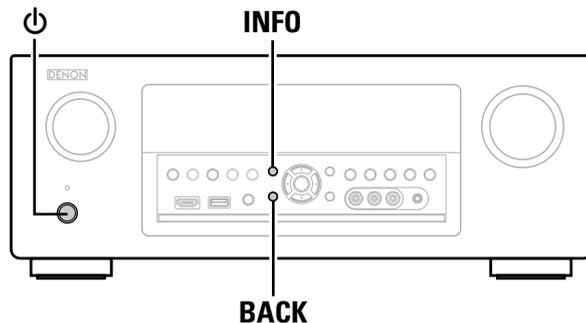
Symptôme	Cause/Solution	Page
Lors de l'utilisation de MAIN ZONE, la sortie vidéo est interrompue dans HDMI ZONE2.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Avec la même source d'entrée sélectionnée pour MAIN ZONE et ZONE2, lorsque vous utilisez MAIN ZONE, la vidéo peut être interrompue dans HDMI ZONE2.</li> </ul>	–
Lors de l'utilisation de HDMI ZONE2, aucun(e) vidéo ou audio n'est émis(e) du téléviseur dans ZONE2.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que ZONE2 est sous tension.</li> <li>• Vérifiez la source d'entrée pour ZONE2.</li> <li>• La borne AUX 1-HDMI 7 du panneau avant ne prend pas en charge la fonction HDMI ZONE2.</li> <li>• Dans ZONE2, la lecture est uniquement possible lorsque les signaux d'entrée sont des signaux HDMI.</li> <li>• Lorsque le téléviseur ne prend pas en charge le format audio d'entrée, aucun son n'est émis. Réglez le format audio sur "PCM" sur le dispositif de lecture. Vous pouvez également régler "Config. de ZONE2" – "Audio HDMI" dans le menu sur "PCM"</li> <li>• Lorsque le téléviseur n'est pas compatible avec la résolution de la sortie d'entrée, aucune vidéo n'est émise. Réglez la résolution de sortie sur le dispositif de lecture sur une résolution compatible avec le téléviseur.</li> </ul>	<p><a href="#">137</a></p> <p><a href="#">137</a></p> <p>–</p> <p>–</p> <p><a href="#">196</a></p> <p>–</p>
Lors de l'utilisation de HDMI ZONE2, l'audio MAIN ZONE est lu en tant que PCM.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lorsque la même source d'entrée est sélectionnée pour MAIN ZONE et ZONE2, le format audio est limité en fonction des spécifications du téléviseur dans ZONE2.</li> </ul>	–



## Réinitialisation des réglages d'usine

Effectuez cette procédure si l'affichage est anormal ou si aucune opération ne peut être effectuée.

Notez que lorsque le microprocesseur est réinitialisé, tous les réglages sont ramenés à leur valeur par défaut et la configuration devra être effectuée à nouveau.



- 1** Eteignez l'appareil à l'aide de .
- 2** Appuyez sur  tout en appuyant simultanément sur INFO et BACK.
- 3** Lorsque l'affichage commence à clignoter à intervalles d'environ 1 seconde, relâchez les deux touches.



- Si à l'étape 3 l'affichage ne clignote pas à intervalles d'environ 1 seconde, recommencez à partir de l'étape 1.



# Annexe

## À propos de HDMI

HDMI est l'abréviation de High-Definition Multimedia Interface, une interface numérique audio-vidéo pouvant être connectée à une télévision ou à un amplificateur.

Avec la connexion HDMI, les formats audio haute qualité et vidéo haute définition adoptés par les lecteurs Blu-ray (Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS-HD, DTS-HD Master Audio) peuvent être transmis, ce qui n'est pas possible avec la transmission vidéo analogique.

De plus, dans une connexion HDMI, les signaux audio et vidéo peuvent être transmis via un câble unique HDMI, tout en ayant des connexions conventionnelles, il est nécessaire de fournir des câbles audio et vidéo séparément pour une connexion entre les dispositifs.

Ceci vous permet de simplifier la configuration du câblage qui peut être très complexe dans un système Home Cinema.

Cet appareil prend en charge les fonctions HDMI suivantes.

- **Deep Color**

Technologie d'imagerie prise en charge par la norme HDMI. Contrairement à RGB ou YCbCr, qui utilise 8 bits (256 teintes) par couleur, celle-ci utilise 10 bits (1 024 teintes), 12 bits (4 096 teintes) ou 16 bits (65 536 teintes) pour produire des couleurs dont la définition est supérieure. Les deux appareils liés via un câble HDMI doivent prendre en charge Deep Color.

- **"x.v.Color"**

Cette fonction permet aux téléviseurs haute définition d'afficher les couleurs avec une plus grande précision. Elle permet l'affichage de couleurs vives et naturelles.

"x.v.Color" est une marque commerciale de Sony Corporation.

- **3D**

Cet appareil prend en charge en entrée et en sortie les signaux vidéo 3D (en 3 dimensions) de la norme HDMI.

Pour lire des vidéos 3D, vous devez disposer d'une TV et d'un lecteur prenant en charge la fonction HDMI 3D, ainsi que de lunettes 3D.

- **4K**

Cet appareil prend en charge en entrée et en sortie les signaux vidéo 4K Ultra HD (3840 x 2160 pixels) de la norme HDMI.

- **Type de contenu**

Elle établit automatiquement les réglages adéquats pour le type de sortie vidéo (informations sur le contenu).

- **Adobe RGB color, Adobe YCC601 color**

Espace de couleurs défini par Adobe Systems Inc. Celui-ci étant plus développé que l'espace RGB, il peut produire des images plus vives et naturelles.

- **sYCC601 color**

Chacun de ces espaces colorimétriques définit une palette de couleurs disponibles plus large que le modèle traditionnel RGB.

- **Sync. labiale auto**

Cette fonction peut corriger automatiquement le retard entre l'audio et la vidéo.

Utilisez un téléviseur compatible avec la fonction Sync. labiale auto.



**• HDMI Pass Through**

Même lorsque l'alimentation de cet appareil est réglée sur veille, l'entrée des signaux de la borne d'entrée HDMI est transmis au téléviseur ou à un autre dispositif connecté à la borne de contrôle HDMI.

**• HDMI Contrôle**

Si vous connectez l'appareil et la fonction de contrôle HDMI compatible au téléviseur ou au lecteur avec un câble HDMI puis activez le réglage de la fonction de contrôle HDMI sur chaque dispositif, les dispositifs pourront se contrôler mutuellement.

**• Mise hors tension du lien**

La fonction de mise hors tension de cet appareil peut être liée à l'étape de mise hors tension du téléviseur.

**• Permutation de la destination de sortie audio**

À partir du téléviseur, vous pouvez permuter la transmission de l'audio du téléviseur à l'amplificateur AV.

**• Ajustement du volume**

Vous pouvez régler le volume de cet appareil pendant le réglage du volume de la TV.

**• Permutation de la source d'entrée**

Vous pouvez parcourir les fonctions de cet appareil via les liens à la commutation de fonction d'entrée du téléviseur.

Quand le lecteur fonctionne, la source d'entrée de cet appareil bascule automatiquement sur la source de ce lecteur.

**• ARC (Audio Return Channel)**

Cette fonction transmet des signaux audio du téléviseur à cet appareil via le câble HDMI et lit l'audio du téléviseur sur cet appareil en fonction de la fonction de contrôle HDMI.

Si une TV sans fonction ARC est raccordée via des connexions HDMI, les signaux vidéo du dispositif de lecture connecté à cet appareil sont transmis à la TV, mais cet appareil ne peut pas lire les signaux audio de la TV. Pour profiter d'un son surround lorsque vous visionnez des programmes télévisés, il est nécessaire d'utiliser un câble audio distinct. En revanche, si une TV avec la fonction ARC est raccordée via des connexions HDMI, aucun câble audio n'est requis. Les signaux audio de la TV peuvent être transmis à cet appareil au moyen d'un câble HDMI. Cette fonction vous permet de bénéficier d'une lecture surround de la TV sur cet appareil.



## ■ Formats audio pris en charge

PCM linéaire 2 canaux	2 canaux, 32 kHz – 192 kHz, 16/20/24 bit
PCM linéaire multi-canal	7.1-canaux, 32 kHz – 192 kHz, 16/20/24 bit
Bitstream	Dolby Digital / DTS / Dolby TrueHD / Dolby Digital Plus / DTS-HD Master Audio / DTS-HD High Resolution Audio / DTS Express
DSD	2 canaux – 5.1 canal, 2 8224 MHz

## ■ Signaux vidéo pris en charge

- 480i
- 480p
- 576p
- 720p 60/50Hz
- 1080p 60/50/24Hz
- 4K 30/25/24Hz
- 576i
- 1080i 60/50Hz

### Système de protection des droits d'auteur

Pour reproduire les signaux audio et vidéo numériques comme les signaux BD-Vidéo ou DVD-Vidéo (disque Blu-ray) via la connexion HDMI, cet appareil et le téléviseur doivent tous les deux prendre en charge le système de protection des droits d'auteur, appelé HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection System, système de protection des contenus numériques en haute définition). Le système HDCP est une technologie de protection comprenant le chiffrement de données et l'authentification de l'appareil AV connecté. Cet appareil prend en charge le système HDCP.

- Si vous connectez un matériel qui ne prend pas en charge le système HDCP, les signaux vidéo et audio ne seront pas reproduits correctement. Lisez le manuel de l'utilisateur de votre téléviseur ou de votre lecteur pour en savoir plus.

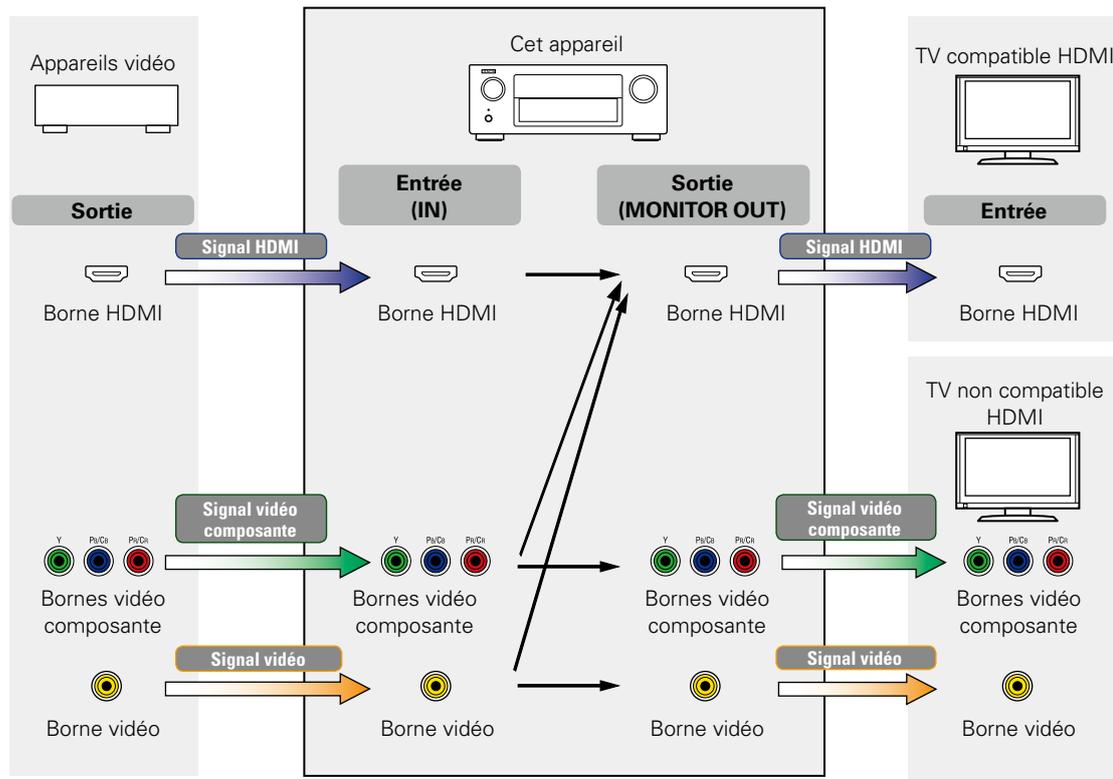


- Pour brancher cet appareil à un dispositif qui prend en charge la transmission Deep Color, 4K ou ARC, utilisez un "High Speed HDMI cable with Ethernet".



# Fonction de conversion vidéo

Cet appareil convertit automatiquement les signaux d'entrée vidéo comme indiqué dans le diagramme ci-dessous en les transmettant au téléviseur.



- La fonction de conversion vidéo de la zone principale est compatible avec les formats suivants: NTSC, PAL, SECAM, NTSC4.43, PAL-N, PALM et PAL60.



Cet appareil peut convertir les signaux vidéo d'entrée à la résolution réglée pour "Résolution" (☞ page 166) dans le menu avant de les transmettre au téléviseur.

Signal de sortie Signal d'entrée		HDMI						
		480i/576i	480p/576p	720p	1080i	1080p	1080p 24Hz	4K 30/25/24Hz
HDMI	480i/576i	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	480p/576p		✓	✓	✓	✓	✓	✓
	720p			✓	✓	✓	✓	✓
	1080i			✓	✓	✓	✓	✓
	1080p 24Hz					✓	✓	✓
	1080p					✓	✓	✓
Vidéo de composant	4K 30/25/24Hz							✓
	480i/576i	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	480p/576p		✓	✓	✓	✓	✓	✓
	720p			✓	✓	✓	✓	✓
	1080i			✓	✓	✓	✓	✓
Vidéo	1080p					✓	✓	✓
	480i/576i	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓



## Lecture de dispositifs mémoire USB

- Cet appareil est compatible avec les standards MP3 ID3-Tag (Ver. 2).
- Cet appareil peut afficher les illustrations qui ont été intégrées en utilisant les standards MP3 ID3-Tag Ver. 2.3 ou 2.4.
- Cet appareil est compatible avec les tags META WMA.
- Si la taille d'image (pixels) de la pochette d'un album dépasse 500 × 500 (WMA/MP3/WAV/FLAC) ou 349 × 349 (MPEG-4 AAC), l'appareil peut ne pas lire la musique correctement.

### ■ Formats compatibles

	Fréquence d'échantillonnage	Débit	Extension
<b>WMA</b> (Windows Media Audio)*1	32/44,1/48 kHz	48 – 192 kbps	.wma
<b>MP3</b> (MPEG-1 Audio Layer-3)	32/44,1/48 kHz	32 – 320 kbps	.mp3
<b>WAV</b>	32/44,1/48/88,2/96/ 176,4/192 kHz	–	.wav
<b>MPEG-4 AAC</b> *2	32/44,1/48 kHz	16 – 320 kbps	.aac/ .m4a/ .mp4
<b>FLAC</b> (Free Lossless Audio Codec)	32/44,1/48/88,2/96/ 176,4/192 kHz	–	.flac
<b>ALAC</b> (Apple Lossless Audio Codec)*3	32/44,1/48/88,2/96 kHz	–	.m4a

\*1 Les fichiers protégés par copyright peuvent être lus sur certains lecteurs portables compatibles avec MTP.

\*2 Seuls les fichiers non protégés par copyright peuvent être lus sur cet appareil. Le contenu téléchargé sur les sites Internet payants est protégé par copyright. Les fichiers encodés au format WMA et gravés sur un CD, etc., à partir d'un ordinateur, risquent également d'être protégés par copyright, en fonction des paramètres de l'ordinateur.

\*3 Copyright [2012] [D&M Holdings. Inc.]  
Sous licence de la licence Apache, Version 2.0 (la "Licence"). Vous ne pouvez utiliser ce fichier que conformément aux termes de la licence. Vous pouvez obtenir un exemplaire de la Licence à la adresse <http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>



## ■ Nombre maximal de fichiers et de dossiers lisibles

Le nombre maximal de fichiers et dossiers lisibles par cet appareil est indiqué ci-dessous.

Élément	Média	Dispositifs mémoire USB
Mémoire		FAT16 : 2 GB, FAT32 : 2 TB
Nombre de niveaux de répertoires *1		8 niveaux
Nombre de dossiers		500
Nombre de fichiers *2		5000

\*1 Le dossier racine est pris en compte.

\*2 Le nombre de fichiers autorisé peut varier en fonction de la capacité du dispositif mémoire USB et de la taille des fichiers.



## Lecture de fichiers stockés sur un ordinateur ou un stockage NAS

- Cet appareil est compatible avec les standards MP3 ID3-Tag (Ver. 2).
- Cet appareil peut afficher les illustrations qui ont été intégrées en utilisant les standards MP3 ID3-Tag Ver. 2.3 ou 2.4.
- Cet appareil est compatible avec les tags META WMA.
- Si la taille d'image (pixels) de la pochette d'un album dépasse 500 × 500 (WMA/MP3/WAV/FLAC) ou 349 × 349 (MPEG-4 AAC), l'appareil peut ne pas lire la musique correctement.
- Vous devez utiliser un serveur ou un logiciel serveur compatible avec la diffusion dans les formats correspondants pour lire des fichiers audio et image via un réseau.

### ■ Spécifications des fichiers pris en charge

	Fréquence d'échantillonnage	Débit	Extension
<b>WMA</b> (Windows Media Audio)	32/44,1/48 kHz	48 – 192 kbps	.wma
<b>MP3</b> (MPEG-1 Audio Layer-3)	32/44,1/48 kHz	32 – 320 kbps	.mp3
<b>WAV</b>	32/44,1/48/88,2/96/ 176,4/192 kHz	–	.wav
<b>MPEG-4 AAC*1</b>	32/44,1/48 kHz	16 – 320 kbps	.aac/ .m4a/ .mp4
<b>FLAC</b> (Free Lossless Audio Codec)	32/44,1/48/88,2/96/ 176,4/192 kHz	–	.flac
<b>ALAC</b> (Apple Lossless Audio Codec)*2	32/44,1/48/88,2/96 kHz	–	.m4a

\*1 Seuls les fichiers non protégés par copyright peuvent être lus sur cet appareil. Le contenu téléchargé sur les sites Internet payants est protégé par copyright. Les fichiers encodés au format WMA et gravés sur un CD, etc., à partir d'un ordinateur, risquent également d'être protégés par copyright, en fonction des paramètres de l'ordinateur.

\*2 Copyright [2012] [D&M Holdings, Inc.]  
Sous licence de la licence Apache, Version 2.0 (la "Licence"). Vous ne pouvez utiliser ce fichier que conformément aux termes de la licence. Vous pouvez obtenir un exemplaire de la Licence à la adresse <http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>



## Lecture de radio Internet

### ■ Spécifications des stations radio lisibles

	Fréquence d'échantillonnage	Débit	Extension
<b>WMA</b> (Windows Media Audio)	32/44, 1/48 kHz	48 – 192 kbps	.wma
<b>MP3</b> (MPEG-1 Audio Layer-3)	32/44, 1/48 kHz	32 – 320 kbps	.mp3
<b>MPEG-4 AAC</b>	32/44, 1/48 kHz	16 – 320 kbps	.aac/ .m4a/ .mp4

## Fonction mémoire personnelle plus

Cette fonction permet de définir les réglages (mode d'entrée, mode audio, mode de sortie HDMI, MultEQ® XT32, Dynamic EQ, décalage audio, etc.) sélectionnés en dernier pour chacune des sources d'entrée.



- Les réglages surround et de contrôle de tonalité sont mémorisés pour chacun des modes audio.

## Fonction dernière mémoire

Cette fonction mémorise les réglages tels qu'ils étaient juste avant le passage en mode veille.

Lorsque l'appareil est remis en marche, les réglages sont restaurés.



## Modes audio et canaux de sortie

- Indique les canaux de sortie audio ou les paramètres surround qu'il est possible de régler.  
 ◎ Indique les canaux de sortie audio. Les canaux de sortie dépendent des paramètres du menu "Config. enceintes" (☞ page 183).

Mode son (☞ page 108)	Sortie de canaux						
	Avant G/D	Centrale	Surround G/D	Surround arrière G/D	Avant haut G/D	Large avant G/D	Subwoofer
DIRECT/PURE DIRECT (2 canaux)	○						◎*4
DIRECT/PURE DIRECT (Multicanal)	○		◎	◎*1	◎*1	◎*1	◎
DSD DIRECT (2 canaux)	○						◎*4
DSD DIRECT (Multicanal)	○	◎	◎				◎
STEREO	○						◎
MULTI CH IN	○	◎	◎	◎*1	◎*2		◎
DOLBY PRO LOGIC IIz	○	◎	◎	◎	◎		◎
DOLBY PRO LOGIC IIx	○	◎	◎	◎			◎
DOLBY PRO LOGIC II	○	◎	◎				◎
DOLBY PRO LOGIC II A-DSX	○	◎	◎		◎*3	◎*3	◎
DOLBY PRO LOGIC IIx A-DSX	○	◎	◎	◎	◎	◎*3	◎
DTS NEO:X	○	◎	◎	◎	◎	◎	◎
Audyssey DSX®	○	◎	◎	◎	◎*3	◎*3	◎
DOLBY DIGITAL	○	◎	◎	◎	◎*2		◎
DOLBY DIGITAL Plus	○	◎	◎	◎*1	◎*1	◎*1	◎
DOLBY TrueHD	○	◎	◎	◎*1	◎*1	◎*1	◎
DTS SURROUND	○	◎	◎	◎	◎*2		◎
DTS 96/24	○	◎	◎	◎	◎*2		◎
DTS-HD	○	◎	◎	◎*1	◎*1	◎*1	◎
DTS Express	○	◎	◎	◎	◎*2		◎
MULTI CH STEREO	○	◎	◎	◎		◎	◎
ROCK ARENA	○	◎	◎	◎	◎	◎	◎
JAZZ CLUB	○	◎	◎	◎	◎	◎	◎
MONO MOVIE	○	◎	◎	◎	◎	◎	◎
VIDEO GAME	○	◎	◎	◎	◎	◎	◎
MATRIX	○	◎	◎	◎	◎	◎	◎
VIRTUAL	○						◎

- \*1 Un signal est émis en format audio pour chaque canal contenu dans un signal d'entrée.  
 \*2 L'audio est transmis lorsque le nom du mode audio défini contient "+PLIIz".  
 \*3 L'audio est transmis des enceintes spécifiées dans les réglages "Audyssey DSX®" (☞ page 159).  
 \*4 L'audio est transmis lorsque "Mode subwoofer" (☞ page 188) dans le menu est réglé sur "LFE+Main".



# Modes audio et paramètres surround

Mode son (☞ page 108)	Paramètres surr. (☞ page 150)										
	Niveau de dialogue (☞ page 149)	Niveau sub. (☞ page 149)	EQ cinéma (☞ page 150)	Gestion intensité *1 (☞ page 150)	Compress. Dyn. *2 (☞ page 150)	Eff. basses fréq. *3 (☞ page 151)	Durée de délai (☞ page 152)	Niveaux des effets (☞ page 152)	Taille de la pièce (☞ page 152)	Gain haut *4 (☞ page 152)	Select H-P (☞ page 153)
DIRECT/PURE DIRECT (2 canaux) *5		○*6		○	○						
DIRECT/PURE DIRECT (Multicanal) *5	○	○		○	○	○					
DSD DIRECT (2 canaux) *5		○*6									
DSD DIRECT (Multicanal) *5	○	○				○					
STEREO		○		○	○	○					
MULTI CH IN	○	○	○*7			○				○	
DOLBY PRO LOGIC IIz	○	○	○	○	○					○	
DOLBY PRO LOGIC IIx	○	○	○*8	○	○						
DOLBY PRO LOGIC II	○	○	○*8	○	○						
DOLBY PRO LOGIC II A-DSX	○	○	○*8	○	○						
DOLBY PRO LOGIC IIx A-DSX	○	○	○*8	○	○						
DTS NEO:X	○	○	○*8	○	○						○
Audyssey DSX®	○	○	○	○	○	○					
DOLBY DIGITAL	○	○	○*7		○	○				○	○*9
DOLBY DIGITAL Plus	○	○	○*7		○	○				○	○*9
DOLBY TrueHD	○	○	○*7	○	○	○				○	○*9
DTS SURROUND	○	○	○*7		○	○				○	○*9
DTS 96/24	○	○	○*7		○	○				○	○*9
DTS-HD	○	○	○*7							○	○*9
DTS Express	○	○	○*7			○				○	○*9
MULTI CH STEREO	○	○		○	○						○
ROCK ARENA	○	○		○	○	○		○	○		○
JAZZ CLUB	○	○		○	○	○		○	○		○
MONO MOVIE	○	○		○	○	○		○	○		○
VIDEO GAME	○	○		○	○	○		○	○		○
MATRIX	○	○		○	○	○	○				○
VIRTUAL	○	○		○	○	○					○

\*1 - \*9 : ☞ page 241



Mode son (🔗 page 108)	Paramètres surr. (🔗 page 150)				Tonalité *10 (🔗 page 153)	Audyssey (🔗 page 155)				Restorer *13 (🔗 page 154)
	Mode musical PRO LOGIC II/IIx uniquement			NEO:X uniquement		MultEQ® XT32 *11 (🔗 page 156)	Dynamic EQ *12 (🔗 page 156)	Dynamic Volume *12 (🔗 page 157)	Audyssey DSX® (🔗 page 159)	
	Panorama (🔗 page 151)	Dimension (🔗 page 151)	Centre largeur (🔗 page 152)	Gain au centre (🔗 page 151)						
DIRECT/PURE DIRECT (2 canaux)*5										
DIRECT/PURE DIRECT (Multicanal)*5										
DSD DIRECT (2 canaux)*5										
DSD DIRECT (Multicanal)*5										
STEREO					○	○	○	○		○
MULTI CH IN					○	○	○	○	○	
DOLBY PRO LOGIC IIz					○	○	○	○		○
DOLBY PRO LOGIC IIx	○	○	○		○	○	○	○		○
DOLBY PRO LOGIC II	○	○	○		○	○	○	○	○	○
DOLBY PRO LOGIC II A-DSX	○	○	○		○	○	○	○	○	○
DOLBY PRO LOGIC IIx A-DSX	○	○	○		○	○	○	○	○	○
DTS NEO:X				○	○	○	○	○		○
Audyssey DSX®					○	○	○	○	○	○
DOLBY DIGITAL					○	○	○	○	○	○
DOLBY DIGITAL Plus					○	○	○	○	○	○
DOLBY TrueHD					○	○	○	○	○	○
DTS SURROUND					○	○	○	○	○	○
DTS 96/24					○	○	○	○	○	○
DTS-HD					○	○	○	○	○	○
DTS Express					○	○	○	○	○	○
MULTI CH STEREO					○	○	○	○	○	○
ROCK ARENA					○*14	○	○	○		○
JAZZ CLUB					○	○	○	○		○
MONO MOVIE					○	○	○	○		○
VIDEO GAME					○	○	○	○		○
MATRIX					○	○	○	○		○
VIRTUAL					○	○	○	○		○

\*1, \*10 – \*14 : 🔗 page 241



- \*1 Cet élément est sélectionnable lors de la lecture d'un signal Dolby TrueHD.
- \*2 Cet élément est sélectionnable lors de la lecture d'un signal Dolby Digital ou DTS.
- \*3 Cet élément est sélectionnable lors de la lecture d'un signal Dolby Digital ou DTS ou DVD-Audio.
- \*4 Ce réglage est disponible lorsque le nom du mode audio défini contient "+PLIIz".
- \*5 Lors de la lecture en mode PURE DIRECT, les paramètres surround sont identiques à ceux du mode DIRECT.
- \*6 L'audio est transmis lorsque "Mode subwoofer" (☞ page 188) dans le menu est réglé sur "LFE+Main".
- \*7 Ce réglage n'est pas disponible lorsque le nom du mode audio défini contient "+PLII Music" ou "+NEO:X Music".
- \*8 Ce réglage est possible lorsque le mode audio est "Cinema".
- \*9 Ce réglage est disponible lorsque le nom du mode audio défini contient "+Neo:X".
- \*10 Cet élément ne peut pas être défini lorsque "Dynamic EQ" (☞ page 156) est réglé sur "Marche".
- \*11 Cet élément ne peut pas être défini lorsque la configuration Audyssey® (étalonnage enceintes) n'a pas été effectuée.
- \*12 Cet élément n'est pas sélectionnable lorsque "MultEQ® XT32" (☞ page 156) est réglé sur "Arrêt" ou "Graphic EQ".
- \*13 Cet élément est sélectionnable lorsque le signal d'entrée est un signal analogique, PCM 48 kHz ou 44,1 kHz.
- \*14 Dans ce mode audio, les graves sont à +6 dB, et les aigus à +4 dB. (Défaut)



# Types de signaux d'entrée et modes audio correspondants

- Indique le mode audio par défaut.
- Indique le mode audio sélectionnable.

Mode son (🔍 page 108)	REMARQUE	Signaux 2 canaux			Signal multi-canal										
		Analogique /PCM	Dolby Digital (+/HD) / DTS (-HD)	DSD (Super Audio CD)	PCM multi	DTS-HD	DTS Express	DTS ES DSCRT 6.1	DTS ES MTRIX 6.1	DTS	DOLBY TrueHD	DOLBY DIGITAL Plus	DOLBY DIGITAL EX	DOLBY DIGITAL	DSD (Super Audio CD)
<b>DTS SURROUND</b>															
DTS-HD MSTR						●*6									
DTS-HD HI RES						●*7									
DTS ES DSCRT6.1	*1							●							
DTS ES MTRX6.1	*1								●						
DTS SURROUND								○	○						
DTS 96/24											●*8				
DTS (-HD) + PLIIx	*1 *2					○	○				○				
DTS (-HD) + PLIIz	*3					○	○	○	○	○					
DTS Express							●								
DTS (-HD) + NEO:X	*4					○	○	○	○	○					
DTS NEO:X	*5	○	○												
<b>DOLBY SURROUND</b>															
DOLBY TrueHD											●				
DOLBY DIGITAL+												●			
DOLBY DIGITAL EX	*1												○	○	
DOLBY (D+) (HD) +EX	*1										○	○			
DOLBY DIGITAL													●	●	
DOLBY (D) (D+) (HD) + PLIIx	*1 *2										○	○	○	○	
DOLBY (D) (D+) (HD) + PLIIz	*3										○	○	○	○	
DOLBY (D) (D+) (HD) + NEO:X	*4										○	○	○	○	
DOLBY PRO LOGIC II/IIx	*5	○	○	○											
DOLBY PRO LOGIC IIz	*3	○	○	○											

\*1 - \*8 : 🔍 page 244



Mode son (🔗 page 108)	REMARQUE	Signaux 2 canaux				Signal multi-canal									
		Analogique / PCM	Dolby Digital (+/HD) / DTS (-HD)	DSD (Super Audio CD)	PCM multi	DTS-HD	DTS Express	DTS ES DSCRT 6.1	DTS ES MTRIX 6.1	DTS	DOLBY TrueHD	DOLBY DIGITAL Plus	DOLBY DIGITAL EX	DOLBY DIGITAL	DSD (Super Audio CD)
MULTI CH IN															
MULTI CH IN					●										●
MULTI CH IN + DOLBY EX	*1				○										○
MULTI CH IN + PLIIx	*1 *2				○										○
MULTI CH IN + PLIIz	*3				○										○
MULTI CH IN + NEO:X	*4				○										
MULTI CH IN 7.1	*1				● *10										
Audyssey															
Audyssey DSX®					○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
DOLBY PLII/IIx A-DSX	*5	○	○	○											
DIRECT															
DIRECT		○ *9	DIRECT	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
PURE DIRECT															
PURE DIRECT		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
DSP SIMULATION															
MULTI CH STEREO		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
ROCK ARENA		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
JAZZ CLUB		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
MONO MOVIE		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
VIDEO GAME		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
MATRIX		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
VIRTUAL		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
STEREO															
STEREO		●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

\*1 - \*5, \*9, \*10 : 🔗 page 244



- \*1 Cet élément peut être sélectionné lorsque des enceintes surround arrière sont utilisées.
- \*2 Le mode Cinéma ou Musique peut être sélectionné. Lorsque vous utilisez une seule enceinte surround arrière, le mode Musique est utilisé.
- \*3 Cet élément peut être sélectionné lorsque des enceintes haute-avant sont utilisées.
- \*4 Le mode Cinéma, Musique ou Jeu peut être sélectionné. Cet élément peut être sélectionné lors de l'utilisation de l'enceinte arrière surround, avant-haut ou large avant.
- \*5 Le mode Cinéma, Musique ou Jeu peut être sélectionné.
- \*6 Cet élément peut être sélectionné lorsque le signal d'entrée est un signal DTS-HD MASTER AUDIO.
- \*7 Cet élément peut être sélectionné lorsque le signal d'entrée est un signal DTS-HD HI RESOLUTION.
- \*8 Cet élément peut être sélectionné lorsque le signal d'entrée est un signal DTS 96/24.
- \*9 Le mode audio par défaut pour la lecture AirPlay est DIRECT. (Défaut)
- \*10 Cet élément peut être sélectionné lorsque les signaux d'entrée contiennent des signaux surround arrière.



## Explication des termes

### A

#### **AirPlay**

AirPlay envoie (lit) le contenu enregistré dans iTunes ou sur un iPhone/iPod touch/iPad à un appareil compatible via le réseau.

#### **ALAC (Apple Lossless Audio Codec)**

Il s'agit du codec pour la méthode de compression audio sans perte développée par Apple Inc. Ce codec peut être lu sur iTunes, iPod ou iPhone. Les données compressées à environ 60 – 70 % peuvent être décompressées aux mêmes données d'origine.

#### **App Store**

App Store est un site exploité par Apple Inc. qui vend des logiciels d'application pour des appareils tels que l'iPhone ou iPod touch.

#### **Audyssey Dynamic EQ®**

L'option Dynamic EQ résout le problème de la détérioration de la qualité sonore qui accompagne les plus bas niveaux du volume en tenant compte de la perception auditive humaine et de l'acoustique de la pièce. Audyssey Dynamic EQ® fonctionne en tandem avec Audyssey MultEQ® XT32 pour produire un son équilibré pour tous les auditeurs à tous les niveaux sonores.

#### **Audyssey Dynamic Surround Expansion (A-DSX)**

Audyssey DSX® est un système évolutif qui ajoute de nouvelles enceintes pour améliorer l'impression du son surround.

À partir d'un système 5.1, Audyssey DSX® ajoute premièrement les canaux larges pour obtenir le meilleur impact sur l'enveloppement. Les études sur l'audition humaine ont démontré que les informations des canaux larges jouent un rôle beaucoup plus critiques dans la reproduction d'une scène sonore réaliste que les canaux Surround arrière utilisés dans les systèmes conventionnels 7.1. Audyssey DSX® crée une paire de canaux hauts pour reproduire les signaux acoustiques et perceptibles les plus importants. En plus de la création de ces nouveaux canaux larges et haut, Audyssey DSX® applique le traitement d'enveloppement surround pour améliorer le mixage entre les canaux surround et avant.

#### **Audyssey Dynamic Volume®**

Dynamic Volume résout les écarts importants de volume entre les programmes télévisés et les publicités, ainsi qu'entre les passages silencieux et bruyants des films. Audyssey Dynamic EQ® est intégré à DynamicVolume. Aussi, si le volume de lecture est ajusté automatiquement, la réponse des graves perçue, l'équilibre tonal, l'impression surround et la clarté des dialogues restent identiques.

#### **Audyssey MultEQ® XT32**

MultEQ® XT32 rectifie les problèmes d'égalisation qui équilibrent les systèmes audio. Ils peuvent ainsi offrir une qualité d'écoute maximale à tous les auditeurs dans une grande zone d'écoute. Sur la base de plusieurs mesures, MultEQ® XT32 calcule une solution d'égalisation qui rectifie les problèmes de temps et de réponse dans la zone d'écoute mais effectuée aussi une configuration automatique et complète du système surround.



**C****Circuit de protection**

Cette fonction est destinée à prévenir les dommages aux composants sur secteur lorsqu'une anomalie, surcharge ou surtension par exemple, survient pour une raison quelconque.

Dans cet appareil, le témoin d'alimentation clignote et l'appareil passe en mode veille lorsqu'une anomalie se produit.

**D****DLNA**

DLNA et DLNA CERTIFIED sont des marques commerciales et/ou des marques de service de Digital Living Network Alliance.

Certains contenus risquent d'être incompatibles avec les autres produits DLNA CERTIFIED®.

**Dolby Digital**

Dolby Digital est un format de signal numérique multicanaux développé par Dolby Laboratories.

5.1 canaux sont reproduits au total: 3 canaux avant ("FL" "FR" et "C"), 2 canaux surround ("SL" et "SR") et le canal "LFE" pour les effets de basses fréquences.

Grâce à cela, il n'y a pas de diaphonie entre les canaux et un champ sonore réaliste est obtenu avec une impression "tri-dimensionnelle" (sensation de distance, de mouvement et de positionnement). Ceci permet d'offrir une expérience sonore surround chez vous.

**Dolby Digital EX**

Dolby Digital EX est un format surround 6.1 canaux proposé par Dolby Laboratories qui permet aux utilisateurs de profiter chez eux du format audio "DOLBY DIGITAL SURROUND EX" développé conjointement par Dolby Laboratories et Lucasfilm.

Les 6.1 canaux de son, y compris le canal arrière surround, procurent un placement du son et une expansion du champ du son surround améliorés.

**Dolby Digital Plus**

Dolby Digital Plus est un format de signaux Dolby Digital amélioré compatible avec 7.1 canaux de son numérique discret, qui améliore également la qualité sonore grâce à des meilleures performances de débit. Il est rétrocompatible avec le Dolby Digital classique, ce qui lui permet d'offrir une plus grande flexibilité en fonction du signal source et de l'équipement de reproduction.

**Dolby Pro Logic II**

Dolby Pro Logic II est une technologie de décodage de matrice conçue par Dolby Laboratories.

La musique habituelle, comme celle des CD, est encodée en 5-canaux pour obtenir un effet surround excellent.

Les signaux des canaux surround sont convertis en signaux pleine bande et stéréo (avec une réponse en fréquence comprise entre 20 Hz et 20 kHz ou plus) pour créer une image sonore "tri-dimensionnelle" offrant une sensation riche de présence avec toutes les sources stéréo.



**Dolby Pro Logic IIx**

Dolby Pro Logic IIx est une version améliorée de la technologie de décodage de matrice Dolby Pro Logic II.

Les signaux audio enregistrés en 2 canaux sont décodés de façon à obtenir un son naturel ayant jusqu'à 7.1 canaux.

Il y a trois modes de lecture : "Music" adapté à la lecture de la musique, "Cinema" adapté à la lecture des films et "Game" qui est optimisé pour la lecture des jeux.

**Dolby Pro Logic IIz**

Dolby Pro Logic IIz introduit une nouvelle dimension dans le Home Entertainment en ajoutant deux haut canaux avant. Compatible avec les contenus stéréo, 5.1 canaux et 7.1 canaux, Dolby Pro Logic IIz apporte une habitabilité améliorée, de la profondeur et de la dimension aux films, la lecture de jeux et de concerts vidéo, tout en gardant une entière intégrité dans le mixage des sources.

Dolby Pro Logic IIz identifie et décode les signaux spatiaux présents naturellement dans tout contenu, redirigeant cette information aux hauts canaux avant, amplifiant ainsi la performance des enceintes surround gauche et droite. Le contenu enregistré avec des informations de haut canal Dolby Pro Logic IIz est encore mieux révélé grâce à une information intelligemment discrète du haut canal apportant une nouvelle dimension excitante au Home Entertainment.

Dolby Pro Logic IIz, avec ses hauts canaux avant, est aussi une alternative idéale pour les intérieurs qui ne peuvent intégrer l'emplacement d'enceintes surround arrière d'un système type 7.1 canaux mais pouvant disposer d'espace sur des étagères permettant l'ajout d'enceintes hautes.

**Dolby TrueHD**

Dolby TrueHD est une technologie audio haute définition conçue par Dolby Laboratories, qui utilise une technologie de codage sans perte pour reproduire fidèlement le son des masters studio.

Ce format permet de prendre en charge jusqu'à 8 canaux audio avec une fréquence d'échantillonnage de 96 kHz et une résolution de 24 bits et jusqu'à 6 canaux audio avec une fréquence d'échantillonnage de 192 kHz et une résolution de 24 bits. Dolby TrueHD est utilisé par les applications qui requièrent une qualité audio très élevée.

**DTS**

Abréviation de Digital Theater System, un système audio numérique développé par DTS.

DTS fournit une expérience sonore surround puissante et dynamique, que vous trouverez généralement dans les plus belles salles de cinéma du monde.

**DTS 96/24**

DTS 96/24 est un format audio numérique permettant une reproduction sonore de qualité en 5.1 canaux avec une fréquence d'échantillonnage de 96 kHz et une quantisation 24 bits sur les DVD-Vidéo.

**DTS Digital Surround**

DTS Digital Surround est le format surround numérique standard de DTS, Inc., compatible avec une fréquence d'échantillonnage de 44,1 ou 48 kHz et jusqu'à 5.1 canaux de son surround discret numérique.



**DTS-ES™ Discrete 6.1**

DTS-ES™ Discrete 6.1 est un format audio numérique discrete 6.1 canaux qui ajoute un canal surround arrière (SB) au son surround numérique DTS. Le décodage des signaux audio 5.1 canaux classiques est également possible en fonction du décodeur.

**DTS-ES™ Matrix 6.1**

DTS-ES™ Matrix 6.1 est un format audio 6.1 canaux insérant un canal surround arrière (SB) à l'encodage de matrice par le son surround numérique DTS. Le décodage des signaux audio 5.1 canaux classiques est également possible en fonction du décodeur.

**DTS Express**

DTS Express est un format audio prenant en charge les faibles débits binaires (max. 5.1 canaux, 24 à 256 kbps).

**DTS-HD**

Cette technologie audio propose une qualité sonore supérieure et des fonctionnalités améliorées par rapport au système DTS conventionnel et est adoptée en tant qu'audio optionnel pour les Blu-ray Disc. Cette technologie offre une transmission multicanaux, une vitesse de transfert des données supérieure, une fréquence d'échantillonnage élevée et une lecture audio sans perte. Les Blu-ray Disc prennent en charge un maximum de 7.1 canaux.

**DTS-HD High Resolution Audio**

DTS-HD High Resolution Audio est une version améliorée des formats de signaux DTS, DTS-ES et DTS 96/24, compatible avec des fréquences d'échantillonnage de 96 ou 48 kHz et jusqu'à 7.1 canaux de son numérique discret. Le débit élevé des données permet d'obtenir un son de meilleure qualité. Ce format est entièrement compatible avec les appareils classiques, y compris les données surround numériques DTS 5.1 canaux.

**DTS-HD Master Audio**

DTS-HD Master Audio est un format audio créé par Digital Theater System (DTS). Ce format permet de prendre en charge jusqu'à 8 canaux audio avec une fréquence d'échantillonnage de 96 kHz et une résolution de 24 bits et jusqu'à une fréquence d'échantillonnage de 192 kHz et une résolution de 24 bits. Il est entièrement compatible avec les appareils classiques, y compris les données surround numériques DTS 5.1 canaux.

**DTS Neo:X**

Cette technologie de décodage de matrice utilise le décodeur DTS NEO:X pour lire une source 2 canaux ou des sources surround 5.1/6.1/7.1 canaux comme son surround 9.1 canaux maximum. Il y a trois modes de lecture : "Music" adapté à la lecture de la musique, "Cinema" adapté à la lecture des films et "Game" qui est optimisé pour la lecture des jeux.



## F

**FLAC**

FLAC signifie Free lossless Audio Codec, et représente un format de fichier audio libre sans perte. Sans perte signifie que le son est compressé sans perte de qualité.

La licence FLAC est indiquée ci-dessous.

Copyright (C) 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

**Fréquence d'échantillonnage**

L'échantillonnage consiste à effectuer une lecture d'une onde sonore (signal analogique) à intervalles réguliers et à exprimer la hauteur de l'onde lors de chaque lecture dans un format numérisé (produisant un signal numérique).

Le nombre de lectures effectuées en une seconde est appelée "fréquence d'échantillonnage". Plus cette valeur est grande, plus le son reproduit est proche du son original.

## G

**Gamme dynamique**

La différence entre le niveau sonore non déformé maximum et le niveau sonore minimum perceptible du bruit émis par l'appareil.

## H

**HDPCP**

Lors de la transmission de signaux numériques entre plusieurs appareils, cette technologie de protection des droits d'auteur crypte les signaux pour empêcher la copie illicite du contenu.

## I

**Impédance des enceintes**

C'est une valeur de résistance en courant alternatif, indiquée en  $\Omega$  (Ohms). Une puissance supérieure peut être obtenue lorsque cette valeur est plus faible.

**iTunes**

iTunes est le nom du lecteur multimédia fourni par Apple Inc. Il permet la gestion et la lecture de contenus multimédia tels que musique et films. iTunes prend en charge la plupart des principaux formats de fichier, dont AAC, WAV et MP3.



## L

**LFE**

Abréviation de Low Frequency Effect, un canal de sortie accentuant l'effet de basse fréquence sonore. Le son surround est intensifié par la production de basses profondes de 20 Hz à 120 Hz vers le(s) subwoofer(s) du système.

## M

**MAIN ZONE**

La pièce dans laquelle se trouve l'appareil est appelée MAIN ZONE.

**Mixage réducteur**

Cette fonction réduit le nombre de canaux d'audio surround et effectue la lecture en fonction de la configuration du système.

**Modem**

L'appareil qui se connecte à votre fournisseur d'accès à Internet et est très souvent fourni avec le service.

Certains sont souvent intégrés avec un routeur.

**MP3 (MPEG Audio Layer-3)**

Il s'agit d'un format de compression des données audio normalisé au plan international qui utilise la norme de compression vidéo "MPEG-1". Il compresse le volume de données à environ un onzième de sa taille initiale tout en conservant une qualité de son équivalente à celle d'un CD musical.

**MPEG (Moving Picture Experts Group),  
MPEG-2, MPEG-4**

Ce sont les noms de différentes normes de format de compression numérique utilisées pour le codage des signaux vidéo et audio. Les normes vidéo sont notamment "MPEG-1 Video", "MPEG-2 Video", "MPEG-4 Visual", "MPEG-4 AVC". Les normes audio sont notamment "MPEG-1 Audio", "MPEG-2 Audio", "MPEG-4 AAC".

## P

**Progressif (balayage séquentiel)**

Il s'agit d'un système de balayage du signal vidéo permettant d'afficher 1 trame de vidéo comme une image. Ce système restitue des images avec moins de bruit de fond et sans bord flou comparé au système entrelacé.

## V

**vTuner**

Il s'agit d'un serveur de contenu en ligne pour la Radio Internet. Notez que des frais d'utilisation sont compris dans les coûts de mise à niveau.

Pour plus de détails sur ce service, rendez-vous sur le site ci-dessous.

Site Web vTuner : <http://www.radiodenon.com>

Ce produit est protégé par certains droits sur la propriété intellectuelle de Nothing Else Matters Software et BridgeCo. L'utilisation ou la distribution d'une telle technologie hors de ce produit est interdite sans une licence de Nothing Else Matters Software et BridgeCo ou d'un subsidiaire agréé.



## W

**Windows Media DRM**

Il s'agit d'une technologie de protection des droits d'auteur conçue par Microsoft.

Les fournisseurs de contenu utilisent la technologie de gestion des droits numérique pour Windows Media contenue dans cet appareil (WM-DRM) pour protéger l'intégrité de leur contenu (Contenu sécurisé) afin d'empêcher l'utilisation illégale de leur propriété intellectuelle, y compris les droits d'auteur. Cet appareil utilise le logiciel WM-DRM pour lire le contenu sécurisé (logiciel WM-DRM). Si la sécurité du logiciel WM-DRM de cet appareil a été compromise, les détenteurs du contenu sécurisé (détenteurs du contenu sécurisé) peuvent demander à ce que Microsoft révoque le droit du logiciel WM-DRM à acquérir de nouvelles licences pour copier, afficher et/ ou lire un contenu sécurisé. La révocation n'altère pas la capacité du logiciel WM-DRM à lire les contenus non protégés. Une liste de révocation du logiciel WM-DRM est envoyée à votre appareil si vous téléchargez un contenu sécurisé en provenance d'Internet ou de votre PC. Microsoft peut également, en accord avec cette licence, télécharger une liste de révocation sur votre appareil au nom des détenteurs du contenu sécurisé.

**Windows Media Player version 11 ou ultérieure**

Il s'agit d'un lecteur multimédia distribué gratuitement par Microsoft Corporation.

Il peut lire des listes de lecture créées avec la version 11 ou ultérieure de Windows Media Player, ainsi que des fichiers au format WMA, DRM WMA, WAV et autre.

**WMA (Windows Media Audio)**

Il s'agit de la technologie de compression audio mise au point par la société Microsoft.

Les données WMA peuvent être encodées à l'aide de Windows Media® Player.

Pour coder les fichiers WMA, utilisez uniquement les applications autorisées par la société Microsoft. Si vous utilisez une application non autorisée, le fichier peut ne pas fonctionner correctement.

## Z

**ZONE2**

L'appareil peut être utilisé dans une autre pièce que celle dans laquelle il est installé (MAIN ZONE) (lecture en ZONE2). La pièce permettant la lecture en ZONE2 est appelée ZONE2.

**ZONE3**

L'appareil peut être utilisé dans une autre pièce que celle dans laquelle il est installé (MAIN ZONE) (lecture en ZONE3). La pièce permettant la lecture en ZONE3 est appelée ZONE3.



## Renseignements relatifs aux marques commerciales



Fabriqué sous licence Audyssey Laboratories™, avec brevets américains et étrangers en instance. Audyssey MultEQ® XT32, Audyssey Dynamic EQ®, Audyssey Dynamic Volume®, Audyssey DSX® et Audyssey LFC™ sont des marques déposées d'Audyssey Laboratories.



Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" et le symbole double-D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.



Fabriqués sous licence sous brevets américains numéros : 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535; 6,226,616; 7,212,872; 7,272,567; 7,668,723; 7,392,195; 7,930,184; 7,333,929; 7,548,853; 7,003,467 et 7,283,634. DTS, le logo correspondant, ainsi que DTS-HD et le logo correspondant, sont des marques déposées. DTS Neo:X | 9.1 est une marque commerciale de DTS, Inc. ©2012 DTS, Inc. Tous droits réservés.

## HDMI

HDMI, High-Definition Multimedia Interface et le logo HDMI sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC, aux États-Unis et dans d'autres pays.



InstaPrevue et le logo InstaPrevue sont des marques de commerce ou des marques déposées de Silicon Image, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.





“Made for iPod” and “Made for iPhone” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, or iPhone, may affect wireless performance.

AirPlay, the AirPlay logo, iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

- Les utilisateurs individuels sont autorisés à utiliser des iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle, et iPod touch pour la copie privée et la lecture de contenu non protégé par droits d’auteur et de contenu dont la copie et la lecture est permise par la loi. La violation des droits d’auteur est interdite par la loi.



Windows Media et le logo Windows sont des marques de commerce ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d’autres pays.



Adobe, le logo Adobe et Reader sont des marques de commerce ou des marques déposées d’Adobe Systems Incorporated aux États-Unis et dans d’autres pays.



# Spécifications

## ■ Section audio

### • Amplificateur de puissance

#### Puissance nominale:

Avant:

125 W + 125 W (8  $\Omega$ /ohms, 20 Hz – 20 kHz avec 0,05 % T.H.D.)

165 W + 165 W (6  $\Omega$ /ohms, 1 kHz avec 0,7 % T.H.D.)

Centrale:

125 W (8  $\Omega$ /ohms, 20 Hz – 20 kHz avec 0,05 % T.H.D.)

165 W (6  $\Omega$ /ohms, 1 kHz avec 0,7 % T.H.D.)

Surround:

125 W + 125 W (8  $\Omega$ /ohms, 20 Hz – 20 kHz avec 0,05 % T.H.D.)

165 W + 165 W (6  $\Omega$ /ohms, 1 kHz avec 0,7 % T.H.D.)

Surround arrière / Avant-haut / Large avant:

125 W + 125 W (8  $\Omega$ /ohms, 20 Hz – 20 kHz avec 0,05 % T.H.D.)

165 W + 165 W (6  $\Omega$ /ohms, 1 kHz avec 0,7 % T.H.D.)

#### Puissance dynamique:

130 W x 2 canaux (8  $\Omega$ /ohms)

190 W x 2 canaux (4  $\Omega$ /ohms)

#### Bornes de sortie:

6 – 16  $\Omega$ /ohms



- **Analogique**

<b>Sensibilité d'entrée / Impédance d'entrée:</b>	200 mV/47 k $\Omega$ /kohms
<b>Réponse en fréquence:</b>	10 Hz – 100 kHz — +1, -3 dB (mode DIRECT)
<b>S/B:</b>	102 dB (IHF-A chargée, mode DIRECT)
<b>Distorsion:</b>	0,005 % (20 Hz – 20 kHz) (mode DIRECT)
<b>Puissance nominale:</b>	1,2 V

- **Numérique**

<b>Sortie N/A:</b>	Sortie nominale — 2 V (en lecture à 0 dB)
	Distorsion harmonique totale — 0,008 % (1 kHz, à 0 dB)
	Ratio S/B — 102 dB
	Gamme dynamique — 100 dB
<b>Entrée numérique:</b>	Format — Interface audio numérique

- **Egaliseur phono (entrée PHONO – MEDIA PLAYER OUT)**

<b>Sensibilité de l'entrée:</b>	2,5 mV
<b>Variation RIAA:</b>	$\pm 1$ dB (20 Hz à 20 kHz)
<b>S/B:</b>	74 dB (A chargée, avec entrée 5 mV)
<b>Puissance nominale:</b>	150 mV
<b>Facteur de distorsion:</b>	0,03 % (1 kHz, 3 V)



## ■ Section vidéo

- **Bornes vidéo standard**

**Niveau d'entrée/sortie et impédance:**

1 Vp-p, 75 Ω/ohms

**Réponse en fréquence:**

5 Hz – 10 MHz — 0 –3 dB

- **Borne vidéo composante couleur**

**Niveau d'entrée/sortie et impédance:**

Signal Y — 1 Vp-p, 75 Ω/ohms

Signal P<sub>B</sub> / C<sub>B</sub> — 0,7 Vp-p, 75 Ω/ohms

Signal P<sub>R</sub> / C<sub>R</sub> — 0,7 Vp-p, 75 Ω/ohms

**Réponse en fréquence:**

5 Hz – 60 MHz — 0 –3 dB

## ■ Section tuner

(entrée ANTENNA – MEDIA PLAYER OUT)

### [FM]

(Remarque: μV à 75 Ω/ohms, 0 dBf = 1 x 10<sup>-15</sup>W)

**Plage de réception:**

87,5 MHz – 108,0 MHz

**Sensibilité utile:**

1,2 μV (12,8 dBf)

**Sensibilité seuil 50 dB:**

MONO 2,8 μV (20,2 dBf)

**S/B (IHF–A chargée):**

MONO 70 dB

STEREO 67 dB

**Distorsion (1 kHz):**

MONO 0,7 % (1 kHz)

STEREO 1,0 % (1 kHz)



## ■ Général

<b>Alimentation:</b>	CA 230 V, 50/60 Hz
<b>Consommation électrique :</b>	670 W
<b>Consommation électrique en mode veille :</b>	0,1 W
<b>Consommation électrique en mode CEC veille :</b>	0,5 W
<b>Consommation électrique en mode veille réseau :</b>	2,7 W (Défaut)

Pour des raisons d'amélioration, les caractéristiques et l'apparence sont susceptibles d'être modifiées sans avertissement préalable.



# Index

## Chiffres

3D .....	229
4K .....	229

## A

Accessoires .....	7
Affichage .....	16
AirPlay .....	97, 245
Ajoutez nouvelle option .....	202
ALAC .....	245
Aléatoire .....	60, 101
Antenne intérieure FM .....	48
App Store .....	245
Audyssey Dynamic EQ® .....	245
Audyssey Dynamic Surround Expansion .....	245
Audyssey Dynamic Volume® .....	245
Audyssey MultEQ® XT32 .....	245

## C

Câbles .....	24
Casque .....	14
Circuit de protection .....	246
Conf. Audyssey® .....	172
Connexion	
Amplificateur de puissance .....	35
Caméscope .....	44
Cordon d'alimentation .....	52
Dispositif mémoire USB .....	46
Enceintes .....	28
FM .....	48
iPod (USB) .....	46
Lecteur Blu-ray Disc (Denon Link HD) .....	43
Lecteur d'enregistrement .....	45
REMOTE CONTROL .....	51
Réseau domestique (LAN) .....	49
TRIGGER OUT .....	51
TV .....	37, 38, 39
Conseils .....	212
Contrôle Internet .....	131
Conversion vidéo .....	232
Coupure temporaire du son .....	55

## D

Deep Color .....	229
Denon Link HD .....	43
Dépistage des pannes .....	214
DLNA .....	246
Dolby	
Dolby Digital .....	111, 246
Dolby Digital EX .....	111, 246
Dolby Digital Plus .....	111, 246
Dolby Pro Logic II .....	111, 246
Dolby Pro Logic IIx .....	111, 247
Dolby Pro Logic IIz .....	111, 247
Dolby TrueHD .....	111, 247
Double amplificateur .....	33
DTS .....	247
DTS 96/24 .....	112, 247
DTS Digital Surround .....	247
DTS-ES Discrete 6.1 .....	112, 248
DTS-ES Matrix 6.1 .....	112, 248
DTS Express .....	112, 248
DTS-HD .....	112, 248
DTS-HD High Resolution Audio .....	248
DTS-HD Master Audio .....	248
DTS Neo:X .....	112, 248



 <b>E</b>	 <b>H</b>	 <b>L</b>
Enceinte avant-haut..... 27, 31	HDCP ..... 231, 249	Last.fm ..... 81
Enceinte larges avant ..... 27, 31	HDMI Contrôle..... 122, 163	Lecture
Enceintes		ALAC ..... 61, 77
Configuration ..... 172		Dispositif mémoire USB..... 61
Connexion ..... 28		FLAC ..... 61, 77
Installation ..... 25		Flickr..... 86
Enceintes surround arrière ..... 27, 31		FM..... 65
	 <b>I</b>	iPod (USB) ..... 56
	Impédance des enceintes ..... 249	JPEG ..... 61, 77
	Informations ..... 199	Last.fm ..... 81
	Audio ..... 199	Lecteur Blu-ray Disc ..... 55
	Micrologiciel..... 200	Lecteur DVD ..... 55
	Notification ..... 200	MP3..... 61, 73, 77
	Vidéo ..... 200	MPEG-4 AAC..... 61, 73, 77
	ZONE..... 200	NAS..... 77
	InstaPrevue ..... 123	PC..... 77
	iTunes ..... 249	PTY..... 67
		Radio Internet..... 73
 <b>F</b>		RDS ..... 67
FLAC ..... 249		Spotify ..... 90
Flickr..... 86		Texte Radio..... 69
FM..... 64		TP ..... 68
Fréquence d'échantillonnage ..... 249		WAV ..... 61, 77
		WMA ..... 61, 73, 77
 <b>G</b>		ZONE2/ZONE3 ..... 137
Gamme dynamique..... 249		LFE ..... 250



**M**

MAIN ZONE .....	250
Menu de fonctionnement du tuner	
Accord direct .....	66
Mém. Préréglages .....	70
Mém. prérégl. Auto .....	71
Mode Réglage .....	69
Nom préréglé .....	71
Passer préréglage .....	72
Menu de fonction pratique	
Aléatoire .....	101
Diaporama .....	104
Enreg. favoris .....	102
Mode photo .....	106
Recherche textuelle .....	103
Répéter .....	101
Sélect. Vidéo .....	105
Suppr. Favoris .....	103
Toutes zones stéréo .....	107
Vitesse diapo. ....	105
Messages d'erreur (Conf. Audyssey®) .....	179
Minuterie sommeil .....	126
Mise à jour du micrologiciel .....	201
Mise sous tension .....	54
Mixage réducteur .....	250
Modem .....	250
Mode navig. iPod .....	58
Mode son .....	108, 116, 239
Audyssey DSX® .....	113
DIRECT .....	110, 115
Dolby .....	111
DTS .....	112
Multi-canaux PCM .....	113
Original .....	114
PURE DIRECT .....	110, 115
STEREO .....	115

MP3 .....	250
MPEG .....	250

**P**

Panneau arrière .....	18
Panneau avant .....	12
Plan du menu de l'interface graphique .....	139
Assistant de config. ....	145
Audio .....	139, 149
Enceintes .....	143, 172
Entrées .....	142, 168
Général .....	144, 195
Réseau .....	143, 191
Vidéo .....	141, 161
Position d'écoute .....	173
PTY .....	67

**R**

RDS .....	67
Réglage du volume principal .....	55
Réglages audio .....	149
Réglages Audyssey .....	155, 174
Réglages réseau .....	191
Réglages vidéo .....	161
Réinitialisation du microprocesseur .....	228
Répéter .....	60, 101

**S**

Saisie de caractères .....	147
Sélection de la source d'entrée .....	54
Sélection rapide .....	128
Signal d'entrée .....	242
Spotify .....	90

**T**

Télécommande .....	21
Insertion des piles .....	8
Texte Radio .....	69
TP .....	68
Type de contenu .....	229

**V**

Veille auto .....	198
vTuner .....	76, 250

**W**

Windows Media DRM .....	251
Windows Media Player .....	251
WMA .....	251

**Z**

ZONE2/ZONE3 .....	17, 133, 251
-------------------	--------------



# Licence

**Cette section décrit la licence logicielle utilisée pour cet appareil. Pour s'assurer d'un contenu correct, l'original (anglais) est utilisé.**

## □ Boost

<http://www.boost.org/>

Boost Software License- Version 1.0- August 17th, 2003

Permission is hereby granted, free of charge, to any person or organization obtaining a copy of the software and accompanying documentation covered by this license (the "Software") to use, reproduce, display, distribute, execute, and transmit the Software, and to prepare derivative works of the Software, and to permit third-parties to whom the Software is furnished to do so, all subject to the following:

The copyright notices in the Software and this entire statement, including the above license grant, this restriction and the following disclaimer, must be included in all copies of the Software, in whole or in part, and all derivative works of the Software, unless such copies or derivative works are solely in the form of machine-executable object code generated by a source language processor.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TITLE AND NON-INFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDERS OR ANYONE DISTRIBUTING THE SOFTWARE BE LIABLE FOR ANY DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

## □ Expat

<http://www.jclark.com/xml/expat.html>

Expat License. Copyright (c) 1998, 1999, 2000 Thai Open Source Software Center Ltd

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NON-INFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

## □ FastDelegate

<http://www.codeproject.com/KB/cpp/FastDelegate.aspx>

THE WORK (AS DEFINED BELOW) IS PROVIDED UNDER THE TERMS OF THIS CODE PROJECT OPEN LICENSE ("LICENSE"). THE WORK IS PROTECTED BY COPYRIGHT AND/OR OTHER APPLICABLE LAW. ANY USE OF THE WORK OTHER THAN AS AUTHORIZED UNDER THIS LICENSE OR COPYRIGHT LAW IS PROHIBITED.

BY EXERCISING ANY RIGHTS TO THE WORK PROVIDED HEREIN, YOU ACCEPT AND AGREE TO BE BOUND BY THE TERMS OF THIS LICENSE. THE AUTHOR GRANTS YOU THE RIGHTS CONTAINED HEREIN IN CONSIDERATION OF YOUR ACCEPTANCE OF SUCH TERMS AND CONDITIONS. IF YOU DO NOT AGREE TO ACCEPT AND BE BOUND BY THE TERMS OF THIS LICENSE, YOU CANNOT MAKE ANY USE OF THE WORK.

1. Definitions.

- a. "Articles" means, collectively, all articles written by Author which describes how the Source Code and Executable Files for the Work may be used by a user.
- b. "Author" means the individual or entity that offers the Work under the terms of this License.
- c. "Derivative Work" means a work based upon the Work or upon the Work and other pre-existing works.
- d. "Executable Files" refer to the executables, binary files, configuration and any required data files included in the Work.
- e. "Publisher" means the provider of the website, magazine, CD-ROM, DVD or other medium from or by which the Work is obtained by You.
- f. "Source Code" refers to the collection of source code and configuration files used to create the Executable Files.



- g. "Standard Version" refers to such a Work if it has not been modified, or has been modified in accordance with the consent of the Author, such consent being in the full discretion of the Author.
- h. "Work" refers to the collection of files distributed by the Publisher, including the Source Code, Executable Files, binaries, data files, documentation, whitepapers and the Articles.
- i. "You" is you, an individual or entity wishing to use the Work and exercise your rights under this License.
2. Fair Use/Fair Use Rights. Nothing in this License is intended to reduce, limit, or restrict any rights arising from fair use, fair dealing, first sale or other limitations on the exclusive rights of the copyright owner under copyright law or other applicable laws.
3. License Grant. Subject to the terms and conditions of this License, the Author hereby grants You a worldwide, royalty-free, non-exclusive, perpetual (for the duration of the applicable copyright) license to exercise the rights in the Work as stated below:
- You may use the standard version of the Source Code or Executable Files in Your own applications.
  - You may apply bug fixes, portability fixes and other modifications obtained from the Public Domain or from the Author. A Work modified in such a way shall still be considered the standard version and will be subject to this License.
  - You may otherwise modify Your copy of this Work (excluding the Articles) in any way to create a Derivative Work, provided that You insert a prominent notice in each changed file stating how, when and where You changed that file.
  - You may distribute the standard version of the Executable Files and Source Code or Derivative Work in aggregate with other (possibly commercial) programs as part of a larger (possibly commercial) software distribution.
- e. The Articles discussing the Work published in any form by the author may not be distributed or republished without the Author's consent. The author retains copyright to any such Articles. You may use the Executable Files and Source Code pursuant to this License but you may not repost or republish or otherwise distribute or make available the Articles, without the prior written consent of the Author.
- Any subroutines or modules supplied by You and linked into the Source Code or Executable Files this Work shall not be considered part of this Work and will not be subject to the terms of this License.
4. Patent License. Subject to the terms and conditions of this License, each Author hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable (except as stated in this section) patent license to make, have made, use, import, and otherwise transfer the Work.
5. Restrictions. The license granted in Section 3 above is expressly made subject to and limited by the following restrictions:
- You agree not to remove any of the original copyright, patent, trademark, and attribution notices and associated disclaimers that may appear in the Source Code or Executable Files.
  - You agree not to advertise or in any way imply that this Work is a product of Your own.
  - The name of the Author may not be used to endorse or promote products derived from the Work without the prior written consent of the Author.
  - You agree not to sell, lease, or rent any part of the Work. This does not restrict you from including the Work or any part of the Work inside a larger software distribution that itself is being sold. The Work by itself, though, cannot be sold, leased or rented.
- e. You may distribute the Executable Files and Source Code only under the terms of this License, and You must include a copy of, or the Uniform Resource Identifier for, this License with every copy of the Executable Files or Source Code You distribute and ensure that anyone receiving such Executable Files and Source Code agrees that the terms of this License apply to such Executable Files and/or Source Code. You may not offer or impose any terms on the Work that alter or restrict the terms of this License or the recipients' exercise of the rights granted hereunder. You may not sublicense the Work. You must keep intact all notices that refer to this License and to the disclaimer of warranties. You may not distribute the Executable Files or Source Code with any technological measures that control access or use of the Work in a manner inconsistent with the terms of this License.
- f. You agree not to use the Work for illegal, immoral or improper purposes, or on pages containing illegal, immoral or improper material. The Work is subject to applicable export laws. You agree to comply with all such laws and regulations that may apply to the Work after Your receipt of the Work.



6. Representations, Warranties and Disclaimer. THIS WORK IS PROVIDED "AS IS"; "WHERE IS" AND "AS AVAILABLE"; WITHOUT ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS OR GUARANTEES. YOU, THE USER, ASSUME ALL RISK IN ITS USE, INCLUDING COPYRIGHT INFRINGEMENT, PATENT INFRINGEMENT, SUITABILITY, ETC. AUTHOR EXPRESSLY DISCLAIMS ALL EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY WARRANTIES OR CONDITIONS, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, WARRANTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, MERCHANTABLE QUALITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR ANY WARRANTY OF TITLE OR NON-INFRINGEMENT, OR THAT THE WORK (OR ANY PORTION THEREOF) IS CORRECT, USEFUL, BUG-FREE OR FREE OF VIRUSES. YOU MUST PASS THIS DISCLAIMER ON WHENEVER YOU DISTRIBUTE THE WORK OR DERIVATIVE WORKS.
7. Indemnity. You agree to defend, indemnify and hold harmless the Author and the Publisher from and against any claims, suits, losses, damages, liabilities, costs, and expenses (including reasonable legal or attorneys' fees) resulting from or relating to any use of the Work by You.
8. Limitation on Liability. EXCEPT TO THE EXTENT REQUIRED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT WILL THE AUTHOR OR THE PUBLISHER BE LIABLE TO YOU ON ANY LEGAL THEORY FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, PUNITIVE OR EXEMPLARY DAMAGES ARISING OUT OF THIS LICENSE OR THE USE OF THE WORK OR OTHERWISE, EVEN IF THE AUTHOR OR THE PUBLISHER HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.
9. Termination.
- This License and the rights granted hereunder will terminate automatically upon any breach by You of any term of this License. Individuals or entities who have received Derivative Works from You under this License, however, will not have their licenses terminated provided such individuals or entities remain in full compliance with those licenses. Sections 1, 2, 6, 7, 8, 9, 10 and 11 will survive any termination of this License.
  - If You bring a copyright, trademark, patent or any other infringement claim against any contributor over infringements You claim are made by the Work, your License from such contributor to the Work ends automatically.
  - Subject to the above terms and conditions, this License is perpetual (for the duration of the applicable copyright in the Work). Notwithstanding the above, the Author reserves the right to release the Work under different license terms or to stop distributing the Work at any time; provided, however that any such election will not serve to withdraw this License (or any other license that has been, or is required to be, granted under the terms of this License), and this License will continue in full force and effect unless terminated as stated above.
10. Publisher. The parties hereby confirm that the Publisher shall not, under any circumstances, be responsible for and shall not have any liability in respect of the subject matter of this License. The Publisher makes no warranty whatsoever in connection with the Work and shall not be liable to You or any party on any legal theory for any damages whatsoever, including without limitation any general, special, incidental or consequential damages arising in connection to this license. The Publisher reserves the right to cease making the Work available to You at any time without notice
11. Miscellaneous
- This License shall be governed by the laws of the location of the head office of the Author or if the Author is an individual, the laws of location of the principal place of residence of the Author.
  - If any provision of this License is invalid or unenforceable under applicable law, it shall not affect the validity or enforceability of the remainder of the terms of this License, and without further action by the parties to this License, such provision shall be reformed to the minimum extent necessary to make such provision valid and enforceable.
  - No term or provision of this License shall be deemed waived and no breach consented to unless such waiver or consent shall be in writing and signed by the party to be charged with such waiver or consent.
  - This License constitutes the entire agreement between the parties with respect to the Work licensed herein. There are no understandings, agreements or representations with respect to the Work not specified herein. The Author shall not be bound by any additional provisions that may appear in any communication from You. This License may not be modified without the mutual written agreement of the Author and You.



<http://www.xiph.org/ogg/>

Copyright (c) 2002, Xiph.org Foundation

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.



- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

### libvorbis

<http://www.xiph.org/vorbis/>

Copyright (c) 2002-2004 Xiph.org Foundation

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

### Tremolo

<http://wss.co.uk/pinknoise/tremolo>

Copyright (C) 2002-2009 Xiph.org Foundation  
Changes Copyright (C) 2009-2010 Robin Watts for Pinknoise Productions Ltd

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.



**☐ Tremor**

<http://wiki.xiph.org/index.php/Tremor>

Copyright (c) 2002, Xiph.org Foundation

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

**☐ Mersenne Twister**

<http://www.math.sci.hiroshima-u.ac.jp/~m-mat/MT/MT2002/CODES/mt19937ar.c>

Copyright (C) 1997 - 2002, Makoto Matsumoto and Takuji Nishimura,  
All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. The names of its contributors may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.



**zlib**

<http://www.zlib.net/>

zlib.h – interface of the 'zlib' general purpose compression library version 1.2.3, July 18th, 2005

Copyright (C) 1995-2004 Jean-loup Gailly and Mark Adler

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

Jean-loup Gailly [jloup@gzip.org](mailto:jloup@gzip.org), Mark Adler [madler@alumni.caltech.edu](mailto:madler@alumni.caltech.edu)

**cURL**

<http://curl.haxx.se>

COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE

Copyright (c) 1996 - 2011, Daniel Stenberg, <[daniel@haxx.se](mailto:daniel@haxx.se)>.

All rights reserved.

Permission to use, copy, modify, and distribute this software for any purpose with or without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice and this permission notice appear in all copies.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization of the copyright holder.

**c-ares**

<http://c-ares.haxx.se>

Copyright 1998 by the Massachusetts Institute of Technology.

Permission to use, copy, modify, and distribute this software and its documentation for any purpose and without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice appear in all copies and that both that copyright notice and this permission notice appear in supporting documentation, and that the name of M.I.T. not be used in advertising or publicity pertaining to distribution of the software without specific, written prior permission. M.I.T. makes no representations about the suitability of this software for any purpose. It is provided "as is" without express or implied warranty.



## ■ Informations sur la licence pour le logiciel utilisé dans cet appareil

### À propos des licences GPL (GNU-General Public License) et LGPL (GNU Lesser General Public License)

Ce produit utilise le logiciel GPL/LGPL et le logiciel conçu par d'autres entreprises.

Après l'achat de ce produit, vous pourrez vous procurer, modifier ou distribuer le code source du logiciel GPL/LGPL utilisé avec ce produit.

Denon fournit le code source basé sur les licences GPL et LPGL au coût réel à la demande de notre centre de service client. Cependant, notez que nous ne fournissons aucune garantie en ce qui concerne le code source. Veuillez également noter que nous n'offrons aucune aide pour le contenu du code source.



# Liste des codes préréglés

## AVR

**D** Denon 73347

Pour désenregistrer l'appareil d'une touche et réinitialiser le réglage par défaut, affectez le code AVR "73347" à la touche.

## Groupe CBL/SAT

Touche de source d'entrée enregistrable :

CBL / SAT

GAME

MEDIA PLAYER

AUX1

AUX2

### CBL

<b>A</b>	AT&T	00858
<b>B</b>	Bright House	01376, 01877
<b>C</b>	Cable & Wireless	01068
	Cable One	01376, 01877
	Cablevision	01376, 01877
	Charter	01376, 01877
	Cisco	01877, 00858, 02378
	Com Hem	02015
	Comcast	01376, 01877
	Cox	01376, 01877
<b>D</b>	Daeryung	01877
<b>F</b>	Freebox	01976
<b>I</b>	Insight	01376, 01877
<b>K</b>	KabelBW	02174
	Knology	01877
<b>M</b>	Mediacom	01376, 01877
	Motorola	01376, 00858, 02378
<b>N</b>	NTL	01060, 01068

<b>O</b>	Ono	01068
	Optus	01060
<b>P</b>	Pace	01376, 01877, 01060, 01068
	Philips	02174
	Pioneer	01877
	Premiere	02174
<b>R</b>	RCN	01376
	Rogers	01877
<b>S</b>	Samsung	01877, 01060, 02015, 02174
	Scientific Atlanta	01877, 00858
	Shaw	01376
	Stofa	02015
	Suddenlink	01376, 01877
<b>T</b>	Telewest	01068
	Thomson	02174
	Time Warner	01376, 01877
<b>V</b>	Verizon	02378
	Videotron	01877
	Virgin Media	01060, 01068
	VTR	01376

<b>W</b>	WideOpenWest	01877
<b>Z</b>	Ziggo	02015

### CBL/PVR Combination

<b>B</b>	Bright House	01376, 01877
<b>C</b>	Cable One	01376, 01877
	Cablevision	01376, 01877
	Charter	01376, 01877
	Cisco	01877
	Comcast	01376, 01877
	Cox	01376, 01877
<b>F</b>	Freebox	01976
<b>I</b>	Insight	01376, 01877
<b>K</b>	Knology	01877
<b>M</b>	Mediacom	01376, 01877
	Motorola	01376
<b>P</b>	Pace	01877
	Pioneer	01877
<b>R</b>	Rogers	01877



## Groupe CBL/SAT

Touche de source d'entrée enregistrable :

CBL/  
SAT

GAME

MEDIA  
PLAYER

AUX1

AUX2

<b>S</b>	Samsung	01877
	Scientific Atlanta	01877
	Shaw	01376
	Suddenlink	01376, 01877
<b>T</b>	Time Warner	01376, 01877
<b>V</b>	Videotron	01877
	VTR	01376
<b>W</b>	WideOpenWest	01877

### IP TV

<b>A</b>	AT&T	00858
<b>C</b>	Cisco	00858, 02378
<b>M</b>	Motorola	01376, 00858, 02378
<b>P</b>	Philips	02174
<b>S</b>	Samsung	02174
	Scientific Atlanta	00858
<b>T</b>	Thomson	02174
<b>V</b>	Verizon	02378

### MEDIA PLAYER

<b>A</b>	Apple	02615
<b>N</b>	Netgear	03292
<b>P</b>	Philips	01272, 03526
<b>R</b>	Roku	03061
<b>S</b>	Sony	02713
<b>T</b>	Tec	03522
<b>W</b>	Western Digital	02558

### SAT

<b>A</b>	Acoustic Solutions	01284
	Alba	01284
	Amstrad	00847, 01175
	Aurora	00879
	Austar	00879
	Avanit	01631
<b>B</b>	Bell ExpressVu	00775
	Black Diamond	01284
	Boschmann	01631
	British Sky Broadcasting	00847, 01175
	BskyB	00847, 01175
	Bush	01284
<b>C</b>	Century	00856
	CityCom	01176
	Com Hem	01176, 01915
	Crown	01284
	CS	01631
<b>D</b>	Dgtec	01631
	Digi Raum Electronics	01176
	Digihome	01284
	DigiLogic	01284
	DigiQuest	01631
	DigitalBox	01631
	Digiwave	01631
	DiracTV	01377, 00099

	Dish Network	00775
	Dishpro	00775
	DRE	01176
	DSTV	00879
	Durabrand	01284
<b>E</b>	EchoStar	00775
	Edision	01631
	Energy System	01631
	Expressvu	00775
<b>F</b>	Foxtel	00879, 01176, 01356
	Fuji Onkyo	01631
<b>G</b>	Galaxis	00879
	General Satellite	01176
	GOI	00775
	Gold Vision	01631
	Goodmans	01284
	Gradiente	00856, 00099
	Grundig	00847, 00879, 01284
<b>H</b>	Hitachi	01284
	HTS	00775
	Hughes Network Systems	01377
	Humax	01377, 01176, 01915
<b>I</b>	ID Digital	01176
	ILLUSION sat	01631
	Imperial	01195
	Indovision	00856
	Innova	00099



## Groupe CBL/SAT

Touche de source d'entrée enregistrable :

CBL/  
SAT

GAME

MEDIA  
PLAYER

AUX1

AUX2

<b>J</b>	JVC	00775
<b>K</b>	KabelBW	01195, 01915
	Koenig	01631
<b>L</b>	Lava	01631
	Linsar	01284
	Lodos	01284
	Logik	01284
<b>M</b>	Matsui	01284
	MegaSat	01631
	Metronic	01631
	Motorola	00856
	Multichoice	00879
	MySky	01356
<b>N</b>	Netsat	00099
	NPG	01631
<b>O</b>	Onn	01284
	Optus	00879, 01356
	Orbitech	01195
	<b>P</b>	Pace
Pacific		01284
Panasat		00879
Panasonic		00847
Philips		00856, 00099
Proline		01284
<b>S</b>	SAB	01631
	Samsung	01377, 01175
	SatyCon	01631
	Schwaiger	01631

SEG	01284	
Shark	01631	
SKY	00856, 00099, 00847, 01175	
SKY Brazil	00856	
SKY Mexico	00856	
Sky+	01175	
SkyCable	01631	
Skyplus	01175	
Skyworth	01631	
Smart	01631	
Sony	00847	
Strong	00879, 01284	
<b>T</b>	Technika	01284
	TechniSat	01195
	Techwood	01284
	Telestar	01195
	Thomson	00847, 01175
	Toshiba	01284
	Triax	01631
	Tricolor TV	01176
	UEC	00879, 01356
	<b>V</b>	Vestel
Viasat		01195
<b>V</b>	Viva	00856
	<b>W</b>	Wharfedale
<b>X</b>		Xsat
	<b>Z</b>	Zehnder
Zenith		00856

### CBL/SAT/PVR Combination

<b>C</b>	Com Hem	01176
<b>F</b>	Foxtel	01356
<b>H</b>	Humax	01176
<b>P</b>	Pace	01356
<b>T</b>	TechniSat	01195

### SAT/PVR Combination

<b>A</b>	Amstrad	01175
<b>B</b>	Bell ExpressVu	00775
	British Sky Broadcasting	01175
	BskyB	01175
<b>D</b>	DirecTV	01377, 00099
	Dish Network	00775
	Dishpro	00775
<b>E</b>	Echostar	00775
	Edision	01631
	Expressvu	00775
<b>F</b>	Foxtel	01356
	Fuji Onkyo	01631
<b>H</b>	Humax	01377, 01176
<b>J</b>	JVC	00775
<b>M</b>	MegaSat	01631
	MySky	01356
<b>O</b>	Orbitech	01195



## Groupe CBL/SAT

Touche de source d'entrée enregistrable :

CBL/  
SAT

GAME

MEDIA  
PLAYER

AUX1

AUX2

<b>P</b>	Pace	01175, 01356
	Philips	00099
<b>S</b>	Samsung	01377, 01175
	SKY	01175
	SkyCable	01631
	Skyplus	01175
	Skyworth	01631
	Smart	01631
<b>T</b>	TechniSat	01195
	Telestar	01195
	Thomson	01175
<b>V</b>	Viasat	01195



## Groupe TV

Touche de source d'entrée enregistrable : 

### TV

<b>A</b>	A.R. Systems	10556	Dantax	11037	Jubilee	10556		
	Acoustic Solutions	11037	Dual	11037	JVC	11601, 11428		
	AEG	11037	Durabrand	11037	<b>K</b>	Kathrein	10556	
	Akai	10556	<b>E</b>	Elbe	10556	Kendo	11037	
	Akura	11037		Elfunk	11037	Kennex	11037	
	Alba	11037		Emerson	11864	Kioto	10556	
	Alien	11037		Excello	11037	Kneissel	10556	
	Amstrad	11037	<b>F</b>	Ferguson	10625, 11037	<b>L</b>	Lavis	11037
	AOC	10625		Finlux	10556		Lenco	11037
	Aristona	10556		Firstline	10556, 11037		LG	11423, 10556
	ART	11037		Freesat	11636		Lifetec	11037
<b>B</b>	Barco	10556		Funai	11037		Lodos	11037
	Basic Line	10556, 11037	<b>G</b>	Gaba	11037		Logik	11037
	Belstar	11037		GE	11454, 10625		Luma	11037
	Berthen	10556		GFM	11864		Luxor	11037
	Black Diamond	11037		Goodmans	10556, 10625, 11037	<b>M</b>	Magnavox	11454
	Blue Sky	10556, 10625, 11037		Grandin	10556, 11037		Manhattan	11037
	Brandt	10625		Grundig	10556		Marantz	11454, 10556
	Bush	10556, 11037	<b>H</b>	Hanseatic	10556, 10625		Matsui	10556, 11037
<b>C</b>	Carad	11037		Hisense	10556		Mediator	10556
	Centrum	11037		Hitachi	11643, 11037, 11691		Medion	10556, 11037
	Clayton	11037		Hypson	10556, 11037		MEI	11037
	CPTEC	10625		Hyundai	11037		Memorex	11037
	Crown	11037	<b>I</b>	Inno Hit	11037		Metronic	10625
<b>D</b>	D-Vision	10556		Insignia	11423		Metz	11037
	Daewoo	10556		Internal	10556		Micromaxx	11037
			<b>J</b>	Jinxing	10556		Mikomi	11037
				JMB	10556		Mitsubishi	11250, 10556, 11037, 12313



## Groupe TV

Touche de source d'entrée enregistrable :

TV  
AUDIO

	Multitec	11037
	Myryad	10556
<b>N</b>	Neckermann	10556
	NEI	11037
	Neufunk	10556
	New Tech	10556
<b>O</b>	O.K.Line	11037
	Orion	10556, 11037
	Ormond	11037
	Osaki	10556
	Otto Versand	10556
<b>P</b>	Pacific	10556, 11037
	Palladium	10556
	Panasonic	11636, 12170
	Panasonic	11636
	Philips	10810, 11454, 10556
	Phonola	10556
	Pioneer	11457, 11636
	Prinston	11037
	Proline	10625, 11037
	Protech	11037
	ProVision	10556
	Pye	10556
<b>Q</b>	Quelle	11037
<b>R</b>	Radiola	10556
	Radiotone	11037
	RCA	11454, 10625, 12429
	Reflex	11037

	Roadstar	11037
<b>S</b>	Saba	10625
	Saivod	11037
	Samsung	12051, 10556
	Sanyo	11142, 11037
	SBR	10556
	Schneider	10556, 11037
	Schoentech	11037
	Seelver	11037
	SEG	11037
	Sharp	11423, 10818, 11407, 13101
	Siera	10556
	SilverCrest	11037
	Sony	10810, 11167, 12778
	Soundwave	11037
	Standard	11037
	SuperTech	10556
<b>T</b>	Sylvania	11864
	TCL	12429
	Teac	11037
	Technica	11037
	Technics	10556
	TechniSat	10556
	Technosonic	10556, 10625
	Techwood	11037
	Tecnimagen	10556
	Telefunken	10625
	Telestar	10556

	Teletech	11037
	Tensai	11037
	Tesla	10556, 11037
	Tevion	10556, 11037
	Thomson	10625
	Tokai	11037
	Tokaido	11037
	Topline	11037
	Toshiba	11524, 11037, 11508, 12311, 13105
	TRANS-continents	10556, 11037
	Triad	10556
	Triumph	10556
	TVTEXT 95	10556
<b>U</b>	United	10556, 11037
	Universum	11037
<b>V</b>	Vestel	11037
	Victor	11428
	Vizio	11758
<b>W</b>	Waltham	11037
	Watson	11037
	Weltstar	11037
	Wharfedale	10556
	Wilson	10556
	Windsor	11037
	Windy Sam	10556
<b>Y</b>	Yamaha	11407
<b>Z</b>	Zenith	11423



## Groupe TV

Touche de source d'entrée enregistrable : 

### TV/DVD Combination

<b>B</b>	Black Diamond	11037
	Blue Sky	11037
	Bush	11037
<b>C</b>	Centrum	11037
	Crown	11037
<b>D</b>	Dual	11037
<b>E</b>	Elfunk	11037
	Emerson	11864
<b>F</b>	Ferguson	11037
<b>G</b>	Goodmans	11037
<b>H</b>	Hitachi	11037
<b>L</b>	LG	11423
	Logik	11037
	Luxor	11037
<b>M</b>	Matsui	11037
<b>P</b>	Panasonic	12170
	Philips	11454, 10556
<b>S</b>	Samsung	12051
	SEG	11037
	Sharp	10818
	Sony	12778
	Sylvania	11864
<b>T</b>	Technica	11037
	Teletech	11037
	Thomson	10625
	Toshiba	11524

<b>U</b>	United	11037
<b>V</b>	Vestel	11037
<b>W</b>	Weltstar	11037

### TV/VCR Combination

<b>F</b>	Ferguson	10625
<b>G</b>	Grundig	10556
<b>M</b>	Mitsubishi	10556
<b>P</b>	Philips	10556
<b>R</b>	Radiola	10556
<b>S</b>	Saba	10625
	Schneider	10556
	Sharp	10818
<b>T</b>	Technics	10556
	Thomson	10625



## Groupe VCR/PVR

Touche de source d'entrée enregistrable :

Blu-ray

DVD

GAME

AUX1

AUX2

### VCR

<b>D</b>	DirectV	20739
<b>H</b>	Humax	20739
<b>P</b>	Philips	20739
<b>T</b>	TiVo	20739

### PVR

<b>D</b>	DirectV	20739
<b>H</b>	Humax	20739
<b>P</b>	Philips	20739
<b>T</b>	TiVo	20739



## Groupe BD/DVD

Touche de source d'entrée enregistrable : Blu-ray DVD GAME AUX1 AUX2

## DVD

<b>3</b>	3D LAB	30539
<b>A</b>	Accurian	30675
	AEG	30675
	Akai	30675
	Alba	30539
	Aristona	30539
<b>B</b>	Bel Canto Design	31571
	Blue Parade	30571
	Brandt	30503
<b>C</b>	California Audio Labs	30490
	Centrum	30675
	Clatronic	30675
<b>D</b>	Dantax	30539
	Denon	30490, 31634, 33698, 32258
	Disney	30675
	DSE	30675
	Durabrand	30675
<b>E</b>	Emerson	30675
	EuroLine	30675
<b>F</b>	Finlux	30741
	Funai	30675
<b>G</b>	GFM	30675
	Go Video	30741
	GoldStar	30741
	GPX	30741
	Grundig	30539

<b>H</b>	Hanseatic	30741
	Hitachi	30573
<b>I</b>	Insignia	30675, 30741
	Integra	30571, 31634, 32147
<b>J</b>	JVC	30539, 30503
<b>K</b>	Kenwood	30490
<b>L</b>	LG	30741
	Loewe	30539, 30741
	Lumatron	30741
	Lunatron	30741
	Luxman	30573
<b>M</b>	Magnavox	30539, 30503, 30675
	Marantz	30539, 32414
	Medion	30741
	Metz	30571
	Micromedia	30539, 30503
	Micromega	30539
<b>N</b>	NAD	30741
	NEC	30741
<b>O</b>	Onkyo	30503, 32147
<b>P</b>	Panasonic	30490, 31641, 30503, 32523, 32859
	Philco	30675
	Philips	32056, 30539, 32434, 30503, 30675
	Pioneer	30571, 30142, 30631, 31571, 32442
	Polk Audio	30539
	Presidian	30675
	Pye	30539
<b>R</b>	Radionette	30741

	RCA	30571
	REC	30490
<b>S</b>	Salora	30741
	Samsung	30199, 30573, 30490
	Schneider	30539
	Semp	30503
	Sharp	30675, 32250, 32479, 33313
	Sherwood	30741
	Silva Schneider	30741
	Skantic	30539
	Sony	31633, 31516, 31033, 32178, 32180, 33519
	Sylvania	30675
	Symphonic	30675
<b>T</b>	Targa	30741
	Tchibo	30741
	TCM	30741
	Teac	30675, 30741, 30571
	Technics	30490
	Theta Digital	30571
	Toshiba	30503, 32705
<b>U</b>	United	30675
	Universum	30741
	Urban Concepts	30503
<b>W</b>	Windy Sam	30573
<b>Y</b>	Yamaha	30490, 30539, 32298
<b>Z</b>	Zenith	30503, 30741



## Groupe BD/DVD

Touche de source d'entrée enregistrable :

Blu-ray

DVD

GAME

AUX1

AUX2

### Blu-ray Disc

<b>D</b>	Denon	33698, 32258
<b>F</b>	Funai	30675
<b>I</b>	Insignia	30675
	Integra	32147
<b>L</b>	LG	30741
<b>M</b>	Magnavox	30675
	Marantz	32414
<b>O</b>	Onkyo	32147
<b>P</b>	Panasonic	31641, 32523, 32859
	Philips	32434
	Pioneer	30142, 32442
<b>S</b>	Samsung	30199
	Sharp	32250, 32479, 33313
	Sony	31516, 32178, 32180, 33519
	Sylvania	30675
<b>T</b>	Toshiba	32705
<b>Y</b>	Yamaha	32298

### DVD-R

<b>A</b>	Accurian	30675
<b>D</b>	Denon	30490
<b>E</b>	Emerson	30675
<b>F</b>	Funai	30675
<b>G</b>	Go Video	30741
	GPX	30741
<b>L</b>	LG	30741
	Loewe	30741
<b>M</b>	Magnavox	30675
	Medion	30741
<b>P</b>	Panasonic	30490, 32523, 32859
	Pioneer	30631
<b>S</b>	Samsung	30490
	Sharp	30675, 32479, 33313
	Sony	31633, 31516, 31033, 32178, 32180, 33519
	Sylvania	30675
<b>T</b>	Targa	30741
<b>Z</b>	Zenith	30741

### HD-DVD

<b>L</b>	LG	30741
----------	----	-------



## Groupe Audio

Touche de source d'entrée enregistrable :

CD

GAME

AUX1

AUX2

### CD

**D** Denon 42867, 42868

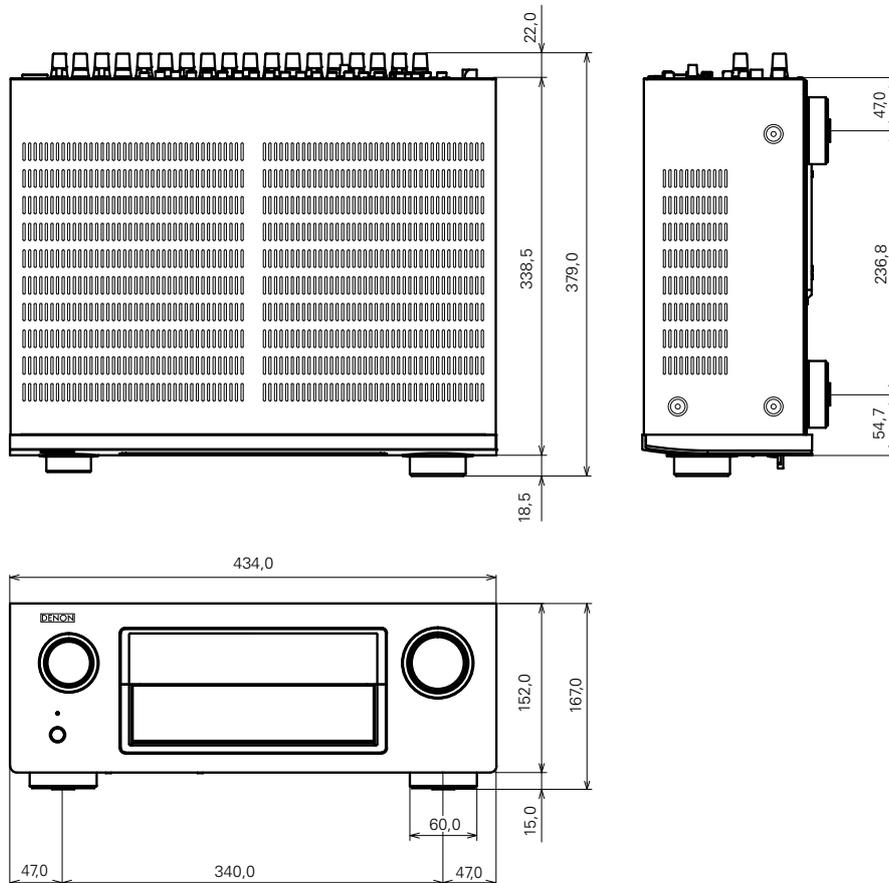
### CD-R

**D** Denon 42868



## ■ Dimensions

Unité : mm



■ Poids : 12,3 kg

Panneau avant

Affichage

Panneau arrière

279

Télécommande

Index



**DENON**

[www.denon.com](http://www.denon.com)

D&M Holdings Inc.  
3520 10224 00AD